

莲花生大师本生传

乌仗亚那语：如艾卡夏伽拉那

藏语：古如白玛君乃吉结热南塔

洛著嘉措、俄东瓦拉 翻译

呬哩楞录入献给莲花生大师、空行母众、无边的众生父母！

第一章 西方极乐世界说

圣谛法界据持五身【1】佛

善于筹谋众生得安乐

既已如意普渡众生灵

致敬谨向金刚不坏身

曼达拉哇公主

尼泊尔人嘎拉斯德

尼泊尔女子释迦德哇

门巴女子札西奇旃

还有伊西措杰女弟子

这大师中意的五女性

为了化育人类

接度有缘者

使三宝在世永长存

不让显密二宗生隔阂

具有显宗密宗方便乘【2】

和般若波罗蜜多心经

便捷修习密宗之佛语

觉悟了义【3】讲解佛圣谛

将乌仗亚那莲化生大师

身、语、意、智慧、事业的情况

笔录成传记一万九百种
为了今后有约【4】众弟子
隐藏起来寄望于后人
这些传记发现后
会给世人带来福泽和美名
对于大师的大小各传记
无论见闻均须生敬仰
信奉传记佛教才兴旺
自身亦成无尚菩提佛

遍知三时【5】的莲花生大师
外相【6】清净故持化身【7】教
内相【8】清净故持报身【9】教
密相【10】净而生圆次第【11】明
这大师就是举世无双的佛祖
是佛祖预言中无可争辩的化身
像纯洁无疵功德俱全的如意宝
众生的一切需求都能够满足
功业无数不胜枚举

在此讲说未来众生可报德
在那名叫西方莲花界的佛国里
黄金铺地形成美丽的方格
没有土壤和须弥山【12】
你也找不到此名称
菩提叶茂花儿艳
没有其他草木与森林
也难找到其名称

等持八功德水【13】在流
没有人间的各种河

更难找到其名称
五色持明智慧的火在燃烧
不见世上人间的火
也难找到其名称
纯净的香味四处飘
也间的风云看不见
也难找到其名称

空性【14】遍布无偏袒
没有天空亦无此概念
法界睿智的光芒遍地照
没有太阳和月亮
也难找到其名称

佛与菩萨五色光灿灿
没有昼夜也无此名称
具美法界社稷自生灭
找不到国王和大臣
这样的名称也难见
没有我他之区分
大家彼此都相同
没有惩罚亦无此概念
都以等持来维生
没有食物无此概念
如意甘露河水作饮料
不会口渴也无此称谓

清净戒律为服装
没有衣服也无此概念
化生而自莲花蕊

没有别样出生法儿
更难找到其名称

无漏【15】的生命如金刚
没有老弱没有此名称
进入没有生死的净土
无所谓出生与死亡
一切三时佛的佛国里
一切众生都有菩提心
幸福如意没有有苦和恼

在菩提成佛的极乐世界里
有体相【16】空性的无量宫
长宽高广均皆无量大
根基墙面均皆无量空
室内室外无分别
空性通慧的窗户透光明
全智而全见
没有一个看不透
上面大乘法伞撑
下铺无贪恋的闪光的莲花台

擦着四喜智慧【17】四无量【18】的坐垫
菩提茎叶四面八方伸展开
对一切法无偏倚
展开没有疑望、取舍、二现的莲花【19】
喷洒本来清纯的戒律香
这不是谁的造作
而是自然喷发

在不动【20】等持的空性净海中

意识无恋

圆满诞生的天然莲花蕊里【21】

对一切众生恩德平等如装饰

无量光佛端座在此宫

具有十力【22】四无畏【23】饰身

三十二相【24】都具备

瞻仰尊容不知足

周围远近闪着五色光和虹

大慈大悲的红白光芒射十方

伟大的佛祖威力无穷尽

看不够他的身语意德业

无数的佛与菩萨伴随他

云彩一样随处都可见

佛祖凝眸往大乐里等持

大慈大悲的光辉射向十方

每个光尖上都有佛的化身

射出来的光和佛的化身

多至无数无量

对每个众生相应地进行利他事业

这个佛国都是圣者无凡夫

佛的化身再变化

化身的化身无数又无量

注释

【1】五身《藏汉大辞典》上册对“五身”有三种解释：(1)法身、报身、化身、自性身和不变金刚身；(2)身、语、意、德、业(旧密二十五果法所从以判别之外)；(3)法身、报身、化身、不变金刚身和现证菩提身。诗中意指第三种

【2】方便乘 接引度脱众生的灵便教法。

【3】了义 《佛学大辞典》释：对于不了义而言，显了分明说示究竟之实义，谓之了义；未了未尽之说，谓之不了义。了义是真实之异名，不了义是方便之异名。了义又称实义、定义。

【4】有约 立有誓约。师徒之间或受施者与施主之间订立的彼此信守不渝之盟约。

【5】三时 一指早晨、正午、黄昏；一指正法、像法、末法三个时期。理解为后者较妥

【6】外相 《佛学大辞典》：“善恶美丑之现于身上者。又，身口所作之现于外者。”

【7】化身 佛三身之一，又名应化身、变化身。佛为度脱众生，根据三界六道不同需要所现化之身。

【8】内相 本质、根源。

【9】报身 佛三身之一。用以行功德、显佛智。

【10】密相 秘密法相。密宗专用语

【11】生圆次第 生起次第和圆满次第的略称。密乘中修习本尊三身为生起次第，修习风、脉等为圆满次第。（此据《藏汉大辞典》）

【12】须弥山 《佛学大辞典》载：凡器世界之最下为风轮，往上依次为水轮、金轮（地轮）、九山八海，中心之山是须弥山。山顶为帝释天居所，山腰为四天王居所。此山入水八万由旬，出水八由旬，是一世界的中心。南瞻部洲四大洲在九山八海的外围。

【13】等持八功德水 等持，音译三摩地（旧译为定、三昧）。心住于一境，平等维持之意。八功德水，在极乐池和佛的居处。须弥山与七金山的内海也有此水。

【14】空性 《佛学大辞典》载：真如之异名。真如是离开我法二执的实体，依空修空显示真如之实性，称为空性。请参看第5章注②。

【15】无漏 漏是漏泄的意思。贪嗔等烦恼日液由眼耳等六根门漏泄流注而不停，叫做漏。佛家称脱离烦恼之法和达到离烦恼境界为无漏。

【16】体相 《佛学大辞典》：实质为体，依于实质而外现差别之支分为相。体无限而相有限。

【17】四喜智慧 即四欢喜智慧(与四智、四慧有别)

【18】四无量 又名四无量心、四等、四梵行。佛与菩萨的慈、悲、喜、舍四德称四无量。缘无量众生而起此心，故谓无量。

【19】这是这一个比喻的说法。对诸谛犹疑观望称凝望、妄惑、贪执、烦恼称取舍，承认内心和外境分别存在的感觉叫二现。

【20】不动 静虑。与等持意思相近。

【21】这是说，莲花生不是为了贪恋莲花的清净才诞生在莲蕊中的，他的诞生，体现了佛自身的圆满完整。

【22】十力 佛与菩萨所具有的十种功力。

【23】四无畏 又云四无所谓。化他之心不怯，名无畏。有佛与菩萨二种。

【24】三十二相 佛或者转轮王的身相，这是内在德性的具体彰示，有三十二种。诗中对莲花生相貌的描绘以此为根据。

第二章 无量光佛照化身

在这个佛土的无量光佛
为了征服世界上的暴君等傲慢者
以及被傲慢捆住的人
在那莲花盛开的极乐世界里
从头顶发出红光变成国王
称做转轮王桑苞谯
统治四洲
资财丰裕
权势显赫

贵妃有一千
子嗣无一人
行为全与佛教合

西南边地有一乳汁海
海中莲花生
国王为向三宝致供品
派遣仆人去海中
摘来莲花给国王
国王供花儿三宝前
无量光佛的舌头上
五色光芒射海面

摘花使者猛然见
海中长出一棵树
枝上莲花开
花瓣大如雄鹰翅
树叶就像盾牌大
中有一朵未绽开
大小如同望江花
此花名叫俄东瓦拉花

冬夏两季未开发
众位使者很惊奇
将此异相报告给国王
国王责令对此花儿要保护
故而对这清净的花儿
派兵昼夜来守护

猴年一月一日的一天
花苞突然绽开了

在那蕊心和四角
现出不同肤色的五童子
都用五色绸缎包头髻
居中童儿肤为蓝黑色
东边的肤色呈白黑
南边的是黄黑色
西边的为红黑色
北边的为绿黑色

将此情形报国王
国王连连作出欣喜状
五头雪山狮子在前走
五百骏马拉輿车
驮载的五欲【1】供品数不清
王臣贵妃和军队
浩浩荡荡来海边
无量光佛以及随从八万整
这时也到乳汁海
五童子不说不变也不动
置身莲蕊光灿烂

国王称颂说
啊，多希奇
在这西南乳汁海
长出一棵莲花树
莲花里生出五童子
不朽的身体饰报身
头上结着汇集一切佛的发髻

莲花生寂静又寂静
身体肤色美如虹

语音宏亮宛如大梵天【2】之声

又像佛音一样妙

微笑时露出的牙齿洁白而美丽

脸形圆满如明月

长长的眼睛高鼻梁

一切众生大恩大德的大圣雄

这莲花生大菩萨的功德

让我数也数不清

只能讲几句颂赞词

如此这般赞扬后

童子开口对他说

那你请教无量光佛吧

国王叩问五子何所来

无量光佛佛身净无垢

请用佛的妙好音

满足本王的请求吧

将十方佛祖之化身

这五位童子的情况

一一告诉我

那位无量光佛道

啊，多希奇

没有救星生死有轮回

实义道路已丧失

身、语也疲倦

众生就是这样无处可投依

五童子是五种智慧【3】的化身

对于生死世界和利他

说法最深奥的是密宗

就密宗无尚的金刚乘
能讲三种生圆次第学说的
唯此五童子

现在讲说名号国王请记住
中间的是持金刚骨珠者
依次是佛陀、然那和莲花
嘎尔玛等持金刚骨珠者
身语意德业五化身
他们或者化生或胎死
有益的事业无数世界做
五童子是观世音菩萨的化身
桑苞谯转轮王
你的福贵有十万
快把童子请到宫里去

佛陀如此这般言
让那五位小童子
骑在披盖黑羚羊皮的狮子上
有的盘腿显示趺坐相
有的彰示半跏相
有的屈一腿来伸一腿
有的蹲踞于狮背
奏起仙乐迎接到宫里
成为国王师

注释：

【1】五欲 又称五妙欲：色、声、香、味、触。与此有关的物品，称五欲物。

【2】大梵天 《佛学大辞典》解释说：“梵”的意思是清净。梵天是离淫俗之色界诸天的通名，一般专指初禅天之王。

【3】五种智慧 密宗毗卢遮那佛有五种智慧。请参看 107 章注①。

第三章 万千世界功德聚【1】

这样的极乐世界
是纯粹的佛国
世界是无数而不可思议的
轮回的众生
也是无数而不可思议的

为了消除众生的天敌——烦恼

在娑婆世界【2】

天界有名为古鲁【3】金牟尼持的莲花生大师
阿修罗界【4】有名为古鲁胜利的莲花生大师
人间有号称释迦森格的莲花生大师
畜生里有号称古鲁森格然丹的莲花生大师
饿鬼中间有号称古鲁现明的莲花生大师
地狱有号称古鲁常压的莲花生大师
六个堪忍世界的四面八方
八个名号【5】的大古鲁莲花生有三十六位

在这三千世界【6】的娑婆世界之外

正东方一个世界有四个大洲一百个大地
越过一万二千个这样的世界
有一座名为无污清净的世界
那里遍地是宝年丰人寿
人们像三十三天【7】神仙一样快乐无忧
这世界没有中有【8】也无死亡
化生而来的男女
能够随意获得五欲

既然不存在乞丐与施舍
人们反而羡慕其他世界的施舍与乞丐
号称无污声释迦牟尼佛
叫做古鲁莲花佳的莲花生大师
在此点燃了显密二宗的明灯

从这里越过六个世界
八大古鲁闪烁着教化众生的光芒
显密二宗的海洋淼淼茫茫
南方十万世界的外围
是名为功德源的世界大地
那里有名叫三宝云的释迦牟尼
还有名叫古鲁任运光圈的莲花生大师
显密二宗的海洋在那里涉无涯际

从那里越过六个世界
八大古鲁闪烁着教化众生的光芒
显密二宗的海洋淼淼茫茫
西方二万个世界的外沿
名为大地镶的世界
是众补特伽罗【9】化生的地方
寿数已达八万四千年
那里有名叫功德源的释迦牟尼佛
还有名叫莲花舞自在的莲花生大师

从那里越过六个世界
八大古鲁闪烁着教化众生的光芒
显密二宗的海洋淼淼茫茫
正北方三万个世界以远
有叫无畏的世界值得广宣说
那里有称做释迦声的释迦牟尼佛

莲花生大师则叫莲花本来成无边
是他们明亮了显密二宗之海洋

从那越过六个世界
八大古鲁闪烁着教化众生的光芒
显密二宗的海洋淼淼的茫茫
东南方八万四千世界的外面
有世界名字叫常名
释迦牟尼佛陀称为丽顶
莲花生大师名唤莲花解惑幻
他们明亮了显密二宗之海洋

从那里越过六个世界
八大古鲁闪烁着教化众生的光芒
显密二宗的海洋淼淼茫茫
西南方向七万个世界之外围
完全明亮的世界里
释迦牟尼号称光荣镶
莲花生大师名叫莲花笑开颜
他们明亮了显密二宗之海洋

从那里越过六个世界
八大古鲁闪烁着教化众生的光芒
显密二宗的海洋淼淼茫茫
西北方向五万个世界的外部
名叫非常光明的世界
有檀坛佳香的释迦牟尼佛
有莲花教化众生王的莲花生大师
他们明亮了显密二宗之海洋

从那里越过六个世界
八大古鲁闪烁着教化众生的光芒
显密二宗的海洋淼淼茫茫
东北方向四万四千个世界的边上
名叫消除痛苦的世界
有唤做慈悲王的释迦牟尼佛
有称为莲花世自在的莲花生大师
他们明亮了显密二宗的海洋

从那里越过六个世界
八大古鲁闪烁着教化众生的光芒
显密二宗的海洋淼淼茫茫
名叫常放开世界里
有呈露王佛
还有莲花幢花朵的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫宝镶的世界里
有宝王佛
还有莲花高丽高木的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫光源的世界里
有佛名为光圈宽
还有莲花行全学的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫欢喜生活的世界里
有佛名为苦行王
还有莲花战无不胜王的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫有顶髻的世界里
有佛名为顶髻精
还有莲花救星向导的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫光辉源的世界里
有佛名为一定去
还有莲花高夏尼吾的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫一定殊胜的世界里
有佛名为一定讲经
还有莲花引路师的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫安乐行的世界里
有佛名为大极乐
还有莲花消除轮回痼疾的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫花展的世界里
有佛名为花王音
还有莲花九欲本源的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫共许的世界里
有位共许吉祥佛
还有莲花引导英雄的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫常幻术的世界里
有佛名为化生王

还有莲花印记王的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫无污洁净的世界里

有位不尽宏音佛

还有莲花宽空圣的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

有世界名为药物镶

有佛名为药物王

还有莲花行为净的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫洁净的世界里

有佛名称号速持

还有莲花消失轮回的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫宝展的世界里

有佛名字叫喜目

还有莲花自然智慧的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫常展的世界里

有佛名叫忆念王

有莲花德哇有力的莲花生

他们原原本本地传播显密二宗

名叫蓝色宝石精的世界里

有佛名称号金精

莲花生号称莲花核心自解脱

他们原原本本地传播显密二宗

名叫光明圣的世界里
有位光明吉祥佛
还有莲花法界吉祥燃的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫常静的世界里
有佛名号为静王
还有莲花大全维的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫大云常飘的世界里
有佛名为云吉祥
还有莲花金须弥山的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

有世界名为心喜乐
有佛名为悦意音
莲花生号称莲花佛陀镜
他们原原本本地传播显密二宗

有世界名为坛城音
有佛名号镜里现
还有叫做莲花靛青发辫飘的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

有世界名叫月亮镶
佛名叫做月光吉祥
还有心现冠冕的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

有世界名叫太阳镶
佛名叫做阳光核吉祥

还有莲花蓝宝石的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫具香气的世界里
佛陀名称为香王
莲花生号称莲花净洁智慧
他们原原本本地传播显密二宗

名叫金光现的世界里
有叫金光射的佛
还有莲花各种宝的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫光明照的世界里
有叫照展王的佛
还有莲花格拉格亚的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫金源的世界里
有叫金证的佛
还有莲花大雷圆满的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫吉祥光的世界里
有叫吉祥王的佛
还有莲花生死弃的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫光明核的世界里
有叫光积吉祥的佛
还有莲花消除畏惧的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫无忧的世界里
有叫无忧吉祥的佛
还有莲花全见喜的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫喜光的世界里
有叫喜佳吉祥的佛
还有称为顶系天空的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫光荣源的世界里
有叫光荣吉祥的佛
还有叫松吾巴夏的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫佛所调伏的世界里
有叫忆善根积的佛
还有叫莲花宝镶嵌的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫灾全消的世界里
有叫恶趣消的佛
还有叫莲花陈列游的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫行为分别的世界里
有佛名叫一切世界之导师
还有莲花不消幢的莲花生大师
他们原原本本地传播显密二宗

名叫幢镶的世界里
有叫全面胜利的佛

还有莲花明亮消暗的莲花生大师

他们原原本本地传播显密二宗

有世界名叫花儿美镶

有佛名叫植花儿王

还有叫莲花弥直嘎则的莲花生大师

他们原原本本地传播显密二宗

有世界名为美丽现

有佛名为全佛现

莲花生号称科哇如那

他们原原本本地传播显密二宗

名叫旃檀展的世界里

有叫旃檀味的佛

还有叫莲花净现的莲花生大师

他们原原本本地传播显密二宗

名叫雄狮源的世界里

有叫十万狮形现的佛

还有叫塔木德多的莲花生大师

他们原原本本地传播显密二宗

称做大牟尼的佛陀

称做导师的莲花生

在大千世界里

在娑婆世界里

原原本本地弘扬着显密二宗

莲花大师传

善逝佛所赐

内外本生状

略如上所示

注释：

【1】功德聚 功德聚集也。一般专指佛的利他事业。

【2】娑婆世界 意译堪忍世界、堪忍之境。此界从生忍受三毒及诸烦恼。诸菩萨为教化众生忍受劳倦，故名。

【3】古鲁 梵语，即上师

【4】阿修罗界 阿修罗又称非天，意为无端，容貌丑陋之意，为常与帝释占斗之神。阿修罗界乃阿修罗之世界。地狱、饿鬼、畜生、阿修罗、人间、天上称为六道。是众生轮回之道途。

【5】八个名号 莲花生八号，即释迦狮子、莲花生、日光、狮子吼、忿怒金刚、莲花金刚、莲花王和爱慧等八种名号，其前均冠有古鲁(或译谷如)。这是宁玛派的称呼。

【6】三千世界 三千大千世界也。经说世界有小千、中千、大千之别。合四大洲日月诸天为一世界。一千世界名小千世界，小千加千倍名中千世界，中千加千倍名大千世界。

【7】三十三天 梵语忉利天，为欲界之第二天，在须弥山顶上。中央为帝释天，四方各有八天，合称三十三天。

【8】中有 四有之一。生死之果报有而非无。谓之有；现生与当生中间之果报谓之中有，又称中阴，请参看 105 章注①

【9】补特伽罗 人，数取趣。经说依附五蕴命名为人、为士夫、为有情众生，其身心中所有功德过失，时增时减，数数聚散，故名。此据《佛学大辞典》。

第四章 溯源金刚持灌顶【1】

护持密宗义

引发大乘心

救生于轮回

人仙皆仰敬

无数劫【2】以前

经说当在妙喜劫

时有普贤如来佛

出现佛陀三万三

无欲上师金刚持

灌顶世界在镶展

父为持刹帝利族行为这茹那

母乃遵行该族准则之茸觉玛

维安童子自小生发大乘心

第一佛普贤如来赐名美丽顶

转世以后子侍转轮王常明【3】

成为民众供养者

万众四时生敬心

随后他向金刚持上师求灌顶

见贤名叫菩提金刚持

不乱佛是其成佛以后之法名

父为戍陀罗族之结巴

母乃戍陀罗族之结玛

童子唤做札梅达

札梅达生发大乘心

改名叫做梅卡华

茹哈苏乃是转世以后之名号

灌顶时名为金刚法

成佛后叫做无量光

父亲是婆罗门名叫阿查拉

母亲名为古巴达玛

幼童叫做利金玛

利金玛发了大乘心
新名唤做丽月吉祥
命联是他的转世名
灌顶时密名叫做金刚空
成佛名为明照佛

父是屠户种族名唤古巴达
母是屠家之女唤做苏门杜
童子名叫东布拉
发大乘心以后名叫贡利周
转世了名叫协东觉
灌顶时密名业金刚
成佛时称做不空成就佛

父是贵族叫贡尼
母是贵族具相女之阿兰玛
幼童名叫吉祥露
发大乘心时叫财露
转世身叫宝丽
灌顶时密名金刚宝
成佛后叫做宝源佛

诸多深密仪转
佛陀善说首尾
修行无上密宗
获得无上传论

注释：

【1】金刚持灌顶 本章叙述莲花生大师在无数劫以前妙喜劫时以上师金刚持的身份为五种世系的后代(或曰常现光明的五个儿子)进行灌顶的事迹。

【2】劫 梵语劫簸之略称。译言分别时节。通常年月日时不能算之远大师节也。

故又译大时。

【3】原诗说转世为转轮王常明的五个儿子，何以如此，未详。

第五章 凶邪茹札本生记

普贤如来教化之末叶

有一国家名为集域边

高吾嘎拉不一般

一子一仆声名传

高吾贡哲是其子

札玛德哇鞍前马后如勤勉

二人均是二宗未琢之璞琬

为了不使化身之教无迹寻

转生为青年苦行僧

为了不使报身教衰亡

转生为有后裔的一家长

青年行僧俩名号

实践五种瑜伽道

觉察五蕴为空界

人人敬仰不松懈

高吾贡哲时亦受感化

心有疑惑随即发问话

不修菩提不必除烦恼

有这样随心所欲的教理吗

那位比丘正是如此说

有人这般来回答

若论消除无知得道涅槃法

苦行青年言谈最妙佳
疑虑消除主仆二人相邀约

淋漓拜师见行者
先行大礼后请求
致敬师长莲花座
闻说实践瑜伽行
即可随意驱遣怀疑、三烦恼
密宗精神能悟空
请即传谕于我等
言讫再拜三叩首
青年师长欣然而应允

生死痛苦如转轮
出家乃是解脱烦恼最佳之途径
主仆于是剃度受了比丘戒
号称塔巴那保的是主人
法名丹帕的是仆人

丹帕做了塔巴那保的报时僧
修行未得正遍智【1】
塔巴那保前致词
传播密宗的大宗师
请为弟子说详细
要使诸般烦恼得解除
终南捷径在何处

师长微笑作答复
汝观法界空性和真如【2】
不妨看成空中彩云浮

瑜伽真道无二说
三界【3】之中凭此可觉悟

心中辨别已昭然
主仆二人随喜缘
行大礼
供欲物
致颂词
欣然返居室
虽然上师之言了无异
塔巴那保唯解皮相而已矣
距离实义尚有十万八千里

烦恼之火炽
意为法界迷
身是出家人
心堕入恶趣
所幸丹帕未昏庸
悟到实义智慧日增进

从此主仆有异心
行为见解各不同
相互指责常争竞
塔巴那保失望而非难
吾侪同师又同宗
教义字句无相违
践行何以水火不相融

丹帕即以言辞对
入道修炼凭专心
想入非非时

正果难受领
塔巴那保傲然道
实践密宗我无愧
真理在握何须论

丹帕你误入歧途殊堪忧
行为不正邪见深
烦恼和智慧同因缘
世欲之法难以见佛性
我今成佛有指盼

通过胜义无精进【4】

丹帕邮方辨真伪
消除欲望与灵魂
方能显出真智慧
不经斧斫实义呈
密宗道路才畅通
烦恼何异于云彩
消失于空了无踪
若能落实三个自然之行为
师教方不致落空
丹帕话语音未落
塔巴那保气冲冲

苦行导师还健在
不虚不伪且公正
世界法王当之而无愧
若论今日谁是与谁非
速往叩请自然会分明

主仆联袂趋问苦行僧
上师明察秋毫不含混
无疑比丘丹帕已憬悟
如此才能通透密宗乘
塔巴那保闻言大渐恧
不思悔过反而怀二心
宣说导师见解自违误
弟子无所适从入迷途

丹帕已然沾染坏行为
不能侍主不能做奴仆
又说导师偏袒且粗暴
良莠莫辨诱我走邪路
此僧安能长期来居住
理诮摒斥邪说而驱逐

弟子权势炙手热
遂将导师逐出国
尚余怒火未泯灭
击鼓攻之声若雷
集域边如今真不幸
众生无知皈依青年苦行僧
此僧学识谩陋复可哀
迷信此人何异饿汉走空城
上师无奈离故园

塔巴那保迷恋五欲心散乱
无意修神念经咒
杂念丛生好游玩
誓约一概置身外

横行无忌无疚歉
是时诸般教派泛杂而薮族

彼以所量【5】无分别
盲从量学【6】自身之贪欲
菁华外道之杂芜
变本加厉走邪路
戕杀无辜施暴虐
掘墓食尸逞凶顽
剥取人皮为衣衫

蓄养鹰隼与獒犬
聚集娼妓美名曰灌顶
实则放纵情欲滥奸淫
一朝得志便猖狂
越过四种实事【7】耽虚妄
已非昔日啖佛守戒之比丘

真乃钟情十恶之祸首
可笑五根【8】已成匪棍和溃兵
尚且自诩传播福音功莫俦
如此异端邪说泛滥十二年
塔巴那何一命呜呼去阴间
后世连续转生五百辈黑狼
接着转为五百辈恶狗

五百辈食肉吮血大老鹰
五百辈三喙大毒蜂
五百辈不堪寓目之蛆虫
以及无数嗜尸吸髓之动物
此后连连转生为

吞吃呕吐物动物五百辈
投胎饿鬼更是屈指难计数

阿鼻地狱【9】常进出
金刚地狱【10】留名簿
生死轮回八万年
转为食肉动物然依很卑贱
万幸成为大饿鬼王之子嗣
取名叫做饿鬼想觉者
轮转恶途两万辈
约在燃灯佛教之末期
释迦牟尼尚未普照大地时
方才转为人间之渣滓

时有一国名罗刹【11】
邦城楞伽布尔纳
该城名娼绰号广交游
黄昏时与恶魔相交媾
夜间则与妖精相妖交媾
拂晓时与天仙相交媾
妖魔仙三种精血来铸就

八月怀胎觉苦忧
此婴三头六臂四条腿
身侧两翅颤悠悠
每张头脸三只眼
九只眼睛圆溜溜
双足落地有恶兆
全城疫病流行若讎仇

日复一日福祉少
繁华热闹转萧条
饥谨灾荒如饿狗
瘟疫战乱频搅扰
梦魇不断人栖惶
野草萋萋鬼影飘

生子方才九个月
母染子疾归蓬蒿
乡邻犯怨恚共谋议
此子丰肥不吉利
当与其母同葬之

城里有棵坟墓树
树名叫做拿里西
树脚有头黑豕猪
窝居唤做愚昧窝
树腰嗔蛇隐其身
枝头巢舍欲豕乌
虎象居此觉安稳
罗刹一向葬此处

人尸亦由空行圣母来安顿
当时众位罗刹筑成停尸房
将那母子舁至大树旁
欢天喜地相示意
以为从此灾祸一扫光

乳臭小儿会求生
母尸乳汁未停吮
尸身乳水亦有限

脓血各吃十四天
另有七天吃乳肉
还有七日食内脏
七天肌肉作餐饭
骺髓、脊髓、骨节和脑汁
则是最后七天之粮食
如此四十又二天
稍一踊跃尸房全塌陷

墓地有一空行者【12】

将一人尸来撕剥
尸肉很快被吞没
披着人皮穷欢乐
倒提盛满鲜血之骷髅
手持骨勺自斟酌
颈上花蛇作瓔珞
足钏、手镯也是蛇
不儿心中暗赞叹

搜寻死象、死虎片刻不迟缓
嘴角油腻日增添
见风长成胖大汉
三颗脑袋齐运转
右白、左红、中间是青脸
皮肉坑坑洼洼愈发显灰暗

两腿粗若牛
九目亮如狗
满面尘灰和污垢
骷髅挂满身
既作冠冕又作装饰品

眼嘴血样红
遍体毛发似猪鬃
身上遍布鬻鬻纹
黄发绺绺锈成结
五种毒蛇盘绕紧
指甲趾甲长而硬
宛如鸟爪各有五蛇盘纠定
渴饮污血饥餐腐肉
连皮带骨都吃光

忽而持魔杖
忽而掌刀枪
左手不忘提拎满盛血浆之颇袋
五毒俱全罄竹倾墨难书尽
为害生灵抽筋剥皮不解恨
口腔之气含病毒
鼻孔散射冷性病
眼、耳、肛门发散风热混合病
总计四百零四种

所到之处灾殃遍大地
天、地、水、火皆成病源体
喉蛾疗毒、胃绞痛
急性瘟病、麻风病
水肿、丹毒、流行病
疮病、痘、疥疮还有黄水疮
大地乌烟瘴气
罗刹心惊胆怵
这使恐怖到处蔓延之恶徒
名叫吞噬母亲的马占嘎茹【13】

那时二十四个地方很有名
各地都有威权显赫的主人
布鲁罗摩、札兰达拉
乌仗亚那、布尔达
四地乃由天仙所掌握
高达哇拉、拉米学罗
还有德吾和马拉
四地乃由天界乐师所掌管
统治者们从天而降落
以上八地总称空行刹土

夜叉神也有一方领地很宽广
地名分别叫做橄布和吾哲
折夏古尼、果沙拉
夜叉神的僚属一向在称霸
故此两地合称为近土

罗刹领有参杜哈
分别称为伽楞伽和兰巴伽
橄孜河曼领主乃是罗刹之随员
该地又称近处参杜哈
乃是地行天地方
蜚达布热、斯哈德哇达
统称集中域的两地则由龙王来管辖

龙王部属统领两个小国家
名叫金渚、苏拉卡
斯德坟墓和南伽
马茹以及古陆达
各由非天所制辖
近处坟墓头领有两家

非天来自须弥山内部
龙王来自地底下
地行天地方的首领就是他们俩

傲慢者们居然成了世界的主人
他们手持天杖三光叉和斧头
身着寒林八饰【14】和骷髅
他们与自己的老婆寻欢作乐
却给南瞻部洲制造了无数灾祸
自命不凡非一日
终觉群龙无首难继持
为防内讧来聚议
吹捧大力大自在大神众口而一词

马占嘎茹札
命中注定的干布夏
思想、行为与我侪辈无二致
做我们的首脑最合适
大家心甘情愿臣服干布夏
争先恐后表敬意
阿谀奉承茹札心欢喜
日夜护卫妖魔尽忠智
那时茹札飞杨跋扈数第一

生吞活人征服对方力大而无比
致使所死众生全都下地狱
从此不可一世也
日益骄横专制矣
矜夸天下无敌手
万般威权不堪击
妖魔之主我独尊

谁若心怀覬觎意
定不轻饶看谁敢无礼
言毕全身喷怒火
十方愚生噤无语

有名堆参玛者偏偏戏谑之
罗刹国有城叫楞伽
踞于高嘎红滩渚之先拉
喜马拉雅山的南嘉邦马峰顶上
城主具有大威望
他是燃灯佛祖之弟子
战无不胜谁能敌
你还是安安静静睡觉吧
静卧静起千万莫声张

茹札一听大恼怒
立即传令纠集众兵卒
杀气腾腾赴罗刹
眨眼之间到先拉
自空而降发牛吼
本王就是马茹嘎

楞伽城内屯时起惶乱
男女罗刹个个感惊诧
国王派遣探子去调查
回报大兵压境太可怕
城主闻报住心而静虑
忽然想起《功德库王经》中之授记
搅乱上师心
杀死师兄弟
心猿意马不安宁

来自三恶趣【15】

乃是魔鬼子

终将征服楞伽主

然后由许多如来佛调伏

无上密宗随之而普及

国王细思谋

经中预言莫非即指此

军情紧急不容多猜测

两军立刻拚杀在一起

头领口出狂言向国王

大自在大神今日来到你城邦

势力举世也无双

四大天王是麾下

鬼神八部【16】是裨将

世界之主非我而莫属

所向披靡谁敢来较量

记住我的名字叫茹札

又叫马丈马茹札

国王情知难匹敌

两军阵中开口言

与你作对真抱歉

愿作庶民请谅解

既已臣服罢兵战

茹札有了新名号

罗刹国舵手马丈茹札

茹札之名天下闻

天下无人不致敬

魔王盛气愈凌人

睥睨众生无悔心

啊，茹札，马大马茹札

发话者又是堆参玛

比你厉害的在那非天世界里

非天的舵手摩诃伽茹力量大

那茹札立刻变成一团火

飞向空中降到非天世界里

非天主突然患上冷病与热疾

丹毒遍体浑身如针刺

疼痛难忍眼看要断气

茹札一提右腿扔出去

掉在南瞻部洲八大善者之疆场

密女厨师和子息

侍从、八曜、二十八宿

以及导引邪恶的众党羽

张惶失措无处去

便在骷髅城寻到一处栖身地

魔幢挂在宫廷里

阴森森的兵器摆在门前边

那茹札狂妄至极施魔法

须弥山在指头尖上团团转

天上地下俱闻魔头在叫嚣

我是茹札

又叫马丈马茹札

这个世界数我最伟大

但是杜参【17】对他说

超过你的有一位

住居三十三天或者具喜天【18】

身处金色声闻僧侣之中间
名叫白幢导师的就是他

受到灌顶法力宽
天王称颂乐曲也称赞
信徒日增未少减
话音未落茹札现凶残
口出恶言动地天
看我把这白幢导师拉下台

从那娑婆世界抛起来
圣者声闻僧侣闻此言
异口同声进忠谏
啊呀呀
逆天大罪万万不能干
茹札狞笑一声发嚎叫

尔等穿起双袈裟
各归本位莫罗唆
大力英雄何所畏
岂由尔等来指教
白幢处变心不惊
双目阖作逝去状
弟子趋前聆妙音
我的圣者声闻们
塔巴那保暂得逞

这个歹徒弃信又背盟
他将征服天、非天和人类
败坏世界散布对佛之嗔恨
生生世世果报明

异熟【19】当在今世和今身
当有二位清除恶徒之罪行
就是丹帕和那青年苦行僧
息增【20】之法难奏效
怀伏【21】之法方可行

云彩无迹又无踪
佛法浩荡与此同
魔头终将被调伏
圣的真理应笃信
圣物变成阿米达【22】
药物变做甘露晶
制服魔头指日待
每粒灰尘都会变清净

马面金刚是克星
还有丹帕金刚手佛陀
金刚菩坦青年苦行僧
佛祖预言不落空
敌人匿迹又销声
我今前往人间世
摩耶夫人即妊娠
菩提树下修身行
传播佛法为大众
没有一成不变之万物
诸位弟子谨将此谛记在心
佛教无上缘何故
只因揭示万法都是空

她给众生带来幸福和光荣
南瞻部洲佛教必然长盛行

拯救乃是深密之行径
逐走身的马丈茹札势在必行
破除语的我执【23】这阿嘎夏茹札
世界方能得安静

心的我执叫做卡仗嘎茹札
常作用于物自性【24】一定不可轻
茹札有自性、释义、种类之划分
茹札还有内、外、密三种
五十八种茹札和帮凶
都将衰竭南瞻部洲中
三宝光辉照大地
法不完全涅槃也不会消损
白幢导师留下此遗嘱
立刻投胎摩耶夫人处

坐镇喜马拉雅腐烂头颅城
魔头茹札好称心
任命大神欢喜王
所有天界和地界
生杀予夺由尔定
诰命梵天、帝释为宰辅
敕封强力压制者
肆无忌惮逞威风
吞食活人寻欢乐
夜夜鼓笛庆升平
天天歌舞娱群魔

注释：

1. 正遍智 一译正遍知。真正遍知一切法也。
2. 真如 真者真实之义，如者如常之义。诸法之体性离虚妄而真实，故云真，

常住而不变不改，故云如。此据《佛学大辞典》

3. 三界 凡夫生死往来之世界分为三：一欲界、二色界、三无色界

4. 胜义无精进 胜义即解脱，无精进即不须努力进取。

5. 所量正量之所认识者。一切瓶、柱等可知事物，可以正量直接间接了知认识者。

6. 量学 五大明处中之因明。消除客观存在上的错觉，详细抉择所量外境，能量内心以及心境认识法的学科。

7. 四各实事 待查。

8. 五根 有两种。一种谓眼、耳、鼻、舌、身五根；一种谓信、精进、念、定、慧五根。

9. 阿鼻地狱 地狱有三类，一根本地狱、八大地狱及八寒地狱也；二近边地狱、十六游增地狱也；三孤独地狱。其中八大地狱又称八热地狱。阿鼻地狱是第八热地狱，处最下层，又称无间地狱。请参看第 106 章。

10. 金刚地狱 即违犯密乘戒后所堕之地狱。

11. 罗刹 恶鬼之总名。男曰罗刹婆，女曰罗刹私，以人为食。按罗刹本为印度古民族名称，至雅利安人，遂成为畏恶之名词。又谓罗刹男黑身朱发绿眼，罗刹女为绝美之妇人。

12. 空行者 男称空行者，女称空行母，有时合称为空行者。证得殊胜成就的瑜伽神或者没有脱出三界的凡生的称谓。

13. 马占嘎茹 即茹札，又称马茹嘎、马占嘎茹札、马大马茹札、马占茹札、马丈茹札等。

14. 寒林八饰 人头冠冕、人头项链、象皮肩帔、恶人全皮、虎皮围裙、人油胭脂、鲜血明点、尸灰点子。

15. 三恶趣 又名三恶道。地狱、饿鬼、畜生三处也，是众生以恶业之因而趣之所。

16. 鬼神八部 即天龙八部，指阎罗、鬼、罗刹、药叉、人非人、地祇、妖、魔，又说指天、龙、药叉、寻香、非天、金翅、人非人、大腹行，另有一说指阎罗、

鬼、魔、妖、部多、龙、药叉、星曜等。众说不一。

17. 杜参 即堆参玛

18. 具喜天 又名喜足天、兜率天，六欲天之一。妙欲资具胜天以下诸天，身心安适，且喜具足大乘法乐，故乐。

19. 异熟 果报之义

20. 息增 用稳定温和的方式平息大范围内的躁动与骚乱。

21. 怀伏 强力压制，强权收服。

22. 阿米达 梵语，不死物

23. 我执 又译执我。认有我身之执念，亦云人执。烦恼障品类众多，我执为根。若不执我，则无烦恼。

24. 自性 又名一障者，喻本有之见修二惑，无始无明也。诗中自性取此义。又，译冥性、胜性者。意为诸法各自有不变不改之性也。

第六章 马面猪面胜茹札

从洁净圣地色究竟天【1】

走来天仙和人的依怙

法身普贤佛及其随从

从慈悲净界密严刹土【2】

走来报身金刚持佛和随属

从毗沙门之宫【3】

走来化身金刚手和随从

从自然庄严的佛土

走来三身合一的大普坚持佛

从妙喜世界

走来金刚勇识佛及其侍从

从具吉祥世界
走来宝生佛及其胁侍
从极乐世界
走来无量光佛和翊佐
从菩提镶世界
走来毗卢遮那佛与左右

从洁净世界
走来不空成就佛与随侍
还有无数如来佛
像阳光一样多的报身佛
持明者一起来商量
如不以佛的法力降茹札

佛教的发展就无望
众生就要堕恶趣
对这种倒行逆施者
应由杀手使用兵器来刺杀
作恶当恶报
否则佛的正确教理就虚伪了
不必恫吓他
应该制服他
商议的结果要降伏

谁有降伏之分呢
如来佛们慧眼观
苦行青年和丹帕
制服茹札有福份
苦行青年已成金刚佛
丹帕已是金刚手
如来佛们都说道

须要度母和观世音

变做猪面、马面二本尊

现在到了佛陀收伏菇札的时刻

教理深奥

是无欲且无有为法【4】的甘露

马面、猪面二本尊

降落喜马拉雅山峰顶

演示出九种舞蹈的姿势

马声响三次

猪声哼五遍

但那菇札却答复

马面、猪头二小子

胡乱嚷什么

世上天王和非天

以及其他傲慢者

都把我的功德来歌颂

看我的脸色敬仰我

谁也不可能调伏我

你们一边儿歇着吧

从前谁也没能制服我

说完伸手摸头顶

马面本尊从肛门

钻进菇札身体内

从他头顶探出马面来

又伸胳膊又踢腿

做出欢乐相

身着丰富的装饰品

马面被油熬成绿颜色

猪面金刚从阴道
钻进菇札妻子身体内
从她头顶探出猪面来
猪面被体油熬成黑颜色
马、猪合成污秽忿怒神
马鸣六次
猪叫五次

如来佛像雪花一样飘过来
有的平静有的怒
有的不静也不怒
全都钻进菇札身体内
菇札身体膨胀痛难忍
大声嚎呼道
巴玛！胡玉【5】
马面、猪面征服了菇札

佛祖调伏了魔鬼
非宗教被宗教制服了
僧侣调伏了外道者
帝释天收伏了非天阿修罗
非天阿修罗制服了月亮
大鹏制服了海洋
火制服了木头
水制服了火
风驱散了云
金刚钻通了宝物

昨晚我的梦不佳
请尽快处置我吧
发出了惧畏的声音

魔身滴漏物

入海变成树

胜利如意树

蛇心旃檀树

根扎龙世界

叶展阿修罗

果实在天界

果名叫甘露

马面猪面二本尊

因好、道好、结果好

作出姿态大欢乐

菇札那些轻而多的装饰品

都被智慧所加持【6】

马面猪面入空性

因此而有三颗头

神有寒林八饰

又有福德八饰【7】

并且长翅膀

原因就在此

正如打仗杀人抢财宝

战争场面不可少

金刚手的神通大

菇札变化不示弱

增强神通显威力

三头变做九颗头

金刚手这密宗主

扩大神通九倍整

身形满天准备打

对压制菩提八土的茹札

采用各种妙法予调伏

把他的身体当成如来佛宫殿

茹札疼痛难忍乱吼叫

蹦跳十方喊救兵

腐烂头颅城

大门两边果树林子里

千万名夜叉、罗刹和魔鬼

快快来啊快快来

居住在二十四个个地方的

看茹札装的千万、万万大军

听从我的命令的使者和随从

赶紧到我跟前来

无数的兵马从四面八方赶来了

布满了天空和大地

大喊大叫

张牙舞爪

挥动着所有的兵器

那污秽忿怒公子

对敌群进行骚扰

金刚持带着钉子来

十忿怒神各自得一枚

明示除茹札

马面三次发长鸣

茹札的部下又是哭来又是叫

将所居地及身装

命心、兵器全都献出来

可怜的茹札就被征服了

茹札说

向持佛祖行为的您致敬

向实现异熟的您敬礼

愿我身上异熟能实现

上一辈的罪过这一辈子报

来世祸福系此生

命身好比形与影

自讨苦吃自亏心

然而后悔也没用

命运既定无可改

命中注定如我辈

愿将身体献给您做垫子用

请您接受吧

自在母【8】等随从者说

我们没有住在坛城【9】中间的资格

就让我们住在坛城外围吧

我们没有吃新鲜供品的资格

就让我们吃剩余供品吧

我们愿做属下永远不背叛

有何旨意我们去完成

像母亲热爱孩子般

永不脱离此誓言

这个时候密宗主

异熟了身证意三部

让他们饮用誓盟水

融合身语意和金刚誓盟为一体

宣布了不失盟约的誓词

密号叫做摩诃嘎拉神

收进金刚乘内

做了一名护法神

预言将在报身佛的佛土上

成为佛

注释：

1. 色究竟天 《佛学大辞典》说第四静虑之第五净居天为色究竟天。
2. 密严刹土 又叫密严国。色界十七天的最上层，是报身佛的佛国。菇札后来在此成佛。
3. 毗沙门之宫 即北方执宝叉或宝伞的多闻天王的宫殿
4. 有为法 “为”是造作。有造作，谓之“有为”、“有为法”。据《佛学大辞典》：因缘所生的一切事物，都是“有为”。“能生之因缘，是造作所生之事物者，所生之事物，必有此因缘之造作，故云有为法，本来自尔而非因缘所生者，谓之无法。故有为者如言有因缘。”
5. 巴玛、胡玉 梵文，惊叹词。
6. 加持 加附佛力于软弱之众生或物品，使不失坏。
7. 福德八饰 又称吉祥八饰：吉祥结、妙莲、宝伞、右旋海螺、金轮、胜利幢、宝瓶、金鱼
8. 自在母 又叫自在女天。胎藏界外金刚院二百零五尊之一。肉白色，持青莲花，是菇札的部属。
9. 坛城 密乘本尊及其眷众聚集的场所。

第七章 灌顶一千零二佛

大雪域

化身佛教有传承

瑜伽师

具能金刚行灌顶

光明劫

一千零二佛诞生

常镶美

此一世界四洲土

每一洲

八万四千逾缮那【1】

广而袤

物丰人杰具欢乐

转轮王

统治四洲号护国

福德积

三十二相皆卓萃

亦难得

轮王七宝【2】功不薄

在位久

七十万妃如花朵

更兼有

灵相王子一千个

常洁宫

御用园囿逾万座

月儿圆

国王携妃游御苑

随行妃

圣美女和无比女

欢乐池

二妃沐浴洗凝脂

涂香膏

端坐雄狮莲花台

奇又奇

怀中化出两童子

二变童

肤色娇妍神态怡

跏趺坐

体相化生明喻示

恰此时

空中响彻妙仙音

圣母怀中坏变童

俱是菩萨变化身

母子形体金灿灿

法的智慧现光明

二童子

即以诗语作偈颂

谁若发起菩提心

世界依怙出现时

谨以净心向致敬

已见未得众友朋

南瞻部洲得平安

各善积德很要紧

天界虽不乏珍奇

人间珍宝更有用

他二人

歌咏完毕离母体

向父王

叩头并行合掌礼

佛教万劫难一觅

见性成佛【3】莫迟疑

净露成佛是无为

学者不会错良机

万千有情【4】之欢乐

无尚佛教维系之

此颂偈

二童反复歌咏之

护国王

心意虔诚寻隐逸

瑜伽师

乃为国王所访知

晋谒时

合掌敬礼泪如雨

爱妃沐浴欢乐池

忽有二子化生出

爱护众生大贤士

请为消除诸畏惧

话音落

具能金刚开口说

佛教义量广而博

闻法净信不易得

请将王子相好者

列名瓶装置坛城

供养修持使成佛

王返宫

端坐雄狮莲花座

暗揣摩

众子无尚瑜伽得

需试测

哪个孩儿成正果

七宝瓶

精心揩拭亮晶晶

内盛有

谷、乳、鲜花和奇珍

王传旨

名单放进七宝瓶

瓶颈口

封以宝古民芙蓉

此宝瓶

轻轻摆上莲花台

莲花台

置于密宗坛城内

瑜伽师

连续修行七整天

焚天香

馥郁▲▲供七天

齐奏乐

梵呗法韵啖七天

七天后

王臣眷属来观瞻

取宝瓶

置放化生王子前

行灌顶

具能金刚践诺约

首先行

公共灌顶廿五种

然后是

四种特殊水灌顶

灌礼讫

宝瓶之内发声响

众惊闻

青年净慧列头榜

天地动

乐器不奏自铿锵

妙音里

具能金刚念名单

青年净慧灭累佛

青年净胜金寂佛

青年根净光卫佛

义成释迦牟尼佛

系腰者为弥勒佛

青年佳慧狮子佛

无限慧为警慕佛

众兄弟

齐问青年无限慧

我们成就众有情

请问你有何作为

无限慧

作偈回答无饰伪

佛祖无限如天空
我思众生亦无尽
守戒祈祷意行净
我之诉愿乃如是
若辈寿量及事业
我得道后总汇成

当此时
空中又闻仙语声
愿汝功业圆满真
众欢喜
烟花弥散心意诚
然不解
缘何二童名未登
乃如此
法慧菩提童子说
吾将灭障为昆仲
荟法而成金刚手

法智慧
接口言志释疑冰
我当成为大梵天
就学诸位兄长前

千王子
闻听二童说因缘
齐出言
请即祈祷二善男
便听得
法慧菩提发誓愿
我为各位除障染

听佛祖讲内外经

证得金刚手佛焉

法智慧

曼转声腔倾愿心

诸兄成佛我聆经

常劝众位转法轮

注释：

1. 逾缮那 由旬。古印度长度单位名。五尺为弓，五百弓为一俱卢舍，八俱卢舍为一逾缮那，约合二十六市里许。
2. 轮王七宝 七政宝。金轮宝、神珠宝、玉女宝、主藏臣宝、白象宝、绀马宝和将军宝之合称。
3. 见性成佛 彻见自心之佛性也。
4. 有情 即众生。

第八章 教法两种源流述

光扬佛教指路灯

莲花生佛真言▲

显宗教里瞻部洲

为数三千大世界

密宗教里瞻部洲

千万百万乃相乘

北俱卢洲在上方

另外两洲各西东

有着两种教法的南瞻部洲

吉祥俱全业果地

五佛【1】出现世纪幸

以后五百黑暗劫时相连续

贤劫出现在此后

会有九代敬众王

一位贤能转轮王

一位化身佛教之教主

一位持念报身佛教之化生

这个时期还出现

雪山雄狮野兽王

飞禽之王大鹏鸟

乌东哇拉花卉王

光明时代王业兴

佛法得维护

众生渴望得满足

实践戒律与智慧

人类之王如意宝

时间越五代

两种佛法结合时

人类会意践行两佛法

出现转轮顶生王

一百二十九代后

化身佛教慎行举

希望、疑虑全经历

完成菩提二利【2】向善趣

这时出现燃灯佛

拘留孙佛、使安佛

见物胜佛、胜星佛

还有全见如来佛

诸佛转动大法轮

计有法门八万四
经籍宝卷十二部
总而言之三藏摄
化身佛教堪忍界
佛陀佛经纷纷现
报身佛的宗教属正果
实义之法无取舍

密宗师长有两位
莲花喇嘛和古鲁哲吧喇嘛
伏敌王以上诸有情
尽成教化的对象
时有无数内外瑜伽续【3】
还有千部瑜伽续
二万五千函部瑜伽续
七部大经、一十八部密宗续
统而言之三种瑜伽续
此续所化世界何其大
布满无限无垠之天空

三具劫
摩揭陀国具香城
有王号称伸手王
子嗣一十七万四千整
显、密二教得信奉
国人幸福如海洋
众生命定痛苦无踪影

十恶消
毗婆尸佛现
随即出现顶髻佛

救一切佛、破除邪念佛

金牟尼佛共五佛

般若波罗蜜多和三藏

调伏众生为佛用

诸多宗派各有观点和行为

智慧最佳可成佛

时有古鲁功德无尚三导师

维金刚无漏光导师

嘎留伏维、沙玛德强二导师

经卷有

《净金刚法界经》

《如来集经》、《命集经》

《无尚义圆满经》

《大威德经》、《金刚概经》

《幻化净怒密经》

教化众生无所而不能

此后有城名叫处处明

国王梵赐善经营

有子七十九万百四八

王业兴旺诚信普天下

光维导师信义昭

用以调伏众生者

戒律学、禅定学

智慧学等诸明哲

导师古鲁方便般若空

则对具耳王以上众有情

讲述无尚金刚乘

到了诤劫之末期
收起方便般若去世了
投生而为印度东部具耳王太子
叫做乔答摩【4】
乔答摩生起信仰心
得到父王之首肯
黑仙人处出家而为僧

当时持舟地方有娼名桑姆
相好乃是狡猾男人莲花亲
乔答摩持法作调伏
对象定为此二人
内心已然舍性命
持舟附近筑茅庐
桑姆和那莲花亲
为了性交盛装来此处

时有另外一男人
带来五百贝壳给桑姆
二人骗过莲花亲
云雨一梦共欢度
不想很快露风声
秘秘全因桑姆之女奴
娼妓桑姆求饶命
莲花亲拔剑刺出不饶恕

女奴一见大吃惊
颠三倒四乱咋呼
狡猾莫过莲花亲
惊惧之中生歹毒

将那鲜血淋淋之剑刃
扔到乔答摩仙之住处

眨眼已有一群人
闻声而来嘴不住
杀人凶器是铁证
出家之僧太可恶
既已出家入佛门
怎还放纵情欲勾桑姆
败坏僧人好名声
罪大恶极难饶恕

乔答摩辩解再三没有用
众怒难犯遭捆绑
国王下令施以戈▲刑【5】
乔答摩无辜被刑戮
黑色仙人顺路过此处
见状惊讶乃发问
啊呀呀
儿你犯了什么罪
乔答摩忍痛作回答
这是命里注定难挽回

黑仙人开口来安慰
如果所受是轻伤
想必也就没关系
乔答摩听后回答说
法师不必挂在心
我今可以发重誓
如我不曾杀人是真的
我愿法师肤色成金黄

誓言既出不寻常
法师黑肤变金黄
从此改称金仙人
成为天上人间一伟人
金色仙人施法术
雷吼电闪雨倾覆
霹雳打击乔答摩
痛苦顿时便消除

诸般往事浮心头
性欲勃勃难耐伏
两滴精液乃射出
混合血液入泥土
触地变成两只蛋
受到阳光之哺育
两个幼儿即孵出
甘蔗田里安乐居
时人大发慈悲心
都说应将乔答摩
从那▲戈顶上取下来

国王问缘由
方知乔答摩僧已死亡
金色仙人诵真言
乔答摩如果没有杀娼妇
应当承担罪过者
就是狡猾男人莲花亲

神仙云集天空中
训谕国王和民众
无罪者的要求很合理

居然不理不睬不满足
国王不信佛门信邪道
众生难能得幸福
古夏城的繁荣一消失
战乱、疾病、饥荒随之来
得逞的是盗贼、骗子和匪徒

今生干好干坏要有数
善恶分别要清楚
法王行为应如此
惩罚有罪护王法
不使百欲横行乱国土
总而言之请记住
罪犯所犯的罪行
是自己播下的不善种
自然应该得报应
对此必须细斟酌

要用武力除罪恶
体罚、剜眼、割头都可以
不同的因应有不同的果
不妨使用惩罚和恐吓
对于不善的身体
采取善性的法律
执行王法要公正
不为小恩小惠徇私情
促使不信教者信佛教
敦促信教者更进一步信佛教

奸邪之徒难调伏
要像英雄全副武装上战场一样

让法律具有惊天动地的威慑力

异己者就会变成同盟者

风调雨顺人世就会有繁荣

人畜疾病也就会灭除

佛教兴盛有指望

众位天仙刚讲完

四大天王降下来

众口一辞声若雷

英雄的乔答摩啊

你的皮肤将会变成金黄

百福齐集

俊美无比

千千万万的天仙见了欣喜

所有的人都会羡慕

十亿零九万九千劫时

你将转生而成转轮王

现在大家看着

这把锋利的飞刀飞向哪里

四大天王把飞刀抛向天空

口中念念有词

谁杀了那个女人

就让这把刀刺中谁吧

说话之间利刀变成了雷电

轰隆一声霹雷打中莲花亲

杀人凶徒当场即亡命

女奴和那奸夫同时遭雷殛

乔答摩三十三天得新生

生为三身普贤持佛
国王从此亦成法律通王

注释：

1. 五佛 有胎藏界五佛与金刚界五佛之分，通常是指金刚界五智所成之五如来，即东方阿閼佛、南方宝生佛、西方阿弥陀佛、北方不空成就佛、中方毗卢遮那佛。
2. 菩提二利 大乘菩提之自利和他利。
3. 瑜伽续 内心修习为主的瑜伽部。有内外之分。
4. 乔答摩 旧称瞿昙。释种之姓，古来佛姓。诗中乔答摩为净饭王的祖先。“甘蔗”、“日种”和他有密切关系，传为种姓之由，诸说不一。本传描述，别具一格。
5. 戈▲ ▲戈是古代刑具，这种戈用来贯穿犯人身体(从肛门至顶门)。

第九章 无尚佳族王子记

全智全见全持佛
传播密教在天宫
男神女仙信仰诚
践行无上瑜伽乘
婆罗门子去世后
天界白幢是转生

白幢受灌有四种
外装化身佛灌顶
贻赠佛经之灌顶
内装报身佛灌顶
持明本尊神灌顶
密装法身佛灌顶
完全大手印灌顶

五身佛主无尚金刚持
给予双身正见总无限证菩提灌顶
如此修身灌顶结束后
接着进行十大总灌顶
为了得到甘露
进行长寿灌顶
为了得到智慧
进行心灌顶

为了得到天库
进行器具灌顶
为了杜绝熏习斩断命运的道路
进行杜绝命运的禅定灌顶
为了生长静虑
进行生长灌顶
为了任运入门
进行幻术灌顶
为了得到增广
进行敬慕灌顶
为了完成欲求
进行祝愿灌顶

为了身业、语业、心业
进行智慧灌顶
为了得到法界正确无边无污
进行拥有法灌顶
还有灌顶二十五
种类特殊不雷同

五种身灌顶灌至头项
五种语灌顶灌至喉项

五种心灌顶灌至心口
五种功德灌顶灌圣肚脐
五种事业灌顶灌至头颅和四肢
千百个天仙对此作颂扬
器乐声、歌声到处飞扬
白幢准备降临人世间
谆谆善告众天仙
未来佛教将由弥勒菩萨来创建

白幢菩萨摘下头顶之冠冕
戴在弥勒菩萨头上说
我成佛后汝即能成佛
授记完毕做灌顶
随后降落迦毗罗国境

净饭王荣得一子传美名
无上普贤持佛乃发现
唯有三种瑜伽乘
才能调伏人间众
那无上密宗金刚乘
可为天界之主慧顶幢
顺利进行四灌顶
受灌之后天仙子
转生而为无佳族之王子

飞到西方乌仗亚那国
国有属地二十一
中间有块大坟地
名字叫做黑云集
其北有座宝佛殿
名字叫做赫茹嘎

该殿镶有千种珍奇万种宝
殿有大梵天神一弓宽
四面开门一十六
门扇可以一起关来一起开

佛殿住持乃是空行母
自然形成不是人工来建筑
按照殿主的意图
取名乌达拉佛殿
又名预言佛殿
还有一名柑杜拉
那位名叫无尚佳族的国王
有妃名叫应供女
应供女生了双胞胎
双胞胎渐渐长大而成长
同一天里举行合卺礼

国王欣喜颁圣旨
谁先出生谁就是王储
如果同日同时生
王储就是先出声音的
孩子可在我的龙床两边睡
一位王子名叫具辫子
妻妃名叫古娜玛

古娜玛夜里做一梦
体内去出一个大白人
伐完林木的空地上
刷满耀眼的白颜料
另一位王妃梦亦奇
体内走出大黑人

一头札进太阳和月亮
国王身体喷出五色光
一束一束直奔太阳和月亮

次日清晨请来圆梦师
圆梦师详梦很在理
白人出现为利他
乃是佛祖之化身
砍伐树林亦很好
调伏毒害此乃是预兆
白色则是佛教传播的前兆

黑人表明生储君
王妃生儿是太子
该年正月胜利日
两儿同时出生同时发喊声
面对吉兆具辫子王子开口道
我的儿子当为王
不甘示弱具术王子开口道
王位属于我的儿
国王召集文臣武将和民众
举行大典庆祝二位小王子

婆罗门相面师父看相后
称具术之子托角见
称具辫子之子先达拉奇达
众位大臣请圣旨
哪个孩子当立储
国王说
一个脸形宽而美
就让他来做太子

以后又
分配先达拉奇达守边境
先达拉奇达暗思忖
我俩本是平等的
为何他做国王我为民
这是没有道理的
心中有气就捣乱
蔑视王权毁王法
于是受惩遭流放
印度菩提伽耶之西建居所
该地有一大坟墓
坟墓叫做索萨洲

索萨洲
有多大
周围长一逾缮那
坟地中央有佛塔
自然形成高而大
有法轮
有宝伞
质地是白银
吊挂大小之檐铃
还有瓔珞、半瓔珞
日月图案做装饰

此地东北方
有一大湖名闷塘
湖中鲸鱼独来往
各种动物东游而西荡
大湖周围石岩绕

西南方向有山神
山神住在树林里
树木叫做那雅兆达
树顶有食尸为生的黑鹫鸟
树腰黑色毒蛇筑窝巢
树下则有专吃尸肉的黑猪窝

山神住在污秽地
叫做欢乐青年世间神
此神长着狮子头
四条胳膊持刀剑
三尖木杵穿人尸
骷髅作珠系身上
披着蓝底花斑缎子长斗蓬
身边常有十万天母相围绕

个个贪婪嗜杀吃人肉
骑着大象乱奔走
更有无数空行母
披头散发嚎哭吼
有的骑狮子
手握九层头颅幢
有的骑怪鸟
拿着狮子幢
有的一身十颗头
撕吃人肠吞心脏

有的面皮青乌色
嘴里吐出狼和狗
有的扑扇羽翅飞上又飞下
打雷放电气里拿虎幢

有的上身下身分两半
有的肢解身体乱抛扔
妖女施魔术
千变万化奇而诡
此地还有坟鸟、坟猪和蚊蛇

豺狼肆虐种类多
有一种狼挺特别
恶名叫做嘎利嘎
新旧尸体堆如山
腐肉啐骨混淤血
旧骨架子新人头
都是野兽好食粮

有的跑
有的叫
有的眼珠暴突吃尸腿
有的囫囵个儿吞骨头
吃烂肉
争肠子
撕撕扯扯不相让

阴森森
凄惨惨
这个坟地太可怕
先达拉奇达
来的就是这地方
只见他
手持竹箭和木弓
见了男人就杀戮
见了女人就奸淫

空行母们围绕着他
周围还有禅定者【1】和护方神【2】
总计一百九十名
从此他想征服具云国
摇身一变成彩虹
眨眼消失无踪影

注释：

1. 禅定者 禅定即三摩地，乐静虑。此处的禅定者指刹土神，即守卫方国、神山的护法神祇。
2. 护方神 即十护方神：帝释天、焰摩天、水天、药叉、火天、罗刹、风天、部多、梵天、地母。

第十章两宗调伏具云国

化身佛教在人间
人间有个具云国
具云国王是有缘
亦即将被调伏者

调伏具云国
无数灵魂须追究
三种生满调伏蕴集最佳者
在那明照佛以后
出现世界依怙佛陀时
维护密宗的是配相智慧
化身佛教名宝称
报身佛教怒拔钉

天空神
调伏众生使用化身教

实入欲神

调伏众生使用报身教

罗睺日神

调伏众生使用化身教

三界渡神

调伏众生使用报身教

梵天无污神

调伏众生使用化身教

吠琉璃王神

调伏众生使用报身教

称做障碍主光佳神的时期

则以两宗佛教

调伏众生

化身佛教之主干

乃是身业和语业

也就是

净蕴、伏蕴和净心

以此到达寂止的彼岸

报身佛教三种都并重

五毒不除权作修道用

改变五蕴成为五种佛

使心成为法界观

承认六道轮回的

是波罗蜜多乘

承认三种佛的

是外密宗

承认五种佛的

是内密宗

在这个时候
众生富贵日渐少
外有土、水、火、风四元素
欲界自然出贪爱
首先是
互相打量一眼就能得满足
看了对方的脸
就能产生性快感
以后出现了
相视一笑就能得满足

那时相互大声笑一笑
就能获得性快感
然后发生了
以手相握就能得满足
其时男女一握手
就能产生性快感

再以后
需要振动全身筋脉和液汁
方能发生性快感
泄欲形式有四种
四种欲望包含四元素
水里映倒影
所以说
看见对方就能产生性快感

加上白菩提
就能化生
风元素发生声音
所以说

凝眸一笑就能产生性快感

风力加上白菩提

就会有胎生

土元素能够持影体

所以说

互相握手就能产生性快感

土元素加上白菩提

就会有卵生

双方接触产生火元素

火元素加白菩提

就能湿生

有了四种贪爱

便有四个大洲

东胜神洲的人们是化生

南瞻部洲的人们是胎生

西牛贺洲的人们是卵生

北俱卢洲的人们是湿生

对视就能产生性快感的时间

共有一百年

朗朗一笑就能产生性快感的

共有六十年

握手就能产生性快感的

共有五十年

双方触摸而交欢

四种贪爱都俱全

欲望勃发送秋波

心领神会笑嫣然

春情荡漾双手握
进而云雨会巫山
此情与此景
就叫做贪爱
那些有智慧的男男女女
才是佛教所要调伏的对象

注释：

1. 三种生满 生起次第、圆满次第、大圆满法之谓也。另外还有其他说法。
2. 五毒 即五惑、五烦恼：结、随眠、缚、随惑、缠。
3. 白菩提 精液之藻名。

第十一章 教制严明数印度

释迦牟尼佛所教化的佛地
是三种依怙佛所教化的土地
吐蕃这妖魔鬼怪的故乡
是猴子的后代居住的地方

为了此地得幸运
佛教传播深而广
人寿八十岁时
释迦牟尼现身
三转法相三法轮

一转密宗法轮
无尚金刚乘里
三种生满妙胜
一句没有讲陈
只是预言今后

将会出现密宗
此宗观点深奥
行为难以言喻
为了积聚功德
竟然行施五欲
佛教的基本继承者是僧人

在印度的菩提伽耶
一个佛教不能并列两个佛祖
假如同时并列两个佛祖
当然违背了显、密二宗
佛的授记
假如认定
有两个转轮王同时出现
那会成为佛教的教敌
这种现象
是不能存在的

如来佛是天中天
莲花生是人中杰
他是显、密宗经典里
佛祖预言的佛子

《中枢林经》曰
从此八年以后
在达那郭夏海里
自然开放的莲花蕊里
会诞生花生大师
这密宗之主

《无尚密宗集续》说
从此涅槃以后
过二十年
我会出现在乌仗亚那国
战无不胜
号称莲花生大师
传播密宗于天下

《命集本续》说
与本尊我毫无两样的
名叫海生金刚莲花生的大师
将在沙河尔国持圣典王等处
广泛传播此《命集本续》

《涅槃经》里则记载
在拘尸那城云香树林圣草地
除了光卫以及随从阿难外
佛祖身前和身后
共有一千比丘僧

其中有
伽旃亚那和曾达
还有阿难陀
对他们
佛祖说
我要完全涅槃
你们不要难过
名为光无污的海里
将诞生一位超过我的圣人
你们不要哭泣
那些寿命无限者

最终也要死去
此言千真万确
没有虚妄欺骗
显密里叫释迦牟尼佛

密宗里叫莲花生大师
关于他的诞生
有着很多传记
他在这个佛国里
就是这样诞生的

印度属地有九个
中有菩提伽耶释迦牟尼佛住地
东有孟加拉
南有白达洲
乌仗亚那在西面
迦湿弥罗在北边
东南方是沙河尔
西南方是房屋洲
铜洲在西北
嘎玛茹洲在东北
九个地方民族各不同

有大也有小
民族语言三百六十种
民族文字三百六十种
举例说
东印度语言南方语
西方语言北方语
每地都有四方语
那里的人有共同点

穿布衣、吃大米
行为、装饰却不同
各地都有诸侯王

每个都城都是两个王
摄政之王不问宗教
法王也不干涉政务
印度法纪严明
每家世袭一职业
不许越位乱谋职
见到法相的供职者
叫仙人
见到密宗真理的
叫得道者

削发、赤脚、穿袈裟
却除十恶行为静雅者
被人称做僧侣
留头发、八装束、佩六饰
行五欲、有家业的
叫做密宗瑜伽者
对上以这些人行施供养的
叫施主

有七种或者八种别解脱
行五慈心和五悲心
五非苦非乐、五欢乐
传授三学或者二十五学者
被人称做亲教师
有观行、做灌顶、做坛城
做四业、做禅定、做供咒

做正行且修八大坛城者
被人称做师父

与此毫不相干
不能相辅相成者
都是宗教的障碍
必须加以清除
法鼓一响人们都来到
法王坐在法床上
政王坐在龙床上
男女瑜伽行者坐右手
僧尼列坐在左边
世俗男女坐前面

为人瞩目的法位上
安置学者和新著
学者头顶有王伞
两边各各立幡幢
法王开口问
新著究竟是何书
学者随即禀告之
倘是显宗经典
交给在座僧尼

倘是密示著作
交与瑜伽行者
经过仔细研讨
然后呈奉法王
法王更须慎审
数月或者数年
察究是否符合佛命

是否有违圣论

是否立论准确

是否推理严明

经过多方推敲

约定时间聚会

邀请学者辩论

辩论内容如次

实践意义可行性

其对经典理解程度当如何

所举例证妥当否

属于哪种类型之著作

辩论结果既然明

法王当众宣谕说

新著作者乃是某某某

应向大众公开读三遍

如是一部好著作

布告当属显宗或密宗

并且谕示说

这是班智达们共同认可之经典

著作悬示幢顶上

法王以及班智达

齐向著作撒鲜花

作者坐在雄狮龙床上

当众受到赞颂和嘉奖

学者们向他致敬礼

政王属民也都顶礼而颂扬

此著立即颁行全国得宏扬

如果著者宣传邪门和外道

著作即被捆在狗尾上
点火以后广示众
民众得到告诫说
快把鼻子捂上
以免及入邪烟
如果吸进邪烟
死后堕入地狱

王忿怒
令施刑
割断作者两只手
惩罚作者去踏贝【1】
朝野上下都认为
异端邪说不能乱人心
印度的宗教制度就是这么严
印度不会再现窳劣之作和邪说
获得殊荣的学者也少见

注释：

1. 踏贝 大概是加工贝壳一类的劳作。

第十二章 话说乌仗亚那国

西方乌仗亚那有多大
南瞻部洲三分其有二
地形很像铙钹面朝下
共有二十一洲五陆地
大的地方数量有十八
千万零九乃是小区域

全国大城九十六
中部达那郭夏据有二十二

其中有城名具丽
具丽城里有一宫
名叫九层顶髻宫
宫呈四方形
吠琉璃宝筑成
穹隆内外嵌黄金
屋檐全是松耳古
饰有璎珞半璎珞
游廊曲曲显幽深
殿阁巍巍四门通
雕花栏杆巧护卫
婵媛宫墙添胜景

宫内住有安札菩提王
内侍一百名
外臣一千人
王后名叫持光女
壮哉九层顶髻宫
宫内自然形成一宝塔
塔身聚集天下之珍奇
光芒万丈照十方
白光宛如玛瑙光

又像宝玻璃射出的彩色光
宝塔美
一层一层相叠加
至有五百弓量【1】高
坚固无比难毁坏

宝塔宽

长度乃是梵天之一托【2】

整整三个逾缮那

具五相

故有数名称

佳法云堡、金刚不破洞

黑云集坟、自然而成宫

以及赫茹伽神殿

共有一百零八门

还有牌楼在附近

塔非孤立有护墙

护墙计有一千堵

每墙都由夜叉来守卫

巨大的城门有四个

环形道则有一百八十条

有火壕

也有兽行之隘道

有毒湖

也有骷髅围绕山

有坟墓

也有仙女和随扈

有疾病

也有妖怪和魔鬼

地下铺的是皮张

外层护围则有金刚钻

有王名叫满天云

还有世间空行、空行母

劝诫空行、空行母

有门称做多吉祥
八层围墙环环绕
世间空行在地下
地下的地下是龙王
命定空行中层相环绕
智慧空行环护在空间
岩石台阶宝瓶垫
四面揪着四业手印

瓶内显出十二因缘咒【3】

四大门的门楣上
现出哈、日、尼、沙四梵咒
依怙神心十个梵咒字
闪现在大门门扇上
夜晚烈火燃
白日虹霓现
昼夜云雾氤氲然

大河蜿蜒
森林蓊郁
鸟儿恰恰啼
野兽声声唤
宝瓶盛装深奥密宗经
斗内安厝佛祖舍利宝
预言中的神殿在此处
是座蓝色的大殿
是座用手摸不着的大神殿
是彩虹般自然形成的神殿
空行母的故乡在周围

四个城市聚集了千万个空行母

空行母们供祀的殿堂里

密宗经典数也数不完

处于中间的

是九层顶髻宫

东部是瞻部马拉地方

南部是巴尔瓦大洲

西部是那伽散都地方

北部是嘎嘎香波罗地方

东南是仙人火神地方

西南是罗刹地方

西北是风神地界

东北是障碍魔王辖区

注释：

1. 五百弓量 一俱卢舍，一弓，又称一寻、一庹，平伸两臂，两掌或两中指尖间的长度。请参看第7章注。①
2. 一托 即一弓。请注意，大梵天的一托与常人的一托是不一样的。
3. 十二因缘咒。佛殿开光时念的吉祥咒。

第十三章 国王开仓济贫穷

九层穹隆的宝宫

发出吠琉璃的光芒

这是统治乌仗亚那国的王宫

国王有好几个名字

无眼巨富王

巴尔加古德王

伽吾肥大王

达那巴拉王

安札菩提王

国王资财无数

但眼睛却瞎了

而且后继无人

君与臣忧心如焚

终于一位王妃生了儿子

国王大喜

举行了隆重的典礼

可是不久

小王子竟然死去了

国王与王妃倍感痛惜

恰在此时

全国出现了饥荒

饿死很多人

无眼巨富王伤心地说

在这个世界上

没有比我更苦的人

五根之中

最宝贵的眼睛失明了

最重要的王位继承人也没有

这一辈子没有王儿

为下辈子的善举

也不曾去做

尊敬国王的属民

却死了不少

阿赛仙人安慰国王说

敬请人主明鉴

积累的财富可以用完
活到大限人要去世

世上无人能长生不老
毁灭的机会很多
存在的机会很少
想要永远活着
这事由不得自己
不要闷闷不乐
应当多想
积善积德的好处
欢喜无畏
才能力大无穷气色匀和
这么一说
国王立刻高兴起来

孟夏的十五日
国王供奉三宝
献上丰盛的供品
将《宝云经》、《法云经》
两部大乘经
唸诵二十一遍
对众生进行了广舍
并且发誓
要把所有的财富
全部施予民众
那时的人们以花粉为食

伽玛茹城东北
有海无污具光
海里长着许多

美丽娇妍莲花
其中一棵叫乌东哇拉花
此花长在树上
树身一人难以合抱
每十二年花开花落
到了龙年孟秋月鬼宿口
大臣赴海中采集花儿

惊讶地发现
在一拃高的八瓣莲花蕊上
露晶莹莹地
坐着一位美丽非凡的幼儿
大臣想把幼儿献给国王
如果献对了
对全家九代都有好处
如果献错了大祸即将临头
最好先行禀报
就去宫门口
捎信求见国王

国王开仓赈济贫穷
赈灾既久
国库空虚
赈济已断
乞丐未断
只好宣布
所有国库
都已告罄
有人说
施舍没有我的份儿

你过去所做的施舍
全都没有意义

于是国王召集内外大臣
宣谕说
经过多年的赈施
国库的资财已经搬空
但是乞丐却未见减少
众位大臣有何妙计
可以恢复财源

臣僚议论纷纷
有的说
应当鼓励种田多打粮食
有的说
要发展商业才能致富
有的说
要挑起战争掠夺财富
众说纷纭莫衷一是

第十四 无量注视功德海

从无漏宝宫里
无量光佛发出化身
化身凝集
身、语、心、功德、四业
具备三十二种吉祥相
化身乃是转轮王
统治四大洲

王业兴旺

这位无尚甘露王

首先注视的

是轮回六道

要从这里转生

六位佛祖

为使人们相信

因果关系

阿弥陀关注着

无子的安札菩提王

第二个注视的目标

是与印度接壤的

粗恶鄙陋的吐蕃地方

那里滋衍

喜欢作乱的鬼鬼怪怪

在黑暗的地方

须要诞生法王赤松德赞

详情是这样的

乌仗亚那地方的

达那郭夏海

有个无污具光海

水宽两千逾缮那

面积十万逾缮那

此海具有八功德

净、清、凉、软、香、解、安、甜

净是干净无污

清无沙泥杂物

凉是水质温润
软是没有刺激
香是芳馨馥郁
甜是味道醇和
解是能解干渴
安是能予安乐
对疾病对魔障
都能克除

海水茫茫却难觅到
会施法术的人才能得到
有好命的人
才能见着
功德海的水
能解除众生之罪
饮用沐浴的人
心平而气顺

怒发冲冠者不再发怒
准备争吵者息灭怨怼
滋事打架者松弛下来
野蛮倔犟者温和柔顺
六道轮回的众生中
那些眼睛雪亮的
都能见到
当然那些邪见甚深的人
却难以看见

具有光明
闪闪发亮的达那郭夏海
诞生了一位导师

乌仗亚那国的西南方
有吉祥的大海和洲渚
具佳丽洲的西北
嘎玛茹城的东北
宝莲树乌东哇拉花丛
娇艳无比

白天阳光照射
花儿沉入海底
给大海以加持
夜间浮上海面
发出光彩
那位导师
就诞生在
达那郭夏海里

第十五章 小记安札菩提王

国君无子承王统
算命先生来算命
卜筮打卦问吉凶
看相召来阴阳生
均言得子须济赈
法王随即颁御旨
诏令佛教班智达
一共五百零一名
外道五百零一名
总计一千零二人

各自奉师祭神明
为国祈祷嗣位人
国内有塔如玛瑙
未加人工自然成

王从内外密供奉
蛇年神变月十五【1】
敞开三千座库禀
布谕广土之众民

各取所需请自斟
布施供养无效应
化缘师徒又入宫
西席名叫阿赛那

已见圣谛得道真
师徒七人求施舍
王说库罄难供奉
师者凿凿道详明

施舍没有我的份
其他施舍了无用
不过倾财入河中
只因唯我能成功

国王欣然而应允
各位师徒请入宫
仙师仙仆乃告诫
若要祈生弄璋人

王妃亦须献精诚
国王妃嫔和侍从

驾取海中摩尼珍【2】

一千零二内外道

便都失望暗怨生

驱赶妖怪作火供

烧施坛【3】里灭鬼神

鬼神惊惧乱成团

趁机作祟兴妖氛

雷鸣电闪冰雹炸

黑风咆哮大地动

古头雨从天上来

疾病流行狼烟滚

乌仗亚那遭巨变

人心惶惶抚膺痛

跌倒尘埃哭声起

涕泗滂沱不欲生

注释：

1. 神变月十五 即正月十五

2. 摩尼珍 即如意摩尼宝

3. 烧施坛 烧施即火供，梵音写护摩。燃烧供品进行的火祭。

第十六章 国王航海觅珍宝

国王认定此事不与佛教合

决意出海寻觅如意摩尼宝

对那些穷人行施舍

因而到大海里寻找如意摩尼宝

那时有位去过大海的老头

他曾多次远航

国王亲自驾临老头的住处说

我要出海请你当向导

并且立即就出发

水手劝说不能去

大海探宝那是穷人玩命的事

海里潮大浪又急

有鲸鱼有恶龙

有山水颜色的罗刹女

还有很多魔障好可怕

国王双目的失明千万不要去

国王对他说

不完成此事死也不瞑目

你来当航海的操舵手

你要什么报酬都可以

老水手也就爽快地说

需要观察鲸鱼情况的活鸽子

需要喂养鸽子的黄母牛

需要大量饲草喂母牛

需要杀鲸的活海螺

需要三层楼船的缆绳

需要四面垂下的金锚

要有麻绳和风帆

国王一一照办不耽误

航手检查了远航船

大臣和内侍劝阻国王不要走

国王不听劝告上楼船

五百余名商人也上了船

舵手准备起碇行
泊船的绳索有七条
大声宣布说
大海里面多魔障
安全返回不容易
如果后悔请回去

假如将安危置度外
请别想见到父母妻儿和亲戚
倘若一心要寻宝
最终还能安全回故地
那时你的子孙七代都有巨财
并且吉祥而如意
言讫扯断一根绳
七条缆绳一一都扯断

随即顺风行
树起桅杆扬起帆
像大力士射出的箭般疾驶去
楼船到宝岛
随员留在宝岛上
国王与舵手乘小船
逐渐抵达另外一宝岛

因作祷告国王隐约见到了
眼前有一白色山
国王问是什么山
船手回禀是银山
船行又见蓝色山
询问那是什么山
回答那是玛瑙山

行驶一程见到黄色山
询问这是什么山
陛下所见是金山
船抵山脚上了岸
遍地砂金晃人眼

他们坐在砂金上
舵手对那国王说
我已老迈走不动
你往前走一个逾缮那
万宝筑成的一百城堡在那里
不要疑虑照直朝前走

倘若城门紧关闭
有个城门门楣上
有金质不变的吉祥图
门坎上有金刚图
敲门请用金刚杵
就会走出一龙女
龙女名叫具丽女
皮肤就像天空一样蓝
全身佩饰七宝石
手里握着闪射五色光芒的蓝色宝
就是如意摩尼宝

宝物到手必须握在掌心不放松
闭住嘴巴不说话
随后又有五位仙女来
奉献各种宝物和珍奇
赶紧用衣服包起来
舵手如此这般对国王说

国王安札菩提启航了
很快进到宝城里
然后进入七宝城
举起金刚杵来敲城门
城门自动开
仙女拿来宝
蓝色龙女献上摩尼宝
龙女们又送很多宝

国王照嘱取宝物
尽快往回来
返回舵手身边致了谢
展开缎子包好摩尼宝
向这珍宝拜祈后
左眼突然复明了
摩尼宝喊出“安札菩提”几个字
回到商人们逗留的海岛上

善于甄别宝物的老水手
细心识别这些宝
宝贝里面挑珍奇
反散碎宝物分给其他人
说是宝贝不能带太多
太多船会沉到海里去
知足才能得欢喜

第十七章 入宫途中解预兆

返航船儿调船头
王与随从回故乡

远远地来了信佛的大臣争那增
采莲大臣坐着船儿迎国王
印度菩提伽亚西南方
西方乌仗亚那东北与接壤
达那郭夏海东北角的莲花藪

无污具光海的洲岛上
黄鹅白鹤以及无数禽鸟在飞翔
天上百鸟鸣
霓虹和那五色彩光美丽如篷帐
国王谕示争那增
那边景象不寻常
你去看看有什么

大臣好惊讶
陛下双眼失明久
怎能见到那边的景象
国王说
我已得到如意摩尼宝
祈祷之后眼睛就好了

大臣回禀道
在那莲花丛藪里
诞生了一个奇特幼儿
国王立即想认幼儿作义子
大臣鼓励国王亲自去察看

安札菩提说
是要快去看一看
我在昨晚做了一奇梦
有个金制的九尖金刚在闪光

忽然从空中落在我手中
我心中顿时升出一轮红太阳

君臣二人划着小船往前走
那些黄鹅齐鸣叫
莲花蕊里有个八岁大小幼童
身体健康脸儿娇
肤色宛如海螺敷了好看的颜料

国王诧异万分开口道
奇妙啊！奇妙
奇异殊胜的孩子
你的父亲哪一位
母亲又是谁
你是哪个地方人
姓氏属于哪一种
你在这里吃什么
每天又做什么事

孩子说
持明智慧是我父
我的母亲是空性
故乡在那无生的法界
姓氏是法界持明合一的姓氏
每天的食物是二现觉
在这里要做的事情是杀烦恼

一席话国王受感动
流眼泪右眼突然复明了
信佛教的大臣争那增
声泪俱下难自抑

连连呼喊海生金刚作为幼儿名
认定他是化身不会错
国王想认孩子做义子
同时敬为供奉师
把幼儿和那宝莲树
一起迎请回王城

途中鹅鹤相追随
各种飞鸟不离身前和身后
有的鸣声很凶恶
有的栖落幼童身躯上
有的雄飞雌从作盘旋
有的长喙乱啄地

海岸边上有一白发鱼翁在钓鱼
每个鱼钓一条鱼
鱼在地上活蹦乱跳强挣扎
古鲁海生金刚目睹此情景
心想我如当国王
无异鱼儿上钓有痛苦
看见钓鱼知道当政就是这回事

接着看见一只乌鸦追野鸡
野鸡钻进刺丛里
乌鸦追进刺丛里
忽左忽右时间长
最终野鸡还是跑掉了
刺丛好比是王位
乌鸦就是安札菩提王
海生金刚的象征是野鸡
这是放弃王位的征兆

往前再走一段路
看见一座茅草房
居士夫妇因儿杀鼠害了生
不让儿子进草房
此兆预示我将坏王法
被从宫里赶出来
行行复行行
王宫在眼前

众人欢欢喜喜来
有骑老虎的
有骑狮子的
还有骑乘大鹏的
骑士共有三百名
有跳密宗舞的
有演密宗戏的
有打密宗鼓的
总计三百人

美丽少女三百人
浓装艳抹前来献供品
小儿三百齐舞蹈
大鼓小鼓各种乐器响震天
幢幡如林人如烟
千百种游戏在进行
道具林林总总殊可观

第十八章 国王祷告如意宝

人君安札菩提王
捧出如意摩尼宝
先用盐水尽心洗
嘎什嘎布层层包
专设一个供养轿
诚心诚意作祷告

我找到的这个宝
如果真实摩尼宝
请把王儿小龙床
变成高高七宝床
上撑七宝如意伞
话一出口就应验

幼儿坐在高床上
从此又名莲花王
国王接着作祷祝
我找到的这宝物
如是摩尼确无误
让那空仓满起来
仓廩立刻满如初

于是国王鼓而告
国主安札菩提王
已经得到摩尼宝
宝物像雨而来到
谁要什么就来拿
传旨使者都出发
国王敬沐摩尼宝

将宝供在伞盖上
撑张无数▲幡幢
焚燃名香阿嘎茹
旃檀焚燃味芬芳
斯哈拉香不寻常

烟香袅袅嗒经朗
奉献五欲内外供
器乐合奏音绕梁
君王浴罢换净衣
叩首鸣谢四方神

我找到的这物品
如果确是摩尼珍
请即雨降共不共【1】
显示成就予我等

语讫四方起大风
席卷脏物地面净
小雨压尘更清润
百味珍馐自天降
饥馁众生肚腹充
华丽衣物落缤纷
受冻之人不再冷

接着落下财宝雨
玛瑙、松耳石、黄金
木色嘎尔巴宝珍
坐奇、轿子和花园
牧场、土地人有份

房屋、牲口数不清

国内属民都满足

脱离饥苦大欢欣

天空突然响妙音

声音如虹光灿动

大乐第六金刚持

火山地方有一王

杰苞札者是王名

密宗降落王宫顶

舟达一十八部经

当地聚集空行母

五种饮血忿怒神

桑嘎林里降显宗

雨落乃是七部经

达那郭夏洲王宫

大圆满经落纷纷

如今大乘当盛行

各自践行各成功

注释：

1. 共不共 即共和不共成就，共不共悉地。共同成就和特别成就。

第十九章 乌东哇拉宝莲花

沐浴摩尼宝

包在绸缎中

供养宝幢顶

祷告献供品

万事方称心

王族出生在白色花盛开的地方

王族自然高贵

商种、上师、宦族出生地开遍黄花

这样的种族值得敬重

婆罗门族出生在红花怒放的地方

属于爱干净的种族

屠户种族生在绿花盛开的地方

属于戍陀罗族的百姓是他们

为防世间遭毁坏

乌东哇拉宝莲花儿

其他地方都不长

只在北方无热池【1】

五顶山区大路旁

达那郭夏具光海

才有乌东哇拉莲花蕊

花瓣大若棕榈叶

莲叶覆盖方圆一个逾缮那

在那婆罗门的红花蕊

无量光佛心间的秘咒字

射出光芒变成佛

具有三十二个吉祥相

善知方便的莲花生

非同寻常具幻术

有邪见的人不要憎恨他

生老病死是魔河

众生个个要过河
指路的导师就是莲花生大师

不觉悟时懵然无知
等于是让瞎子分辨颜色
不识货金子也会被丢弃
不懂礼上司遭毁谤
三千大千全是金子也会被丢弃
有多少上司也难逃流言袭击
因此要让空行母都欣喜

那些鬼神八部威力大
能为众生办好事
空行者和空行母
围绕宝莲跳起欢乐舞
空行母
何其多
其中首数持命母
还有妹母、灯盏母
吸收母、舞蹈母、大腿母
吉祥光母、练心母
吉祥成母、流荡母
个个是红脸

手持长刀、利剑和骷髅
十四个空行母
一跳到空中
五个空行母
变出化身无数
手捧供品无数
持花母、熏香母

持明母、香水母

持闻香母、供食母

集供母、音乐母

致奉供品唱赞词

地方名叫乌仗亚那地

出生地叫达那郭夏海

花名叫做乌东哇拉花

这是婆罗门族的红花

调伏三界的花蕊是母亲

不曾受到母胎污染的化身

具有三十二种吉祥相

向您致以顶礼

空行母们如此作颂赞

遥遥天空云彩中

五十位佛祖显露半身散花

吉祥之福宛若如意海

各方繁荣奔聚来

全智佛满足众生的要求

佛祖的莲花常盛开

愿吉祥

娑婆世界到处有黄金

有四个大洲有围墙

充满繁荣与幸福

二宗的日月在旋转

愿众生的无明【2】都消除

愿吉祥

转化王具有安定世界的能力
发出令众生欢喜的光辉
贤劫之时有佳身而胆量大
兴旺宗教愿让众生得安乐
愿吉祥

长寿、繁荣、富裕、多福而如意
僧人须有三智【3】
要成为佛教的基础
从十方汇聚最佳和普通两法门【4】
愿三界天仙和人众致供
愿吉祥

天空的四面八方
遍是六佛、三世佛和无数佛
六位佛陀成一排
音乐声里散鲜花
有许多吉祥的歌声
就这样劝进了化身的化列

那十六个空行母
劝进报身的位置【5】
她们且舞且歌
在法界无污具光海里
那奇特的莲花树上
出现空性极乐化身
向一身有八个名称的你
致礼

在自然形成的莲花树的东方
转生为释迦森格佛

由金刚空行母们围绕着
在无生净明的光辉中趺坐
向那释迦森格佛致敬

那妙法广泛的莲花树的南方
转生成智慧广博的莲花王
由宝贵族空行母们围绕
在持明调伏即时现象【6】的状况中趺坐
向那莲花王致敬

扎根大海的莲花树的西方
转生为天身合一莲花桑巴哇
由莲花族空行母们环绕
在法术幻化的五欲荣华中趺坐
向那莲花桑巴哇致敬

在普及事业的莲花树的北方
转生为调伏烦恼魔的金刚照隆
由事业族空行母环绕
在五种智慧光中趺坐
向那金刚照隆致敬

在菩提枝莲花树的东南
转生为能驱除无明黑暗的莲花日光
环绕在身边的是金刚族英雄使者
在菩提利他之中趺坐
向那莲花日光致敬

在九乘法行的西南莲花光处
有调伏罗刹的莲花生
由宝贵族英雄使者围绕着

坐在不经五道、十土中

向那莲花生大师致敬

无生而生莲花树的西北方

转生成给轮回六道者讲经的狮子吼

由莲花族英雄使者环围着

在消除了能取所取的方向中坐着

向那狮子吼致敬

在永远不变的莲花树的东北边

转生为智慧如火的具慧佳爱

由事业族英雄使者所环绕

在具有四无限和永断轮回中坐着

向那具慧佳爱致敬

属于上师的空行母和使者

四护法男神和四护法女神

天母空行母排除内外障碍

向遵守誓愿的护法神致敬

空行者和空行母在空中跳舞

天仙们在云彩里奏响音乐

八部鬼神环飞巡行

八大龙王围绕在莲花树附近

昼夜不停地供奉宝物珍品

注释：

1. 无热池 又云无热恼池。在香山之南、大雪山之北，周八百里，赡部洲中心，住于此池之龙王，名阿耨达龙王。

2. 无明 痴的异名。不了一切法谓无明

3. 三智 一切智：声闻缘觉之智；道种智：菩萨之智；一切种智：佛智。

4. 即共法不共法。

5. 奉劝莲花生入位
6. 由持明调伏的随时出现的对象。

第二十章 从政乌仗亚那国【1】

少年太子莲花王
不带仆从离家乡
一人走向南方荒漠林
大树下面打坐而修行

有个仙人名具光
有个仙人名叫原地坐
还有维生仙人以及其他大仙人
仙人踏云而行走
纷纷驻足荒漠林

从侧上方往下看
只见太子遍身闪光明
显示吉祥相而力量无穷尽
仙人互相打问道
可是毗沙门天王的爱子
反正是个轮转王
这个世界有这样的儿子

丛林仙女答话说
毗沙门天王之子哪里比得上
天下无人可比肩
闻言仙人落下来
见那无污太子住念作修行
一齐念真言

奇异啊

聚集珍宝的大树上

吉祥鸟儿啾啾鸣

在鲜花盛开的树林里

修行现空无别【2】之教门

莲花王的贵体无瑕疵

您是第二位佛祖

您是世界的明灯

我们用一千个劫时

用千百条舌头

说不完您无限功德中的一小滴

仙人们且歌且走

围绕莲花王环行七周

一起飞上天空去

国王说

王子离宫走到哪儿去了

派出寻找的使臣禀告说

在一棵大树下面盘腿坐着呢

安札菩提来临王子身边说

其他无数的众生

不离饮食享乐

应该享用资财

用处游走寻欢乐

王子为何反觉不安妥

年青而美丽的王子

向你致以顶礼

遍知和一切见啊

我不惜性命和身体

敬谨奉劝王儿
请回宫中安坐
这样一来
少年就回宫去了
过了一段时间
朝臣聚集议事

老臣们说
国王陛下要知道
太子所以难安处
全因身体已经很健旺
唯有娶亲才能使安宁

国王准奏颁谕旨
要找化身中意的女子
信佛的大臣争那增
筹划选妃昼夜不散心
挑选上千个姑娘荟京城
让那少年在宫顶
任选可意姑娘作王妃
认定之后即传令
大臣奖赏不悭吝
应征姑娘人人得宝珍

国王晓谕王子说
如此聊表寸心愿
无污太子请你听
应征而来的少女中
能使化身中意者
即请示意明

无污太子回答说
人安了四条畜生的腿
没有鼻绳的黄牛有何用
喝了酒的醉汉
即使没有受到鬼神蛊惑
也像十足的疯子
烦恼病患者认自己为仙女
其实都是未断命的尸体
有什么用
话一说完扭头自去找宁静

国王不甘心
哪位能够作王妃
七天之内给我作答复
莲花王心里暗思忖
一旦结婚有家室
也就扎下吵闹、仇恨、苦恼的根子
但是如意之宝往往出污泥
能作同行伙伴的女子
得到因果安逸
就是行三瑜伽乘的伴侣
打定主意后

即作诗一首

天性快乐资质美
摆脱家庭不犹豫
种性清白齿年适
不邪不怒不嫉妨

知耻识礼非痴愚
乐意施舍不小气

贪欲平浅甘澹泊
不会扰乱我心意

以上条件都具备
即请决择恩赐之
普通姑娘千千万
可是我都不愿意

国王看到这封信
传谕争那增
争那增你到僧伽罗国去
把待字闺中的姑娘都查清
具备如此功德者
都可带到这里来
大臣访遍那里所有姑娘和家庭
合意一个也没有
到了佛祖诞生节

有五百姑娘在一起
其中一位美丽又可爱
大臣趋问你是谁家女
答曰谁家姑娘有何干

大臣说
有位太子美如画
未经胎污乃从莲花里化生
你可愿意做这莲花王子的贵妃
请笑脸相迎告诉我你叫什么

姑娘半是羞来半是喜
走出人群道详细
我的名字叫持光女

父王是那赞札郭西
如要定聘请快来
我已许配人家待结婚
迎亲人是达哪哈达国王的儿子
佳期就在明后天

贵人努力争取当在之时日
于是信佛的大臣争那增
启程拜会僧伽罗国之国王
递交议亲信件给国王
赞扎郭西读信之后说
小女符合信里要求的条件
可惜使臣你已来晚了
国王达那哈达的儿子就要迎亲了

那大臣尽快返回来
国王询问谁家有女可般配
答曰赞扎郭西国王有一女
齿德俱佳很合意
遗憾难以成姻亲
只缘业已许配达那哈达的儿子

国王问太子
那位姑娘是否合汝意
太子回答说
把那五百少女都带来
大量财宝做施舍
谁能得到如意摩尼宝
王妃非她而莫属

大臣回互僧伽罗
宣布太子要施宝
让五百姑娘来领宝
五百姑娘来王城
宫外财福高高垒
太子高坐莲花台
台左站着发宝人
领宝的姑娘四百九十九
不敢仰视急急走

最美的姑娘在后头
合掌跪地凝望太子脸
曼用诗语作歌讴

奇异呵

太子呵

体态美

看不足

肤如白摩尼

调和红珊瑚

融进红铜色

如此亦难摹

渴望瞻容颜

请赐恩德水

引路导师呵

是否不爱我

倾诉衷肠泪满眶
莲花王拿起摩尼宝

面向持光女而道

赞札郭西王的公主持光女

天下无人能及你

经常相信的就是你

我今渴望见到如来祖

盼能见到佛祖得到解渴水赏赐

说着递给姑娘如意摩尼宝

那持光女王妃便用诗歌唱诵道

我染坏运离正道

太子学识智慧海

一滴恩德至我脑

膝着地而头触地

谒见太子心苦恼

盼望引我进佛土

心诚意切放悲声

承接如意摩尼宝

那位安札菩提王

写信知照赞札郭西王

函称国王您的福海中

持光女公主功德多

请您允让仙女般的姑娘嫁过来

收信的国王回信说

尊贵的安札菩提王

令太子是贵佳之子当无疑

惜乎小女已经受聘礼

将与达那哈达的王子成婚配

我心虽然不情愿
怕他与我作对只好默许之

安札菩提得信心不安
便与太子商议说
持光女如果已许聘
只好智娶无他法

太子道
那位姑娘各种功德都俱全
弱小苦闷内心好黯晦
父王啊
是活着好呢
还是死了好
快把姑娘请到宫中来

国王命令大臣道
大臣大臣快快去
把算命的婆罗门师长快请来
国王财施婆罗门师长
再把计划告诉他
我这美丽可爱的太子
被持光女公主所吸引
公主却要嫁给达那哈达的儿子

请您在公主出嫁的半路上
在那姑娘的左右手
念上咒语夹上细铁砂
然后抹上胡麻油
再让她出嫁

王命难违抗
婆罗门师长赌誓要办成
到了公主出嫁时
几十万姑娘身穿地方服
式样颜色都一样
看热闹的人群一片红来一片黑
争那增一行主仆五百人
手握磁古坐在人群中

八尖宫顶上
站着安札菩提王
旗幡招展宝幢立
幢顶挂着如意摩尼宝
王向四方叩头祈祷道
我找到的如意摩尼宝
如果确是如意宝
请让功德俱全的持光女
还有那主仆五百都到这里来

这么一说王妃持光女
本来不前不后恰在人群中
双手不由自主吸附大臣争那增
大臣主仆五百立即返家乡
持光女的五百扈从追上来
嚷喊有人半路抢媳妇
于是拳脚相互打起来

这时四位大力仆
把公主装进轿子里
唵啦啦抬起上了天
轿身忽隐又忽现

眨眼降落九层顶髻宫
国王与大臣环绕着
迎娶另一国王的公主

只为化身适应世间的风俗
大臣一喊她的名
她就应声跟来了
大臣当然很高兴
骑着大象来看持光女
五百妙龄女子中
走出婷婷持光女

姑娘已经沐浴重梳妆
只见王妃很高兴
欢欢喜喜坐的垫子上
千千万万的姑娘中
持光女受灌成王妃
有幸侍奉贵尚伟岸的太子

天仙、龙王、夜叉、天界乐师
聚会宫中笑声朗
宫连八院像天堂
门扇、外门、窗户和凉亭
都有宝物作镶饰
储有的财宝更是数不清
王妃的侍女个个像仙女
言行一致无罪孽

妇女们的行为实在美
睦邻敦亲喜欢说好话
四大力士驾辕车

每天出宫去游玩
音乐声声未断绝
在宫里一住就是五年

注释：

1. 此章叙述莲花生化现乌仗亚那国当太子时娶亲事，但原诗章末的提示是：在乌仗亚那国治理国政。
2. 现空无别 所现与空无分别之意

第二十一章 舍弃王位去远方

那时出现了声音和光芒
金刚菩提佛现身前方天空中
随行神祇七万二千整
彩云深处诗歌扬

善哉妙哉

王宫座首

端坐法王

美人妃子

环列左右

仆侍云集

不该高兴

须以畏心

覃思深忧

王位霉朽

理当摒唾

弃置不顾

正是时候

歌咏完毕

音身消失

安札菩提同时做了一场离奇梦

梦见太阳月亮双双老而衰

宫中哭声好凄惨

人人忧愁叹息声连连

王臣个个流眼泪

恍然惊醒心里很难过

而那太子莲花王

来到先前静坐的野林里

教谕随行的大臣说

东方转轮有千辐

轴毂辐辏都完整

并非匠制而是神灵常用品

美妙无比全由命运聚合成

成为转轮之王者

就有转轮七宝和七宝【1】

七件用具七法器

诸侯都会仰承而趋奉

太子心中想的是

参政不能利他为众生

反倒会将众有情

引入三恶趣的无底洞

要想法施就得弃王位

话说滑头男人莲花亲

和那娼妓桑姆两个人

死后流转三恶趣
一个现生为苍蝇
一个生为人子现相佳

应从此日起至七天后
投转入地狱
圣的日光见不到
大悲目睹那种命运结束后
为了消除王臣责难故【2】
有个诸侯让儿睡在阴凉处
此儿额头落下一苍蝇

莲花王扔出一粒小石子儿
打烂子苍蝇击穿了小儿头
众人闻讯都说小儿不该死
吃惊不小个个都疑惑
七嘴八舌发议论
转轮王哪里会害人
武器不能随使用来杀害人
未来的国王早想杀人已得逞

如此议论有很多
那个诸侯即将小儿的尸体
摆在国王的面前，
国王便对太子说
太子岂不犯了王法么
转轮王应该走到哪里
就让哪里的人们得安宁
杀死守边诸侯的爱子
自然要受大惩罚

那位太子回答说
父王请听儿进言
我的前一生
转生印度东部具耳王之子
名叫乔答摩
在黑仙人处受戒而出家
修行乃在持舟地方的草蓬里
时有娼妓名桑姆
与相好的滑头男人莲花亲
约定同行想交欢

有个商人叫阿里
出价五百贝壳给桑姆
两人鱼水交欢之情事
女仆泄给了莲花亲
莲花亲一听大恼怒
就把桑姆杀掉了
杀人凶器丢给乔答摩
乔答摩受惩而惨死
现在那只苍蝇就是莲花亲
娼妓投胎成了大臣的儿子
而那乔答摩
就是如今的我

杀人必然有报应
可不是我的故意害人命
敬请国王明了因
王儿我一点没犯法
国王于是知究竟
为死去了小儿赔了命财

随后敦请王子深宫居
各派百名大力士
把守外门、内门、中间门
强令太子不许出野外
而且深挖城壕紧关门
调遣大队人马守护四城门

持光女和太子就寝后
持光女梦见山在摇晃地在动
果树连根被拔掉
天地颠倒乱滚翻
头发脱光一颗牙掉落
惊醒过来连呼是噩梦
胆战心惊哭泣难止停

太子宽慰王妃说
持光女你没有罪过心地善
刚才做的是好梦
安心睡啊吧犯傻

太子起身走向国王的寝宫
宫中登时闪光辉
国王睡眼惺忪说了声
咦？太阳出来了
看清原来是太子
于是惊讶发问道
夜不寝寐跑什么
不睡觉你那莲花般的眼睛有何用

王子跪行合掌礼
父王父王请听着

这辈子我一心想成佛
挺尸睡觉不会有幸福
抛弃懈怠和散漫
专心讲求佛的教理
请你不要为此愁

闻言国王伤感而落泪
你为众生得安乐
我这弱小的儿子呵
本来跟我是一样
命里注定要降生人世间
如今的我身为王
却无一个继承人
敞开库廩为积德
千里迢迢去航海
有幸在无父母的莲花树上
见到了无因果的化身佛

我今愿把王位献出来
奉侍你为顶的摩尼宝
请勿厌恶世间有为法
用仁慈抚养我和周围的人们吧

太子听后这样说
贪欲、愤恨和痴愚
三种病根难摆脱
于是有了三种这样的凡夫
连身上一点痛苦都难忍受
敢指望忍受三恶趣的苦
不知道大的痛苦何时来
把现身当成永恒而保护

在这种无知愚顽的人群中
我实实在在难苟活
不会依恋幻隐幻现的轮回途
我愿出家为僧徒
抛开杂念喧嚣坚行瑜伽路

泪流满面国王哽咽道
呜啊哉
没有见到你以前
为什么我竟没有死
活着又有什么用
阎罗为何不来勾我走
普天之下大忧小悲千千万
哪有比这更痛苦

太子安慰父王说
过去的菩萨讲过劝慰经
我也想通过世俗谛之路
解除父王心中之痼疾
现在我用诗歌来讲述
请你仔细听清楚

昔人聚会莫不散
暂时聚首终将离
世无不变有为法
君臣相遇如集市

过去人已长辞矣
身是有为法必毁
人生匆匆如过客
一切有为俱无常

墙围不能助长生

亲情难使人不死

财富累累仍逝去

英雄亦难逃限期

流浪异地可悟理

我要找到一乘教

让父母成无尚佛

这样一讲父王可能安心否

国王心有所动

点头连连称是

心意沉入体内

爱子欲念断无

说罢祝你如愿

用衣裹头大哭

太子回到寝室

黎明即传上朝令

为了舍弃王位

改行禁戒仪律

裸身披挂六种骷髅装饰品

手握铃杵、三尖天杖

跳舞在宫廷楼阁上

朝臣聚集在下面

太子佯作失手势

天杖铃杵掉下来

群臣之中有一魔臣势力大

名叫吾巴达

儿子名叫嘎达玛

儿子母亲扎达嘎拉

铃杵扎在脑袋上

嘎达玛儿子亡了命

天仗插进心窝里

扎达嘎拉母亲送了命

大臣们赶紧报国王

纷纷说

立为储君却违犯这行为

上次杀害诸侯之子惹之祸

今天又让两命归了阴

如不依王法狠狠罚

他还会继续犯王法

最好施以戈▲刑

国王闻报心乱大不安

为了讨好权臣和豪门

讲了迎合世俗的话语

这儿子是魔鬼的精灵

还是佛的真化身

我看还是不要杀死的好

只能贬谪到边疆

偏爱太子不愿施酷刑

王法尊严不能不惩治

国王趁着大家都在场

明为惩罚实则开恩道

宝海中的莲花树上

无父母的化身幼儿

贵体无污功德全
因为我无继承人
立你为储承王业
谁想你这太子行为太粗暴
竟然杀死大臣妻子和儿子
众卿谏以王法严惩治
施以戈▲之刑罚
但我只能贬谪你

现在你
愿意去哪儿就到哪儿去吧
这时王子回禀道
人世父母当然很尊贵
正是父母允准我登位
我的前生乔答摩之时
扎达嘎拉就是那女仆
母亲则是奸商者阿里【3】
误伤大臣妻与子
实属因果报应故
不过王法治国应从严
将我流放理当然
请即执施我无怨
这样一表态
国王很是不高兴

众臣则在商议流放地
有说放逐到勃律
有说放逐南方白达之地方
有说放逐孟加拉
有说放逐外道铜洲最合适

有说放逐房屋洲

有说放逐到里城

有说放逐汉人居住地

有说放逐那烂陀

有说放逐托嘎尔

有说放逐沙河尔

有说放逐阿夏地方好

有说放逐大食地

有说放逐玛茹则

有说放逐北方香巴洛

各持己见起争执

国王裁断说

太子愿意去哪里

就让他到哪里去

那佛祖第二的太子说

住居之地本无常

赶到哪里哪里就是无量宫

除了行法义

没有任何事情值得做

在这王宫里

遇到践行三种瑜伽者

所以非常幸运

心已无生死

所以不怕被刑戮

不会贪恋居住地

所以不怕被流放

父母二大人

暂时家居愿平安
说罢谨致顶礼向父母

王后抱住国王上身说
可怜呐
如此可爱举世无双的儿子
为什么竟要遭流放
这样的坏主意为何要实施
让我代替儿子流放吧

面对王后的请求
安札菩提轻声说
别让大臣看见了
行前拿上如意摩尼宝
此宝能除疾苦又能祛饥寒
万般祈祷它都能满足
就算王子身上的护身宝吧

王子复向国王道
所见都是摩尼宝
父王的宝贝于我有何用
您把这个宝
和它配对吧
口吐一滴唾液
唾在国王掌心
立即化作一件如意摩尼宝

国王走向众大臣
朝臣众口一辞谏议道
如果要流放

就让他到可畏寒林坟地去
那里最恐怖

国王乃对朝臣说
人世无与伦比的转轮王
具有三十二种吉祥相
这样少有的伟大
以前从来没见过
遗憾犯法就要被流放
原来怕他做了出家人
派遣重重卫士来守护
如今被流放
谁也不可惜
这样做
一定不吉利
没准将会发生战争、疾病和饥荒

吾巴达一听发火了
怒气冲冲抢白说
执政王做决定一次要有效
反复无常怎能治国平天下
大臣议事只能议一次
反复无常不能同心而步调一致
既然大家都同意
那就贬到寒林坟地去

国人听说太子要遭贬
摩肩接踵赶来看热闹
有从百个、三百个逾缮那外赶来的
有从千个逾缮那外赶来的

有从万个、十万个逾缮那外赶来的
甚至有从千百万个逾缮那外赶来的

人们粗手大脚体格壮
人人头顶挽成髻
饰有金银珍珠玛瑙和珊瑚
身穿红、白各色服装的人到处都是
女人们把头发编成朵儿
装饰品有海螺、松耳石和骨制品

有修行者、婆罗门、穷苦人
有病人也有无依无靠者
城里城外、楼上楼下、大路旁
没有一处没有人
王子来到王宫内门口
大鼓、海螺、罐鼓、腰鼓
笛子、二胡，全都响起来

持光女紧紧跟在后面说
无污的贵人走到哪儿
今生今世我就跟到哪儿
可是请你看看这座宫殿吧
在超越生生死死前
可要住在这里呵
哀痛至极发悲声
硬将王子往里拉

我的行为触犯了父王的法律
王法严明因此要流放
仙女你跟到哪里去
君臣暂且平安居

不必难受后会当有期
持光女心绪翻滚难自抑
流放自是父亲之诏命
虽说违犯王法罪难恕
可如此伟人遭放逐
痛哉惜哉复哀哉

想到此处便说道
一定要阻止
要向父王求告饶
持光女王妃见国王
跪倒在地哭诉道
太子已经走到宫殿外
站在无忧果树前
面对聚拥在那里的人们说
身体无常像岸边的树木一样
元气无常像山上的云雾一样
心无常像天空的闪电一样
寿命无常像草尖上的露水一样

那些围拢而来的人们
男男女女全都伤感而落泪
这时护世四天王
持国、增长、广目、多闻天
以及儿子、大臣和随从
使者、奴仆、肤色形状各异之扈从
一齐到来供奉七宝来迎接
法律合情合理国泰民安有保证
一味俯就民众的要求可不行
纳谏要听好建议

国王可是发疯了
这样的伟人今后再难见

国王只有一个继承人
把他流放到边地
没有了儿子要法有何用
我为什么非要留在这个宫里
如此这般讲了很多话

国王说
说得很在理
持光女的见解没有错
我为什么不听你的谏议呢
于是国王走向众大臣
膝盖着地合掌致顶礼

唱诵诗歌作动员

啊呀事情多奇特
王中王非众依怙
化身转生各生处
除了莲花生大师

其他了义导师无
乘次各异有分别
莲花生的言与行
乃是成佛之通途

如果决意走此路
自己他人成佛
四大天王唱诵毕
飞来四大空行者

牵着宝马唱歌又跳舞
协力扶着佛子上马背
各自鼻抬一马腿
飘飘冉冉升天去
七宝在前后
左右现虹霓
人们从下往上看
忧愁顿生泪满面
妇女们声泪俱下乱翻滚

国王连连悲叹道
我的儿呵
我的命可好苦哇
持光女王妃晕在地
口、唇、牙齿全都干枯了
一句话未说断了气
五百侍女发嚎啕
双手拚命捶胸脯
裸出双腿满地滚
那些魔臣气息咻咻不转睛
叮望着太子看他走到哪里去

王后哀哀自言语
母亲我所疼爱的孩子哟
今后再也见不着了哇
这件事情多糟糕
忧郁的烈火焚烧我的身
信佛的大臣
敬请调伏我们吧

注释：

1. 转轮七宝与七宝同，此处排列在一起，或许是出于音韵方面的考虑。
2. 疑有脱误。待订
3. 商人阿里的转世身似应是儿子嘎达玛。

第二十二章 住居西南寒林坟

黄昏时分到了五具国
太子下得马背来
定居在印度名为护法神洞的石洞里
随即开设金刚界佛坛
修行七天便得道
那些静神像彩虹
显而无实有
又像镜中之幻影
见佛获得共不共成就
成为无生无死寿命自在之持明

菩提伽亚的西南方
五逾缮那外
就是寒林坟
又名腐尸林
或曰芦苇林
周围长度两个半逾缮那
宝地竟如此——
平整如手掌
没有凹凸和高低
中有天降塔
称做安乐累

外呈塔形内部是佛殿
乃由千珍万宝所形成
铜门鎏黄金
镶嵌转轮、华伞、宝盖和宝瓶
铃铎每每发妙音
四面各供释迦牟尼佛一尊

坟墓东北处
屹立世间大神树
名叫如意巴沙拉神树
绕树匝飞无数食尸鸟
世间神名叫欢喜雪拉神
骑着一头黑雄狮
手执三尖黑长矛
红色花缎斗篷披在身
左右乃是随便杀生害命之随从
共有神鬼八部的随从一千万

那里有无数空行母
有的眼里射出太阳光
有的骑乘水牛发雷吼
有的持刀瞪眼睛
有的舞弄尸体骑狮行
有的吞吃血肠骑大鹏

有的运火矛尖骑恶狼
有的晃动五头兴风浪
有的无数手握无数形异之众生
有的自刎之后提着脑袋乱游逛
有的掏出自己的心脏在把玩
有的在打开腹腔吃内脏

有的忽隐忽露男根和女阴

有的骑马

有的骑牛

有的骑大象

墓地中央尚有浴海很可怕

无数动物出没荒冢间

众生畏惧不敢过

只缘此地杀生害命太恐怖

立志调伏众有情

莲花王亲赴寒林坟

用各种尸体垒成的台床上

截灌了那些丑陋可畏的动物

献出的果子

空行母们都来致顶礼

背向中央的佛塔

一住就是五年

为众多空行母们

讲授九乘经义

该国法王的王妃一旦撒手去

或者头面人物弃世走

尸体全都运到此基地

身上裹着包尸布

所有人的尸体运来后

驮来的米饭放在尸枕下

莲花王践瑜伽行

食物就是尸枕下面的供米

衣物就是裹尸布

有一年该国发生大饥荒

送葬的驮米不见了
伴随尸身的
唯有一身裹尸布
莲花王乃借尸体作修行
吃尸肉
穿尸衣
调伏了格茹玛这八位空行者

有个地方名叫伽吾雪
莲花王修行去该地
杀死男人祭祀天母空行者
交通女人进行调伏
这个地方的国王名叫阿尔德
妊娠已久的王后腹部开裂后
产出一个活女婴
这个女儿由我生
国王一听大尴尬
恼羞成怒诟詈之
随后遣使百姓去劫路

有个王子名叫达尔玛西里
勇猛强盛一豪夫
手持武器守候在沟口
先让猎手用箭驱赶至沟口
达尔玛跃至释迦森格前
瞄准眼睛射竹箭
想要一箭射死他
谁料不仅没射死
反让对手脱身跑掉了
此后又名逃魔青年人

射手后来好惭愧
专门在沟口
建成佛塔称做实行空行母瑜伽

第二十三章 学习因缘历算法

来到光明国
邂逅释迦仙人色珠
问他擅长什么
为了学习因缘历算法
奉上可观的财物作谢仪

首先拜师学生肖
佛母因由神加持
无明鼠年自此始
大象形象作化身

行牛年从此开始
受精怀孕在胎里
识虎年从此开始
生时两耳耸立起

名色兔年从此始
诞辰空中出声音
六处龙年从此始
全身因由龙王浴

触蛇年从此肇始
如同骑乘金色鹅
受马年从此肇始
天仙奉献酸羊奶

爱羊年从此肇始

哈里马达猴献蜜

取猴年从此肇始

鸟王大鹏爪握蛇

有鸡年从此肇始

贡嘎热狗聆佛语【1】

生狗年从此肇始

九头铁猪作比赛

老死猪年从此始

有佛祖的十二宏化

有十二缘起支【2】十二属相

小乘佛教的历算

在《戒律经》和《华严经》

《方广大庄严经》中有载录

有经部属相算术

有常啼菩萨历算

有密部经历算

有明作三界经算术

《涅槃经》可供丧葬卜风水

商贸结亲课卜可得好祝愿

时轮金刚日月星辰历算

器世间【3】和情世间【4】内外密算法

由四种金刚垫世界

引向极乐世界的算法

空行母海瑜伽算

阿毗达磨法藏【5】微尘算

注释：

1. 指狗群在贡嘎热听佛讲经事。
2. 十二缘起支 又叫十二支、十二有支、缘起善巧(十善巧之一)、十二因缘、十二缘起、因缘观、支佛观等，是辟支佛之观门，说众生涉三世而轮回六道之次第缘起，依次是：无明、行、识、名色，六处、触、受、爱、取、有、生、老死。如要分别因与缘，则行与有十二支是因，无明、爱、取三支是缘，其余七支是果，但由于过去无始，未来无终，果为还起惑业因缘之缘，故摄之于缘中，不别存果名，是曰因缘观。关于十二支的具体内容，请参阅丁福保编《佛学大辞典》“十二因缘”条。本诗将十二缘起与十二生肖搭配介绍，很有认识价值。
3. 器世间 指四洲、须弥、日月星辰等大千世界。
4. 情世间 有情世间。指整个生物世界。
5. 阿毗达磨法藏 三藏之一，一切论部之总称。

第二十四章拜师求医方明

来到莲花地方

遇见耆婆医生的儿子

询问你的特长是什么

答早我懂医方明

于是又说请你给我教医术

答早我已年老身发抖

况且无才难为师

不过我愿尽绵薄

学医先须辨时季

三月为夏三月秋

三月为冬三月春

月序之后乃是六时辰

一年共有十二月

每三个月为一季度
每逢双月为木季
那时便于饮食利消化
医疗与时季有因缘

五根器官及全身
一年四季变化明
因着五根常变化
众生方有病缠身
医生当以三月为一季
明了一年四有季
六个时辰六分界
规律饮食和用药

夏天主要繁衍气息病
秋季主要是胆病
热病大多发生在冬天
涎分【1】病变一般在春天
夏日油脂散发热气腾
这个季节充满酸味咸盐味
秋天凉风吹
不乏甜味和油脂
冬天则是甜和酸油脂季节
春天乃是粗陋暖温之时节

涎分大的吃饭就犯病
胆病重的消化之时就犯病
气疾沉的消化之后就犯病
三个病戒大致是这样
加强营养气疾可消除
使用泻药胆病能治愈

热病要用三种药祛散
涎分降到肢节时
应当服用呕吐剂
气疾沉重往往同兴胆、热病
涎分病重必须顾肢节
要注意何时何界生病变

身体何处有异常
注意饮食和用药
作为医方明学者
我曾研习《吠陀八肢医术》
无数的药理都曾深入探就里
故能正确理解其精神

注释：

1. 涎分 藏医所说人体内部的一种机能，起吸收营养素、感觉饱足、结合关节等作用，感受之因即成寒病病源，相当于中医所说六气中的寒湿二气。此据张怡荪主编之《藏汉大辞典》。

第二十五章 遍访诸师通五明

拜见阿札亚善知识
是在然嘎拉地方
问这须发皤然的老者道
您在哪一方面最拿手
语言方面天下无人堪与比
请您将这声明学问教给我
于是学习言语和文字

大梵天的语言——梵语文
秘密语言——阿哇丈夏文

普通语言——札支达文

魔鬼语言——布夏孜文

学习了直译反直译

钻研了转译和修译

一名多义

多名一义

所学还有兰札那文

那嘎拉瓦尔德文

伽什米罗文、信都文

达利嘎文、梵天文

以及卡罗达文等

共学了六十四种文字

共学了三百六十种语言

巧匠毗少嘎尔玛

当时年龄已八十

教了镀金和炼宝

学了画佛像

学了裁缝、木匠、制作琉璃瓦

银匠、铜匠、铁匠和石匠

纹织、制靴、做帽和灌注

凡是此类知识都学习

走到另一个城市

看到竹苇挡风的小屋篷

烟雾腾腾往外冒

一个讨饭的女人正在烧陶罐

就说请把这项技艺教给我

女丐回答说

看样子你是高贵的人
为啥要学烧土罐儿

对她解释说
配石头烧当最佳
和土烧的属中等
纯粹烧制的乃稍次
浇油烧是最差劲儿
这样的知识应该学
学了以后还要勤实践

第二十六章 受灌持戒为僧侣

路遇释迦米哲比丘僧
遇见释迦善知识
就问二位要到哪里去
答曰在红岩鸟巢地
有位扎巴哈德大导师
到他那里去求法

于是对他二人说
那好我们一块儿走
便和二位比丘上了路
拜见了扎巴哈德导师
述说我愿出家为僧侣
请您授戒于我吧

导师闻言开口道
我懂瑜伽续
如果愿入门
可以教给你
但是如果出家

我不能当传法师
释迦牟尼的亲戚阿难陀
此时住在阿修罗石洞
想要出家就到那里去

在这里首先接受了灌顶
没有灌顶不能讲密宗
儿童入门先受五门共同灌
讲了《达塔桑扎》的消除恶趣续
讲了《三界胜利忿怒王续》
《摩诃扎亚瑜伽扎亚续》
《婆罗蜜多业觉续》等瑜伽续
师长的讲授都已领会
见到了瑜伽三十二神的身和脸

木阳马年七月八
来到阿修罗石洞
几万比丘在那里
那天做了同样的梦
两个太阳一前一后升起来
天空充满光芒和声音
忽而佛祖身影现
忽而光圈一个套一个
还有很多幻化的景象连连现
到了十日亦即房宿辰日
和尼玛贡仙人同时辰
出家为僧接受佛祖之衣钵

土地女神献袈裟
十方佛来到天空上
封为教主释迦森格

摩诃迦叶准备为剃发
锋刃不利正磨刀
来了四名空行母
名叫声音耳的一把抢走刀
远远抛出去
即由剃刀形成一座塔

受戒乃持比丘僧侣行
调伏四魔与诸佛陀无差异
常与几十万菩萨在一起
切磋商讨佛祖之教理
名号叫做苏梅札菩萨

第二十七章 闻听修习法相乘【1】

在向阿难陀与摩诃伽叶求教的过程中，苏梅札对阿难陀说：这些比丘当中，你身为佛释迦牟尼的侍从，自有特殊的魅力，请讲道。阿难陀说：我在世上是无可置辩的无可置辩的。佛祖亲口说

佛祖二十九岁时出家为僧【2】

苦修六年

善星比丘从侍佛祖二十四年

这个善星比丘

能讲十二经藏

然这比丘只解词义不讲内容与实践

佛祖说

不进入静界不行

只懂词句不算学者

能开通法义才算学者

善星比丘闻听之后起邪念

佛具三十二个吉祥相

八十随形好【3】

身上发出一弓长的光亮佛

然而善星比丘说

我用二十四年时间伺候你

没发现你身上有芝麻大点的功德

那净饭王的王位你保不住

不起太子作用而成浪荡子

佛法你哪里有我懂很多

于是走出一个逾缮那

跑到险峻的崖岸那儿去了

佛祖释迦牟尼来到菩提伽耶

菩提树下发狮吼

给、给、给

各位长老都来吧

那些僧众都来了

善星反倒指袖而离去

佛祖问僧众

你们当中谁愿跟随我左右

那些阿罗汉

都向佛敬礼

右膝着地纷纷说

我们都愿趋奉您

佛祖忽然作色道

你们怎能作侍从

一个更比一个老

长老们于是定神思

推臆佛祖究竟想什么

阿罗汉的慧眼看得清
佛念乃是比丘巴尔那夏拉
这是目犍连所看见的
也是五百罗汉一起看见的
众位请求巴尔那夏拉作侍从
佛说：好吧，阿难陀
脸上现出欢喜色

我说：如果让我当侍从
三件事情要依我
一是吃穿由我来负责
二是我求何经讲何经
三是我不在时不讲经
佛祖一一允准之
脸庞宛如满月现欢欣
连说三声好吧，阿难陀

我先向佛问的是
比丘善星将会怎么样
教主佛祖说
这个善星比丘智者
再过七天就要死
转生饿鬼在一花园里

阿难陀来到善星处
传达佛旨给他听
好让比丘善星知道这件事
未料善星回答说
他的假话有时也有真
说是第七天早晨再看吧

六天居住在一地不挪身
不作修行不吃饭

第七天晚上口干渴
喝的水尚尚未被吸收
他就如时死去了
阿难陀次日去花园
见此情景乃叹服
只见花园深处有一鬼
庞然大物显然是饿鬼
佛祖讲经法
他就背过脸
或以两手掩双耳
由于以上之缘故
我就做了佛侍从

善星侍奉二十四年
阿难陀随从二十一年
释迦牟尼佛三十五岁时
亦即铁狗阳年景
往昔未转的法轮动了
在菩提伽耶、瓦拉那斯
为五贤者首次转法轮
讲解苦谛、集谛、灭谛和道谛
共讲六年零十月

讲了一十二种经

主要有：

《说善恶因果经》和《百业经》

《命析经》和《命净经》

《报应经》和《贡布传》

《波罗门集经》

《报恩经》、《智愚经》

《正法念处经》

这些都是不了义经

为了调伏贪欲

讲了《律本事》和《律分别》

《四种律典》、《律上分》

比丘尼经、比丘经

以及八种另解脱经

总之讲了无数小乘解脱经

指认六聚【4】除烦恼

指认八土悟无我

觉悟法的无我这一半

转动了成果阿罗汉的法轮

法轮再转是在火阳龙年

与木阴牛年这之间

在摩揭陀国

在王舍城和灵鹫山

经弥勒、观音菩萨和侍从

以及善现等等五千比丘众

讲述无相法轮凡十年

为了调伏愤怒

了义方面讲了三种经

分为了义广、中、简

计有《十万颂大般若经》

《般若二万五千颂》

《八万千颂》、《智慧万颂》

《八千颂》、《智慧聚》

一共六种般若经

《若孜请教经》

《般若五百颂》

《金刚经》、《一百五十颂》

《古什伽三十颂》

《二十五入门》

《波罗蜜多少经少字经》

《一字经》、《四宝聚集经》

《般若七百颂》等十一部子经

《十一儿子经》

共有十七母子经

又讲波罗蜜多、空性经

八部波罗蜜多以及七十义

承认五道、十土及其通用词

消除烦恼承认聚八部

觉悟两种无我：法、有情

进入十土达到圆满法身界

毗舍离城三次转法轮

火阳虎年直至土阴虎年

在那烂陀的马拉叶殿堂

白玛金和天界等处所

给天、龙、食香女智慧茂

朗珠德菩萨等徒众

用十三年时间转动了义轮

讲解《大方广佛华严经》

《聚宝经》和《楞伽经》

《了义解》

《吉祥珠狮吼经》

在金刚林和故地一百零八地
讲解《白莲花经》、《金光经》
《涅槃经》和《弥勒经》
《阿毗达摩经》等经部

指出众生本心即是佛
第四次转动法轮是在马拉亚
柳叶天和雷铁顶
应帝释天王之请求
转动外续支雅法轮

明咒总体《宏桑续》
《明咒手持金刚灌顶》
《明咒持明佳续》
《明咒调伏斯都嘎拉续》
《明咒事业三界胜利续》
《明咒心禅定外续》
《文殊本续》、《金刚不变续》
《不空了髻湫木娑》
《金刚摧破陀罗尼咒续》
《忿怒不动续》等续

有六个支雅或者五个支雅等续
在欢喜天里讲了《四部乌巴续》
《文殊智慧菩萨无污续》
《文殊锋尖无污续》
《文殊切网和密稳续》
则是对欲界、色界随从讲述的

在尼边禅河
在色究竟天等地方

讲了《摄真实性颂》

《吉祥佳第一续》

《金刚锋尖除恶趣续》

从土阴兔年到木阴鸡年

七年内讲了密宗外续部

至于内续无上金刚乘

预言将由金刚手来讲

佛祖自己一句未提及

授记佛教道路今后再开通

在印度菩提伽耶一个地方

一个佛教不能有两个佛祖

也不会出现这种情况

为了调伏烦欲

讲了律藏两万一千部

为了调伏烦恨

讲了经藏两万一千部

为了调伏烦愚

讲了法藏二万一千部

为了调伏三种烦恼

讲了密宗二万一千部

共讲法门八万四

归纳计有一十二部经

妙音颂经预言部

诗体专论序言部

传记以及本生部

稀奇定论储藏部

归纳计有律藏经藏和法藏

八十二岁时【5】

法轮停止转

木阴鸡年火鼠月

八日夜间佛祖乃涅槃

到今年木阳马年共计十年整

苏梅札为此很高兴

听闻教戒有五年

实践佛语循序而渐进

法相三部句繁义简

内外密宗句少义重

欲入智慧界

下部【6】难以助解空性义

世俗智慧难悟空

其谛本来是智慧

想找一个殊胜的法

注释：

1. 法相乘 即法相教(非汉地圭峰所立之大乘法相教)、因教。因果二乘或显密二乘中的显宗、波罗蜜多教。
2. 有说十九岁或二十五岁出家
3. 八十随形好 又称八十种好。随三十二相之好称随形好，有无见顶、鼻高不现孔、眉如初月等八十种相。
4. 六聚 即六罪。比后戒与比丘尼戒针对这些罪聚而制订。
5. 有说八十岁或八十一岁时入涅槃。
6. 下部 这里指显宗。

第二十八章 向阿难陀问显宗

古鲁释迦森格

向多闻的阿难陀问道

显、密经典成文已有多少年

算起来共有多少函

这些经典现在在哪里

请尊者为我细讲述

释迦牟尼佛祖涅槃到如今

佛语都已尽量写成文

护地神象驮经文

一共驮了五百驮

藏经之地有多处

分在天、龙诸境界

龙宫藏有《波罗蜜多十万颂》

《两万颂》藏在帝释天宫

《一万颂》藏在阿修罗处

《八千颂》伏藏毗沙门

《集汇》伏藏花慧城

《波罗蜜多经》在古姆德瓦处

《不了义十经》在拖伽尔

菩提伽耶伏藏居多数

法藏藏在那烂陀寺殿堂内

母子十七部在沙拉

《方广大庄严经》在勃律

《贤劫经》藏在赤铜洲

《因缘心经》在拖伽尔

《楞伽经》在罗刹国

《金光经》在须弥山

《大方广佛华严经》在汉地

《宝聚经》在毗舍离城
《白莲花经》藏在持舟山
《苏觉五部甘露经》在孟加拉
《常视法镜》在白达
《光维空析经》在克什米尔
《生死经》藏在房屋洲
《涅槃经》在戒香寺

密宗大部分在乌仗亚那国

《佛语五续》在南嘉磐石下
尼连禅河伏藏两种经
《五深经》及大小《宝瓶经》
《文殊本续》在嘎马茹
《赞札玛尼》在摩揭陀
《五咒》伏藏在寒林坟
《宝顶髻咒》在房屋洲
沙阿尔有四部续藏
《传授口诀》、《中心林》等等

为防佛教遭损失

天空、地下、石岩、河里和森林
山上、石洞、野外和坟地
佛堂、佛塔、那烂陀
食香、瓶腹、夜叉和龙宫
各处均有伏藏弘教义
世间的伏藏将来会损坏
国王、盗匪、火、水是大敌
如来佛的诸法藏
历经多劫不糜费

预言伏藏今后将会得发掘

预言佛入灭后二十八年

杰苞札王将出现

佛说如来我涅槃以后

过了十八年

在那西方乌仗亚那国

有个达瓦桑君

会讲三种瑜伽乘

我涅槃后四百年

出现名叫龙树的比丘

信仰发展此宗教

再过三百三十年

出现名叫佛密的人

会讲教理和功德

我涅槃后五百七十年

农夫五忍有一子

名叫西利宏嘎拉

我涅槃后八百零九年

斯烟达有两兄弟

心地清净一心弘法藏

我涅槃后第八年

注定要在僧伽罗国【1】

握胎化生神通广大的莲花生

这位学者调伏一切能注经

我涅槃后五百五十年

沙河尔的甘都地方

郭摩德西国王生一子

名叫菩提萨埵
在克会米尔地方
西方大象岗地方
比马米札以其功德而著称
在红脸地方

佛涅槃后二千一百年
出现佛教且盛行
在善而佳的地方
北方雪山山脉里
过了二千五百年
也会出现佛教
我涅槃之后
像我一样的一个伟人
会解释教理
而我则以经典的形式
注解佛教教义

注释：

1. 疑为乌仗亚那国。

第二十九章 住在聚身坟墓里

比丘释迦森格
到了白达国
这里有个聚身坟
方圆四个半逾缮那
坟地中部有塔日吾达拉
纯用宝贝玻璃造

塔旁有个大女鬼

名收孜热玛

东部有树名出力

树上栖息坟地鸟

树下住着山神中的幻术师

他们把美人变成狗

石头、木头变成骷髅

太阳、月亮互置换

湿尸变干尸

这是一个变幻莫测的地方

坟南有一汪坟墓边疆湖

湖心骷髅长成五层莲

四周坟火在燃烧

火中尚存半个人身体

骨髓、头、手、皮肤

已燃未尽焚

坟西墓雾罩大地

饿鬼出没雾瘴中

小鬼骑着骷髅满地跑

骷髅乃是绵羊、黄牛、山羊羔骨架

有的抓着病人

有的舞弄尸体

有的玩弄鼻涕

有的手持火、水

有的捧着酸奶和酥油

有的提着肉和酒

北边坟山叫做大地动
大地动是坟山王
坟地无数众生在此聚
山腰伏藏着如意摩尼宝
山地东边住着护世神
名叫大自在摩诃巴拉耶
此神牛身狮子头
长着蛇尾骑罗刹
捏着天杖、人尸幢
此神周围动物多
跑、跳、腾、嬉姿势各不同

南边慧增红地大坟冢
紧靠中部的佛塔
那时莲花生大师名叫古鲁日光
利他的树叶正茂盛

第三十章 住修欢乐遍及坟

一直期望一种法
词句少而意义大
觉悟的同时得解脱
来到密严刹土法界宫
法身普贤导师在那里
遍呈蓝色端坐狮子床
身着镶宝嵌珍的装饰品
头戴雕金镂银的稀世冠
远远近近光亮闪闪明

古鲁日光坐下首
双目瞩望导师
两耳聆听法音
潜心思法义——
大圆满甚深离戏论

基本方面《心部一十八部》
《大天空》和《智慧布谷鸟》
《大鹏飞》和《大术振》
《六修》和《顶信口而说》
《天空王》和《安乐嵌》
《圆满公行》和《聚宝》
《性命轮》和《菩提心》
《圆满安乐》和《世界总括之摄颂》
《贤尊者》和《如意摩尼宝》
《宽圆圈》和《石有金汁》

这时密名启封无上金刚持

大欢乐与双喜对身在一起
四处音乐起
动听而嘹亮
在克什米尔
驻足污秽的欢乐遍及坟
此坟方圆六个半逾缮那

中有天然的嘎尼嘎佛塔
塔身四面表露四种宗教之色彩
这里有个大女鬼
名叫格若玛

北边有棵接密树
云集坟中众生之猿、猴
空行母们纵情而狂舞
树下坟河之水惨凄凄
水上和水下
传来笑声哭声厮杀声

坟南鬼火腾烈焰
声音传出一个逾缮那外围
无数火神骑山羊
拿着骨勺骨瓢玩鬼火

坟墓西边风骤狂
空行母搬弄人尸乱奔跑
折断腿骨吹号角
百顶王坟山在西北
坟墓众生以山作为大本营
如意摩尼伏藏在山中

东北角有个空行母
名字叫做长眼睛
体肤湛蓝穿着红裤衩
猫头鹰眼孔雀嘴
上身披戴六种骨饰品
前额正中生出一面小圆镜
辫发拖着金刚杵
双手不停剔剥人尸体

烟炭仙女占据西南方
骑着骡子到处跑
就在这样的坟墓里

背倚佛塔为众空行母

转动法轮五年整

孟加拉有个城市叫色康

此城盛行苯布教

云先导师天天念诵苯布经

有一天云先喝醉了

丢掉一面振动三千世界锣

有个市民叫梅多

不慎走失一黄牛

四出找牛拣到锣

提锣回家给儿子

当当敲响当玩具

云先导师回觅锣

锣没找到捡条牛

赶牛回家好得意

又挤奶汁又不忘记做酸奶

到后来

云先听说梅多偷了他的锣

梅多听说云先偷了他的牛

二人互相窥伺

似乎果然如此

两人不约而同

去向国王告状

克什米尔王说

互换牛锣就是

不要因此打架

梅多牵走黄牛
笨布教导师拿铎
梅多的老婆不甘心
说是牛奶让云先挤掉了
女邻和梅多
也都骂声不绝口
一齐赶到云先处
指责云先挤了奶

笨布教导师说
你们同样敲了铎
敲了怎么样
铎又敲不坏
挤奶怎么样
牛奶挤不干
双方找国王
又去告御状

国王裁判说
笨布教导师去养牛
梅多自个儿消消气
二人怨国王
牛不养
气难消
国王说
那好吧
你们的事情我不管

各自回家去
二人往回走
梅多生恼怒

一气动拳脚

打死笨布师

并且霸占云先妻

云妻捎个口信给弟弟

梅多遭捆绑

连同笨师之尸体

一并驮到国王处

国王令将尸体和梅多

驮在黄牛上

把那笨师的大锣敲起来

宣布凡是路上见到的

不明来历一律不许捡

边敲锣

边游街

城里每个角落都游遍

一起送到欢乐遍及坟

古鲁日光问

汝今犯何罪

梅多掩饰说

笨布教师杀其父

所以把

儿子和父尸一起驮来了

事实真相古鲁日光早知道

还是保护黄牛和梅多之性命

让他们熟悉坟主们

然后告诫说

养好这头黄奶牛

随时听讲经

可是我还有家眷
娶妻不碍修行事
密宗可以有眷从
一起成佛更合适

然而梅多并不感欣慰
这个假沙门
既是僧侣装扮
又有密宗行头
说是密宗打扮
模样又像僧人
这些女人全是他老婆
没准儿女还有一大群
如此一想起邪心
不久黄牛便死去

古鲁日光告谕坟树里的众生说
你们不要伤害这个人
让他在坟树上头摘果充腹吧
猿和猴子闻讯便来保护他
梅多一心想老婆
要与老婆分享累累坟树果
爬上树去摘果子
下来时树枝被踩断
身体悬在半空里
忽而手中树枝也折断
一下掉进了坟不河

河里的动物张牙舞爪好可怕
猴子立即来保护
猿也赶忙来打捞

可是梅多在河里
就是打捞不上来
一个猿上了树
一个猴子拉住猿尾巴
猴子尾巴相勾连
再用绳子拉梅多

猿拉猴
猴拉猿
一个一个往上拽
终将梅多救上树
救人以后很疲倦
相依相偎都睡熟
梅多想吃果子想老婆
不加思索摇果树
猿儿猴儿全落水
眨眼都给吃光了

梅多告诉古鲁日光说
刚才刮大风
猿猴全给刮到河里了
我抓住树枝才脱险
古鲁日光被这谎言激怒了
没办一件大好事
却在这里干坏事
不肯舍弃尘世心
哪得如意和丰满

伪善者没有好心肠
自私自利不是好人
你在此坟难解脱

鬼神将会吞噬你
那人不听邪见生
我俩为何不平等
我不愿受谁恩赐
我能自立自强大
如果鬼神来吃我
想必你也难逃脱
此人胸怀十不善

古鲁日光生慈悲
把我送进女人堆
脱离坟地不可畏
和七妇人在一起
个个温存而热情
后来他携众妇人
一起来摘果子吃
半路作了野善餐
调伏众生具闻思
仁爱众生若母亲
故称古鲁爱慧耳

第三十一章 在任运成就累坟

青碧幽邃虚空中
金刚菩提化身佛
骑乘护地神象行
右手胸前持金杵

左手腹前握银铃
冠顶生现五佛像

身着各种镶嵌珍

手足钏环是骷髅

肤如玻璃白而明

宣讲生起次第摩诃瑜伽

视外界为无量宫

以众生为仙人和仙女

大声细响作咒语

认为一切无非身语意现象

生起次第摩诃瑜伽续

总计当有五十万续

梳拢乃有十八部续

身续《佛陀配合部》

从中分出两个续

《大象浮水》和《大象入水》

分续本续共三部

语续《月密光圈》

从中分出两个续

《一中分续》、《莲花马面金刚续》

本续就是《月密光圈》

意续《密集续》

从中分出两个续

《三尖集续》、《垒山续》

加上本续一共有三部

德续《吉祥顶部》

从中分出两个续

《天库教化续部》、《法物修法续部》

加上本续是三部

业续《嘎尔玛丽拉部》

从中分出两个续

《四十二个格拉续》、《度母聚业续》

包括本续是三部

法相和全续总聚者

乃是《密集心》

至此十六部

有约和一切戒律之基础

是《五住置续》

至此计有十七部

一切四业的补充

一切功德的汇总

是《悔罪续》

总之一共十八部

指出观点真理两不分

须要修行三等持【1】

修行物品要备齐

九住成果全

才能入十土

密名因称金刚持

地方名叫尼泊尔

坟地叫做自然形累【2】

方圆五个半逾缮那

中有夏茸卡许塔

塔近有个大女鬼

名叫格玛茹

南边有棵黄坟树
梢头坟鸟叽叽叫
西北坟河弯弯绕
河岸遍生甘蔗树
坟中众生多在此

北边坟火熊熊燃
火烧人尸山羊头
骷髅在跳舞
抛接死狗和死猪
还有死鸟死耗子
五颜六色好奇怪

东边有大坟
号称风吹起
风中往业空行者
提着骷髅当玩具
东北有座坟山王
叫做香味山

坟中众生做洞巢
山里伏藏摩尼宝
西南天空电闪云若水
龙吐雷电显神威
云为乘骑火为幡
火幡顶上挂骷髅
人皮裙裾乱飞舞

东南有夜叉
马头火山名
人身驴头生双翅

口里吐出虎狼百兽尸
手握竹箭和竹弓
黑黄躯身披斗篷
在这可怕的大坟墓
前后五年整
为空行者转法轮

住居夜叉堡
调伏鬼神八部
征服三界压服三有【3】
名叫狮子吼

注释：

1. 三等持 三种三摩地。旧派密乘大瑜伽生起次第用以布局的三种三摩地：真如等持、现位等持、因位等持。此处似指密乘瑜伽续以上一切生起次第所有三种相应修崐行：初行等持、事业最胜等持、坛场最胜等持。
2. 自然形累 即任运成就累。
3. 三有 即三界

第三十二章 转法轮楞伽累坟

在美丽的天然宫里
超过一逾缮那的青蓝圆
辐射着五色虹光
宫内住着四身普贤持

导师肤色蓝而黑
骑乘赳赳一雄师
身着寒林八饰
加妆骷髅六饰

另有吉祥八装
还有宝物六饰
握持铃与金刚杵
双身拥抱之

讲谕共同九乘
宣说特殊九乘
教授一切不分法
善述共有瑜伽续

瑜伽千零十万千零七十二部续
《语集五续》如树根
续注无疑是树叶
全部续集如果实
释续以及简明续
广泛释续、密方续
圆满佛身不分续

全部佛语不混经
全部佛意智慧五门经
全部功德不误经
全部事业一定数目经
全部戒律扎根经
事业奴仆所用经
讲了特别二十一经

讲了观点无物空性
定修所想等持四五行
诸行均须当做实践途
获得十八成果

即达如来佛地
密宗称号普贤持

从此来到沙河尔
住处坟地名叫楞伽累
坟地有多大
七个半逾缮那
中有安作青年塔
大女鬼赞札莉在那里

西北坟树瓦利瓦
坟鸟筑巢梢头吃果子
猿猴摆弄骷髅做游戏
北有坟湖无罪湖
浮游河鲸河马河牛与河羊
河人河龟大鱼螺

东方坟火称为光辉夺
火舌一团一团呼呼燃
狗熊猩猩恶狼在跳火
嘴里吐出众生之白骨

南部鬼风打圈圈
猿猴羊群和家畜
席卷而至半空中
坟山在东南
众生尸骨乱抛撒
山中伏藏多
如意摩尼种类繁

东北有个空行母
名叫金刚调伏魔

肤色深红套件蓝裤衩
嘴唇无异孔雀喙
双目酷似猫头鹰
上身披挂六种骷髅饰
额前镜子闪亮光
发髻挽结金刚杵
双手握着黄金金刚杵
阴部在翻腾
小儿正娩出

西南有一怪物
叫做堆勿郭夏
长了九颗狮子头
身穿虎皮头篷
颈项挂满干湿人头珠
手持黑色长矛
尾巴翘翘摇摇
坐骑是黑马
人头做鞍 Y
在这可怕的大坟墓
一住五年整
为空行者转法轮
命名班玛桑巴哇

天子全喜宁苞去世后
诞生欢喜金刚大导师
在印度孜周宝冈地方
王名达尔玛阿学伽
王后如来柔丹玛
没有王子只有俩女儿

名叫扎西雍仲杰

措杰莎里玛

老大扎西雍仲杰已也嫁

小女措杰莎里玛想修行

她牵着一头白色犏奶牛

驮着生活必需品

带着女仆格丹玛

循着布谷鸟的叫声

来到三谷物林间

晚上做了一个梦

梦见净瓶盛甘露

手捧定瓶一饮尽

翌晨鹦鹉飞过来

落在公主右肩上

说公主你将生一子

他是人仙之导师

欢喜金刚就是他

说完鹦鹉飞走了

公主郝颜生娇嗔

我可不想要儿子

我来这里为修行

这只坏鸟胡说啥

未料次日果生子

公主说

我不能要无父子

指使女仆扔在灰堆里

过了七天整

想起那晚的梦

便说可能他是佛的化身
让女仆你去看一看
见那幼儿没有死
正在灰坑里玩耍
伸胳膊蹬腿好活泼
顿时生起欢喜心

唤儿欢喜活尸体
从此幼儿日增长
如同其他小儿月增长
八岁那年对母说
金刚菩提在何方
我想前去听讲经
为众生降佛法雨
母言金刚菩提在空界
凡胎肉眼不看见
好好坐着莫乱跑

不久幼儿失踪了
很长时间才回来
他说我去听讲经
就在金刚菩提那儿
现在金刚菩提懂什么
我也就能懂什么
母亲感到很奇怪
儿说要找五百班智达
与之辩经比高低

母说他们非寻常
是众学徒之导师
我儿如何是对手

儿你既然要逞强
那就先去问国王
因为这些班智达
是我父王供养师

幼童来到孜周宝冈地
奏请要找五百班智达
进行佛法大辩论
国王说你难取胜
少年坚持能辩赢
国王通知班智达
说有童子要辩论
即请诸师来集会

班智达们提条件
要是对方辩不过
国王应予重处罚
少儿来道场
施展出奇制胜才
数百班智达
无与能匹敌
无论何乘与何宗
全都败下阵

众人觉蹊跷
都说佛祖莅临了
还说啊啦啦
讲法大德来到了
尊称南折亚
国王好喜欢
故名喜欢金刚

母亲在欢笑
故名欢笑金刚
市民皆欢喜
故名欢喜金刚

当时僧伽罗国之国王
名叫青年吉祥
王子乃是名学者
名叫文殊善知识
有一次
他到海里去游泳
泳罢踏归途
听说除了八法乘
还有承认第九乘
亦即阿得瑜伽者
是个穿着白衣短裤的小孩

德高望重的班智达
论辩场直都败下阵
于是决心去辩论
并且立誓驳倒他
立即携带随从出发了
佛祖化身欢喜金刚者
正在乌仗亚那的达那郭夏洲
名叫达哈那的大殿里讲经

文殊善知识来到了
一场辩论胜负明
文殊善知识远远非对手
无论理论、智慧和实践
全都难敌欢喜金刚童

想到先前曾辱骂
眼下后悔又惭愧
为了悔过除罪衍
准备割舌自惩戒
遂令仆人拿刀来

欢喜金刚问他有何用
和你辩论犯了罪
割除舌头为抵罪
割舌哪里能顶罪
剜却心脏亦难赎
认真学习诸法义
使与经验相结合
编撰佛书是上策

于是叩头拜师父
所有教量均研习
写成一部成名书
《菩提部注解金液》
从此美名播天下
就是在欢喜金刚处

大师班玛桑巴哇
学了《大圆满精粹经》卷十七部
加上《密宗护法黑女神续》部
一共十八部
还有一部《歧途断决大象续》
一部《国王观望续》
一部《与婆罗门乘分别续》
凡计九空二万一千部

心的本性是报身佛
自证无生一时能够抵三土
自证无消就是不变佛
欢喜金刚乃是法源泉
他懂一切法
观点已然入法界
修行未改自然成
行为烦恼菩提无取舍
成果不弃不争就地而成佛

第三十三章 莲花累坟行教化【1】

在乌仗亚那地方
坟墓叫做莲花累
方圆两个半逾缮那
中有天然宝塔在发光
女鬼布嘎斯在那里住

东南坟树名孜达
坟鸟麋集树梢上
西南有坟河
名叫青蓝海
坟鱼坟虫坟龟海里游
白皙的食香女们
吞吃着死亡众生的尸体

西北坟火名叫自然烧
风神之女火中乐
骑赶黄白鹿
舞动骷髅骨

东北坟风刮得凶
坟风名叫极兴风
将土全副武装
风中拚杀嘶喊
东有坟山美牙山
歇着坟地众生和野兽
山中不乏三种瑜伽续

坟地之南部
多是五颜六色智慧空行者
或者书写经文
或者阅读经书
或者设坛讲经
或者预言未来

北部则是神鬼聚集地
坟冢极可怕
名叫净生的白色空行母
身穿蓝布裙子
手持盛血头骨瓢
顶髻系骨珠
跪在斑玛桑巴哇面前
学做丰满交欢
古鲁狮吼名号缘于此

在黑云聚集坟
名叫柔丹德哇桑江
是密宗主的化身
身非肉胎是光形状
散发蓝裙别无衣裳
右握黄金金刚杵

左拿银铃铛

跌坐如霓虹

在此学了阿尼瑜伽续

这是密宗无上之集聚

总续有九种

特别集续十五种

一千三百具体续

八部大密大幻续

《金刚大幻精粹》

《幻实现仙女幻》

《坛圆满幻八部》

《事业圆满幻四十部》

《智慧自现幻导师》

《功德完成幻八十》

《有约佳指出部》

《各藏遍及幻术网》

到里域地方去

洛伽扎坟墓

方圆四个半逾缮那

中有天然宝塔格吾夏

大女鬼玛夏在那里

美丽的坟树在西北

树身盘绕毒蛇

树脚坟猪围拱

顶巢坟鸟喂尸肉

东北角上坟水名叫无污湖

湖里众生互相吞噬以为生

骷髅纵横森森然
肢体残缺苦挣扎
皮破肉绽将枯干
嗷嗷哀号活死尸
岸边坟头身倒吊
瓶腹鬼的众女儿
面黄肌瘦乏力气
坟中尸体更凄惨
抽筋剥皮将成餐

东南有坟火
名叫污秽火
火中黑猪和白猪
吃肉吐骨头
西南旋风多
乍伏乍又起
风声鹤唳虎彪走
彼此相争斗

坟山踞西北【2】

名叫贪爱山
荧荧然射出无数萤火虫
这里的众生有的已死亡
有的疾病缠身奄奄余一息
有的只剩一骨架
箭矢中的哀嚎未断绝
活着的勉强喘气
健壮的正好逞强
这里有五蕴的源泉
如意摩尼伏藏宝

南有名叫黄牛的鬼
浑身焦黑穿着豹皮篷
长矛乃用骷髅来制做
背斗则用鲸鱼皮骨做
所骑白猪备有人尸鞍
西边的红色女人骑黄牛
舞动三叉戟
头骨盛血作饮料
撕剥人尸吃人心
在这令人恐怖的大坟丛
住修五年为空行者转法轮
启用名号忿怒金刚

注释：

1. 本章另外还写到两处坟墓：黑云聚集坟、洛伽扎坟，到现在为止，一共是七个坟墓。
2. 前面讲西北方向有美丽的坟树，此处讲西北部是一座坟山，似与史诗的叙述习惯不合，可能有误。

第三十四章 在大密幻术坟墓

到空行刹土去
那极乐密道睡眠的坟墓里
名叫空行日月得道者
又名空行主母密慧
又名比丘欢乐祈祷者
就是空行母业主
到空行母业主跟前去
骷髅城大门紧关进不去
请求古玛拉女仆去通报
半天没有得回音

猜想是她忘记传口音
便问是否忘记去禀告

女仆正好在背水
背水器具是玻璃瓶
好吧，我就去捎信
边说边置水瓶于瓶台
佛祖即将瓶与瓶台相粘连
摇了几次未能拿起来
取下瓶子绳儿
来到佛祖面前

掣出玻璃刀
一刀划开胸腔
胸中神头攒动
静金刚界神众
飘飘渺渺逸出
你这密宗师
功力已经非寻常
但是恐怕没有我这奇异吧
于是向她致敬
于是向她顶礼
环绕以示尊崇
请将上部灌顶授予我

她说我是承欢人
灌顶请到里面来
走进骷髅城
日月累累聚成台
台上宝伞如穹开
日月六饰作装扮

众比丘尼围坐着
向她致顶礼

奉上千根金辐条
恳授外、内、密灌顶
于是放逸群神至天空
请求即刻给我做灌顶
神说没有上师前
也无佛祖之名号
一千劫时之佛祖

通过佛祖才能够成佛
伟大上师功德海
请你面朝我
即给徒弟以恩德
做灌顶不须求神祇
应当求上师

言毕众比丘尼接口说
应该如此求灌顶
收归众神于胸腔
变化忿怒金刚为咒字
吸入口中行教化

外为无量光佛
能获持明寿灌顶

吸入胸内行教化
内为观世音佛
得到大印修行灌顶
吸入密莲花里行教化
消除身语意中智障

密为马面金刚灌顶

得到调神伏鬼能力

此后又到色究竟天法宫

密业刹土自然形成地

这里万佛的传命佛

名叫持明金刚法

又名金刚精粹持

或称持明王更扎拉

面如螺色红斑微

意态安详凝眸看

天仙儿女环绕在身旁

虹霓明丽光彩闪

在此承接佛语受灌顶

受了全持善知识灌顶

外部八种装饰化身灌顶

交授法书且做佛书之灌顶

做了内部八种报身灌

做了持明幻灌顶

还有本尊神灌顶

将八密装饰作为法身灌

做了圆满大印佳灌顶

做了灌顶十装饰

做了不动灌顶

五身佛主是金刚持上师

观点全面抱拥双身之灌顶

随后又做属密五部灌

亦即宝理财神灌

婆罗门伏藏灌

傲慢者的命灌

收集公做灌

古鲁莲花忿怒受预示

在印度金洲护养岩洞里

国王胜星的儿子

名叫西日森哈

同时修行一切法

须要前去弄清楚

拜见西日森哈说

请你给我讲一讲

何为一切法不分

实则为一之法要

西日森哈指天而说道

出现什么皆勿有贪心

都不要有贪心

不曾出现而又没出现

出现了之后又出现

也都不要起贪心

出现和解脱在同时

又出现和解脱在同时

空又空

不空不空

完全空

不消失又不消失

消失了消失了

完全不消失

本来空

又本来空
常空
常常空
无上无下无中间
了知无方位
因而全悟现
这是西日森哈的精神要领

观点行为一致
才能真正悟现
如此就能吸入金刚空界
名叫沙拉的地方
坟地名叫大密幻
长宽四个半逾缮那
佛塔居中叫做嘎巴达
那儿有白达莉大女鬼

西南坟树名有金
坟中众生摘果相争食
西北坟水叫佳海
坟中众生多聚集
此处龙王名夜叉
女儿名叫取尸女
东北坟火名去雾
男魔女鬼往来风火中
人尸、马尸和牛尸
狂嚼大咬无休已

东南坟风名骤起
风色焦黄而黝黑
裹挟众生团团舞

众生或死或伤或衰老
昏天黑地莫辨东和西
阿修罗降是坟山
位置居于正西方
众生住山间

山间伏藏如意摩尼宝
北方仙女名为具集女
黄色的身躯披着鸢羽之斗篷
两手掰腐尸
半截半截吞下肚
常以新鲜人头做背篓
骑乘配有骷髅鞍具之黑羊

东有财主女
肤色赤红骑人尸
手握带棍人皮鞭
在这可怕的大坟地
靠倚佛塔住五年
为空行者转法轮
密名骷髅珠幻者

第三十五章 遵观音旨居汉地

汉地五台山之东
苏达苏茹河畔
德贤山上住文殊
释迦牟尼佛
四转法轮在印度
想使汉地国家入教门

即在汉地转法轮
讲述善的功德
讲述恶因招恶果
无人肯信反而行诽谤
圣谛既然难伏众
心灰意懒返住灵鹫山

复想应以欲谛数学行调伏
即往汉地五台山
射出五色光
该山筑有五宝塔
山上生长赡部树
佛从顶髻射金光
金光照耀赡部树

智慧之主文殊生
全身金光射万丈
既无生父又无母
不染世俗之污点
智慧之宝剑右手握
左捧经卷、乌巴拉花儿
顶髻敷连青靛闪光纸
金龟浮在五彩虹光中
苏达苏茹河岸畔
波浪里浮出一白龟
公龟母龟交配后
生下五只小乌龟

释迦牟尼射出银光向天界
天界仙女胜利母
Y Y 莅临文殊前

文殊掌捧化身龟
言说这是摩诃金龟
讲述乌龟本续七部整
活人数学二万一千部
死人数学二万一千部
娶亲数学二万一千部
观风水学二万一千部
总计数学八万四部

瞻部洲一切有情者
都来听闻欲谛数学
由于无人听佛经
佛教濒临消亡之边渊
这时文殊菩萨想
人们不愿听佛经
反倒愿意听俗谛
不灭数学佛教难复兴
遂将八万四千数学书
装在铜质宝盒里
藏于五台山之东北角

是时三界之众生
寿短病多人穷数量少
牧民牲口日渐稀
农人庄稼不丰收
饥荒、战争、百病兴
东南白光山顶
住着观世音菩萨
来对莲花生说

我曾永断轮回
前后一共三次
以为众生无剩余
谁想登上持舟山
见到众生一个未少减
不禁悲哀泪满襟
遂即割断无名指
作了利他之祈祷

岗强去世后
转为德木秋
他有四个儿
你做大儿子
眼下众生不安
全为伏藏数学
你去变做大梵天
前往发掘伏藏
以便拯救众生
言毕返回持舟山

于是那位莲花生
变做梵天四面王
来对文殊菩萨说
文殊菩萨呀
数学虽非圣谛
但也有利众生
请将所藏数学
掘发教予弟子
在场者有胜利母

七头蛇安止龙王也在此

文殊应允掘伏藏

马车拉来青靛皮篷帐

找开现出八万四千部数学

首先教延命无上十部

秤业六十部

聚树九部和困难九部

秤分析和名为阿西达的风水学部

天地追赶和原质裂分析部

媳妇使者汉婆纺织部

为死者算命丽铜十五部

有十八部和小坟等部

有十三部和女人部

特殊除四部和有原质累五部

五部妙音书信经释析

兴衰幻变镜等部

算命九部和金城三部

占卜图五部

其次教授汉地算命十八部

花色耀眼一片红黑部

看守九部、内外透清部

心中出现汉源长短部

金花和人类诞生图

金书十二部和密库大小联

天地图及扫帚精要部

秘方心盒速效顶旗部

九宫和钥匙甲乙丙丁部

顶持七百二十毛文三百六十

加十八部

第三步讲外续内续和密续

又密心续部、完全续部

成套世间算命续

空行算命续、金刚续

九果树续、光明续

分析黑续、一等黑续

外续花部广泛释续

兴衰心续、幻术眼续

中续金眼清明外续

兴衰明续、乱文续

内部八卦和九宫续

八卦又有八个续

八卦乱文基本续

八卦文及经释金释续

八卦金圈金鱼续

金蝴蝶翅膀概括转轮续

八卦以及计算图

九宫有五部续

九宫九洲密续

哈洛炎续、广泛释续

绸缎帐篷续、红黑乱续

九宫朝西六牡飞天空

六牝地上从中到西南

蛇狗虎鸟龙鼠牛

各有六牡与六牝

六牡在右六牝在左边

再讲心返黑续

胎中武器风续和金城中间续

红黑宝盒背斗带续

心痛命圈黑续

世间大中小三部续

八个占卜图外部三转头

八卦九宫兴衰三种

年月日时辰

内部算法有六种

身、命、福、德、运气、六魂

密部算法有六种

生风、八卦、九宫等六种

九格、坟格、厄运三种

第四步讲的是数学分析

光明灯献神续

密释摩诃黑基本续

花龟断色风续

山羊、羚羊、四铁、八火续

分析八卦大小星辰二部续

星辰四部下风上钉和钥匙

九格坟格八卦十万续

四胸金释日星九部续

八卦云续十金业

想法外看想法三九变

三生地胎儿风水续

大册小册网内分析

大小原质转文下五十

大占卜八十章

胸盒十万龙图明二部
原质明镜累胸部
声音断绝月密虎皮裙
风水析有宝珠
可以毁掉大舌矛十三部
铜质骰子和世间坟盒
丽铜五种镜

丽铜和丽铜莲花
析大部等等
占卜用图三百六十部
这时大梵天四面王
化做四部梵天四面王
东边白脸说话人占卜
北边黑脸说死人占卜
西边红脸说娶媳占卜
南边黄脸说风水占卜
四合一又是统一大梵天
数学全论消除无明
作了特别治法天库
作了具体公算金城

第三十六章 保护佛教设杨巧

在印度的那边
在大汉地的这边
一座城市
名叫有罪的屠夫城
为了以同类调伏同类

转生为两名劣族家的儿子

屠夫名叫坏手嘎德

住在一间草篷里

为了促使人们改变信仰

以猎杀野兽为食

野物不能饱腹

剜割自己身上的肉吃

因此遭到很多诽谤

就去沙门古达拉石洞

找朋友凶猛逆行者

交给他化身的武器说

你我行为一致

要干劣等杀手的事情

又把竹弓竹箭和网罟

一齐交付他使用

像我一样

去干杀生猎捕的事情吧

我要杜绝三恶趣的大门

众生的思想不一致

自己想的别人不去想

嘴尖命苦的人啊

烦恼像房屋一样

忌恨在房内支撑着

疑惑多变如同手足

凶恶的思想不易调伏

抛弃佛法等累累罪恶

给佛教带来了障碍

如要消灭罪恶

力量和咒语最关键

必须寻找咒语

世界大地的大坟洲

在黑沟的大坟墓里

有外道师名叫嘴里冒火

在一团黑风中心

亮着鸡儿大小的火苗

四周神鬼围绕

咒语是这样说的

杀呀！打呀！拉过来呀！

咒语一出口

这事就能办得到

吞咽荤腥供品

专在夜间行走

那些茹札

那些佛教的天敌

拉人的拉人

在外贡献的在外贡献

人心被掏吃

筋脉给挑断

有的成了龙的食物

有的病病怏怏

有的刮烟油

有的倒在坟墓中

争战的声嘶力竭

饥饿的皮包骨头

舞弄霜雪的兴高采烈

挨了冰雹在垂头丧气

勤勤谨谨的为地方事务忙碌

疏于照料农田房屋俱荒芜

发疯的胡言乱语

成了哑巴的比比划划

不时有人昏倒

时常有人火化

被水冲走的

被毒蛇咬死的

中了各种毒的

叫大鹏鸟吞掉的

挨整受气的

走投无路的

当了野兽口中餐的

被迫自杀的

真是数也数不清

确乎善有善报恶有恶报

咒师的状况日益转佳

佛教的教敌

一天天衰败

在那里

人财食不起作用

在那可怕的修行房里

云集着天仙、龙群、星曜

妖王、魔王、凶神、鬼

山魃、瓶腹神、龙王、夜叉

食香神，还有外道、婆罗门

门巴人、蒙古人、梅崖人

霍尔人以及边地阿札拉人

还有依怙护法神、天女和火神
阿修罗以及外内密神鬼各八部
那时我叫金刚忿怒明王
掌握护法神调伏法教敌法
世间天母去办事业法
役使神鬼八部法
诸法能够速见效
严厉威慑如打雷
一叫名号大地动

这不可能？

可能！完全是可能的
对于施咒、降雹、扰乱和压服
一一都做了文字记录

第三十七章 灵鹫山顶观下界

从灵鹫山上
观看我要调伏的世界
像从镜子里
观看太阳的投影一样
一清二楚
如意摩尼宝永远留在心间
通过听闻而来的智慧在心间
为使众生无畏听讲经
通过思索得到智慧铭记心间
对和外道宗派辩论无畏惧
通过等持而来的智慧在心间

对心的最终观无畏惧
并非单单名号叫佛祖
而是修行得到四成果
能够讲法因而是佛祖
听了讲经无动于衷的随从我不收
不认真信仰秘方的随从我不要
没有信仰的人中我不愿居留
不守誓约朋友我不喜欢
因此而用慧眼来观察
一切众生皆由命定无明所遮障
不能内省无识自己心

黑暗笼罩不懂事理茫茫然
竭力趋奉安逸
却自堕轮回之苦恼
这些俱非调伏之对象
此时看到乌仗亚那无污具光海
在那里为空行母们讲经法
才有大益处
一下飞到达那郭夏海

用空行母的语言讲密宗
海中四空行母都来听
猪面金刚如影相追随
海龙王和太空之星神
都来听经而且发誓做奴仆
行事恰与世俗相反对
再用慧眼来观察
视沙河尔为调伏之对象
乌仗亚那的东北部

沙赫尔都市正中间
王宫然那布日巍巍然

沙赫尔王圣典持
纳妃三百六十人
内外大臣二百二
统治全国政权稳
察觉该王当调伏
那时哈吾尼妃做一梦
八个太阳天空照
沙赫尔国成焦土
自个儿头顶觉异痒
松耳石佛塔尖尖耸
醒来诉说梦情给国王

国王认为是恶梦
特邀人念平安经
做梦的老妃体欠佳
似有身孕让人奇
身手轻捷足力强
仙男仙女常下凡
转行致敬致供品
王妃心情愉快精神佳
气色美好脸如花
心气平和似仙女
种种兆象国王知

国王认为将有国子生
殷勤款待礼数周
国王指望得王子
未料所生是公主

顿感沮丧少言语
王妃更是愁苦而惆怅
何以王子偏偏盼不来
请来婆罗门相师
并且告之以梦境
相师净女以香液
置之光影中间白毡上

前后左右细观察
情不自禁落眼泪
乃向王妃致敬礼
又朝女婴致顶礼
王妃惊奇又诧异
是否公主相不好
请将实情告诉我

婆较门相师说
不仅不坏非常好
具备三十二吉祥相
八十个整随形好
一位智慧空行母
已经降临人世间
如果在家做俗女
驸马可成转轮王
如果出家为尼姑
能使全国入法界
如此佳相谁能有

曼达拉哇名堪称
女婴月长如一年

一日生长超一月
公主长到十三岁

四方智慧空行母
纷纷赶来看公主
众生一见就喜欢
只见全身美如莲

求亲说媒未断绝
印度国王赠宝马
聘礼之中有金印
汉地国王为定亲

送来茶马和绸缎
附赠百骏百力士
孟加拉王赠大象
三百象驮无数宝

白达国王赠白狮
饰品配镶摩尼宝
乌仗亚那之国王
送宝无数皆珍品

还有克什米尔王
遗赠药品尽稀贵
里域国王赠聘金
大食国王馈肉酥
格飒国王赠武器
象雄国王贻良畜

第三十八章 公主找到小儿尸

沙何尔王圣典持

内心焦虑睡难安

这个小女招怨敌

许配一王他王嗔

倘有十女皆这般

每个国王都欢喜

经与协商唤公主

出嫁大事自定夺

你愿嫁谁就嫁谁

公主闻言泪如雨

大放悲声久难抑

我可哪里也不去

如此任性可不成

求亲人在门外等

限你三天给回音

公主叫上三女佣

来到宫顶僻静处

日日夜夜作思忖

虽然没有三恶趣

可是立足人世间

虽然贵为国公主

身为妇女不完整

未生边远大小洲

而是生在南瞻洲

未沦门巴、蔑栗车【1】

生在沙河地方

天生未曾落残疾
生为五官具全人

不曾衰竭遭魔缠
智慧丰盛且自由
未落造孽者家中
所幸家亲皆信教

未成下等家庭女
而为国王之公主
虽说身为女人身
属于贤种有荣华

如今各国都求亲
缘为前生信佛诚
假若这辈不信佛
下一辈子会如何

能否见教都难说
必须避邪入正途
修行到底不放松
此生要是不修行

一生前程即毁灭
旺盛丰满是假相
受苦受罪当难免
不想受罪也得受

丈夫即使功德全
也是受苦的伙伴
丈夫无异带饰牛
即使我再有功德

亦如带饰小母狗
嘴和手脚闲不住
忙于无聊的应酬
趁着自由应修行

公主拜见父王说
今世来世都受苦
如此家庭我不要
倘有自由就修行

如无自由弃此身
祈祷将来能修体
闻言国王大不悦
唤来五百女佣人

令守不使出宫门
倘若自尽或逃逸
五百女仆喂狗吃
此令一一传谕之

国王每晚要吃肉
王妃轮流来伺候
近因各国来使多
宫中储肉已吃光

愁熬哈吾盖王后
欲遣下人去买肉
又恐疏忽不放心
只好嘱咐女儿去

天降大雨市集散
公主空手返王宫

路有八岁孩儿尸
雨水冲涮肤色清

公主将这孩儿腿
割断分装八只袋
拿回王宫去交差
王后问肉买到否

答说买好可煮食
公主一煮再煮熬
肉汤倒换好几遍
美味调料很多种

报说母后肉已好
请给父王送餐饭
王后献餐给国王
肉食落进国王腹

王后忽觉身轻适
身离毡垫一弓远
恰如鸟儿能飞翔
心中明白此肉食

来自七辈婆罗门
王国急急唤王后
神态俨如一哑巴
哈吾盖你快来呀

王后趋前敢怠慢
国王左手揪衣领
右手执刀指其胸
目射凶光声音狠

今早送来的肉饭【2】

那肉究竟从何来
快快如实告诉我
不然一刀宰了你

王后心慌赶忙说
这我实在不清楚
曼达拉哇知详情
该是集市用米换

国王松手说一句
那将公主叫过来
王后连忙唤女儿
国王左手抓衣领

右手持刀问公主
让我吃的那块肉
到底从哪弄来的
不说实话杀死你

公主一听慌了神
妈让我到街上买
因下大雨集市散
回家路上遇小孩

小孩已死遭雨淋
我就把米倒出来
割下腿肉装进袋
煮的时候数换汤

调料下得也很多
实情如此禀父王

父王是否中毒了

国王是否中毒了

国王接口吩咐道

快把尸首全拿来

公主心中暗暗想

不知尸首还在否

鸟兽千万别吃掉

立即快步去寻找

发现尸体仍还在

赶紧背回给父王

父王一看很高兴

将尸头手连肉皮

全用磨石粉碎之

做成无数小肉丸

精心装入七宝箱

再用七宝盖严实

埋在欢乐园坟陵

作为一宗伏藏宝

交与天母空行母

让那伏魔守护之

然后种植灵芝草

作为伏藏的记号

注释：

1. 蔑栗车 或作蔑戾车、蔑隶车、毕Y车、弥离车、意为边地。下贱种姓。
2. “早上”这个时间与前说“晚上”略有违误。

第三十九章 曼达拉哇弃家行

曼达拉哇公主蓄志久
从那秘密通道出宫走
东行一俱卢舍
脱下衣服卸除装饰品
对贴身女仆心装母说道
你拿上这些回宫吧
女仆心装母说道
我怎能让你一人在这里
究竟你要干什么
跟我说说一块回宫吧
少女即从地上站起来
向四方神合掌致顶礼

我今只对佛法起诚信
对任何人都没兴趣
我要把衣服和这样饰品
全用石头砸碎扔弃掉
一心想着如愿皈依法
但愿出嫁不要成障碍
遂将名贵绸缎之衣物
片片撕碎四面抛撒尽

然后祈祷说
万勿转生成为穿这衣服者
誓愿脱离一切八世风
说完扯散如云髻
将漂亮的头发弄散乱
又用指甲掐烂脸

心装母痛惜大哭叫
公主本是治理社稷人
何苦非要这样做
请你发发慈悲心
一边哭喊一边伸手抓
公主呵
这样做你能对起父母吗

公主对那女仆说
诱惑男人的身体是多余
修法不能有障碍
被人弃掷的破衣烂衫可穿戴
贪欲横生的家庭观念该抛弃
就像不屑臭屎撮
完全禁锢身语意
染料林里做禅定
按捺欲念使心静
渴饮泉水饥食土
如此一说断绝回家念

心装母眼泪涟涟告辞走
回宫路上一步三回头
哀痛失声语父母
啊呀呀
公主肤色宛如马哈牛颜色
全身遍是吉祥相
具备各种随好的女孩子
皮肤娇艳如同摩尼宝
话音就像天鹅声
不说一句粗鲁话

面容动人经常在微笑
性情柔和从来很善良
对待男仆女佣像母亲
乌东哇拉花儿一样的公主
被边地国王相争夺
结果离开王宫去修行
公主的离奇故事是这样
再三劝阻没有用
说罢伤心痛哭难自抑

这时国王走出宫
王后随附问详情
心装母哽咽说
国王陛下请听着
女中之首的那位仙女
离开王宫去野外
染料林里自伤身
让我带回装饰品
我劝公主莫自轻
公主根本不肯回

曼达拉哇公主呀
身无衣服就像下等人
渴饮泉溪饿吃土
席地趺坐不活动
问话不答像活尸
闻言国王大恼恨
举例修法不容易

然后令发食物和财物
给予各国求亲使

分头写信给国王
说明公主要修行
不能成婚请谅解
各国来使见如此
纷纷携礼返回国
那个国王盛典持
邀来郭玛德夏王太子
太子静命作法师
剃度公主为比丘尼

为使公主修行好
诏令五百女仆亦为尼
专在王宫避净室
公主女仆留居此
王臣属民起敬意
上午静心做禅定
下午同游南草甸
欣赏鲜花扑鼻香

第四十章 会见公主起风波

乌仗亚那的莲花生大师
看到曼达拉哇和随从
认为当是调伏之对象
便如雨后彩虹那样
从达那郭夏海里
飞向沙河尔的天空

猴年猪月十日那一天
在曼达拉哇经常游乐的地方

盘腿跌坐在花林的上空
虹彩般的光辉闪烁着
安祥恰如八岁幼童样
微笑着讲说秘密语言
公主仰视生敬仰
感动震惊昏在地
莲花生的恩德照公主

调伏了身语意三部
公主胸中豁然亮
渐渐苏醒知觉明
她让一些女仆去铺垫
一些女仆去守卫
一些女仆去巡哨
佛子徐徐降下来
安乐欣喜的小公主

唱诗迎请莲花生入宫

埃玛好
佛子人顶摩尼宝
成功得道又利他
慈悲之钩导众生
仁爱药品疗众生

欢乐光辉朝向我
等舍船只无敌仇
渡之一起过苦海
众生盲目您救助

请您入宫来讲经
请到大师置宝座

宝府高而称美丽

又派仆人守门户

奉上凡间饮食供

又致佛宝曼荼罗

金银珍珠百样宝

绸缎布匹等织品

吃穿用品俱无遗

公主谦抑坐下方

毕恭毕敬恐不周

边献供品边行礼

三世佛的代言人

生于何方名何谓

属何种族父母谁

请你说出实情之甘露

佛子语谓比丘尼

没有生父我自法界来

没有生母智慧空界生

属于赐福人类之氏族

名字叫做安乐成就

在佛祖所化的圣地

每个众生面前有化身

过去世的无量光佛

持舟山的观音音

达那郭夏海的莲花生

外表三种佛形容

实则丝毫无区分

法界至尊普贤佛

色究竟天金刚持
菩提伽耶释迦牟尼佛

三佛德能我兼具
各种利他事业里
行施最佳之加持
有八生父八生母
周游地方有八个
居留之地有八个
修行处所八坟地

八古鲁名称属于我
八灵魂消融入空界
上师金刚导师八装饰
幻术八部、吉祥八装饰
八大本尊和寒林八饰
修行救度八成就
住靠八地完成八事业
过去的八大名称
今后的八大名称
功德齐全圆成二资粮

因是最佳太子
故有无数化身
过去、未来和现在
法幢举向十方
公主听闻觉欣慰
转动三种瑜伽法
法雨霖霖很幸福

王宫这个世间大家庭里
有个命运不佳的牧牛人
黄牛丢失四处去寻找
终未找见败兴而返回
莲花生降临他亲见
更见公主接迎到宫中
尾随而去听壁脚
果然听到一男音
此时沙河尔国朝与野
无不颂赞曼达拉哇

然而那个牧牛人
却在王宫到处说
什么宗教不宗教
勾搭一个流浪僧
偷鸡摸狗不正当
此话无翅传得快
外臣内臣和妃嫔
人人皆知私耳语
有妃将此告国王

国王震惊乃斥责
你这不是疯了吗
女人嘴是罪恶库
背后嘀咕的女人鬼一样
把讲此话的人拉来
妃子首先唤内臣
依次传唤外臣、地方官
穷追直下到百姓
追究是谁造谣言

据说公主曼达拉哇
修行有僧作伴侣
男的见了可以当丞宰
女的见了可以做王后
谁看见了
谁捉住了
请告发
用宏亮的声音对外说
天天公告无回音
坏名声却迅速传开来

朝臣抓捕地方官
详请一一报国王
国王一再叮咛说
不能想到什么说什么
追查谣言很重要
速向求亲邻国作通报
尽快抓获造谣者
关进监狱予惩处

国王亲往公主殿
仔细察看无遗漏
然后返回王宫中
命令大臣打鼓告
沙河尔国之属民
国库财富堆在市中心
人说公主弃家修行法
有一僧人作伴侣
是谁亲眼目睹过

如果有人看见了
我把国宝全给他

如此天天鼓而告
却仍无人来领赏
邻国闻讯非议多
印度王派来七名婆罗门
汉王遣派五探报
孟加拉来了十个阿杂拉人
白达王派来十三人
八名歌舞手来自乌仗亚那
克什米尔一批商人来
里域王打发来一群叫花子

大食王派来若干音乐家
格飒王派来三名瑜伽行者
象雄王派来两名笨布徒
来使关注曼达拉哇
男女老少都打听
有个地方官夫人
唆使那个牧牛人
我派人替你去放牧
你到人群中去说

我看见了那个僧人
于是首领夫人们聚在一起
给这牧人以赏赐
牧人走到人烟稠集处
大声叫嚷我看见了

这时人群之中又一人
身相具有九难看
脑袋特别大
屁股超常
皮肤粗糙嘴巴宽
鼻梁塌陷眼窝深
脸色黝黑不入眼
满嘴只有一门牙
活像一只大蝙蝠
只听此人大声喊

是我亲眼看见的
不信请到屋里看
此人就在财宝前
王令大臣去察看
王后忙说我去看
说着一步跨上前
女仆守门不让进
王后确认有其事
当场昏倒在门口

随臣急忙来禀报
王说泼水救王后
再用斧头劈开门
进到宫里察详细
将那僧人抓起来
众臣用斧砸开门
只见高高宝台上
如同阳光照花儿
艳丽夺目殊堪绝

讲经之声好宏亮
宛如神明大梵天
公主以及众随从
全都合掌泪莹莹
大臣尽皆屏声息
无人敢碰莲花生
折返回去禀国王
那位边地僧人是一怪

活像毗沙门之子
又如大梵天之子
怕是公主亲教师
故而未敢擒捉子
国王闻言气冲冲
边地僧人污我女
速速缚绑莫迟疑

收集青油、棕榈枝
用火烧掉泄我恨
公主先前不出嫁
现在勾引边地人
挖好地牢铺上刺丛垫
关押看守廿五年
地牢不能见天日
只许派遣俩佣人
也不能让见阳光
五百女仆不能下台阶
关在听不见男声地洞里
说完径自回王宫

找开牢狱放出地方官
个个枯瘦虱满身
与妻得团聚
饮酒庆贺好欢喜
首领们调遣将官们
派人去捉那僧人
内外大臣忙不停
挖地牢、割刺丛
有的直奔公主宫

第四十一章 沙王火烧莲花生

地方首领埋怨说
僧人你玷污了公主身
受惩的是我们无辜者
公主未嫁王族声誉坏
无辜者受罚不公平
公主急忙辩解道
这位佛子是上师

公主未遭世俗染
无人肯信公主言
一哄而上去抓人
有的剥衣衫
有的揪手足
公主悲痛心欲碎
无人援手孤可哀
莲花生双手被捆绑
脖颈套上粗麻绳

啊呀呀

那些人真是坏到家

有的在前面拉

有的在后面推

经过独马行走的悬崖路

拽到三岔沟口一大滩

树木中燃烧最旺的树

棕榈树堆成小山样高

又在上头撒青油

旃檀树浇了一斗菜籽油

绑在佛子莲花生身上

一声吆喝抛到树山上

四面点火烟雾腾空起

大臣们各回各的家

这时大地发巨响

上界天仙受震动

振聋发聩撼动欲界天

四大天王处

三十三天甚至欲第三天

从色究竟天

从庄严自然形成天

走出无数如来佛

宛如星星挂满天

空行母们相招唤

担水泼水往业频

收拾柴火解绑绳

有的布云降暴雨

有的施法构湖泊

七天七夜烟未绝
人们心中暗琢磨
烧人三天烟可断
缘何七天未断绝

国王下令备马象
亲赴现场去察看
目睹火山变成湖
湖周大火熊熊燃
火焰扩散向圈外
湖心生出莲花树
蕊间八岁小儿卧
白如海螺面微红
状若冷颤缩手足
更奇一弯彩虹现

百名姑娘若公主
轻歌曼舞作颂扬
国王实在难相信
策马驱象四周行
四面观看皆如此
以为眼花生幻影
再三探揉仍如前
这时童子谓国王
把三世佛化身的上师
活活扔进火里燃
罪恶累累的国王
你来了吗

贪恋俗务滥罚无辜
罪恶累累的国王

你来了吗
以根本无明和五种烦恼
为资本的
罪恶累累的国王
你来了吗
本来应让众生都高兴
可你这被不善喂饱的
罪恶累累的国王
竟然来了吗

国王闻言大羞愧
头晕眼花站不稳
扑倒尘埃放悲声
可怜我的孩儿啊
父王我做事太糊涂
双手捶胸涕泗流
如同鱼儿困沙滩
宛转翻腾头触地
满口泥沙哭喊道
唉唉我这个人呐
一位大臣来搀扶
看着童子泪亦流

人们闻声皆来到
三三两两接踵继
边地僧人没烧死
消息如风传得快
男男女女歌生计
带着好奇来观看
凡是沙河尔国民

倾城空巷来会集
衰弱老人爬着走
久病老汉拄仗来
远离千百逾缮那
也都跋山涉水来

黑色人群盖大地
车骑填堵人摩肩
国王悲痛而昏厥
醒来抱着幼儿哭
身体敲扑岸边土
连连叩头致顶礼
好话说尽礼无数
罪大恶极自认服
后悔莫及马难追
唠唠叨叨说不休

大火之中出平湖
湖中长出莲花树
莲花生出三世佛
没有变化未受污
莲花生我歌颂你
我心烂朽行污辱
今日不隐滔天罪
决意悔过除罪孽
愿将王位献给你

请您接受莫推辞
今后我这圣典持
奉帚供养甘为徒
请为众生作考虑

驾临王宫成善业
在那遥远的善法堂
帝释天王及随从
笛乐声里唱赞歌
白玛色图增及随从
伴随鼓乐唱赞歌

颂词道

向不着迷执的上师法身
大乐上师的报身
从莲花里诞生的化身
三身金刚持佛致礼

身为不变普贤身
语为不灭平等智慧语
意为不动超越说想界
向身语意完善的莲花王致礼

为了利他之事业
以无量光佛的身份出现
具全吉祥功德
莲花太子统治全世界
向金刚骷髅珠子者致礼

做息业的金刚骷髅珠子者
做增业的宝物骷髅珠子者
做怀业的莲花骷髅珠子者
做诛业的嘎尔玛骷髅珠子者
一切具全的是佛陀骷髅珠子者
向完成全部事业的上师致礼

舍【1】！向无烦恼污染的

古鲁莲花生大师致敬

向具全一切功德的

古鲁班玛桑巴哇致敬

向能除愚昧黑暗的

古鲁日光致敬

向能调伏引人入邪者的

古鲁释迦森格致敬

向调伏外道妖魔的

古鲁狮子吼致敬

向精通一切知识的

古鲁爱慧致敬

向能调伏三界三世间的

古鲁莲花王致敬

向能灭妖除邪的

古鲁忿怒致敬

向安乐在身的

智慧空行母致敬

致献颂词后

古鲁莲花生说

圣典持王你听着

我的身体像天空

不沾喜怒和痛苦

无漏之身哪里能烧坏

此刻亦无不高兴

你是众生当然会有误

国王具备很多功与德

为引众生入佛门
国王的话语我欣喜
沙河尔王闻此言
倍受感动再致礼
命令大臣速回宫
打开锦缎库新门
取来我的新靴帽
再将舆车赶将来
别忘带上幡和伞

大臣快离快返回
铺设锦垫于车中
舆车四角树旗杆
杆上扯出四面旗
童子王袍加于身
绵缎大袍共五服
金黄深红色不同
头戴莲花式样冠
顶镶五层摩尼珍
尚嵌九顶金刚杵
杵尖鹫羽临清风
冕旒悬垂显威重

金日银月昭明信
冠冕特殊非寻常
恰似如意摩尼珍
三千大千世界里
一一不乏莲花生
指车恭请莲花生
选择有情做牵夫

国王除去王袍服
脖颈套上拉车绳
聚齐百名大力夫
王居中间先启步

彩舆启动回王宫
行人夹道致顶礼
祈祷之声连祝颂
至诚至信泪满面
时有信徒晕绝倒
趋前为瞻圣真容
轰轰烈烈到王宫
在那七宝宫殿中
就坐镶宝之台座

注释：

1. 舍 惊叹词。梵语

第四十二章 在沙河尔却敌寇

国王命令大臣
带来曼达拉哇公主
大臣赶紧去地洞
推开荆棘揭洞口
国王请你回王宫
请公主快快跟我走
一连喊了许多遍
杳杳渺渺无回音

大臣回宫禀报说
公主生气不答腔

国王立即流眼泪
女儿清白无过错
让她母后去请吧
王后拿着新衣服
赶往地洞见公主
公主身上扎满刺
惨不忍睹怪可怜

女儿啊
你穿上衣服进宫吧
公主半怨半嘲讽
妈妈我不违父命
二十五年再出去
再苦也要住到底
王后拉着女儿手
女儿硬是不挪步

王后又急又气恼
女儿胆敢住此处
王妃女佣都赶来
其他女人也来到
几乎所有沙河尔女
全都赶来劝公主
哭声轰然震大地
国王听到暗吃惊
难道公主已亡故

于是亲自来探望
干扰女儿修行的
不是别人而是我
父王痛悔请儿谅

我从高处跌洼处
心迷眼乱见识短
自知先前中了邪
说罢拥女大恸哭

曼达拉哇入了宫
一眼看见莲花生
倍感温暖有依怙
公主自觉居下首
恭恭敬敬行大礼

又用诗体作赞颂

埃玛好

化身降临黑暗洲
无畏有力作变化
手脚不曾受损伤
善于变化吉祥在

光荣诞生莲花树
身肤洁白闪红光
吉祥三十二相全
八十随好样样有

三世佛陀一身具
一人能伏众生灵
有吉祥相随形好
无疑就是报身佛

身材魁若须弥山
头像须弥山宝瓶
头发美如乌巴拉
前额敞亮如满月

星眼又长又美丽
双眉大鹏展翅飞
不仅细长且灵动
耳朵新开莲花样

鼻梁好看不一般
嘴唇分明莲花蕊
适中柔软红艳艳
牙齿洁白如雪山

五十八颗个个美
下巴好看难言喻
说话声音谁相似
嘎拉帮嘎【1】差可拟

胡须黑长而蜷曲
肤如海螺又红嫩
脖子恰如宝瓶颈
上身伟岸如雄狮

肩头圆润四肢强
手足指甲齐而整
如若红铜玻璃光
肚脐美如莲树枝

小腿无异于莲花
飞行空中闪红光
喉结微凸朝里陷
就像初生之幼儿

双唇微笑美无污
形端数观难履足

身上发出五彩光
浑如色彩光之源

圣身殊胜散异香
无漏不朽是金刚
如此美妙吉祥相
总计三十二个整
一切一切都具备
谨向佛子致颂词

赞歌唱毕多次致顶礼
佛子深感欣慰开口说
外表上的四种苦
有指现在敌人
有指三种恶趣
现在敌人易成友
好友即指现在的朋友
实际上是合格的上师

他能指出有益路
即从邪途引出正道来
现在的朋友表现很和善
违背佛法事儿都干
干了坏事堕六道
找不到所失很痛苦
所失当然非财物
现在的财物能找到
找不到的是殊胜七宝珍

有了不能将养是痛苦
这里非指随从和财物

自己就是佛祖
心性蒙蔽未认识
将养也不能将养成
坏缘是成就
应当接受不存疑
障碍是功德
应当铭记在心里

莲花生的一席话
公主听了很惬意
圣典持王将王位
公主以及财宝库
七世丸【2】、摩尼如意宝
全都慷慨献出来
请求化身莲化生
在沙赫尔国转法轮

且在国王作古前
长期居住宫廷内
莲花生于是回答说
沙赫尔没有成熟解脱时
我将居住在这里
佛海大门已洞开
佛教到处都兴盛
莲花生的名声传十方
除暗兴智人心安
有嘴皆传法

增益扩善无罪过
都成佛子之所化
人人成熟得解脱

消息迅速传开来
外国人将见与闻
滴水不漏报国王
国王个个不相信
皆言此非实情是幻术

边地国王整军备
筹集力量拟进攻
印度国王名育持
马哈巴拉是王子
领兵攻打沙河尔
沙河尔人望风而披靡
四处迁移无所适
草木皆兵恐战事

佛子莲花生
赶往非天阿修罗界
借来莲花胜利弓与箭
弓箭驮在象背上
前后两名大力士
送往前方敌军中
战书上写道
我方军士一千人
能挽此弓身此箭
请即备好能够抵挡之武器
随时准备来应战

马哈巴拉得战书
传令将士来拉弓
没有一人能拉开
都说不是真弓是假弓

如果弓前是真的
那就不妨射过来
将弓放在象身上
重又驮回沙河尔

又让二位力士捎信说
先将此弓卸下来
卸下驮子带过来
佛子施法卸此弓
敌方军士抬大弓
摇摇晃晃往回来
大力士们连称奇
仍说此弓难撑张
畏畏缩缩不敢前
便对侵略者们说

英雄当来挽强弓
碍于脸面来尝试
仍无一人弯得动
心高气盛不服输
不信谁能弯此弓
那就让他来试试
佛子遣派罗睺罗【3】
树靶十逾缮那外
靶标小小一牛角
菩萨轻易射中靶
众人无不觉惊诧

罗睺罗有九人头
上顶一颗乌鸦头
敌军于是议论说

他们的军队厉害
全身长满了眼睛
一传十来十传百
迅速传遍各毗邻

注释：

1. 嘎拉邦嘎 又作迦陵频伽。栖于海岛的一种鸣禽。意译为好声或者和雅。
2. 七世丸 即第 38 章记叙的用七世婆罗门幼尸制作的肉丸
3. 罗睺罗 星名，又作罗睺，罗护，即第八曜、黄幡星，凶曜。印度传说谓之阿修罗王，说此王能以其手障持日月而使蚀，下文称之为菩萨，是说此星具菩萨功德。非指释迦牟尼佛十大弟子之一的罗睺罗。由于该神全身长有一千只眼睛（人鸦之头而蟒蛇之躯，是密宗护法神），所以印度军人说沙河尔国一支浑身都长眼睛的军人。

第四十三章 沙河尔国入佛门

沙河尔王圣典持
据有宫苑八大处
一百单八小庭院
莲花生大师邀请至
住在持伞宫殿里
日日享受五欲供
国王向他致顶礼

能消除黑暗的太阳
解释广泛深奥的密宗
不用长期闻思
能够尽快成佛的
密续及其注解
修行全本及其实践法

四业及其实践法

四业及其实践补充法

密宗总纲及其实践法

传承历史之概要

既能利他又利己之事业

一切神众都齐全的

上乘下乘都符合的

而且具全一切法要者

这样的法义竟如何

请为弟子讲一讲

言讫又致诸供品

莲花生对国王说

王心总被世间扰

实践深奥密宗很困难

大乘密宗的这些法

不做灌顶不能学习和实践

比如罐子未烧制

既不能往里去倒水

罐子自己也难盛装

国王得到灌顶后

才能往里倒清水

归命臣民二十一

偕同国王受灌顶

到空行母居住的石洞中

得到应受之灌顶

国王于是祷告说

六道轮回结束前

为了调伏诸有情

转动无上之法轮

愿做莲花生使者

臣民二十一个人

随之祈愿做随从

空中发出妙好音

缤纷花雨落不停

引路大师莲花生

年内讲了维护佛语续

一百三十八部整

大圆满语集精义法

五部四续亦即二十部

秘方一百四十二件

终于在这沙赫尔国

顺利发展显密二宗乘

这个统计很粗略

限于篇幅不罗列

一日在那预言宫

公主摆上曼荼罗

致以恭敬之顶礼

请莲花生指迷津

怎样区分显密宗

分别只在因和果

了不了义和了义不了义

区别又在哪儿呢

这是大乘小乘之区别

俗谛真谛有何异

毁和不毁而已矣

如何区分方便和般若

存在与虚无有分别
生死、涅槃何不同
明和不明的差异耳

我曾有过多少辈本生
生生死死无数辈
说也说不清
父王的前辈又如何
公主你父亲的前辈是
在苏拉泊国嘎林嘎城
生为一个婆罗门王子
在瓦拉那斯释迦牟尼佛跟前
做了有缘之僧伽

外道军队来进攻
威胁比札玛拉希拉寺
寺院的四个大门口
每月轮流来守卫
网罟套住了外道兵
外道兵挣扎脱逃时
这位王子僧人奔出门
手执大刀和长矛
趁黑杀死外道兵

在洞洲地方孤寡人群中
保卫寺庙积了德
打死外道却又造了孽
功罪如影经常一起
此后轮回许多次
前一生在印度嘎吾先
阿尔达王的爱妃死去后

天葬场上我剖尸
尸身里有个活婴儿
此儿转生为你父

此事万勿让人知
公主怜父失声哭
又问以后转生在何处
转生若干次
投胎猴子后裔吐蕃国
名叫阿嘎尔马德舍拉者
后在罗刹国的柔西札吾
生为郭达拉王太子女
曼德桑姆公主乃是也

此后生往阿修罗界
莲花胜利处听佛经
随后投生尼泊尔
成为两个修道人的儿子
名叫阿嘎尔赞札
随即前往持舟山
听观世间菩萨讲佛经
从此能够自由飞佛土

那以后又到边远地
成为穆德贵公子
成为佛子拉吉者
又过了二十辈
转生沙河尔
有时为畜生
有时成国王
时或生为大学者

时或生成普通人

此事万勿对人讲

公主唉呀发惊叹

成了六道轮回的根基了

请问何时不再轮回呢

为了轮回众生能成佛

佛都经常在转生

一切众生都成了佛

你父才能不转生

沙子榨出油来时

他就不再转世了

何时河水变成火

他就不再转世了

为了众生得超度

汝父当然要轮转

不能貌似宗教徒

就来抛弃转世趣

众生处于黑暗中

永远需要指路灯

国王须得伏众生

公主不要成障碍

芸芸众生少依怙

当仁不让要引路

国王受接六道转

哪能障碍佛法行

公主于是又发问

父王是否已成为

六道轮回之基石

大师微笑作回答
弃掉轮回哪成佛
勿将轮回当恶事
大师住在沙河尔
前后总计二百年

第四十四章 获寿命自在持明

圣典持王去世后
全维太子承纪统
莲花夫妇在殿顶
考虑修行应获取
寿命自在持明果
应使乌伏亚那国
印度国和外道国
所有国家之人民
全都进入佛法门

这时出现四天女
铺好十字金刚杵
邀请夫妇二人坐
骑乘食香之天女
札孜黑青是其名
居东双手托举之
骑吸血鬼之天女
手持黄女是其名

在南手托金刚杵
驱骑龙王之天女
时舌红女是其名

托举西头金刚杵
骑坐夜叉之天女
梵天绿女是其名

位居北边双手捧
一时飞升上天空
见到德先亚嘎山
松耳石雾山尖绕
山下大海波浪高
前面洲土鲜花开
百鸟腾飞鸣声嘹
月形天门朝向东
佳日往来空行母

这是欢喜无恼地
等持自现心中地
降落持舟山宫顶
山上马拉得嘎洞
乃是三种依怙佛
曾经加持之石洞
此处冬天落花雨

在这吉祥加持地
开了甘露王坛城
三月修行无量寿
无量寿佛亲自观
置放寿瓶在头顶
从劫始起一直到
世界毁灭之以前
对金刚身做灌顶
灌顶类为无生死

夫妇二人修定持
区别世间与涅槃

得到持明虹身寿
心相现身无衰老
无漏不坏如虹光
轮回世界完结前
成就生长不死果

第四十五章 度阿育王【1】入佛门

沙河尔和印度两国间
有国名叫郭达拉
此国境内有一洞
于此打开佛语海之门
前后修行十二年
奴夏茹巴国王做侍役
时间不长某一天
发现名为哈哈叫的坟墓里
无数的野兽在聚集
坟墓空落无尸体
昼夜嚎哭不安宁

因为可怜诸野兽
舍身前往此坟墓
以后野兽又乏食
七天之后多饿死
眼看野兽下一辈
转生无间地狱【2】里

于是察看圣典持
如今转生在哪里

奴夏茹巴之公主
曼德桑母是转世
心想野兽食其肉
转生定能得善趣
有位慈悲空行母
摇身一变成鼬巢
处地危险是烦恼
招灾惹祸不忍看

曼德桑姆来这里
专为采撷吉祥草
用棕榈叶盖酒瓶
时有风儿卷地来
捡拾石块压树叶
不慎砸死巢中鼬
为此公主大不安
决意修行赎罪愆
携带财宝赴石洞

佛子给她行灌顶
加持之后对她说
你到那个坟墓去
将此肉身施与兽
野兽将来生为人
是你调伏之对象
你经几次转世后
将在雪域吐蕃国
生为王族之后裔

王族叫做南木仁
松赞干布是汝名

迎接观音之使者
经过边地来印度
那时野兽生为人
大多转生在印度
个别转世僧伽罗
凡是现在有缘者
都将来到你身边
建筑佛庙二百所
谨向三宝献供品
让那猴子之子孙
有能礼供之佛像

迎到观音十一尊
奇异法器许多种
十六天女致供品
听到佛子授预记
公主即刻裸全身
走到墓地去施舍
翌日王和随从来
国王心里不愉快
昨晚恶梦涉公主
醒来以后问左右

曼德桑姆哪去了
派人到处去寻觅
来到坟墓见血迹
衣服碎片处处是
黑发绺绺沾血斑

骨髓狼藉混泥土
颅骨无肉白森森
国王暗想此坟墓
近来送过谁的尸
莫非？……莫非
是曼德桑姆公主

心里难受问佛子
答说公主已舍身
国王惊绝昏在地
佛子泼水救苏醒
讲述公主本生史
王与随从生信仰
从此全都入佛门
大乘佛教得光扬

便又想到印度去
城市名叫花盛开
那里有王名阿育
王为妖魔所调伏
佛教内容挑争端
僧伽因此起纠纷
声闻有部和经部
两派相争互不让
青年多入大众部
少数元老上座部
如此分裂二百年

国王片服鼓声国
木绳城市亦收服
那王就在房子里

因知此王当调伏
莲花生化一比丘
化斋来到王宫里
国王认为是污辱
把他给我抓起来
一口大锅盛青油
锅底烈火熊熊燃
比丘衣服被剥光
一下抛到油锅里

次日早晨来察看
两弓莲花锅里长
莲花蕊上比丘坐
悔恨交加阿育王
咒骂自己铸大错
已经犯了滔天罪
问这比丘旺伍德
怎样才能除罪恶

比丘边走边回答
在赡部洲千万处
一夜筑成千万塔
要对所有无依怙
赈发食品与财物
如此才能除罪恶
国王听后暗嘀咕
发给穷人食与物
这倒完全能办到
千万佛塔一夜筑
岂非暗示罪难赎

旺伍德比丘又说
你是佛祖授记王
菩提树下应祈祝
阿育王来菩提树
祈祷如我得授记
瞻部洲的千万地
当由天仙和妖鬼
一夜修塔一千万
佛塔果然即修成
又施衣食给贫穷
教种播在羊巴井
乐善好施阿育王
四方皆传好名声

注释：

1. 阿育王 公元前 321 年创立孔雀王朝的旃陀掘多大王的孙子，于前 270 年统一全印度。即位后保护佛教，广建佛塔，颁刻摩崖教法诰文。传说建塔八万四千座（一说一千二百座），本诗称建塔一千万，不知何据。
2. 无间地狱 即阿鼻地狱，第八热地狱，处最下层，参看前注。

第四十六章 白达等国传佛教

来到南方白达国
住在九顶网坟墓
白达国王名多布
婆罗门医为佐辅
王妃大小有两个
国王偏爱大妃子
教与医学及其它

小妃之子初识字
一日国王下御旨
二位王子要比赛
小妃焦急又难受
认为儿子难继位
于是送子九顶网
拜师比丘旺伍德

昼夜不停学五明
能见书名知内容
母亲问他学如何
儿答已经全学通
母喜给儿行大礼
竞赛学识那一天
两人分坐高台上
诏谕谁若有知识
王位就将交给谁

大妃之子讲医学
滔滔不绝三百部
众人无不感惊奇
全都不屑小妃子
说是不学哪能成
小妃不安抹眼泪
大妃绕子致顶礼
吹嘘我儿定继位

喜不自禁形于色
接着轮天小王子
开讲医学听者众
仙龙食香都来听

除了医学三百部
余皆别人闻未闻
天仙龙王环行礼
臣民惊诧都赞叹
无师自通实可嘉
父王行礼顶儿足

要让两儿同执政
然而小儿不涉俗
却要出家为僧侣
再三请求才得允
于是师事旺伍德
孜孜不倦学佛法
斯德帕拉是法号

虑及应当利众生
撰著声明因明学
密宗得道修炼法
尼玛斯德是外道
目运邪火烧寺院
比札玛拉寺遭焚
阿毗达摩多被烧
邪火烟雾熏龙王
龙王染疾日沉重
可怜百药难救治

龙臣无法唯哭嚎
欢喜龙王建议道
南赡洲部之名医
全都请到龙宫来
百医会诊方有救

否则束手待毙矣
龙族二子信佛教
自报奋勇去延请
随身携带很多宝
准备献给大比丘

两龙财兴和螺维
刹那赶到瞻部洲
斯德帕拉前致礼
两龙延医言词一
又献宝贝又致礼
大比丘思三情形
第一见到龙王愈
第二见除愚昧疾
三见般若波罗蜜

一刹那间到龙宫
水淀林里召群龙
龙王饮服多种药
疾病很快得痊愈
龙王为报救命恩
赠送财宝许多种
还有般若波罗蜜
故僧又称圣龙树

引路大师莲花生
知道应调僧伽罗
移住格扎拉坟墓
西利古玛王为侍
时有比札玛拉寺

忽遭外道军围困
部分寺庙被烧毁

那日国王苑囿中
池塘长出莲花树
花朵昼开夜闭合
偏有一朵从不开
园丁赶紧报国王
国王吩咐看管好
随后携妃与随从
前呼后拥来池边

那花忽然爆开怀
蕊间现出八岁童
身沾露水笑吟吟
王问堪布斯木札
那位堪布回禀道
英明国王，请听着
释迦梅札已转生
乃是东印婆罗门
沙布达拉的儿子

释迦善知识化身
他能调伏一个人
大自在神得道者
马德子扎即是也
于是请童宫中坐
奉献供品致顶礼
先做灌顶后讲经
法号阿尔亚德瓦
请求出家为僧侣

预言出家授戒师
当是圣人龙树师
住在此国二百年
佛教因此得宏传

第四十七章 夺取孟加拉王位

来到东方孟加拉
大王名叫摩尼光
王是外道之国王
不仅从来不信佛
反而设法搞破坏
王宫大门有八个
外门立有五美女
娇娇妩媚献五欲

中门两位善预言
专与行人打招呼
娇滴婉转梵天音
言词亦如大梵天
内门外门五罗刹
模样丑陋握凶器
门里还有一妖魔
城墙遍设寮望孔
总计八万八千个

墙外六层护城河
王城稳坐中轴线
日宫月宫相对称
宫内闪耀五宝光

玻璃阶梯级级亮
宝镜透明无遮障
国王住在王宫里
由里及外看得明

王冠顶上镶珍奇
名叫如意摩尼宝
外道随从有无数
强权在握小天下
自己已有摩尼宝
还要掠夺他人宝
打击众生入困境
莲花生视当调伏

曼达拉哇守街口
摇身变做猫头人
又变三名猫头人
穿上护甲做裨将
三尖兵器握手上
佛子率领化身军
一共八万四千名

攻破六道护城河
击溃国王禁卫军
抢走贡献五欲女
杀死凶恶之门卫
十忿怒神引国王
经过无出入天门
踏进自然形成界
这里莲花普贤持

送王色究竟天界
然后占据其王位
推广佛教治社稷
大食国王胡鲁格
侵占比札玛拉寺
烧毁殿堂十二座
法藏被毁经堂无
于是莲花生大师
化为比丘明戒律

随后弥勒之五法
巴尔嘎那八部法
无著、世亲之著作
皆由此寺得广大
教法传由莲花生
在孟加拉得发展

第四十八章 拟调乌仗亚那国

莲花生大师正思量
见到安札菩提之使者
名叫金光青年的老朋友
这人见了公主曼达拉哇
顿时生出邪见来
呵呀呀
对这些坏时代的修行者

我们异生【1】都不觉稀奇
说了很多这样的话
意犹未尽接着说

黑头人反而没奢望
持光女已经进中有
面临最后的挑衅
听到使者如此说
莲花生大师便动身
目标就是乌仗亚那

准备调伏此国家
来到嘎尔嘎达闹市场
累累硕果堆满街
变成婆罗门夫妇的儿子
企图找到七世肉
以便成就利他业

在卡色巴尼佛殿里
有位七世婆罗门
名叫具有螺耳朵
向他环行致顶礼
他问为何绕我转
答曰我为利他事
需要七世婆罗门肉
请将肉身献给我

如果不能舍肉身
死后给我也可以
婆罗门略略作思索
我最珍惜的是生命
死后尸身可以舍弃
倏忽已然过五年
接到通知说已死
莲花生化身卓木巴

接信立即来取尸
身后野兽相跟随
骑虎揽尸在怀里
时以毒蛇作鞍 Y
骷髅为饰持天杖
踏入硕果累累之城市
沿途有人议论说
这些假瑜伽行者
给老虎喂了蜂蜜
给毒蛇喂了麝香
否则啊敢骑老虎
哪里又敢戏毒蛇

街旁有家小酒店
店主名叫毗娜莎
问道你买多少酒
有多少我买多少
我有五百驮子酒
请问酒价是多少
店主回答是几何
身边没有带现钱
日落西山前付帐
店主回答可以的
如不按时付钱数
王法将予以制裁

然而无钱付酒账
于是定日于空中
不使太阳落下山
草木河泉即枯干

小小生物都干死
名叫然札铜锈者
召集市民议对策
店主毗娜莎说道
我那来过瑜伽师
大家众口一词说
瑜伽行者鬼点多
这事定是他干的

然札来找瑜伽师
称做瑜伽师父的
应为众生谋益处
不能仗势来害人
那位瑜伽师说道
皆因无钱付酒账
然札答应代垫之
于是收法放日行
算来足有七开整
这件事情过去后

改住格勒格里洞
毗娜莎心底生信仰
大象载酒为石洞
卓木巴传授密宗给予她
精炼心和风

水中行走不沉落
飞翔如鸟好自在
一日安札菩提王
经过墓地被蛇咬
疼痛难忍命危险

请来婆罗门咒师
以及高明之医生
都说唯有海底水
才能医治毒蛇伤
使者取来海底水
归途邂逅一童子
企图弑君龙王变

童子路旁哭涟涟
使者询问为哪般
安札菩提去世了
使者一听倒掉了
边哭边往宫城赶
人问使臣水中哪儿
我闻噩耗已倒掉
国王一听大悲伤
谁有秘方活我命
速找良医瑜伽师

后宫五百王妃中
青春妙丽多信佛
一致邀请莲花王
请来店主毗娜莎
来者端酒给国王
不要担心莫害怕
先把这酒喝了吧
国王饮酒疼痛消
说我去取海底水
王遣使者相跟随

她在海上行如飞
眨眼到了海中心
很快捞出海底水
使者飞跑在前头
气喘咻咻来见王
王问汝为何紧张
答曰药水取来了
毗娜莎献海底水
国王饮水病全消

于是要求回家去
王要师事毗娜莎
臣民纷纷诟议道
安札菩提真差劲
怎让女人做师父
王妃个个不高兴
毗娜莎对国王说
人们对我不相信
各种议论太难听
我得尽快离宫廷

王说你走我会死
我今不能让你走
坚持要走我杀你
硬是没有让她走
毗娜莎就暗思谋
国王非我能调伏
须要变个儿子来
所变儿子交与王
儿子之母何所去

一直无人知就里
此子名叫拉瓦巴

注释：

1. 异生 非圣者，凡夫，愚夫。
2. 风 能够传导思维的风息。

第四十九章 传教乌钛亚那国

视乌仗亚那为当然调伏地
四位空行母轿抬莲花生
莲花生夫妇一起去化斋
打死幼儿的事王臣都没忘
抛弃最佳妃子持光女
边地大吏的儿子被打死
吾巴达的妻儿丧了命
和一个讨饭女一起离此地
现在回头又要来害人
一方之土难以得安宁

大臣们朝见国王说
国王不须多言语
诏令每家每一户
交来旃檀一捆油一斗
捆绑二人用火烧
以前烧人用七天
此番似乎不寻常
三七二十一天了
烟雾腾腾不消散

国王奇怪派人看
持光女王妃大嫉恨
说他不肯相伴终身很生气
就说日后再报火情吧
如果这人的确是化身
当然不会被烧死
直至君臣来看时
青油溢出一大片
中间悠悠现平湖
湖面焦木大如帐
焦木上生莲花树
夫妇二人蕊中坐

肤色美丽散香气
骷髅珠串系头顶
此为超度众生灵
君臣诧异且震惊
国人男女和老少
络绎不绝来观看
地神母弹起冬布拉
热情洋溢歌颂道

诞生之地是大海
来到乌仗亚那国
做王太子显神变
不贪世间常欢乐

顶礼谨向莲花王
遂又起程赴印度
菩提伽耶乃居住
降四魔同一切佛

受戒律持比丘装
向释迦狮子顶礼
去沙赫尔去摩揭陀
在寒林坟里修尸行

十二藏经记心间
顶礼班玛桑巴哇
去外道国去欢乐林
动听的声音传十方

内外密宗在心间
向金刚忿怒致顶礼
去羊巴井去索沙林沙
不寻观点不静坐
像天空一样无偏袒
顶礼莲花骷髅珠

去克什米尔、僧伽罗
因有闻思调伏众有情
仁慈爱护如父母
谨向爱慧致顶礼

去里域去紫柳园
玻璃岩修成天大之神通
利他事业树
果叶正繁茂
谨向日光致顶礼

去尼泊尔去羊里学
调伏鬼神八部在夜叉堡
调伏三界镇三有
致礼谨向狮子吼

去吐蕃中心地
住达苍狮子洞
是无量光化身
是人类之依怙
相随四空行母和随从
顶礼得到安乐成就者

去罗刹国去尘尾洲
在红铜色吉祥山制罗刹
安乐赋予众有缘
向莲花生大师致顶礼

颂辞唱毕后
右旋三圈整
又在前面致敬礼
身影消失泥土中
国王邀请诚意殷
夫妇二人进王宫
所讲佛法多如海
在此居留二百年

乌仗亚那这国人
皆入佛门为弟子
安札菩提王
王后及随侍
还有五百堆人群
俱得大印持明之成就

第五十章 吸引两国入佛门

曼达拉哇公主者

就在乌仗亚那国

建成赫鲁伽佛殿

那些善变空行母

时以空行母显形

时作豺狼满地走

时而变成母老虎

时化彩虹跨天空

曼达拉哇为首领

佛教完全覆灭前

公主化身每每生

莲花生来到印度胜鼓地

城名尼泊尔变化地

城里一家有三口

夫妻织布以为生

那年妻子去世了

丈夫无力哺小女

追随亡妻撒手去

父母尸体和小女

同时送到坟墓里

曼达拉哇变成虎

准备吞吃母尸体

见到小女正吮奶

忽然生出慈悲心

就将女婴搂进怀

小女懵懂未知母

只觉母乳渐僵冷
雌虎怀中很温暖

认虎认母吮其乳
身做渐高渐丰满
昼检木棉捻成线
夜晚织布不停歇

取名尼泊尔女嘎拉斯德
莲花生知女当调伏
变做比丘索卡德哇
引领此女去林中
进行四欲之修

就在那段时间里
有个农夫的儿子
自称家在胜鼓地
名叫摩尼郭雷布
是个良家放牧者
每日林中来放牧
即为比丘夫妻俩

树叶盛奶行施舍
比丘乃问放牧者
每天端奶给我喝
请问施主所为何
我无奢求为信仰
可是期望得佛法
回答是想聆佛法
可惜无能做酬答

日日送奶未间断
即是最好酬谢物

明早你来我教你
次日又献一叶奶
得到金刚菩提修行法
是时坐在毡子上
经过修行得成就
比丘夫妻见此人
额上现出一吽字
称他吽青嘎拉师
能讲全部圣五法

身健获得功德速行果
行走离地一尺余
语业有成就
马面本尊头顶现
意为有成就
心口出现一金刚
事业有成就
额前交叉松耳石金刚杵
功德有成就
九孔发身八十一道光
身具吉祥相而说

我跟牲畜去放牧
修成金刚菩提佛
回到城市市中心
铺毡而坐环行飞
又对那家户主说
主人我有何样罪

为何成了放牧者
我本不是放牧人
乃是金刚菩提佛

便到一起拜上师
胜鼓地方成佛地
胜鼓地方之西面
克什米尔大象冈
王储阿肖达尔玛
公主达尔玛白皙
漂亮美丽如仙女

公主夜寝做一梦
有人全身发白光
手拿一瓶甘露水
放在公主头顶上
甘露贯通身舒畅
醒来身体日臃肿
不久产出一男儿
无父之女觉羞耻
将他埋在沙坑里

有人名叫具乐轮
能辖人户二百九十万
此人救出初生儿
小儿未死眼珠活
取名毗玛梅札
双手托着回家来
交给妻子色柔玛
此儿见风就增长

五岁那年想出家
说还难生戒律心
先让他去香巴拉
白兰法王教五明
特使成为佛学者
后拜堪布苏木札
出家受戒为僧侣
释迦西利巴札是法号
于是克什米尔国
受到教化成佛国

第五十一章 调伏两洲外道者

为除外道来铜洲
斯有五百外道师
与外道师论长短
众人不敌莲花生
于是五百外道师
提议赌咒见高低
此赛地点在林中

降妖伏魔空行母
交给佛子漆革箱
嘱咐应须伏妖魔
内装名号和咒语
以及如何降雹法
第七天是预约日
外道一齐念咒语
佛子依计放闪电
大火烧死外道师

少数侥幸活命者
皈依佛门成徒弟
印度金洲有一城
城中住满外道者
外道国王名天力
赞和达拉是王妃
王子名字叫日力
独眼皮肤青蓝色
左手孤臭左脚踏
臭味胜过烂牛皮

国王怕儿抛头面
关在宫里禁出门
日力长大要娶亲
父王一惊啊呀呀
我儿长得这么丑
谁家闺女愿过门
倒是如果想出家
生活费用我承担

日力悉眉苦脸道
出家为僧戒律多
儿我实在受不了
父母不愿为择亲
烧毁房屋自尽死
说着就去拿火种
两手无力拿不动
父王一看边忙说
儿啊……你如此

……既然你这样
那好给你娶媳妇

日力就说太好了
相貌一般我不娶
不管怎样王太子
娶的姑娘应美丽
这个女人要合格
印度哲达然札国
有位公主阿坛木
美丽如画人人夸
通媒送礼纳为妃

王子侧坐笑颜开
然而公主厌恶他
昼思夜想脱逃计
无奈日力门口卧
想要自杀亦未成
寝食不安形憔悴
肠肉骨骼相粘连
可怜日力为防妻
疲劳不堪度日难
夫妻二人当调伏

王宫来了莲花生
施行魔幻观者众
丈夫堵在门口看
妻子趴在窗口
她想如嫁幻术师
该有多么称心意
佛知所想为说法

女人心里有男人
严重超过心脏病
男人心里想女人
妖魔疯病也难比

弱男弱女成夫妻
盗匪最好来袭击
两人一听生信仰
夫妻双双成佛徒
国王为此大恼怒
这个青年流浪僧
曾经雷殛我国师
又毁我儿之姻亲
遂令国人搬砖瓦
筑成瓦房囚佛子

然后四面点火烧
谁知砖房变金塔
巍巍峨峨三层高
上有华盖和轮宝
日力全家绕着转
王悔不已信佛教

第五十二章 龙遍入王被调伏

嘎玛茹国和里域
玛茹则和阿夏国
香巴拉国斯夏国
象雄国和大食国
托嘎尔国格飒国

罗刹国和茹玛国
还有那个龙王国
一一变成佛教国
建立佛堂八十万
小庙整数九千万
零头一万三千座

具为轮王之福祚
佛子来到持舟山
三十三层玻璃塔
日日修法不松懈
察觉外道正猖狂
菩提伽耶被占领
国王名叫龙遍入
罪恶累累很可怕
妃嫔成群随从多
属地百姓正兴旺

外道导师有六个
为虎作伥无忌惮
菩提伽耶被占据
佛法毁亡佛塔拆
龙遍入的情状是
手里经常握兵器
每天要吃众生肉
爪牙如云兵无数
奴仆就有十万名
嘴里成天喊打杀
日戮众生八万个

收集各地之木材
菩提伽耶堆个遍
国王偏喜食活鱼
印度各地遭灾难
该用佛教来调伏
佛子思谋好计策
不能亲自赴该地
便用慧眼看印度

有父婆罗门乐持
有母名叫乐增女
儿子名叫心装持
儿女名叫格哇建
此女将生一儿子
加上那条嘎夏鱼
才能调伏龙遍入

除此另无调伏者
少女山上去放牧
乘凉憩息岩洞口
突然天阴下大雨
进洞躲雨入梦乡
梦中走进莲花生
进行灌顶和加持
少女醒来自言语
那人为夫该多好
此后不久觉妊娠

少女将此诉于嫂
任何男人没接触
即然生产奈若何

嫂子转告给兄长
议定兄嫂来抚养
怀孕九月生男婴
请来婆罗门相师
说是运相非常好
极乐时心作名称

孩子长到八岁时
问母父亲做何事
母亲伤感掉眼泪
儿你无父莫再提
极乐时心接问道
国王考问怎应答
国师名字又如何
国师名叫龙遍入
佐臣六位外道师

如此又对母亲说
菩提伽耶我要去
无父之子难存立
说远起身离家行
然而门卫禁其入
探知外道巡游处
请求国王允听经
王说小孩不懂经
大声咒骂滚出去

当胸几棍驱赶之
极乐时心哀告说
我无父母无亲属
愿做奴仆伺候您

请赐衣食谢大恩
就到厨房打杂吧
极乐时心乘虚入
俨然如一外道者

渔民捕到嘎夏鱼
献给国王做御膳
国王未及用齿嚼
鱼已滑进肚子里
既不朝上钻出来
又不朝下溜出去
只在肚里猛扑腾
国王痛极乱打滚
涕泗横流发哀嚎
王后大臣干着急
传唤所有外道师

扶头牵手施法术
谁想病情日沉重
昏昏迷为似无治
极乐时心生歹意
投毒国王饮用水
点燃艾蒿夹柴间
打开门窗留退路
逃出来时闭门窗
一气跑到沙河尔
投奔堪布静命师

受戒出家为僧侣
印度商贩来此地
向其打听乃知悉

菩提伽耶遭火灾
王臣仆役全烧死
地方首领正集会
商议推举新国王
因为如果没有头
发生内讧难宁静
为此天天在开会
开了一年无结果

极乐时心闻此讯
马上扮成讨饭者
尽快赶到印度去
人群边上坐下来
会议决定凭天意
谁得宝瓶谁为王
宝瓶由象驮着走
大象甩尾扫粪便
卷瓶置于乞丐头

各地首领上前来
为之沐浴换新衣
极乐时心坐龙椅
伞幢林林呼声起
王无配偶需择后
新王要求须如是
信仰佛祖心慈悲
乐以财物作赈济
言行一如上等人
此样女性为后宜

周围女子不如意
又让大象驮宝瓶
人群之中去寻觅
大象找到老太婆
宝瓶放在头顶上
以后国王传谕旨
菩提伽耶要种粮
全国到处在开荒

随后国王见王后
问其祖籍和姓名
答曰祖籍格吾拉
吾夏托郭是别称
我的名字格哇建
国王一听与接吻
极乐时心认识否
未触男人生此儿
五岁【1】离家去远方
菩提伽耶遭火灾

我儿不幸也遇难
国王喊着妈妈呀
极乐时心就是我
老母实在难相信
不是的，不是的
王说我是你儿子
那条鱼儿还活着
不信我们去看看
两人同行去察视

只见一块木板下
那条大鱼在喘息
身上露水还未干
母亲于是信儿语
环行绕儿致顶礼
后来儿去持舟山
鱼儿升到柳叶天
格玛建【2】到坟墓里
坟在乌仗亚那国

注释：

1. 原文如此，待考。
2. 格玛建即格哇建

第五十三章 伏藏法和掘藏师

莲花生大师在人间
住在印度菩提伽耶
做开光【1】，散花儿
写经文，修佛塔
佛教终于得恢复
曾在里卡尔木增庙
讲解显宗和密宗
住居时间二百年

大师心中的琢磨
得不到大印持明之成就
修行当然无意义
印度和尼泊尔两地间
有座雄狮跳空山

大师进山做修行
当地有七个坏猎手
罪恶累累难尽数
牵狗上山去找猎

刚好遇到莲花生
大师堵住人狗嘴
定身使之难动弹
王使来说莫要赶
环行礼敬木增庙
王后生女而死亡
儿女母尸一起送坟墓
猴子养活小女孩
白天上树摘果子
晚上树叶遮身偃岩睡
取名尼泊尔释迦德哇

手脚蹶连如鸭子
速行使者把她带出来
携至尼泊尔的羊里学
羊里学有伏藏九千万
商议如何伏藏时
出现的障碍有四种
黄昏坟中雷电闪而鸣
大雾弥漫方向难辨清
结束修行飞上空
天上无云又无雨
而且烈日正当空

夜间一个妖魔在念经
结束修行飞上空

尼泊尔的饥荒像白虹
早上出现头戴木帽之非人
结束修行飞到空中来察看
尼泊尔的死尸如粪堆
白天来了妖鬼叫东东
制造了人病和畜病
是时唱了排除障碍的这支歌

听着，凶狠无情的害人精
违背佛祖的意志
正如污泥不粘鲜花
能够平安地生活
高明的瑜伽行者
能够解救出来
你们四个罪犯
实在不明就里【2】
我要书记佛法
然后进行伏藏
劫末众生难对付
不能没有伏藏
这类书籍一书写
佛法就能得发展

如果离开慈悲之钓钩
浊时众生去求谁
不要设障碍
应为护尽心力
此歌胜妖障
从此海里起波浪
天空下起大雨来

草木茂盛硕果多
遍知一切二宗主
埋下深奥伏藏为将来

为使有习气的调伏对象生信仰
长成八岁童子脸
明净美丽像莲花
璀璨光亮如太阳
吉祥相和随好都俱全
红袈裟上金线绣成图
诸乘佛教斗篷披在身
消灭三毒的天杖握在手

三身佛自然形成三层头颅骨
身上以此为镶饰
法铃以及金刚杵
则是双运之标识
华冠之上金纹美
观点高尚宛如帽饰之鹰翎

五色缎带飘飘然
这是五身佛俱全之标志
雄狮宝座巍巍然
满足调伏者的记号乃如是
盘腿趺坐莲花台
宣讲九欲剧变法的宝物所垒成

有时名叫莲花众生救星
有时又叫莲花自在依怙
有时又叫莲花得道智慧
有时又叫莲花大嘉

或名莲花空行自在

或名依怙布尔瓦巴

或名莲花黑行为

或名大鹏幼儿

或称莲花沙拉巴

或称莲花领主

或称莲花到处行

或称莲花欲佳

时名莲花众生依怙

时名莲花事业救星

时名莲花不空成就如来

时名莲花光荣辉

时谓莲花卓木白巴

时谓上族白莲

时谓莲花金刚

时谓莲花骷髅珠

因为变化无常

故有二十名号

佛教明灯一样的伏藏法

如天空那样广博

铅、宝物、木器和陶瓷

石头、骷髅、宝箱等

无一不是伏藏器皿

棕榈叶、纸张、桦树皮

着了色的物品

用以书写伏藏

金、银、铜、钱、摩尼宝

松耳石、原红和黑墨

用作书写材料

几经校讎核对

或者散装或成套

密藏、释藏、说注藏

埋伏天界、龙宫和人间

伏藏本质称无量

既释名义又举例

多如摩尼如意之宝库

具体说来十八种

深奥伏藏、密伏藏

设想伏藏、心伏藏

以上共称四大藏

物伏藏、灵魂伏藏、附伏藏

疯伏藏、印度伏藏、吐蕃伏藏

王伏藏、父伏藏、母藏、中性藏

外、内、中藏，财富藏

总计伏藏有十八

每藏具备十种意义

既有盛藏器皿

又有伏藏书写材料

伏藏文字伏藏师

伏藏地点护藏神

何时发现掘伏藏经

怎样调伏调伏谁

分别叙述是十种

第一密伏藏

专用伏藏密器皿

所用纸张是密纸

伏藏用墨是密墨

文字是密文

伏藏地点是密处

护藏神是密神

掘藏师是密师

至于发掘的时间

怎样调伏调伏谁

一切的一切是密密

第二乃是深奥伏藏宝

容器是深奥容器

纸是深奥纸

墨是深奥墨

伏藏文是深奥文

地点则是深奥地

护藏神是深奥伏藏护法神

掘藏师是深奥伏藏发掘师

至于发掘的时间

怎样调伏调伏谁

一切的一切属深奥

第三则是心伏藏

伏藏容器心容器

心伏藏纸心伏藏文

心伏藏墨心伏藏地

心伏藏护法神

心太藏发掘师

心伏藏发掘时

心伏藏伏方法与对象

第四则是设想藏

设想器皿做容器

设想伏藏纸

设想伏藏物

设想伏藏文

设想伏藏地

设想伏藏护法神

设想伏藏发掘师

发掘时间调伏的对象

第五物伏藏器皿物容器

纸墨文处所皆为物伏藏

物伏藏的护法神

发掘时间发掘师

以及调伏的对象

六为灵魂伏藏器皿灵魂器

灵魂伏藏纸墨文字和地方

发掘师、护法神

伏藏现时、调伏的对象

此藏劫末劫始不出现

一旦发掘地方受损失

印度和吐蕃

两地二十五种此伏藏

为使众生得永存

就须长久伏藏之

第七附设伏藏

器具附设器具

附伏纸墨文地方

有附伏护神附伏掘藏师
时间以及调伏的对象

第八疯伏器皿是疯伏器
有疯伏藏纸墨文地方
疯伏藏护法神及发掘师
发掘时间调伏的对象

第九印度伏藏印度器皿盛
印度伏藏纸墨文处所
印度伏藏护法神及发掘师
发掘时间调伏的对象

第十吐蕃伏藏吐蕃器皿盛
吐蕃纸墨文地方
吐蕃伏藏护法神及伏藏师
发掘时间调伏的对象

十一王伏藏
所用容器王容器
王纸王墨王文王地方
王伏藏护法神及掘藏师
时间、调伏的对象
此藏属于国王别人不能得

十二父伏藏有父伏藏器皿
父伏藏纸墨文地方
护法神和发掘师
时间、调伏的对象

十三母伏藏
容器是母伏的容器

母伏藏纸、原砂、血、颜料、墨

母伏藏文护法神

发掘母伏藏师

母伏藏时间调伏方法与对象

十四是中性伏藏

器皿是中性伏藏器

中性纸张中性墨

中性文字中性护法神

中性掘藏师中性时间

调伏方法与对象

十五外伏藏有外伏藏器皿

外伏藏纸墨文地方

外伏藏护法神及发掘师

外伏藏调付的对象

这是佛学导师龙树和圣天

为了吸收外道入门而伏藏

十六内伏藏

伏用器具内伏器

内伏藏纸墨文地方

护法神和发掘师

调伏对象和时间

十七中间伏藏中间器

中间伏藏纸墨文地方

护法神及发掘师

调伏对象与时间

十八财富伏藏财富器

土、水、火、风、天、山、岩

有财富伏藏纸墨文地方
护法神及发掘师
调伏对象和时间
这是安札掇提王
所埋坤伏藏一百八十部

震动了十方世界
十方世界尽光辉
天仙撒落鲜花雨
空中彩云深处供品多
空行者、护法神
护伏藏神来绕转
消除世间愚昧的黑暗
前生得灌顶

受到圣的预记的
做过伏藏灌顶的有六种人
遭到敌人迫害者
仁爱沉默者
麻风病患者
贫穷但能修行者
遭仇人追杀和负债累累的人
受到威胁又没有权力的人

有发掘伏藏的缘份
与伏藏无缘的是五种人
占据王位握有权力的人
享尽荣华富贵的人
人财两旺不愁衣食的人
欲壑难填心烦意乱的人

手巧眼快心细的人
这些人没有掘藏的缘份

无缘者发掘伏藏也无用
应当远离伏藏法
伪劣冒牌之伏藏
是佛教的盗匪和凶手
伪造者心地不善
不懂惧怕地狱
与我莲花生背道而驰
虽能指出藏伏源
终究不能显效力
此种伏藏应放弃

如果智慧在握
法将铺展大地
如果心生信仰
无一不是上师
真正的狮子进雪山
假的伏藏狮子何所以
伏藏始于茹札塔巴那保被调伏

八种灵魂是八种坟墓
皮肤是纸张
腿骨为笔杆
四水分【3】是墨汁
五欲是经文
额骨皮口袋
嘴鼻伏藏器
从六腑里发出有缘掘藏的预言
从五脏里发出无此福分的预言

五蕴和五根

五原质【4】和身语意

于是出现一亿八千万伏藏

汇总起来有十种

伏藏气、伏藏肉

伏藏皮肤、伏藏毛

伏藏心与血

伏藏腹油、脖筋和脑浆

疯伏藏是眼睛

附设伏藏眼睛和耳泌

中性伏藏鼻涕和精液

灵魂伏藏是命脉

中间伏藏是膈肌

其它伏藏当类推

伏藏时时被发掘

像茴香、菜、棋盘花一样

不会到处都生长

乌东哇拉花只在瞻部海之北

五顶山那边或者

乌仗亚那国的

达那郭夏海西北部

佛祖诞生之时才出现

产生真正的掘藏师的同时

不会有很多掘藏师出现

能恢复元气的国王

信任一位掘藏师

正如世界明灯佛祖的诞生

生于王族时

白色花儿开

生于婆罗门族

红色花儿开

生于吠舍族

黄色花儿开

生于戍陀罗族

青蓝花儿开

怀胎之时花儿开

诞生之时花儿盛

法轮转动花儿美

寂灭之时花儿消失于空间

有福分的行施深奥伏藏时

空行者、护法神

神鬼八部来会集

如同战场之争战

神鬼纷纷设障碍

从贪欲中出现的妖女

由忿恨而犯戒的僧人

伴随愚昧而败约的密宗师

类似情形将出现

神、鬼、人都会设障碍

重则失掉伏藏丧性命

轻则损失人财食

这是和妖鬼对垒之时

那些护藏神怒气冲冲

因着命运如此

凡是积过德的

才能见到寥如晨星的掘藏师

一个时间里
不会出现几个伏藏师
如果几人同是掘藏师
其中必有不合格的掘藏师
或者隐约义的伏藏师
倘若一帆风顺无障碍
必定不会有成就

二人能否同时出现呢
如果同时出现于世界
其中一个必然会去世
在某一个地方
不会出现两个掘藏师
一位必定妨碍另一位
因此双雄难并立
莲花生的伏藏法

不能同时出现在一地
一个的事业式微时
另一个事业在发展
我的伏藏交给你们了
三千世界到处有佛法
将会出现驱除墨暗之光明
用以调伏三时的众生吧

注释：

1. 开光 佛像落成后，择日致礼而供奉，谓之开光。亦称开眼、开眼供养、开光明。
2. 此段文字全是直译。“害人精”、“四个罪犯”指的都是“四种障碍”，或者说是四种障碍的制造者。
3. 四水分 指人体的血、脓、黄水、水分

4. 五原质 谓地、水、火、空五种元素。

第五十四章 赤松德赞王吐蕃

莲花生来到尼泊尔

察瓦察肖作停留

此地有个菩提泉

冬天鲜花也盛开

四个女性土地神

伤害众生的性命

调伏之后封赐为

金刚橛的听从神

此后来到了郭夏旃檀洲

在普拉哈里岩洞里

晚上金刚手来作预言

一生成佛会有妖魔设障碍

为了消除此障碍

可去王舍城的正西方

大坟墓的西南角

坟墓黑树林里取成就

三十晚上得预言

立即起程不犹豫

彼处烈火腾空起

火中有只铁歇子

九头一十八只角

每个头上三只眼

奉献供品给怪物

它说明天晚上来

可以给你以成就

次日晚间准时去
见到一块三角石
搬开石头见木箱
金刚橛经过眼而记熟
一只眼睛一乘经
一只尖角一乘法
共有一十八乘法

此后太阳雄狮王邀请
住在印度菩提伽耶城
后又应邀来吐蕃
吐蕃情况乃如此
赤德祖丹吐蕃王
迎来汉地的历算
推广占卜和医学
用以治理吐蕃的民众
迎娶汉地金城公主为王妃
得到有益吐蕃九部占卜书
文殊菩萨视吐蕃为调伏地
王与王妃就寝红山宫

自那汉地五台山
菩萨心射五色光
金城公主感光孕
是时公主正做梦
梦中太阳照大地
孕得美丽一王子
大地因此更璀璨
天雨摩尼如意宝

将此梦景禀国王
国王欣喜做祈祷
孕期母亲无不安
腹中胎儿常活动
母亲神情爽怡体轻松
无烦无恼心身安
怀孕九月零十天
马年孟春月
亦即正月之虎日
拂晓鬼宿星出时
吐蕃国王赤松德赞诞生了

汉地学者吴杰赞
展开占卜所用图
占算好坏之命运
汉人的占卜五行算
算出具备各种完人吉祥相
属于九宫八卦
是个如意成就大事之国王

此王牙齿洁白而整齐
发呈青蓝色
顶髻朝右旋上去
美如天仙之儿子
能召名译师和班智达
将兴讲学院和修行院
将在印度和吐蕃间
建成佛法之桥梁
因而名为赤松德赞

赤松德赞十三岁
父王不幸而去世
十五岁时登王位
娶立才邦莎·玛尔金
卓莎·江曲准为王后
七年之内率军去作战
防御外敌监督国内之政务
十七岁发起信佛心

第五十五章 王让臣民自主张

王读祖宗之传记
托托日年赞【1】时代
佛教始传吐蕃地
先王金剛手化身
天空降下【2】《宝篋经》
《诸佛菩萨名称经》
那时已有十善法
能够分清业与果
牟陀罗印【3】时已有
还有缘起二宗经

二宗实际早传进
“玄秘神物”是时称
以此治理吐蕃国
五代之后在拉萨
松赞干布王政时
推崇佛教开风气
观音菩萨之化身
斯时修建昌珠寺

拉萨城里小昭寺

神变寺即大昭寺

共建一百单八寺

迎来两尊释迦佛

还有很多铸造佛

天然佛像与石佛

有《佛说除盖障菩萨所问经》

“白莲花”、“摩尼珠”

“顶尖”、“五札”等亦进吐蕃

我今也想发展二宗教

须建宝刹在境域

此事要与民众相协商

内臣谏议说

莫要单提一件事

应列数项使选择

国王于是宣告说

一切臣民都听着

我要创办一件大事情

大家淬决该做哪件好

第一件

铜管吸收雅鲁藏布江

第二件

在那桑耶海宝日山顶

修建一座玻璃塔

站在塔顶能见汉人孛荠地

第三件

金沙填满瓦龙沟

第四件

建成一座大寺庙
面积为斗粮所能种植者
以上四件事
请即议决之
臣民纷纷议论说
啊呀这可办不到
别说铜管吸收牙鲁藏布江
连一驮铜都难找到
怎能做成铜管吸大江
这事绝对办不到

至于修建玻璃塔
用以僚望汉地孛芥之住处
连造百颗佛珠的玻璃都难觅
这事自然办不到
别说用金沙添满瓦龙沟
一把金沙都难找
这事当然做不到
以上三事做不成
请即放弃此念头
愿意合力建庙宇
并且一定修到底
这位赤松德赞王
邀请吴杰赞巴【4】看风水
在吐蕃境内找个好地方

注释：

1. 托托日年赞 或作拉妥妥日宁赞，第二十八赞普，公元二世纪在位。
2. “天空降下”为译者所加
3. 牟陀罗印 高约一肘，上有天生六字陀罗尼的一块宝石。藏文典籍中说，此

宝是托托日年赞时从印度传入西藏的

4. 吴杰赞巴 即吴杰赞。

第五十六章 为桑耶寺寻寺址

桑耶湖点缀在山腰

吴杰赞巴上山观风水

风水先生批点江山说

海宝日山俨若雄狮跳上天

梅亚尔山如同骡马在饮水

青木普山跃如松耳石色狮

香日山像国王坐王位

格吉日山层层堆积如宝物

青木普沟活像盛开的莲花

红山则是珊瑚雄狮跳至半空中

多力滩宛如白布铺展开

五彩林的湖泊如盛满酥油的木槽

南近地大江就像青龙飞天舞

概而言之红山如同三只羊

宛若金龟肚里容蜜蜂

四面八方的山脉相连接

能使吐蕃四翼的财富汇拢来

曲吾日山就是垒起来的宝

将会连续出现得到成就者

安香多山一颗星

吐蕃因此长治而久安

后藏的茹拉像个青年人

此山能够造就很多聪明的大臣

强瓦达泽山如同雄伟一巨象
东青吾日山妙若琵琶弦
有时吐蕃将会起战乱
黑山愤怒张狂如同异族人
如此这般讲了吐蕃之风水
国王为到桑耶沙柳滩
在红岩沙柳滩下打地基
吐蕃地方凶神恶煞来捣乱
白天的地基一夜无踪迹
请来观相占卜土
都说须请调伏者
请到印、汉、沙河尔等地之奇士
国王才能称心而如意

第五十七章 菩提萨埵受邀请

赤松德赞王
派追嘉白洛卓主仆三人等
奔起沙河尔国探就里
珠固埃巴则被派到汉地去
嘉白洛卓三主仆
赶往菩提伽耶西北边
直奔沙河尔地方
斯人与吐蕃
民族、语言各不同
捂着鼻子来围观

随后从多王妃来看看
国王询问同行还有谁
由于相互言语有障碍

如同不会说话的畜牲
居留渐久方才听得懂
该国君主有两位
法王政王各尽责
法王管法不理政
政王理政不管法

法王郭玛德西有一子
一人而有二个名字
那天聚众讲经法
吐蕃使者去拜访
虽然不懂讲什么
倒也打听清楚了
菩提萨埵·先当德瓦就是他
鹤立全国数第一
知情使者返吐蕃
国王闻报很高兴

又遣巴米·嘉纳肖拉
年巴·嘉纳古玛拉为使者
每人三仆从
砂金一斗整

附诗一首于信封

佛教之宝伞
在我僻暗地
大小如星火
都未撑展开
请来除黑暗
祛灭鬼神灾

再三嘱咐使者们
使者分两批
头天批一批人歇宿地
第二批次日乃赶到
第二批人竟被盗匪所抢劫
嘉纳肖拉、嘉纳古玛拉
二人同抵沙河尔
见到菩提萨埵【1】
交上信件和砂金
堪布见此很高兴

便与使者来吐蕃
桑普地方会国王
沙河尔的大堪布
顶礼之际开口说
毫不自私的此传记
正如大地承万物
光辉的太阳让马拉着转
大象背负重驮那么样
向你致顶礼

堪布握了国王的手
上师和施主见了面
堪布为授优以婆娑戒【2】
到了札玛真桑地方后
又为二王后
作了优波婆娑戒

注释：

1. 菩提萨埵(即寂护、静命大堪布)约在公元八世纪中叶入藏。
2. 优波婆娑戒 防守八支之别解脱戒

第五十八章 菩提萨埵作预言

火阴牛年初

桑耶十二小洲四大洲

雅莎殿的上下层

以及日月两殿宇

全都精心绘成图

邀请堪布调伏土地神

国王身穿白布衣

手持敷药之金镞

挖地一尺后

现出白黄三色土地之脂肪

国王捡食数口摸摸头

堪布说

国王一定能如愿

祈愿佛教大发展

于是开始打地基

阿尔巴洛大殿奠基时

近处野石榴丛里有龙王

因知石榴树丛要铲除

故请所有神鬼来助威

中有三位居士神【1】

夜叉以及非人神

吐蕃神鬼都来此

人们白天砌成墙

晚上神鬼八部全毁掉

且斜土石运原处

国王问堪布

为使现在将来众生得依怙

立志建成这座寺

不知是我有大罪

还是堪布未加持

看来意愿难实现

堪布说

我有菩提心

看来温和办法难调伏

现在印度的菩提伽耶

有乌仗亚那的莲花生堪布

是位精通五明的大学者

得到与不共殊胜义成就

降妖伏魔神鬼八部做奴仆

鬼怪见他就害怕

魑魅都向他叩

如能请来这位三时佛

神鬼不敢再妄为

王说恐怕请不来

堪布答曰能请来

因为过去有誓愿

正遍知佛本来为众生

本是观世音菩提萨埵

超度了无数众生

然后来到持舟山的宫顶上

以为众生皆得超度无遗漏

仔细一看众生仍无数

观音顿时感到无意义

两眼流出两滴泪
即用两根无名指
弹出眼泪而说道
愿此两滴眼泪利众生

誓愿的结果落在三十三天界
帝释天王得到两女儿
一名冈玛一名冈强玛
冈强瑜偷了天界之鲜花
犯了天条降生人世间
转为牧鸡人莎莉的女儿
名字叫做德木却吉
与四个下等族人相媾合

生下四个儿子
与牧马人交媾得长子
与牧猪人交欢得次子
与牧狗人合欢得三子
与牧鸡人云雨得幼子
靠着牧鸡之收入
儿子们渐渐有财富
集资建成夏茸卡肖塔
佛塔宝瓶到瓶台
每方各有九步宽
可是宝瓶未及成
母亲就已去世了

这位有誓的占卜仙女母
就在这时成佛了
于是四子协商说
宝瓶以上的部分我们应续建

佛塔竣工各自祈祷
长子即牧马人子祈祷说
修建塔瓶之功德
使我转生成为黑头人之王
这人现在就是国王你

牧猪人儿子祈祷说
修建塔瓶之功德
能成心净持明密宗师
化生后能够调伏神鬼人
祈祷即成威力无穷的莲花生大师

牧狗人的儿子祈祷说
修建了佛塔宝瓶的功德
愿生成佛教基础僧伽
此人是我菩提萨埵

牧鸡人的儿子祈祷说
兄长持佛教
保护佛教服务于佛教
我愿将来做使臣
为着修建佛塔瓶
能为兄长做使臣
此人是雅龙·巴梅赤谢尔【2】
因有此愿缘
可以请得来

注释：

1. 居士神 受过居士戒的山神
2. 雅龙·巴梅赤谢尔 吐蕃大臣 为吐蕃首批出家七人之一。

第五十九章 接见吐蕃王信使

森哈拉扎王的使者
向赤松德赞王通报
印度有千千万万的班智达
像天上的星星一样数不清
其中学问最高的
就是莲花生大师

如今住在亚日山的石洞里
不是胎生是化生
闻报国王很高兴
即派三批使者去印度
雅龙·巴梅赤谢尔
多杰冬觉
青木·赤格·释迦扎巴
许布·巴杰森格
以上四位翻译家
俱被派往印度的菩提伽耶

各带砂金一升金巴扎【1】一个
一升砂金送给尼玛王
连同信件、金巴扎
一升砂金赠国师
呈送莲花生大师的
是一升砂金一个金巴扎
莲花生大师即明晓
国王将会成为自己之施主

使者说

吐蕃赤松德赞王

为给佛教发展打基础

想要建立一座庙

修建工程已开始

但是屡遭妖魔毁

为了给予土地以加持

佛殿顺利开光明

捍卫发展佛教法

特邀大师来吐蕃

请予恩准赐功德

莲花生大师欣然而接受

土阳马年十一月

十五日晚昴宿星消失的方向【2】

三十日抵达尼泊尔

莲花生大师说

吐蕃的神鬼开始紧张了

我随后即予以调伏

胎生的人不能降妖魔

几位翻译请在前面走

接着一一发了护身符

并给各位作加持

大师在尼泊尔住了三个月

在瓦斯达拉等地方

为尼泊尔的众生做善事

埋藏宝藏的埃庙

又在阿斯拉和羊里学

尼泊尔帕帕香贡等佛殿
险峻的地方埋下伏藏一千多

此年孟夏月初一
莲花生大师说
沿着译师们走过的路
前往吐蕃吧
这时印度、尼泊尔
所有草树头部指向吐蕃国
花儿朝向吐蕃开
印度、尼泊尔的班智达
每人都做一奇梦
日月同时照吐蕃
印度的著作全都到吐蕃

吐蕃这个边远地
耸起无数佛殿与佛塔
对莲花生将赴吐蕃事
四位空行舍不得
她们发表议论说
金刚导师请听着
草木梢头的指向
花儿盛开的朝向
班智达们的怪梦
坛城的光彩突然消失
种种迹象显示出
导师将要赴吐蕃

天空永远不动
但可自然发展四大种【3】
导师不往去

事业照样可发展
请求导师留下莫要去
闻言导师回答说
有誓的空行都请听
草木更新靠季节
人被点拨生慈悲
见到有缘坐不住
大鹏长翅往上飞
自利事情已圆满
没有固定方向的利他时间已到了

众位空行一同去助力
说完即达吐蕃之芒域
预授尼泊尔女释迦德哇说
从现在起二百多人以后
在阿里三部即普兰和芒域
出现国王后裔名字叫三怙

克什米尔的三圣兄出现在上霍尔
尼泊尔的埃佛寺
掘出莲花生的伏藏经
城市则会出现吉祥善寺庙
倘为宗教而不顾惜自己之性命
就要建立佛教之柱石
听到大师这样讲
这尼泊尔女释迦德哇
放弃世间杂务做法事

莲花生大师预知到
调伏进已到
纯为有愿故

来到尼泊尔尼玛克湖畔
接见了七名国王之信使
以南奎宁保为首的七名使者是
魏·芒杰色昂·生贡·拉龙
魏梅·朱松
觉茹·华桦公
那南东堆
夏梅布札西日巴
达那东色大臣

他们带着信札和礼物
经过芒域地方
寻寻觅觅为您
佛教法雨人人都喜欢
心已到达吉祥佳喜目的地
让人人信仰佛教吧
在印度的这边
在尼泊尔的那边
才与莲花生大师见了面
即把信件、砂金奉献他

莲花生让七位使者先到桑耶去
莲花生自己飞上天
降临芒域贡塘住了三个月
在弓箭中藏了如意伏藏品
吐蕃赤松德赞王
让嘎哇巴孜
多杰冬觉
觉如·鲁义坚参三个人
带着很多金子去迎接

昼夜不停赶路程
护法神们纷纷鼓动莲花生
三位使者疲惫又困苦
请求大师先到芒域贡塘【4】
莲花生明知而故问
你们几位是谁呀
我们是吐蕃之使者
迎请导师入吐蕃
敬礼献上砂金一升整
莲花生大师接砂金
然后朝天撒出去

这就是
哲达布热【5】国王的礼品吗
砂金撒向芒域、尼泊尔方向
三位使者惋惜而感叹
莲花生大师笑着说
请把衣襟前后都打开
一一倒进土和砂
然后再次掀开看
全是金银松耳石宝贝
大家从此相信他
信仰油然而从心底生

注释：

1. 金巴扎 巴扎是类似蚌的一种海生动物，这种动物的图形常用作器物、服饰的花边
2. 大概是说行动的方向是与昴宿星消失的方向一致
3. 四大种 地、水、火、风。
4. 原文如此

5. 哲达布热 梵语。饿鬼的家乡，穷乡僻壤。指吐蕃，或译饿鬼的城市。

第六十章 制伏吐蕃凶煞神

莲花生来到芒域东拉城
遇到象雄山神札拉赞门
她用两座大山挤对莲花生
莲花生腾飞至天空
山神连惊带怕献名号
从此成为护法神
法号玉文玛
分派她保护一伏藏

大师来到南塘卡尔那
岗嘎南满嘎茂女神来阻拦
放出电光打惊雷
大师把雷电撮到指尖上
这位女神吓破了胆
赶紧跳入巴姆巴塘湖
莲花生大师施法术
湖水滚烫成开水
煮熟了女神骨肉相分离

大师挥动金刚杵
女神的右眼被打瞎
于是跳到岸边说
佛祖的代表金刚骷髅师
我再不敢设障碍
请您手下留情宽恕我
我愿顺从做部属
献出名号听训诫

密名独眼金刚松耳石女
成为一部大伏藏的护法神

莲花生来到吾尤哲茂山
永宁地母十二尊
打出雷电十二支
运动两山夹挤莲花生
莲花生焚山成木炭
加持之后制伏诸女神
地母成为十二尊女神
各自献出名与号
指派守护一伏藏

来到吾尤西仓宗格拉山
金刚佳维大居士
率众三百六十来迎接
收伏使做伏藏护法神
莲花生来到先保沟
先保山神变成山大的白牦牛
莲花生用铁钩手印【1】扣其鼻
绳绑镣铐使之难动弹
又用铃子手印变其身与心
山神驯服献名号
护法守卫大伏藏

念青唐古拉山神使 Y 变
旨在捉弄考验莲花生
脑袋伸到吐谷浑之疆域
尾在康地索河亚尔塘
白蛇一条堵去路
莲花生用木棍插蛇腰

揭穿山神的把戏说
你是龙王尼里托嘎尔
又名食香王五髻
速速回去摆好坛城供

山神逃到雪山中
大师融雪为洪水
山顶裸出青黑色
岩石轰然塌下来
山神受苦不堪忍
献出食品供坛城
遂成松耳石五髻童
身穿白衣致顶礼
献上名号环行走
制伏之后护伏藏
密名金刚最佳

来到北地之藩域
有神党灯笼药面神
瞬间集中北方各洞之阴风
吹打莲花生大师和随从
随从连连打冷战
风能撼动莲花生
然而火风终被镇压住
好比酥油遇阳光
此神立即被驯化
献上名号做了伏藏护法神

在南吉秀冬浪仲
打开无尚密宗之坛城
七天修行到最后

忽觉心身不安宁
一看来魔军将
个个手握一军旗
请求大师恕其罪
甘受制伏献名号
成为伏藏护法神

来了康地独脚麝
还有随从独脚鬼
一一皆被制伏住
走到康地狮子岩
遇到马桑亚尔邦独生神
老神头戴猴皮帽
一头倒向大师怀
脚在康地亚尔姆滩
两手伸进马法木措湖
此湖靠近冈底斯山
随从山神千千万
手握兵器下雨一般乱敲打

莲花生以五种古鲁忿怒之身份
制伏全部神与鬼
来到曲吾日山、卡热山
天母妖女全都被制伏
来到后藏色玛拉山
降伏曼母神和仙女神
在甘巴泉水处
制伏所有居士神
收伏神鬼八部

在西玛拉格尔
而在绕哈沟的巢茂
制伏流传疾病女鬼
制伏罗刹鬼
是在茸冬沟的那保
黑珠之地收龙王
五增洞里收复男系神
冬多扎玛制伏食香神
冈底斯山网罗二十八星神
埋藏伏藏于浪琴白石洞

在达郭冈雪山
制伏八曜星神
伏藏二十一种
在吾里冈雪山
神鬼为大师摆祭坛
献出全世界的食物与财富
作为伏藏沉于达郭冈雪山湖

在洛苞丹玛
制伏九兄弟神
受到保玛雪山神邀请
前去收伏此山神
冈哇桑吾神邀请
应邀收伏了此神
孔拉冈和卡里见
二神邀请收伏之
对于以上这些神
交与伏藏使护卫

吐蕃国王信使来
约会堆龙占吾林
国王傲慢且无礼
虽然多次遣使来
自己不肯起驾迎

一冬住在卡拉岸山上
降伏山鬼令其守伏藏
以后居住沙普金布林
制伏妖魔鬼蜮曜星神
饬令魑魅魍魉守伏藏
春天住在亚里贡地方
在嘉茸制伏了哨夏鬼

注释：

1. 手印 又称大手印、大印。密宗所说究竟果位或殊胜成就。可以制伏妖魔。

第六十一章 接见礼节意相左

莲花生高高兴兴赴拉萨
途中抵达一地名堆龙【1】
国王时在洛合达【2】
安营河畔相伫候
派遣拉桑鲁巴为使臣【3】
率领五百骑士去迎接

在堆龙雄哇沟口接见时
未能找到烧茶水
莲花生大师用拐杖
插在堆龙东巴之地方

让拉桑鲁巴用槽来接水
以后此泉名叫槽泉水

在洛合达河畔松卡尔【4】

吐蕃国王受接见
国王由男性勇士相簇拥
白色的鸽群一样涌来了
两位王妃则由女流护卫着
花花绿绿如锦缎
歌声起来乐器响
狮舞伴随假面舞

莲花生大师心里想
我非胎生是化生
王乃胎生不如我
乌仗亚那法王掌国政
吐蕃罪王虽高贵
二人相比他愚蠢
我是精通五明之学者
业已成佛超越生与死
国王需要才请我
国王自应先顶礼
然而是否须回礼

大师心中思忖道
如是我致顶礼
佛教形象会损害
如果干脆不回礼
他是国王会生气
国王虽然称高贵
但我不能致顶礼

国王赤松德赞想
我是吐蕃黑头主
菩提萨埵堪布曾敬礼
莲花生大师会倒头拜
为致顶礼互不让

莲花生大师唱出自傲歌
经过三时佛的胎门
在三个无数劫时积过二资粮
我是莲花生大师是佛祖
我有观空汉界的教诲
学过三藏和那密宗续
晓彻诸乘佛法不混淆
我是莲花生大师是佛法
有行为从下而上的教诲
外穿比丘百衲衣
内为无尚密宗瑜伽行

我是莲花生大师是僧伽
有观点行为一致的教诲
我的觉悟比天高
在行动上业果比面粉还精细
我是莲花生来是上师
我有关联佛法能够受益之教诲
对轮回事物的书籍
能作了义不了义的解释

我是莲花生是善知识
有分别善恶的教诲
身穿五种智慧的袈裟
持五佛的化缘钵

我是莲花生来是堪布

有能使人成佛的教诲

止观双运【5】

坚持大圆满的无修观

我是莲花生是修行者

有根本与后来所得之教诲

有世间和佛地之坛城

生圆次第不一定去恶而从善

我是莲花生是密宗师

有生圆次第结合的教诲

红白分明的账簿上

业与果的账目很详细

我是莲花生是数学家

有三戒律一致的教诲

对得了五毒疾病的病人

以法无漏的药物进行治疗

我是莲花生来是医生

有起死回生的甘露般的法教诲

在万物的墙壁上

画出了佛像

我是莲花生来是画家

有法界光明的教诲

有心性的白纸上

写出实义的文字

我是莲花生是书法家

有非文字的佛法的教诲

出生在四大洲的人们

能遍知三时的神通

我是莲花生是占卜者
有不同的针对调伏对象的法教诲
五毒五魔是宿敌
能够吸到五智慧的坑里
我是莲花生是放咒师
有消灭五毒的教诲
不弃五欲而利用
实行五种智慧

我是莲花生是苯布教徒
有能把坏事变好事的教诲
置六道众生于平安
奴役鬼神八部
我是莲花生我是国王
有能征服三界的教诲
做的是永断轮回的事业
干的是调息己心的事情

我是莲花生我是大臣
有使万事俱成法行之教诲
最终目标是为下一辈子而努力
永远面朝三宝
我是莲花生是王后
有去世之际能成佛的教诲
满足信仰我者的要求
创造下一辈子人的幸福

我是莲花生是首领
有纠正错乱识法的教诲
手握菩提慈悲的武器
打杀妄念邪见的敌人

我是莲花生我是英雄
有法退六趣的教诲
有三种施舍的财富
将有福份的儿子们收进法门

我是莲花生我是老翁
有老翁指定的佛法教诲
有三戒律的接送人
在善趣和成佛的道路上走
我是莲花生我是老姬
有老姬指定的佛法教诲
有三种忍耐【6】的铠甲
能制伏烦恼错乱的敌人

我是莲花生大师是勇士
有转化四魔为我用的教诲
有三精进【7】的装饰品
给全体众生做媳妇
我是莲花生我是少女
有了义不了义的教诲
有三静虑的堡垒
在万的的景中作乐

我是莲花生我是童子
有能辨别过失的佛法教诲
用三种智慧的眼光看
有法界持明无别的奶汁
我是莲花生我是儿子
有静虑可眠的教诲
三界众生无常而死亡
有瑜伽持明长寿的成就

我是莲花生是脱离生死者

有金刚长寿的教诲

不属于外在的四原质

也不血肉之躯

我是莲花生是无生无死者

有大手印法的教诲

金刚身没有衰老的症状

菩提心无所谓清醒与模糊

我是莲花生是不老的人

有消除烦恼法的教诲

青春被疾病所缠磨

脸上的光彩因灾难而消失

我是莲花生是无病的健康者

有大圆满法的教诲

你这边远吐蕃的国王

是凶恶之地的君主

由一群粗暴者和罗刹围绕着

人民在饥饿中挣扎

让人难以得欢喜

你的后妃是罗刹女

而以人身现于世

由一群紫红的女鬼所环卫

虽然穿绸着缎佩饰金银松耳石

见面不仅不高兴

反而使人生厌恶

不过国王令我喜

为你的要威而欣慰

可你傲慢又无礼

我不会向你致顶礼
我来吐蕃腹地为有缘
好歹你国王与我见了面
言讫举手作手势
法火烧毁王袞服
君臣觝觫难忍受
势如墙倒致顶礼

注释：

1. 堆龙 堆龙德庆，在今拉萨市西北面堆龙河流域
2. 洛合达 即雅鲁藏布江
3. 拉桑鲁巴 迎接莲花生大师的使臣之一，为修建桑耶佛殿、筹办翻译事业、扩充吐蕃疆城做出了显著成绩，据传他穿用过的铠甲至今尚存于世。
4. 松卡尔 在雅鲁藏布江畔，离桑耶不远
5. 止观双运 心住一境之止与妙观察之观同时运行
6. 三种忍耐 又作三种忍行，于身口意三处行忍辱之谓
7. 三精进 三种精进。一被甲精进，被菩萨大势心之甲，不怖种种难行，二摄善精进，勤修善法而不倦；三利乐精进，勤化众生而不厌。

第六十二章 建成宏伟桑耶寺

赤松德赞很羞愧
敬致顶礼并说道
我未尊敬应敬人
如何才能除罪愆

莲花生大师答曰
吐蕃国王你听着
对身的渝盟行为
修建五座石头塔

才能除去罪与过
如此居中筑佛塔
塔身遍布莲花纹
大师在此埋伏藏

那年孟秋月初一
抵达桑耶入宫廷
迎请坐上金宝椅
堪布【1】会晤莲花生
世间五欲作供品

至供之后国王说
我是凶恶的红脸吐蕃王
吐蕃人烦恼又粗暴
难调这众当调伏
请以化身做加持

导师欣喜这样说
抚养吐蕃的大王啊
边远吐蕃魔鬼域
拦路凶神已降伏
为了调伏猴子后代吐蕃人
修建佛殿当是国王奇功勋

洛吾地方宛如罗刹之女仰而卧
心脏处须要建成一座九层殿
脐眼上须建一座塔
头部要堆一座小黑山
四肢分建佛塔一百八
墨竹地方龙王统治全吐蕃

名叫墨竹斯见龙王
交给龙王伏藏取命水

莲花生大师到墨竹
做了弥补和悔罪
埋下龙伏藏
树起龙祭坛
取到命河水
为了彻底降龙王
洛吾格嘎尔地方建佛殿

此后登上海宝日山顶
集中干、湿之物资
在四面膨胀的地方埋好四伏藏
在四面分散的地方置放四艾灸
在乌龟头上建成马面本尊一个

随后莲花生大师说
吽
妖魔鬼怪听指令
我是世上无比化身佛
此身不是胎生成
而是海生金刚体
长寿而非任何力量能毁灭
六道轮回的痛苦很可怕
凶恶的众生寿命短

赤松德赞所建的这佛殿
如同镶于幢顶的摩尼宝
只要吐蕃佛教兴
哪个神鬼不满意也不要紧

我印度大学者应邀来做客
如同黑夜点明灯
只要佛教昌盛民生乐
神鬼不喜迁走也可以
莫若献出土地享香火
成就国王一片心

我是莲花生
我是密宗大师
言毕升空蹈动金刚步
莲花生的身影所至处
非人二十一居士
永宁地母十二尊
雪山崖岸之神鬼
食香、瓶腹鬼
龙王和夜叉
八大曜星、二十八星宿
各从山谷与河中
找捞搬出土石来

土阳虎年孟秋月初八
即金星日即龙日之房宿星时辰
开始动工挖地基
国王亲自督建的此佛殿
三尖顶耸若须弥山
周围的殿堂模仿七金山
形同日月的
是上下罗刹殿

四个大洲八小洲
寺宇周遭来环绕

外圈长长一围墙
六万民夫齐努力
石墙筑到靶板高
民夫个个觉疲劳
大师于是驱鬼神
大梵天和帝释天
二位天王砌围墙

四大天王做领班
众多男神和女鬼
边喊号子边筑墙
白天人间民夫建
晚上神鬼八部劳
青木普山有龙王
大师上山去制伏
这时木匠停工待原料

国王心中犯嘀咕
这多木材何处寻
索普江琼林里之龙王
想设障碍对王说
我愿献上木料
唯请大师宽恕
商定之后龙王走
在青木普山折格古尔地
看见鹏鸟正在吞吃一蟒蛇

龙王即说请宽宥
我愿诚心予成就
大鹏张嘴放蛇走
眨眼变成莲花生

问能成就何善举
国王说送木头来
莲花生说何止是木头
须要彻底降龙王
否则龙王会害人
且会带来麻风病
派遣敌人来扰乱

国王为此觉渐悔
寺宇修到一半时
国王库藏已告罄
莲花生说有办法
龙王人王要交友
我做盟会见证者
指引国王来到墨竹大湖边
藏匿王臣于沟里
自己湖畔支帐房
住居修行整三天

早晨有位美女来
询问大师有何事
大师于是回答说
人间赤松德赞王
要和龙王交朋友
佛殿国王未建成
来向龙王讨财富
美女带走这口信

翌晨大蛇跃出水
推来砂金一大堆
即让君臣拴砂金

又在江康纳吉召集众百姓
百姓闻讯来观看
人群有一少女十六岁
姿色艳丽好出众
国王说要纳为妃

莲花生大师说
她是你前生母亲的转生
种姓低劣名字叫
姓氏卑贱的泡姜莎
国王就说低贱没关系
定要娶她为王妃
指认她为黄金主
做了管理黄金之王妃

吾才林中修金殿
七个方面优于其它殿
王后玛尔玛
出资建成三界铜佛堂
卓莎·香曲玛
修建格杰殿
四洲东门建有文殊菩萨殿
阿尔亚巴洛殿在南面
西有弥勒菩萨殿
北有发菩提心殿

四殿周围乃是八小洲
有洗浴房和通报殿
制伏妖魔密宗殿
翻译佛经印度堂
英雄白札【2】不动等持堂

白嘎尔【3】万宝库

四边耸立金刚榭的四宝塔

主殿三层式样各不同

共有柱子一千零二根

坡顶计有四十二

八大望楼森森然

肖布·巴吉森格资助建白塔

塔周雄踞四雄狮

嘉察·拉昂出资修红塔

塔身镶饰千条莲花纹

达拉鲁贡出资建黑塔

诸多灵塔嵌塔身

多杰哲强出资建蓝塔

塔上镶建佛堂十六座

大师降伏了龙王

在取得命水之处理伏藏

周围筑黑墙

洞开四大门

分设四座护法神大殿

门口矗立四块大石碑

墙头建塔一千零八座

四块碑顶各有一铜狗

虎年奠基马年竣

前后一共五年整

注释：

1. 堪布 此处专指菩提萨埵。
2. 白札 神名，战神。
3. 白嘎尔 神名，财神。

第六十三章 为桑耶请护法神

拟在寺内吊大钟
非人山神齐阻拦
大师登上青木普
修持真实意佛陀
念咒之声宏而远
非人山神疏防范
人们悬钟于佛殿
神怪已然难改变
为给寺庙选护法
师君三人来商量

堪布菩提萨埵讲
魔王护法会杀人
曜星之神太粗暴
龙王护法凶而狠
山妖平静天母恶

莲花生则表态说
国王后裔若干代
魔鬼化身将出现
名叫云丹和吾松
二人寻衅惹战端
乘机作乱鬼化身
过了一百零十代

霍尔白山魑国王
一气吞并全吐蕃
此霍尔的男系神

则是白天神菩提
如果请来白哈尔
这个非人木鸟鬼
就能忠心守佛殿
白达霍尔修神庙
终被吐蕃一洗空
白哈尔随财富来
在白哈尔护法殿
我将顺利制伏他

白达霍尔吐蕃占
该地神庙遭劫掠
财食全部被抢来
该鬼护财自相随
这位莲花生大师
就在白哈尔神殿
设置拜神之物品
拜物一共有三样
外物为一白动物
内物则是一竹竿
上缠尾巴和彩缎
塑像灵器是密物

第六十四章 开光典礼桑耶寺

马年孟冬月的鬼宿日
堪布和莲花生撒鲜花
菩提萨埵三次开光明
羊年孟冬月的十五日
奎宿月食修金刚界佛

为赤松德赞王做灌顶
莲花生开光散了鲜花

向三尖顶上撒花儿时
殿内诸神蜂拥而围观
神们各持法器在手
国王担心殿满住不下
诸神绕着神殿佛塔转
一圈以后各自回殿堂
撒花门卫护法神头顶
忿怒神身上喷出烟火
人人都见烈火在燃烧

国王担心佛殿遭火焚
花儿撒向王后三殿时
出现奇异吉祥之征兆
所有的佛殿光彩夺目
人人幸睹长出莲花树

花儿撒向弥勒菩萨殿
小神踏云而来献供品
向白札林殿撒花儿时
五种彩光联接如虹霓
花儿撒向文殊菩萨殿
天上降下三次花儿雨

在向苍芒林殿撒花时
众神纷纷谈论深奥法
向密宗殿堂撒花儿时
众神飞向空中又返回

向洗浴房舍撒花儿时
神们谛说佛法与教诲

向静虑殿堂撒花儿时
人们看见日月双辉映
阿尔亚巴洛殿马面花
马儿昂首向天鸣三声
除了聋子谁都听得清
科沙林里突然生竹林
鲜花撒向翻译之园囿
千百种音乐同时奏响
不贪的花儿停在半空

往那铁网园中撒花时
园中物器倍增而翻番
朝白嘎尔园中撒了花
白哈尔神拜着供品舞
向四个佛塔撒花儿时
伞幢旌幡自然而撑开

向护法神殿撒花儿时
各种塑像一起跳起来
喊着叫着涌进四大门
向四条碑柱撒花儿时
四条铜母狗连跳带吼
向三圈围墙撒花儿时
湿柯子雨【1】三次降下来

五座佛塔顶端彩虹连
人神无不奉他为奇异
唱幸福的歌跳欢乐舞

目睹美神耳闻动听话
人人唱歌赛马无穷乐

注释：

1. 柯子 欲称藏青果，使君子科药用植物名。能治许多疾病和创伤。藏医誉之为“百药之王”。一共有五种。

第六十五章 供养桑耶寺庙寺

从此以后在拉萨
在桑耶、昌珠等地方
共建一百零八寺
莲花生开光撒花儿
阳光照耀无可比
桑耶寺如同印度菩提伽耶寺

谁若看见此寺院
就能杜绝恶趣门
如若绕寺转一圈
屠夫也能转善趣
向桑耶寺致顶礼
礼情重于其它礼
来世能够生为王

听到桑耶寺传说
罪恶即可全消除
谁行双膝着地礼
能生王族转轮王
向桑耶寺合掌礼
无疑能够得正道

谁向桑耶致坛城
就能获致目前和最终之成就

向桑耶寺献鲜花
能得欢喜和幸福
谁在寺区种花儿
能成无上施主能成佛
谁为桑耶寺烧香
转世美丽有财富

在桑耶寺点酥油灯
能够看见千万神
燃点常明酥油灯
法的光明会照身
向桑耶寺献香水
不会生为饿鬼有财富

向桑耶寺供食品
不饥不病寿而富
向桑耶寺献铙钹
能够得到深刻的自信
谁为桑耶献宝伞
就会受人尊敬和赡养

谁为桑耶献服装
无上菩提能速得
供献宝珠幡台垫
荣华富贵从此得
把桑耶寺作为本尊来修行
将获大印持明之成就

谁如弥补寺墙缝
能得圆满菩提之成就
谁为桑耶戴冠冕
能够获致人仙应有之地位
谁若维修桑耶寺
参获涅槃菩提之成就
此一善举可以除罪证菩提

有幸在寺听佛法
能够兴旺佛的一切事业
谁若祝愿桑耶寺庙永久存
用不尽的善事将自来
谁为桑耶寺致供品
如意获得人财食

谁为桑耶寺修葺屋顶
即可排除非时八可怕
谁为桑耶寺预防火灾
谁就能尽快地成佛
谁为桑耶寺防灾祸
敢用口手行为止害事
能得永不返回的菩提心成就

谁能保持桑耶寺开光
三毒病除国泰而民安
与此道理乃相同
拉萨、昌珠之佛殿
积善积德好地方
信仰者应当积美德
君臣和属民
你们好好积德吧

第六十六章 请求二师永居留

堪布菩提萨埵

莲花生大师

想回印度地方

就对国王说

吐蕃赤松德赞王

发了正确菩提心

因为国力很强盛

红山地方吉祥的桑耶寺

虎年奠基马年即竣工

时间用了五年整

即已做了开光

达到了国君的要求

我们准备返故乡

国王闻言泪沾襟

放置九层锦缎垫

让莲花生坐上首

五层垫上堪布坐

呈送华服与佳肴

内心中意之物品

鹿皮袋里盛砂金

松耳石一串为主礼

连同百宝从献之

顶礼无数拿掌道

请堪布大师日月听

我十三岁父王薨

十五践祚率大军

为了设法建宝刹
让众大臣选工程
十七岁坚定信仰心
占卜说要请堪布
请到堪布福不浅
调伏土地后
神鬼又作祟
堪布预言要请莲花生
且说一定能请来
缘份不浅请到莲花生大师

如今桑耶寺
不像人工所筑成
俨若天成世少有
国王我不会忘此大恩德
在我赤德松赞弃世前
二位大师请留驻
佛身工程虽建成
佛语方面未动工
须要宏传密宗法相经
消除吐蕃途中之黑暗
应该点燃二宗佛法灯
连连顶礼放哭声

二位导师乃商议
吐蕃人不是信佛人
许多大臣恨佛法
国王再三作恳求
先前二位导师来
国王内心很高兴

如今定要离吐蕃
国王实在难欣慰

不妨首先学读书
学习书写和语法
逐步在此立佛教
二位导师遂应允
要求国王订纲纪
佛教法律须严明

第六十七章 赤松德赞订法律

国王欣喜致顶礼
佛教法律如绸结
王法压人金牛轭
佛教法律紧而松
召集四翼之属民
白纸黑字颁法律
法律一共有三种

佛教法律为其一
还有王法和家法
赤松德赞国王我
从此以后是法王
凡我属下一切人
善举恶行有果报
善举就是信佛教
如此必须建僧寺

建立密宗师寺院
信仰何宗由己定

不论男女和老少
都学文字和算术
需要抄经和念经
更要学经和讲经
凡能说话的儿子
都要习字学知识
生子应当行典礼

同时供奉密宗师
生病及时要医治
祈祷三宝保佑之
伺候病人要精细
莫让老人失信心
恭敬老者善体恤
人亡应该做超度

佛法仪式诵密咒
富要放债准借贷
穷人偿债要知恩
暂时不能偿还时
讲明情况日后还

警惕敌人睦亲人
少年要听老人言
多子家庭排辈份
哺乳先后以为序
无人赘婿服兵役
家庭必须要和睦

有事情示父母亲
夫妻一方想离异

财产分割要公平
早起晚睡勤努力
未与妻商禁纳妾
妻若无子又无女
经过协商可纳妾
但妾没有财产权
莫要小觑其他人

团结友爱很要紧
远离厚颜无耻者
畸形作法须了解
注意相容图共存
夫妻慎行莫严厉
掌握分寸为要义
不偷不抢不打架
互相不能有隐秘

出家堪布宣戒规【1】

依照三藏经记载
僧人渴饮奶与茶
食用粮食和糖果
蜂蜜酥油与糕点
衣紫袈裟住庙宇

不许喝酒戒淫欲
密宗师遵上师誓
按照密宗续规范
渴以酒汁作饮料
不占僧人之财富
饥餐什么都可以
但是千万莫吃毒

白红黑衣密宗服
平时住在修行处
为护佛教行修持
僧人修行诵佛经
密宗师要设坛城
俗人修行拜二宗
悲悯一切无能者
适当救济穷苦人
对于口有过失者
应该忍让莫怨憎

路边传闻莫理睬
而对讲经说法人
远远近近致顶礼
莫使宗教相混同
各遵信仰崇宗教
勿将苯教当外道
苯布教徒已驱走

贬地不见桑耶寺
先是吉肖再俞唐
后来又^{【2】}到藏地方
现在被逐完扎卡
谁做事情不依法
王法处治不轻饶

僧人听命于堪布
徒弟要服从导师
奴仆要听从长官
儿子要奉侍父母

弟弟要敬从哥哥
妻子要顺从丈夫

如果违逆或杀人
火烧水淹重重罚
干了坏事上脚镣
投进牢房施酷刑
没有王法恶行多
绳索勒脖棍棒打

用三五、七九、十一、十三法
十五、十七、十九、二十法
二十三、二十五、二十七、二十九法
三十一、三十三、三十七、三十九法
四十一、四十三、四十五、四十七法
五十一、五十三、五十五、五十七法
六十一、六十三、六十五、六十七法

七种刑法可施用
火刑风刑和水刑
铁木土刑和天刑【3】
根据情节量刑罚
杀人必须偿命价
抢财剜却膝盖骨

偷了东西要赔偿
私生要付抚养费
诉讼判决要分明
互相争头要坐牢
打架斗殴究责任
不服法者割耳朵

宗教不能相混合
各种教理要分开
说假话者须放逐
不还债者偿实物
严厉驳斥无理者
无理取闹要捕捉

青稞要用斗来量
轻重要用秤来计算
每样货物要定价
称量黄金用小秤
为防贼盗须养狗
掌握时间要养鸡
善于克制受诚心
显宗密宗各显善

大臣应当尽职守
自尊自强不松懈
不善行为要废弃
山路险地应安全
地方不能有坏人
必须摒弃非十善

发扬光大十大善【4】

人人平安且和睦
对待畜牲也宽容
有财富者可蓄财
无财赤贫可乞讨

注释：

1. 出家时堪布以释迦牟尼佛的身份宣布戒律仪规。

2. 指后藏

3. 这些法和刑法的具体内容待查。

4. 十大善 即十善：不杀生、不偷盗、不邪淫、不妄语、不两舌、不恶口、不绮语、不贪欲、不嗔恚、不邪见。受持十善为十善戒，是大乘之在家戒。

第六十八章 慰王预告三译师

国王从属民的儿子中

遴选聪明伶俐漂亮者

准备送往印度学梵文

学习普通语文与佛法

堪布先教这些孩子念

南无佛陀耶

南无达摩耶

南无僧伽耶

这些吐蕃孩子口舌笨

糊里糊涂而结念成了

马茂佛巴耶

马茂巴马耶

马茂帕巴耶

原话译成吐蕃语意为

皈依佛祖并且致顶礼

皈依佛法并且致顶礼

皈依僧伽并且致顶礼

嘴巴笨拙孩子们胡念

色干塔塔毛巴胡河

曲拉塔塔毛巴胡河

利文亚塔塔毛巴胡河
这些发音全都有错误

莲花生大师接着教导
南无古鲁耶
南无达瓦耶
南无扎格尼耶
孩子们学不来就胡念
马毛布吾亚
马毛哲巴亚
马毛巴奇亚

大师将此译为吐蕃语
皈依上师并且致顶礼
皈依本尊神且致顶礼
皈依空行者且致顶礼
吐蕃孩子鹦鹉学舌道
纳马亚塔巴志巴胡河
夏保唐塔塔毛巴胡河
念到这里二师附掌笑

国王悲苦忧伤涕泗流
精神萎顿身体日憔悴
再三顶礼堪布和大师
吐蕃之地僻暗无佛法
为使人们趋善而成佛
请来二位导师修庙宇
并且恳请久住讲经法
大德恩重如山答允之
随后颁布法律招学童
惜乎童子发音都不准

遑论翻译经书宏大法
佛法难以树立如何好

遍知三时的莲花生说
国王放心自然有办法
印度菩提伽耶讲经院
佛祖释迦牟尼有堂兄
逝后几处报身佛土转
前后七次转生为人身
最近一次也就是现在

生在藏地尼木协卡尔
一个人家的大屋院里
父亲名叫巴郭尔海托
母亲是占嘎莎·专吉
儿名甘加唐达年八岁
跟他父母索要就能来
他是无可辩驳的翻译

在河日潘域的嘎瓦沙
父亲名字叫嘎哇洛丹
母亲是卓莎多杰夫人
释迦牟尼的亲属曾达
逝后转生为嘎哇巴则
跟他父母索要就能给

茹拉地方达尔玛冈村
父亲叫觉绕鲁义尖江
母亲名叫章莎·则玛
儿是居士力扎西化身

名名叫觉绕鲁义尖参
和他父母索要就会来

第六十九章 毗茹札那受邀请

王臣奴仆七人骑马走
二十五人步行在后头
来到了尼木协卡尔村
村人不会敬语不叩首
躲在家里无人敢出来
不久来了一个灰孩儿
腰缠皮绳唱着歌儿走

王说要向孩子问句话
臣僚上前去请孩子来
问巴郭尔海托可在家
回答为了生计刚出门
占嘎莎·专吉在家吗
在是在寻找眼睛去了
国王问你谁家的儿
回答我是父亲的儿子
王问你的父母都是谁
答曰你所认识的就是
王问你家房屋在哪里
童儿一指这就是我家

国王大喜忙说致顶礼
童子说请你首先教我
一教就会向王致顶礼
国王伸手摸摸孩子头

莲花生说的不就是他
口齿伶俐人又很聪明
就问你愿意跟我走
孩子回答走是可以走
你的坐骑后头让从吗

父亲背酒母亲背青油
回家就喊阿大、阿妈
话泉是酒除暗者是灯
说明情况让他骑上马
夹在步行随从们中间
君臣一十二人在后头
巴郭尔海托来到面前
请君臣随员走进屋里
点燃灶火献出好酒说

国王来到僻壤为何事
我愿为君效劳请吩咐
王说我来此地无它事
专为你的这个儿子来
请你一定把他送给我
做父母的一听就哭了
我俩只有一棵独根苗
年龄尚小八岁有何用
王说别的孩子学不好
学习翻译可以译佛经

莲花生大师作了预断
吐蕃除了你的儿子外
别的儿子全都没有用
巴郭尔海托张惶又失措

推说老夫老妻掌上珠
怎能无离家乡去印度
八岁乳儿怎能搞翻译
请求不要再提这件事
说完以后连连致顶礼

国王解释孩子是幼小
但也不是马上派他去
要走也得独立能生活
你们二位当由我负责
这孩子不给我可不行
二人于是答应给国王
并且随同国王一起走
王说吐蕃中部最好处
你们夫妇两人可安身
中部最好处是亚尔龙
绕巴札村二人得安顿

第七十章 五位大德同译经

甘加唐达来到桑耶寺
住在二位导师的跟前
七年时间饮用糖甘蔗
蜂蜜酥油奶汁和酸奶
为使增智先读智慧咒
遂成语文学家和译师

嘎哇巴则和觉绕鲁义尖参
也由国王遣使接迎到
并且成了语译之学者

王将二位导师请到桑耶翻译院
莲花生大师趺坐金台
菩提萨埵堪布坐银台
左排和右排铺好垫子
毗如札那三位译师坐
国王面对他们坐龙椅

二位导师得共金子曼荼罗
一尺高的花儿镶着金子松耳石
献给三位译师宝物曼荼罗
王致顶礼请求讲经法
埃玛好！从印度佛之国
太阳月亮来到吐蕃国
原原本本讲解显密宗
三位译师请即译出来
言讫撒出一升金子花

从此以后莲花生大师
在牛年末尾至虎年初
讲解了外密宗三部续
由觉绕鲁义尖参翻译
讲解了内密三瑜伽续
由毗茹札那译师译就

译成满足修福《国王十大经》
《波罗密多心经》观经
《临终智大乘经》修经
《普贤菩萨行愿王经》行愿经
《金刚摧破陀罗尼经》洗浴经
《佛顶大白伞盖陀罗尼》佛顶经
《密主蓝衣经》修福经

《无量寿佛经》长寿经

《财续母经》财宝经

《一字心经》等

内增《奈洛迦》经

密增修行经

《无污悔经》国王经常念

每月悔改过失补誓约

国王寿数原本四十六

念经吃斋延长十三年

这期间所译经卷有很多

顾虑文字繁多怕出错

不过略一翻译即收束

饮喝佛法浩淼之大海

译出一百三十八种经

以金刚界佛为首的

一百三十五种如来集

一百二十一种外密经

幻术八部和无上全集经

翻译密宗的方法像太阳

而堪布菩提萨埵

一人多名的依西德增

译出《律经根本律》

《四种律典》、《十万颂》

《弥勒经》和《常啼菩萨经》

翻译了显宗大小经

《楞迦经》十五卷

《聚宝经》三十五卷

《大方广佛华严经》二百零八卷

《涅槃经》一百一十二卷
全部了义经卷得翻译
嘎哇巴则译出外密宗
事续支亚六部和五部
二行乌巴亚四续
全部瑜伽续
但是三百卷大续未译成

第七十一章 一百零八翻译家【1】

吐蕃领主大国王心想
二位导师讲了很多经
全都留存吐蕃该多好
将那聪明机灵能干的
招收一百零八翻译家
吐蕃四翼八至十八岁
身心健康聪明漂亮者
而且博闻强记好学者
都在招纳遣派之行列
家有漂亮孩子父母忧

印度路远性命可危险
气候炎热水里有病毒
妒意太强暗里陷害人
到处流浪无处可安身
人们全力资助赴印人
贪恋故土的不愿意走
敢于起程的都是勇士

有雅尔龙·巴米赤谢

孔鲁义旺吾松哇

桑西达和香色赞

许卜孔勒

巴洛然那

玛万·仁沁却

亚尔拉布

曲吉年沁加纳古玛拉

云登宁保

勒金尼玛

丹玛则芒

娘万·夏梅

郭卡阿难陀

努冬·南卡宁苞

朱古·埃巴

浪卓·关确君

占巴南卡

门布·嘉江曲

西肖梅札

库曾君乃吾

穷吾龙素

安兰·嘉哇曲样

努班·桑结义西

白·沙昂

巴洛·依西旺波

依西嘉样、巴·巴羊

拉龙巴多尔

宁康郭卡

拉松·嘉哇香曲

索苞巴义

阿札尔依西样

嘉那德瓦郭卡

高·曲周

占伽·梅杜伽

洛格琼

吾占·巴吉旺香

先梅占、拉龙玉科

米杜香曲巴尔

香班·嘉纳西绕

亚杰则与依西则

纳南·多杰东觉

释迦扎巴阿札尔

达摩舍利

德瓦桑巴

德瓦香曲

嘎哇巴则

觉绕鲁义尖参

毗茹札那

曲杰龙保

藏班·札珠

班觉礼达哇……

学习翻译的共计一百零八人

赤松德赞王

给每人发了薪俸

吐蕃人能否持受三律仪

国王把堪布请到洗浴房

巴梅·色囊、巴羊

安兰·嘉哇曲样

拉龙·巴杰多杰

玛·任沁乔

拉松·嘉哇曲样

加上毗茹札那

预试七人为师父【2】

南夸宁苞

朱古·埃巴夏

茹君布尔雅

浪欠·巴吉森格

嘉白洛珠等

相继出家为僧侣

预试七人和五比丘

头上戴着宝僧帽

吃甘蔗糖、喝饮料

为了发旨教在边远吐蕃国

派人去印度寻找佛法

赠送七条金巴扎

还有砂金共九升

拿去为吐蕃翻译佛法用

让这些人动身赴印度

注释：

1. 原诗章未提示是：招集一百零八名翻译家，预试七人等，派遣(学人)赴印度。
2. 预试七人，名称有异，诸说不一。

第七十二章 印度二十五学者【1】

洛札藏杰地方首领泰兰子
聪明好学的青年曾万勒周
年龄已经二十五岁
同有上进心的毗茹札那
作为首批人员赴印度
艰难跋涉两个月
抵达劣族人的险隘卡

守卡人历来杀人越货
毗茹札那神通变化
变出一把铁刀藏在宝盒里
守卡人名叫古玛拉
见有来人顿然起杀心
曾万勒周变做边地普通人
逃脱厄运过了关

毗茹札那歌唱道
我的身体碧空般明亮
不在乎杀戮与死亡
杀了我你就有罪过
请接受幻术似的砂金
指条道路给我吧
送了一把砂金给那人
那人一一指了路

来到印度的菩提伽耶
野狗一样四处乱打问
佛经方面谁的学问高
一共在印度找到二十五位名学者
他们是以下这些人
札瓦尔达

西里纳兰札菩提

孜纳梅札

嘉纳苏扎

阿南达

苏然札菩提

达尔玛西日

达纳西拉

占扎高木

班札嘉纳

嘎纳嘎

释迦西日札巴

占加瓦尔达嘎拉

嘎拉巴

布玛梅札

格海布达

阿尔雅德瓦

嘎玛拉西拉

达尔玛格尔德

贤达德瓦

西日瓦利达拉

孜扎玛尼

先当嘎尔巴

西拉曼孜

布达格巴达

这些学者具有菩提心

心平气和 不忿怒

先让打水的仆人捎口信

结果久伫无回音

在棕榈叶上书梵语
摩诃嘎茹纳布达达尔玛僧伽嘉纳毛雅
菩提萨埵嘎茹纳沙玛雅
嘉纳嘎尔巴格日巴门……

此梵诗大意乃如下
菩萨你是圣中圣
你的身体是众生的福份
闪闪发光的三藏宝
力量无穷如同摩尼宝
你的身体像太阳
现在转生为人身

我这个吐蕃比丘
为了消除罪过
经常侍奉敬三宝
积善积德除暗障
发菩提心还不充分
愿望不洁又不净
故而迟到圣人处
圣光除我心中暗
请用大恩铁钩钩起我

于是收到一封梵文信
沙玛亚阿巴拉木达嘉纳
毗茹札那译出大意是
过去的有约动员我
没有谢绝会晤的权力
众生的心是如来佛
微如虫子之心也是佛
六道众生等同佛

圣人为圣人当教师
你已找到这般师
敬奉称赞无上之三宝
称赞才能生出名词来
克服困难靠耐心
你冲破困难来这里
我为此感到很高兴
做好思考尽快来会晤

注释：

1. 原为印度二十五位学者接见吐蕃译师毗茹札那。

第七十三章 毗茹札那在印度【1】

献上砂金、金巴扎
讲述吐蕃王传奇
菩提萨埵大比丘
密宗大师莲花生
二位现今住吐蕃
讲传因和果的法
佛法二宗灯已亮
国王犹觉意未足
派遣我们来学习
超越因果之佛法
请即不吝赐教之

班智达们很高兴
一一传法给二人
勒周想先得赞扬
提出独自返吐蕃
母逝之前回趟家

给我母亲讲讲经
这个誓愿未完成
回家途中被杀害

毗茹札那继续学
上师问你可知足
答说没有满足时
枕手面朝地睡眠
问道是否生病了
答说的确有病痛
毗茹札那用诗体
唱了四种疾病歌

远道而来拜上师
未被接见故心疼
听闻知会不满足
使我无法不心疼
所闻不解故心疼
学不到大圆满心法
这是心病之根源
请赐除病之良药

上师听了很高兴
教的知识不对么
为何如此困苦呢
毗茹札那闻此言

唱了十种困难歌
没有派别的观点
经过分辨险途很困难
三时佛的精神实践

通过迷途很困难
自然形成正果的三身佛
越过情况不明的险路很困难
无为而天然形成大圆满
走过远离实际的路径很困难
实践佛的行为是自由的
通过灌顶净水的险道很困难

那种没有取舍的行为
逾越欲望和奋斗的险路很困难
不须走路抵达的那个
迈过佛法和论证的险途很困难
清洁明了智慧
跨越积习的险道很困难
口诀心部母子法
跨过不结合的险道很困难
我毗茹札那在行走
走上必经的危途很困难

这么一讲上师快慰了
就在原来的基础上
讲了无尚菩提法
讲了佛经佛语和经论
讲了大圆满心部母子经
讲了大圆满消除六道续
大圆满海洋部花黑部续
明白了许多口诀和密法
能记在心里的记心里
能写于棕榈叶上的就书写
这以后就想回吐蕃

上师说你的伙伴歿于途
你也有可能被劫杀
应该修习快步法
你可去找古玛热阿快步师
在古沙铁树那儿
修习铁三脚骡快速步行法
那里的人问来这儿干什么
毗茹札那用诗歌回答说

我是毗茹札那译师
天空般无际的法界
大乐无脱离的空性
使我觅到宝贵躯体

我来自清净的法界
这个世界要的语言
未变的阿赖耶识【2】乐
净如天空的菩提心

智慧中升起恩德日
找到了三时佛精神
无生无缘的梵“阿”字
我就修习这一个字

“阿”字从来无缘无生
为呈各种所需事物
从此出现的意义是
我无财有学者口诀

有着二十五位上师
只有神鬼八部随从

没有妻子有法神母
无友唯女鬼空行母

没有坐骑有八聚马【3】

没有儿子有智慧儿
无神有自心实义神
无诅咒唯除灭三毒
无居靠今晚留在此

注释：

1. 原诗章未提示为：毗茹札那在古沙嘉东(即古沙铁树)地方修快步法。
2. 阿赖耶识 又作阿陀那，译为执持，心识名，为第八识。有此心识之力，有情之身体便不致毁坏，故称阿赖耶识“极乐”
3. 八聚马 这是一种比喻的说法

第七十四章 毗茹札那修快步【1】

毗茹札那修好快走法
来到了达郭夏旃檀洲
达郭王国拉胡西喜处
国王献上巴尔巴达布
吐蕃僧人能讲无生经
请将此经原委道详明
把那布匹系在脖颈上
毗茹札那即用诗语唱

我的名号明照佛
想给众生以日光
克服困难十六种
解散如幻之身体

佛祖光辉照我身
为了施光于众生
故尔称为明照佛
名号与心全相同

众生无一不是佛
我是佛祖代言人
国王记住我的话
那空性的菩提心

不是二取的范围
放弃普通词语声
明亮而且不弥散
就是无生之法界

应当如此释法界
不逾越此而修行
再不会有下辈子

这么一说国王挺高兴
献上金质弥勒菩萨像
毗茹札那准备回吐蕃
君臣班智达们做反梦
人们荟集寺门抽签说
上面的大圆满法以下
下面的小乘佛法以上
显密二宗何以到吐蕃

随即商议派人去暗杀
七位学者梦情都如此
快走师告诉毗茹札那
哎菩提心朋友你听着

国王格格拉札这样说
称做最高口诀报乐乘
是金刚乘是无尚口诀
是一生成佛的口诀法
保密的口诀记在心间
实践起来我有此经验

等视众生的太阳尚在
有八地菩提萨埵化身
除罪的夜叉头的两人
在我们印度这个地方
炽烈的太阳被拿走了
可是菩提伽耶密诀丢
班智达快走者速追回
我就是为此原因而来

你既然已经获得成果
现在就该动身回吐蕃
我也做了这样一个梦
文殊菩萨摩尼宝失却
我的母亲眼珠被拿走
西日森哈的心被摘走
贡嘎茂女割掉菩提树
远远地带到了吐蕃国

注释：

1. 原文如此 此章实际叙述毗茹札那离开印度前的梦兆和印度人对此的猜测、疑惧与恐慌。

第七十五章 弘讲佛法遭毁谤

毗茹札那回答说
转生为人较之其它要优越
前世有缘来印度
有成就修成快步法
前生敬奉师父
今生成为僧人
遵守盟誓而今乃如愿
罪恶消除故得学者之教诲

佛教理论背上身
父母养育身心
朋友帮助成事
因为和你在一起
使我找到了菩提
足以消除吐蕃一切无明
为了众生成熟解脱的事业
愿将所积功德献给古玛热阿
我已修成快步法
马上就要回吐蕃

请你送我走到尼泊尔
咱们边走边谈心
说完送他一个金巴扎
古玛热阿送他过险隘
贿赂守关者后得离去
行前交待守关者
如有神行者来问情况
就说未见有僧人
只有身穿鹿皮圆领和坎肩
手持拐杖的夜叉过关去

现在大约已经到吐蕃
古玛热阿嘱托好了守关人
返回印度嘎比罗
不久负有杀人使命的神行者
走到关口问情况
守关人编谎蒙混之
毗茹札那走到尼泊尔
把金像献给帕帕香贡塔
献奉金像时唱道

无污因的三时佛
恩德严明的世界
就像天空那么大
佛祖恩惠无偏袒
六道轮回若苦海
佛祖恩德熬干海
请三时佛谅解陋

唱毕供献金像于佛塔
返归吐蕃的路途上
印度丹玛热尖山神降大雪
于是唱了识别佛经的诗歌

我的心是三时佛
无生死是三时佛
对有上流思想者
明亮其心之太阳

我的愿心美如金
从吐蕃国到印度

克服困难十六种

一心一意觅口诀

如今一难未曾破

就是阻止降大雪

倘我所得真佛法

请即停止下大雪

闻言神女立刻现身容

红彤彤地探出白云间

毕恭毕敬向他致顶礼

声称愿侍左右为仆役

毗茹札那随即奔桑耶

国王坐在锦缎帐篷里

得知毗茹札那里抵达

欢喜异常上路来迎接

帐后北面走来远行者

遵照王命已经得真经

国王勿信印度人挑拨

听说得到佛法国王喜

解开头髻表示尊敬意

请毗茹札那坐进里面

从属民晋为受施福田

让人牵来火炭白踵马

备上降香木【1】的马鞍子

铺好虎皮垫子在上头

戴上金嚼松耳石笼头

国王敬致顶礼乃说道

结胡【2】！请导师听我言

这匹赤红如火白踵马
配有花色斑斓虎皮垫
松耳石笼头和黄金嚼
赤松德赞把它献给您
毗茹札那导师请收下
将那精粹教诲教给我

毗茹札那听后回答说
宛如天空一样的观点
哪能等同畜牲之王呢
倘以坐骑作为交换物
违反了三时佛的意志
国王闻言重又致顶礼

献出许多金子和银子
毗茹札那午夜讲密宗
白天翻译显宗之佛经
中间讲解诸佛法秘诀
所译佛法秘诀像衣服

《大天空续》好比是上衣
是一切经所需之绸料
《布谷鸟和大力续》是袖子
《菩提如意》是领子

续经法里有阎王史
有《灌顶王续》、《宝光续》
《大天空》等五部续
有最佳《一切作王续》
十部经和《大海续》
内密一十八部续
译就一十六部《摩诃瑜伽续》

讲了自己所著《耳传心经精要》等

讲经的消息传到印度

班智达们很嫉妒

在吐蕃内部挑唆道

那人并未得到真佛法

带走的都是鬼魅咒

吐蕃将会遭毁坏

应该严惩莫迟疑

吐蕃人喜听谗言

臣僚之中一半都是苯教徒

苯布教与佛教早就有摩擦

国王公平对街不偏袒

苯布教徒利达青大臣

还有要臣利泰查梅

纠集众臣来找国王说

名叫巴郭尔·甘加唐达的人

派去以后没有找到真佛经

半路上把勒周杀掉了

带来了毁灭吐蕃的坏咒语

王宫里不该有坏人

应当诛杀这个有罪的大骗子

要用火刑水刑风刑诛灭他

王说谗言不可信

然而苯布教的大臣们

并不甘心一再告御状

国王只好答应扔到水里去

暗中派人前往姚肖扎瓦

找来一个流浪汉的儿子作替身

穿上毗茹札那的衣服

携带生活必需品

国王站在桑耶水渠边上喊

喂！我的属民到这儿来

人们闻声聚拢来说道

杀掉传播恶咒的人

该杀的正是这个人

在人们没有看清时

迅速把浪子丢进大铜锅

两口铜锅扣起来

再用钉子钉严实

一下抛进河水中

吐蕃臣民有疑惑

此人真是那人吗

国王应当赌咒和发誓

国王庄严回答说

此人是不是毗茹札那

岩神可以为作证

于是众臣都信然

学者毗茹札那想

作为我的替罪人

浪子受刑遭水淹

遂以无量慈悲心

反复为之作祈祷

我所听闻之学识

浪子家乡应传扬

该地时有学者生
我愿该地多化身
吉祥如意多财富
浪子漂至吾卡地【3】
一位奴主见到他
打开一看是僧人
收为己子作传人
吾卡久滩浪子村
祖先就是这个人

注释：

1. 降香水 香树之谓，有三种：红色旃檀降香、黄色柏树降香、灰色松树降香。
2. 结胡 古藏语，叹词
3. 吾卡 又作活喀。在前藏山南地区。

第七十六章 毗茹札那唱道歌

国王赤松德赞
为了毗茹札那
于晒太阳的伞形殿
鸟屋柱旁打地基
立柱四角盖小屋
请毗茹札那住进去
同时征收青油于属民
让他夜译密宗金刚乘
白天翻译法相经

国王每晚不照面
才邦莎·玛尔尖王后乱猜疑
国王是否在偷情

于是暗暗来跟踪
闪进殿内送食品
脱帽致敬导师前
一一看得很分明
接着听见念经声
国王眼里现王后
王后跨前见国王
双目机视到一起

国王担心泄秘密
急忙追赶未逮及
当时朝廷规矩是
出征作战吹铜号
开饭用膳吹海螺
念经打醮敲鞦韆
研讨国事击大鼓
王后跑去敲大鼓
有权议政内外臣
听到鼓声都赶来
王后面对众人说

水淹之人是乞丐
坏人藏在内室里
断送吐蕃唯此人
请与王议诛杀之
王后何以恨译师
传说王后徇私情
导师拒绝故怀恨
内外大臣十四人
有权议政都说道

王后说的很在理
拉桑鲁巴为代表
邀请国王来议事
大臣属民都集合
会集尧保金木滩
国王来到民众中
人们便对国王说
你这国王太无聊
修庙让人受苦累
捏泥巴像还镀金
名义上是译佛经

学些恶咒配毒法
说是顶礼敬上师
实则逆礼捧子民
为造什么幡和伞
锦缎撕成碎片片
说是依法办事情
把讨饭者扔河里
说是什么伞形殿
窝藏毁灭吐蕃人
什么佛法不佛法
杀掉那个僧人吧

国王一听不高兴
唯一梵吐大译师
怎能杀戮莫胡言
焦虑无计乱奔跳
叹息连连吃泥土
大臣鲁巴等人说

如果不杀祸国僧

与王意愿不协调

我等可要自处置

毗茹札那挺身出

国王握住导师手

悲哀忧伤放声哭

毗茹札那大学者

唱咏十六难道歌

恩德赤松德赞王

派我远行觅佛法

穿到难得金纹服

走到难至印度地

攀越难登之险道

开辟难通积雪山

治愈难治黄胆病

吃了难咽之陋食

见到难见学者面

懂得难懂三藏经

听到难闻五菩提

获得难得心口诀

悟到难悟自然智

遇见难遇威严咒

成就难成文殊业

得到难得快步法

空上难得吐蕃靴

摆脱难逃之劫杀

脱开几次杀身祸
终至难至吐蕃地

如今谁能信仰我
谁就可以得恩德
唱毕国王语告之
诸位臣民言有误

我等未脱六道苦
不能杀生要流放
送给导师一骏马
还有一袋金和银

导师上马国王问
导师想到哪里去
想去嘉姆察瓦茸【1】
那个地方有缘份

请您允许我去那
王赠冰片凉性药
君臣一起为送行
上到鹤日吉仓山【2】

导师吟唱七悔歌
沙河堪布希瓦措
印度莲花生大师
二十五位班智达

我向诸位致顶礼
八岁开始学翻译
到了一十五岁时
学会语言千六百

打开印度密宝库
佛经译成吐蕃文
如日明人被流放
将来醒悟要后悔

十五岁至五十七
不弃众生赴印度
变吐蕃为白业国【3】
德布全身被流放

将来吐蕃孩子们
去印度时会懊悔
如不精通吐蕃文
翻译无法来进行

山高地净雪域国
国王天子是君主
五欲生活很圆满
宝洲金色天鹅群

我是其中一天鹅
如同化身之菩萨
却被逐放察瓦茸
将来讲解显密宗

人们无疑会懊悔
共通悉地诸成就
本来人人皆可得
目明耳聪心眼话

梵文佛语弄不懂
虽然佛寺已建成

有见解的我被贬
想到我的渊博悔

虽然目标是白业
耗尽心力成黑业
虽然也在奉佛法
不觉满足只有我

佛菩萨恩虽圆满
自心不善妖已兴
心中祈愿可如意
君臣应当细思议

圣师来时会后悔
吐蕃初次现佛日
王后大臣使之坠
感受痛苦尚未死

无贪欲我一人行
对于万事和万物
均被觉悟为法身
懂得三戒是成果

显密二宗有意义
我就像那如意宝
而今居然被驱逐
如不返回会后悔【4】

唱毕即赴嘉姆察瓦茸
该地已成调伏之对象

注释：

1. 嘉姆察瓦茸 在今四川省阿坝藏族自治州四土一带地方
2. 鹤日吉仓山 在西藏墨竹工卡县境内
3. 白业国 善业曰白业，恶业曰黑业。白业可感净妙清白之乐果，黑业可感秽恶不净之苦果。白业白报，黑业黑报，杂业杂报，佛常努人舍弃黑杂二业而修白果。人人如此，佛教兴旺，国家昌盛。毗茹札那的理想，是将吐蕃变成白业兴盛之国。（杂业谓如娑婆世界中，于一界内感鬼畜人天、胎卵湿化等杂多苦果之业困）。
4. “十六难”实则有“十七难”；“七后悔”实际是“六后悔”。习惯上如此。

第七十七章 在流放地传二宗

国王顶礼之后长太息
属民向他敬赠生活品
福田和施主就此分开
王说留赠三句教诲吧
导师乃说请王放下手
我没死祝愿国王安好
为有缘但愿早日相会

在印度的嘎比罗城中
安札菩提国王供奉的
五百学者之中有二人
卜玛姆札和卜达格海应当请到吐蕃作祈祷
届时我的讲法会证实
应当多多迎请班智达
不要臧否佛法应全译
言讫即赴嘉姆察瓦茸
是处山高坡陡林又密
当地的人纷纷议论说

中部地带来了访察者
那里的王叫多协拿苞
他派儿子色苞巴协等
把译师毗茹札那抓住
扔进了热谷的青蛙洞
三天以后人们去察看
毗茹札那正在唱道歌

此地明君能臣们
十五岁到五十七
能够成佛的佛法
这真正的乘宗王

师事二十五学者
佛教秘诀带吐蕃
一心毁国之大臣
渝盟疯狂之王后

围攻谴责吐蕃王
于是学者被驱逐
我有成佛之秘诀
排除障碍之咒语

一切宝集名著作
全都荟集在我处
请此毗茹札那我
离开可畏之洞吧

这么一讲多协拿苞说
吐蕃国王布尔杰赞普【1】
忍耐心小麻烦事儿多
娶妻专娶边地女仆人

贪欲无限之人当噶伦【2】

吃肉而穿边地门隅【3】服

把一些破烂石头当宝贝

发动战争抢掠如盗匪

拜为神者罗刹和夜叉

以凶恶的龙魔为朋友

目光短浅缺乏长远见

吐蕃罗刹贪欲的国王

不是英雄实在该杀死

王与众位大臣商量说

将他弄出改投虱子洞

七天之内没有军队来

按你说的拜你为师父

遂由蛙窟改投虱子洞

洞里爬满人虱和狗虱

臭虫以及山羊绵羊虱

还有数不清的鸟虱蝇

过了七天人们去围观

没有一点伤痕光灿灿

于是向他道歉表敬意

毗茹札那依韵唱道歌

我的前生在此地

那时身为一苍鹰

蛇和青蛙吃得多

今日得到此报应

唯愿这次已报答

前生比丘布尔那

袈裟虱子被鸟吃
今日遭到此报应
唯愿这次已报答

众知他是布尔那转生
国王邀至宫中再道歉
王妃热玛德仙女化身
玉札瑜伽坟墓之主母
这玉札王妃吟唱道歌

吐蕃无人国王贪
遍知前生菩萨你
对于罗刹红脸主【4】
以及左右佞臣们

未到调时而来此
菩萨为了众生事
两种行为而成佛
为了众生无所措
向菩萨你致歉意

唱毕连连向他献顶礼
多协拿苞父子两个人
头顶毗茹札那两只脚
请毗茹札那讲解佛经
阿啊扎嘎拉利纳夏
问他这话是什么意思

毗茹札那听后开口道
把无生菩提的妙口诀
认真讲给吐蕃国王听
结果却被驱逐到此地

三个月前差点给杀掉
请你不要同样对待我

想起那国王赤松德赞
毗茹札那就哭个不停
那时他坐在垫子上面
王女玉札公主做翻译【5】

国王献上无数金币说
你的身是为众之菩萨
你的语讲解佛教诸乘
你的意是各种摩尼宝

在佛的精神的宫殿里
作为三藏宝的祖宗你
具全三时佛的三身佛
无二空性的众生依怙
献上金花请赐恩与德
援救我等众人于苦海
用智德之绳套住我们

毗茹札那盼望多助手
集中该地所有男孩子
说道金刚菩萨大天空
连说几遍无人会念诵
人堆后面有个穷孩子
跟读金刚菩萨大天空
问他你的父母都是谁
回答父母双亡无依靠

导师就说他能学翻译
不知有无兄弟和亲戚

别人代答他是个孤儿
如学翻译我们负担他
就把孩子献给导师了
导师手把手地教翻译
师徒楼上楼下分别住
导师心想这儿谁转生
悟到他该是曾万勒周
叫声勒周此儿应声答
二人情意融融谈不倦

学会翻译叫于扎宁苞
白天翻译显宗《聚宝经》
晚上翻译密宗诸经卷
夜里翻译五部菩萨经
毗茹札那所能知道的
于扎宁苞也就知道了
喜姆枝等不学而知悟

注释：

1. 布尔杰是赤松德赞的姓，国王与赞普义同字不同
2. 噶伦 又译噶隆。诰命大臣
3. 门隅 即今西藏自治区错那县门隅及其近地区，为门巴族聚居区。
4. 罗刹红脸主 对赤松德赞的蔑称。
5. 也许是母女同名，待查。

第七十八章 派五比丘赴印度

国王赤松德赞下旨谕
在菩提萨埵堪布那儿
让吐蕃五人出家为僧

他们是南夸宁苞
朱古·埃巴夏
茹君布尔雅
浪欠·巴吉森格
哲曾·嘉白洛珠等五人
封他们为接受供奉者
各带砂金一升求佛法
五位比丘克服困难向前走

到达印度逢人就打听
有哪些成功得道者
都说是死尸复活的极乐宏嘎拉
五比丘前往死尸复活导师处
他说还不到我来调伏吐蕃时
你们可找格格拉扎王
这王白天置身五百母狗中
用狗的语言讲佛法
晚上母狗变仙女
在无欲地与人同作乐
五比丘请他作预言
他便如此这般讲

地方名叫金岩鸟窝巢
住着宏嘎拉大导师
守房的老太婆在打水
问她宏嘎拉在哪儿住
老太太半晌不回答
以为耳聋大声喊
名叫则郭那苞的人说道
老人禁语不说话

宏嘎拉住金岩鸟窝处
送给此人砂金作报酬

使劲挤进洞里去
宏嘎拉导师大不悦
吐蕃的凶鬼进来了
发出“咩咩”的声音
鼻孔喷出火星来
五位比丘仆地而昏厥
南夸宁苞首先醒来说
我们不是吐蕃之厉鬼
国王派我们寻密宗
学习赶到持明地之法
请大导师教我们
这些礼金献给您

如果找不到真佛法
我们将会受惩处
请赐大恩大德致了顶礼
难道我调伏吐蕃时已到
须要问一下智慧神
待持一段时间然后说
时机火候已到了
你们能够见到我
说明你们积过德
有食物还有容器
容器经过烧制才能用

如果先不做灌顶
不能讲解密宗和修行
打开月形坛城五十八部

显出饮血忿怒五十八神
先讲要修的正确意神
条件实际上有九种
寻思心五部
修行需要有物品
算外部命需骷髅城
算内部命需仙女城
修行需要智慧和办法
算牟陀罗手印《嘎尔玛夏当》

为了修神祭神得成就
讲了《取甘露修药》
为了如此修行除障碍
讲了压服马丈的大小续
为了修行加持有起色
使事业圆满进行到底
讲了《生圆次第母子读》
为了念咒修身行
讲了《念咒法金珠续》
为了消除修行之障碍
讲了《钉布达尧十万部续》

修行终于得成就
南夸宁苞得到圆满智
福份增添劲头足
疾走离地一握【1】高
奴役二十八个大自在【2】
与七位智慧仙女作乐事
茹君布尔雅神通广
朱古·埃巴夏周身闪射智慧光

哲曾·嘉白洛珠截断无时时【3】

浪欠·巴吉森格有神力

挡住了大角野牛的进攻

注释：

1. 一握 一只拳头的高度
2. 二十八个大自在 密宗神
3. 无时时 没有时间的时间。

第七十九章 南夸宁苞遭流放

向国王赤松德赞

大臣们呈了十个奏折说

我们派去的五僧人

该找的佛学没找到

魔女地恶咒却拿到了

毁我吐蕃必由此

国王将奏折转印度

比丘们商之宏嘎拉导师

师言修行坛城尚未开

如把密宗带到吐蕃

各位性命有障碍

众位比丘准备修密宗

然而巴吉森格不听劝

故乡河水南流尼泊尔

以前将宗教换了财富

我要回到吐蕃讲密宗

虽有遭到杀戮的危险

但这毫无关系快走吧
说完不遵师训扭头走

南夸宁苞劝说别这样
父亲不会教儿干坏事
母亲不会给儿灌毒药
上师哪能引徒入邪路
如不听教诲要进地狱
我意已定暂不回吐蕃
你们想回可以先起程

巴古森格返回吐蕃时
上师送他先前佛法书
给他一颗降香木钉子
嘱咐睡时钉于枕头下
遣一门巴少年做奴仆
在尼泊尔尼玛枯湖畔
天黑不见路径拟歇息
木钉钉在枕下泥土中

师父睡着奴仆难安稳
湖中游出蟒蛇围住人
奴仆紧张起来喊师父
大蛇一惊跳进湖水里
心想明晚可以渡此湖

次日晚上仍睡在湖边
师父沉睡奴仆取走钉
将钉钉在自己枕头下
蟒蛇出来缠住为师者
师父发出可怕的声音

这蛇是黑龙持泥龙王
巴吉森格就被蛇吞了
这是不听师父的训导
是渝盟的不善所导致

三位比丘正在做修行
酥油灯不点而自明亮
供品食物上面浮油腻
头骷髅变成瓶子样大
供品自然而然熬起来
看见了坛城中的众神

这时吐蕃国王得重病
用尽一切疗法都不行
算命卜卦遣使捎信来
说是如不按时回吐蕃
亲族一概株连杀无赦
接信南夸宁苞不悦说
我在印度一点不可怕
乃布氏族亲人遭株连
这件事情真是可怜啊

将此情况报告给导师
师说不回我们会有罪
另外三比丘已回吐蕃
珍贵的观点已给我讲
但未觉悟法界愿悔罪
南夸宁苞说完就走了

追上三位比丘同行走
四位比丘一起拜见王

南夸宁苞加持康王体
说道遵照国王的旨意
已经找到正确意本尊
本是众生结果是手印
得到正确意本尊成就
万物是佛是一切极乐
深奥的瑜伽具备三佛

大密空行幻术乐中乐
说毕用刀割开已腹腔
四十二种静神显出来
对此名实相符的神通
国王虔信反复致顶礼
授王正确意本尊灌顶
讲了《正确意本尊本续》
以及有关此续这注解

正确意本尊像一个人
正确意尊和钉子本尊
结合就像心脏一个样
将此修行之法授于王
还讲《法界清净四配修行法》
《慈悲清净十渡》的修行
《配和渡及静忿怒基本十万颂续》
君和部分属民来修行

王妃将此告诉苯布徒
诬蔑说是什么嘎巴拉
乃是一颗死人头骷髅
瓦斯达颜原来是肠子
骨吹号原来是人腿骨

所谓大张皮就是人皮
罗达品是抹血之供品

所谓坛城花花绿绿的
所谓舞蹈珠是骨头珠
所谓使者是个光身子
所谓加持作假骗人的
所谓神脸不过是面具
哪是佛法是印度人教给的坏东西

王后玛尔尖莎教唆下
苯布教大臣对国王说
把念妖咒的人留宫中
他说什么你就信什么
这种歪门邪道之法术
如果发展下去会杀人
那个人学的是邪法术
巴吉森格四僧合伙杀
污辱国王当杀不轻饶
君臣商议国王生疑心
王说不能杀死要流放

流放南夸宁苞洛扎卡曲
朱古·埃巴夏流放到象雄
茹君布尔雅流放到北方托尧尔那保
嘉白洛珠流放到里域紫色柳
南夸宁苞专心做修行
因有成就影映石壁中
火焰自生岩石上钉钉
来回奔波骑着阳光走

第八十章 邀请布马拉米札

吐蕃国王的想法乃是在吐蕃大力发展佛教
建成奇异佛身像和塔
翻译佛语找不到译师
搜罗了些志大明慧者
派往印度找到殊胜法
苯布徒大臣嫉恨佛教
学者未及宏法被逐走
不偏不袒佛教苯布教
遣使象雄迎请辛苯师
请到夏里吴坚辛苯师

专由唐纳笨布作翻译
在阿尔雅巴洛殿堂里
翻译了四卷《十万龙经》
国王宣布重建苯布教
修造陵墓是苯徒习俗
我的陵地选在东卡达
信苯布教的大臣督造
我的灵塔建在奏纳出
信佛教的大臣筑灵塔
现在要请印度班智达
一百零八位到吐蕃来

培养译师鼓励出家人
那时先前所带印度法
正确与否即可得验证
遂让嘎哇巴则翻译师
觉绕鲁义尖参翻译师

玛万·仁沁乔带砂金
国王致信安札菩提王
以及达尔玛拉札国王
让在五百名班智达中
选派一位大德来吐蕃
三位翻译家抵达印度

在印度的嘎比罗城中
有位达尔玛拉札法王
是五百班智达的施主
向他递交书信和砂金
由于早先书信有来往
法王见到信使很高兴
请吐蕃菩萨坐在这里
班智达们中午就出来
班智达们吃午斋之时

国王说喂大班智达们
吐蕃国王给我送来礼
回礼要最好的班智达
特别是密宗的最优者
需要派请一位去吐蕃
这里桑结桑哇导师说
送礼的三个人在哪里
请让他们一起进来坐
国王传谕三人走进屋
布马拉米札的吉祥相
使三位使者大为感动

献上曼荼罗后致顶礼
目不转睛注视着大师

布马拉米札也正想走
就说道马如杜鲁卓海
对此梵语三人三解释

觉绕鲁义尖参理解为
依靠着弓弦的税利箭
如果男人用指拉开弓
此箭就能射到靶子上
嘎哇巴则却理解成为
依靠渡般渡可行走者
如果掌舵之人肯用力
就能渡过大河到彼岸

玛万·仁沁乔理解为
依靠学问知识的人们
身体的瓶子飘到哪里
心的河水随即也抵达
三译师明白想去吐蕃

布马拉米札接着说道
假如国王艰让我去彼
对那吐蕃自然有用处
在猴子后裔吐蕃之地
精通内、外佛法的我
用《密法母子精义》
实实在在调伏吐蕃人
带阿扎拉色宁苞为仆
偕同三位译师来吐蕃

这天晚上人人做恶梦
空行母们嚎哭无休止

国王用木棍计时也错
次日早晨在那王宫里
所有的印度人都来到
人人说着同样一恶梦
推测原因众说各纷纭
神鬼加持了的一女说
莫非是王师去了吐蕃

请将此事问一问国王
王答布马拉去了吐蕃
印度人派出神行使者
在吐蕃的要道和街头
贴示三僧带走外道师
他是鬼神妖魔咒语师
将会毁掉整个吐蕃国
吐蕃各地都有诽谤贴

布马拉米札到桑耶寺
君臣属民都来相迎接
然而相互没有致顶礼
三位译师禀告国王说
布马拉米札是大学者
精通显密尤其是密宗
对这样的学者要欢迎
王说今晚住吾才金殿
明早起好好优待大师

第八十一章 大班智达显神通

吐蕃国凶恶的大臣们
正在建造陵墓修佛塔
听说班智达到桑耶寺
赶紧拿着各种无头贴
挤挤攒攒来到国王前
我们这儿来了边地鬼
他是祸害吐蕃的坏蛋
请求国王不要收留他
说着纷纷拿出诽谤贴

三译师早早地去谒王
人说国王未起暂不见
随后几个大臣来谒见
三人异口同声说不好
分析情况觉得很不妙
商议见了国王怎样说
未料传出话说不接见
那人可能不是班智达
说不定是外道鬼魂师
需要进行甄别和辨察

三位译师失望而痛苦
脸色顿变如同饿鬼脸
布马拉米札遍知一切
第三天时面对佛像说
我布马拉米札智慧神
向魔幻的形象明照佛
世俗的形象神致顶礼
致礼之后塑像成Y粉

三位译师觉得很惊奇
速将此事报告给国王
王说魔咒就能成此事
我为塑成神像费了劲
请他来不是为搞破坏
译师们面面相觑不乐
每个人的脸色都难看
心想我们三人赴印度
千辛万苦返回吐蕃国
请来了所有人都承认
有奇异学识的大学者
不知国王何以如此说

又过三天布马米札来
我布马米札智慧的神
授予五种智慧的灌顶
把手放在明照佛礼部
塑像恢复且成印度式
射出了灿烂夺目的光
光芒照射到了大殿顶
桑耶所有殿堂明晃晃

三位译师立即禀告王
国王传令使者赴各地
过一个月后的初十日
吐蕃君臣属民全集中
国王垒起松耳石坐床
向布马拉米札致顶礼

国王胸有三种依怙像
布马拉朝着国王冠冕

念喻阿吽棱哈五字咒
手指碰击发出五次响
让五种佛像现出身容
人人亲眼目睹此情景
全国上上下下都称赞

对于布马拉米札几字
音准念作西马拉米札
三位译师一起做翻译
布马拉讲了很多佛经
他于牛年出生在印度
三百岁时传法来吐蕃
时距佛灭千零八十年

第八十二章 迎请大德灭苯布【1】

国王赤松德赞出黄金
请到印度班智达则有
佛陀古海学者以及那
僧伽罗国阿尔雅德瓦
马日则国的嘎马西拉
汉地巴僧赤协和僧西
贵族人摩哈拉扎和尚
玛哈雅那和德华和尚
汉地的学者哈拉那保
汉地的和尚摩哈苏札

从印度请来阿札色瓦
赞扎格日德、达到格德
先达拉奇达、沙加

先达德瓦、佛陀古布达
西瓦利达、曾达玛尼
先当嘎尔巴、布许达僧哈
茸布格海、德瓦赞扎
达那西拉、婆罗门阿南达
嘎里米扎、苏然札菩提
孜纳米扎、西兰扎菩提

尼泊尔的有西拉曼珠
瓦苏达拉、法主嘎嘎格德
又从象雄国请来了
兴来西达仁、唐纳苯布
才米雍仲江
辛苯占巴孔邦
米里三拉、达拉米白
塔苯朱结
达苯先赤纳
处苯桑瓦昂仁等等
苯布教师住在阿尔雅巴洛殿
翻译苯布教经典著作

为国王作平安祈祷时
苯布教师要什么熟鹿角
捉来活鹿杀死后祭神
杀死牛羊做什么神物
如此等等，罪恶累累
班智达和众翻译
看到苯徒之所为
不约而同派遣译师去禀报
佛戒与苯规全不同

杀生害命不是一般罪
如果听任他们做下去
我们只好各自回家乡
一种宗教不能有两个创始者
一种宗教不能并存两种观点
一个国家不能并列两个国王
和造孽的朋友永远不能同处

听到禀报国王说
苯布教和佛教历来是天敌
谁也不肯承认谁
佛教在吐蕃势力小
苯布教在吐蕃势力大
被迫赶走许多翻译师
请各位大德不要走
我让苯佛两家同兴旺
班智达们对此不理睬
邀请他们讲经都不讲

这时嘉白洛珠母亲死
大臣达拉鲁贡也死了
苯佛两家超度念经时
国王观察信佛疑苯布
在东卡达地方赛咒语
国王观察信佛疑苯布
让莲花生与唐纳苯布
各持己见批驳对方的

国王观察信佛疑苯布
菩提萨埵和夏里吴坚
各持己见驳斥对方时

国王观察信佛疑笨布
布马拉米札和里西达仁
各持己见批驳对方时
国王观察信佛疑笨布
以笨佛各自的九乘教
翻译师们批驳对方时
国王观察信佛疑笨布
国王诏令召集笨教徒

列队康赛那嘎尔地方
剃掉名为帕觉【2】者的发
头戴狐帽手持半型鼓
穿蓝色服吃粗食淡饭
消灭所有作孽之笨徒
留下能除世间障碍者
将活鹿祭祀改为木鹿
用图画牛羊代替活物
留下了招神招财三部
其余全都消灭不留影

让辛笨们骑着毛驴走
让黄牛驮雍仲笨布经
属民们送之藏堆协马雍仲地
是处称做草人木人绿眼九地
又叫年头项母鹿脖子
到衣着猴皮服者的地方去了
又把宰死牲口者叫屠夫
杀牛时以牛头为报酬
将这种人从人群里除名

不让他们进房门
不让他们住在楼梯下

以剩饭粗茶为饮食
不和他们做交谈
也不与之相接触
人人见了都厌恶
称他们为造孽者
然后远远躲逃开
这时朝臣暗议论
这样缘分不会好
导致后果不良善
国王势力会削弱

注释：

1. 原诗提示为：吐蕃王从印度请来一百零八位班智达消灭布教。
2. 帕觉 意为父亲。

第八十三章 毗茹札那回桑耶

国王邀请班智达讲经
乌仗亚那来的莲花生
来自沙河尔国的静命【1】
克什米尔来了布马拉
坐于铺设兽皮狮子床
华盖之下宝伞团团开
右撑幡幢左边张旌旗
前置金曼荼罗百零八
还有松耳石和绿宝石

青玉珊瑚诸宝曼荼罗
各配一名翻译来讲经

布马拉问起毗茹札那
人说已被流放察瓦茸
闻言拍掌大哭眼泪流
讲了八部扎嘎然那法
是时从腹地到察瓦茸
客商来来往往有很多
察瓦茸商人由腹地来
得知吐蕃腹地之实况
那时毗茹札那大学者
在三门传记滩讲经院

他派于扎宁苞悄悄地
扮成普通僧人探虚实
靴帽上处处都是补丁
手持竹竿直奔吐蕃来
递信说是讲经要等候
于扎宁苞性急往里闯
双手拄着竹根只是看
不向布马拉米札顶礼
说嘎嘎巴日嘎嘎巴日
布马拉米札将头低垂
轻轻地说道只是唯名

于扎宁苞扫视所有人
走时又说了嘎嘎巴日
赤松德赞望着背影说
寻师你声小又垂下头
半僧半俗地人声音大

嘎嘎巴日是什么意思
布马拉米札对国王说
这句梵语的意思是讲
狐狸猴子声音再悦耳
也抵挡不住那野兽王

乌鸦的金刚行再迅速
也跑不完三千大千世
声闻小儿之法难成佛
为何不讲大乘了义法
我说勿语意思时未到【2】

观察所有人的意思是
不明智愚的蠢笨者们
收罗了愚昧赶走智哲
遍知学者被贬察瓦茸
君民们，意思就这样

嘎、觉、古玛拉三人
随即去寻找于扎宁苞
发现他在柳林小酒店
忽而唱歌忽而作祈祷
卖酒婆边哭边致顶礼
古玛拉问朋友从何来
他说来自嘉姆察瓦茸
嘎氏问可识毗茹札那
何止认识他是我上师
觉氏问近来身体可好
身体好派我来校佛经

毗茹札那所知我也晓
古玛拉就请他讲秘诀

他说学问和学问交换
学问和财富也可交换
或者将学问传给子孙
多如黄土青石的衣食
或者中意或听使唤的
如此拿来可以授秘诀
古玛拉表示听从教诲

于扎宁苞返回王宫里
布马拉米札询问情况
我是毗茹札那的弟子
名字叫做于扎宁苞者
问了佛法布马米札说
是精通心续五部的人
从此于扎自设讲经院

按时讲经译师【3】声宏亮

于扎宁苞讲前心续五
布马拉讲后续十三部
两人所讲名词虽有异
实际内容完全都一样
如同一对母子同命鸟
各自译讲心续十八部
这个时候吐蕃君民们
懊悔毗茹札那被流放
俱传毗茹札那之功德
平易近人使人受感动

身体坛城美丽如画图
音若梵天之声太动听
年仅十五异国他乡游

不惧任何艰难回吐蕃
吐蕃儿童难能懂梵文
而毗茹札那却精通了
路途迢遥要走十三月
很快得到速行法成就
毗茹札那遍知一切法
讲经条分缕析不混淆
神通广大佛祖之代表

真正八地菩萨之化身
于扎宁苞回到察瓦茸
一一回答导师嘱托事
毗茹札那欣喜唱道歌

毗茹札那之存在
正确含意十一种
有些智障未消除
故生赞普之属地

寻找佛法去印度
心未净的后臣议
流放我到察瓦茸
察瓦茸地难调伏

白业嘉姆察瓦茸
吐蕃腹地当返回
未清净的幻影身
走到那里就消散

双运不变像天空
愿王臣民身体好
报身佛土再见面

于是向吐蕃腹地进发
路上遇见一位老年人
叫班木甘·马盼贡保
银发飘飘体弱有百岁
借宿时问何来又何去
于扎答说来自察瓦茸
现在要到吐蕃中心去
老人惊奇二位搞错了
听讲佛经应往察瓦茸

学者毗茹札那在那里
那是一轮佛法大太阳
二位不住那里真可惜
答说毗茹札那就是我
老人用棍子推开眼皮
看得真切一把抱住他
边哭边说我今虽年迈
不得佛法就不能死去
烦恼丛生罪孽如我般
见到你实在是大喜事
请赐在我死时有用法

毗茹札那让他倚木棍
把修绳【4】套在脖颈之间
传给老人密宗之秘诀
以后老人入灭成佛陀
来到桑耶寺的讲经院
老父老母恰恰住在此
毗茹札那唱了安心歌

对于上师三服务
我像见到班智达
见到想见高兴了
别人不悦我欣喜

三智显密续观点
如同商人上宝岛
性命财富付于佛
此生再苦也安心

三藏佛法为装饰
如同公主出嫁般
既已牢牢知佛法
别人污蔑我安心

观看宏传的三藏
像在暗中见明灯
遇事对敌善忍耐
说未利他亦安心

身语意都信佛法
如同远行归故乡
经常修行未间断
说我落后也安心

压服三毒以智慧
热病患者得冰片
除了佛法无他求
说我旁鹜也安心

修习思考不偏心
好比以矛戳天空

能断内外佛精神
说我不懂也安心

瑜伽行者一如我
早已觉悟大圆满
依靠自己越狱般
精通学习与讲修

说我昧理也安心
爱人胜于爱自己
就像佛祖本生传
预为授记的我般

不为感情所左右
凭着好恶授佛法
说我不恤也安心
积了三种施舍德

穷人找到摩尼宝
财宝全部献上师
饿死冻死也安心
三种戒律作送行

险道可怕有陷井
上中下人都敬重
说我无能也安心
三种忍耐铠甲穿

铜盆装龟逃不脱
世间一切我弃绝
说我口里有过失
手中无权也安心

骑着三种精进马
如被揭发有过失
流放之地住下来
说无去处也安心

持三等持的城市
好像晴空出太阳
心的基础能搞清
说是外道也安心

胸有成竹具三藏
须弥山上看小峰
入各乘门大圆满
说是邪门也安心

大班智达布马拉米扎
是位精通语法大学者
特别是精通密宗之法
二人相见毗茹札那说
我十一岁以前学显宗
十二岁起翻译显密经
学习灌顶实践有一年
那年水土不适险亡命
饿着肚子返回吐蕃国
回来遵照佛教行法事

然而不信佛的大臣们
聚合了愚昧逐放学人
愚痴商量我即遭流放
印度大班智达来吐蕃
我毗茹札那深为高兴

嘉姆察瓦茸没有财富
如今已有白业成佛土
所做佛事作为曼荼罗
献在导师面前致顶礼

他向布马拉米扎致礼
布马拉起身回致顶礼
流泪说是吐蕃班智达
君民都来看望流放者
边哭边赞说是真奇异
印度学者均致合掌礼
泪落如雨不断用手揩
老父老母盯着儿子哭
毗茹札那怜悯父母亲
像常人那样泪流满面
国王臣民顶礼示悔罪

注释：

1. 静命 即菩提萨十埵。
2. 布马拉米扎先前说的话是“只是唯名”，此处解释时说讲的是“勿语”，何以如此，待查。
3. 译师指于扎宁苞，大概是一边念梵文，一边讲解语义。
4. 修绳 密宗师修行时用来保持身体平衡的绳索。

第八十四章 在桑耶寺译佛经

在桑耶寺三尖殿中堂
请班智达译师译佛经
莲花生大师未经胎污
生于莲花没有生和死

征服三界而调伏三有
说出法名内容就知晓
又显密二宗都不陌生
尤其可称内密宗主人
请到吐蕃调伏地方神
恩重请坐三层雄狮台

大班智达布马拉米札
精通那海洋般的佛法
精通内外密宗和三藏
全部佛法无不记心间
得到了不忘总持成就

菩提萨埵佛教之基础
没有僧人难以有佛教
僧人乃是三宝之其一
他精通三藏内外密宗

两层雄狮台座左右设
右台请布马拉米札坐
菩提萨埵坐在左台上
其他各地来的班智达
分别坐于一层雄狮台
毗茹札那坐于两层垫
其它译师分坐一层垫

王献每人金子曼荼罗
敬献物中还有汉地茶
产自尼泊尔地之雄黄
印度米酒吐蕃青稞酒
还有世上各种美味酒

献上了各自适口食物
向他们顶礼后国王说

埃玛好！

乌仗亚那莲花生大师
沙河尔国的菩提萨埵
克什米尔布马拉米札
我的一百零八位上师
我已宣布为佛教法王
在印度弘扬着的佛教
经、论、续集和密诀
定要全部译成吐蕃文

用尊敬的词语恳求说
译师班智达入法律殿
诏令收集纸张从门巴
从汉地运来旃檀树木
从民间收集铜铁牛皮
召集铁木皮匠善书者
规定任务限时来完成
译者们在三尖殿西南
翻译院里专事译经卷

由印度堪布达那西拉
孜纳米札、西兰札菩提
扎瓦尔达、达尔玛西拉
苏然札、达尔玛西日
释迦西拉、沙曼达西日
西日瓦利达等十人讲解

由香依西德、嘎哇巴则
觉绕鲁义尖参、于扎宁苞
关却君乃、拉奇达
释迦扎巴哇
拉龙巴结多杰
弥支西日巴扎
洛格琼等十人做翻译
这二十位班智达和译师
翻译了法轮三转的佛经

先译首转不了义十部经

又译次转了义母子十七部续

《般若波罗蜜多现观庄严》八部、《七十件大事》、《五道十地》、一百零八部
通用词论著等。按译法轮三转经、《楞伽经》、《大方广佛华严经》、《聚宝经》
及其诠释、《天女吉祥珠》、《狮子吼》等等

《阿毗达摩》上、中、下三部

当时印度也没有

也未译成吐蕃文

依西德译《桑加布甘露》五部

鲁义尖参译《常观法镜》

依西德译《维光空观析》

毗茹札那译佛经又译笨布经

译就数学医药典

毗茹札那翻译佛显宗和密宗

译显宗时名叫依西德

译密宗时叫毗茹札那

译笨经时叫甘加唐达

译数学时叫安扎菩提

译医典时叫做典巴尔

佛法及其注释

大多译成吐蕃文

菩提萨埵和巴洛赤协尔

巴洛依西旺保和巴然那

巴米依西尖羊和巴泰尔莲

这些译师班智达们翻译了

《根本说一切有部毗奈耶经广因缘集》、《律分别》、《律上分》、《根本说一切有部毗奈耶杂事》、《四种律典》、《四律上部》、《出家基础》、《基础下部》、《长净事基本说》十七部、《律分别比丘及比丘尼》

上师细讲《律上分》和《律分别》

《杂事》是一切律之补充

《律经根本律》中有比丘别解脱

有比丘尼别解脱

还有叫嘎乐玛夏当的摩羯仪轨

叫嘎日嘎的律经根本律的实践

做沙弥实践与问年龄

这些的注解及其实践

由九位译师班智达译校

有人对密宗不信仰

恶言相向莲花生大师

编造了污蔑不实之词

他们不信律经以外其它经

莲花生大师和大译师

精通二十一种语文的毗茹札那

译成密宗内正果经七部

有五身不分经

五语不混经

五意智慧五门经

五德杜绝歧途经

五业完全分清经

三戒律根本稳经

事业使唤七部经

密宗王语集总十续

二十一部特别续

五部如来集根本总续

特别十续佛语五部

无上全续秘诀

二十部精义密大续

克什米尔的布马拉米札

年钦嘉纳古玛拉

翻译了《金刚菩提网续》、《正确续》、《钉子续》、《阎罗续》及其注论、《心部》、《空部》、《密续精义》

桑结桑哇和毗茹札那

译成《幻术八部》、《金刚法界静续集》、《阿奴四经》、《五部心经》等

班智达沙曼那西日

释迦西日

达尔玛西日

翻译师嘎哇巴则

觉绕鲁义尖参

云丹宁苞、来金尼玛

鲁义旺苞、曲吉龙保

译就以身的行为为主的《事续》

以语的行为为主的《行续》

以意的行为为主的《瑜伽续》

以三种行为为主的《无上瑜伽续》、《父续》和《母续》

汉地摩诃苏札和尚

汉地学者僧西等

玛万·仁沁乔等五译师

翻译了《诸佛菩萨名称经》汉文版

又据汉译《戒律》一卷、《华严经》

《金光明经》、《伏魔经》、《伏魔咒》、《度母》等

班智达达纳西拉

达尔玛格日德

译师嘎哇巴则

觉绕·鲁义尖参

鲁旺松哇、依西德等人

译成《文殊菩萨本续》

《文殊利续》

《文殊菩萨正确名称歌唱续》

《观世音本续莲花网》说续

《不空了髻湫木埒返❖

《金刚手大转轮续》等

《度母经》等很多续

克什米尔班智达争纳米札

达那西拉、苏然札菩提

珠夏国大婆罗门氏阿南达

译师嘎、觉、香氏三个人

翻译了大乘教的大部分经

如《经部秘诀王》

《大密各观》等等

依据克什米尔版和珠夏版

翻译了诸多佛经

尼泊尔大班智达西拉曼珠

尼泊尔班智达达然拉

译师札巴·桑结依西

翻译了《德饮那保九子神续》

《母阎女鬼严咒》等

这时国王患了病

诸种治疗均无效

算命、占卜、看镜卜

说是请得南夸宁苞来

作了加持才有益

指派阿尔札尔·依西洋

色却洋二人去召请

南夸宁苞回答说

二位先走我就来

结果使者未返回

他已到达桑耶寺

叩问陛下病如何

王说很重有危险

比丘你可有办法

回禀说是可以治

需要什么只管说

设一坛城便足矣

作了坛城瑜伽行

刚开始病即除

问道现在怎么样

说是感到好些了

行之三分之一时

问道此刻当如何

身体觉得很轻松
补好国王身渝盟

吃到三分之二时
打了喷嚏说已愈
补好王的语渝盟
坛城物品吃完好
有人问道可安好
没有什么不舒服
只是眼睛有点热
弥足国王心渝盟
酸奶葡萄全吃完
导师膳毕吐唾沫

王说病了许多年
一直没有洗过头
现在需要洗个头
臣说已经来不及
太阳快要落山了
导师加持了降香木钉子
钉在光影交界处
不让太阳落下山
问道是否已洗好
回答头发洗好了

师说牲畜赶回家
拔钉日落天即黑
国王献上银皮篷
白狼皮篷铁缎面

翻译了《语轮经五续》、《移迹金刚续》、《文殊密续》、《黑宝盒续》、《尸起密续》、《心密续》等等

沙尔瓦嘉德瓦大学者
译师嘎哇巴则、拉奇达
译了《菩提萨埵行入》等

大班智达班玛嘎拉
嘉纳嘎尔巴
萨尔嘉德瓦
译师嘎哇巴则
觉绕·鲁义尖参
香·依西德等人
翻译《中观三论》及注解

释迦僧哈
扎迦华尔玛
争纳米札
西日那兰札菩提
译僧依西德
翻译《弥勒五部经》及解
《地五部》等很多论

争纳米札
西日那兰札菩提
大学者达纳西拉
大翻译家毗茹札那等
开始了三百部《大毗婆沙论》翻译
但是没有翻译完
梵文原稿存在桑耶书库里
为现世和后世班智达译师
留下这部原稿以竞赛
翻译了五万部《欢喜金刚续》、《极乐本尊十万续》、《时轮本一万二千续》、
《钉尊布达尧达玛十万续》、《金刚怖续觉悟三日部》等等

该续尚有繁部未译成
至今留在龙宫里
头部火焚无尾部
译成的是无头无尾中间部
部分显密经续印度已绝迹
吐蕃译本一二不完整
此外无数医学数学均翻译

第八十五章 整理佛经及论著

弥勒殿内听讲经
翻译数学和医学
则在东门文殊殿
汉地哈拉那苞师
摩诃衍那和苏札
摩诃拉札大和尚
摩诃德瓦等和尚
译师布杰赞普西拉等
由吐蕃四位学者译占卜
前译版由汉婆公主【1】译
其余部分邦金喇嘛译

后译版由赤德祖丹王
邀请布杰赞普西拉译
汉地占卜十八部
未译部分补译全
中期译版三部分
外续内续和密续
再密心续满一部续

过去未曾译完的全译出

此次翻译明照母子五部

九种树部羯密部

梵天四续等等许多部

三十五章里所说的

全都译成了吐蕃文

这时班智达和译师们

由大臣桂氏供养的众学者

莫不谈论显、密宗

磋商数学和医学

乌仗亚那国的莲花生大师

对汉地来的班智达们说

汉地五台山

每台名称各不同

请你们给讲一讲

导师哈拉那苞说

在汉地的固德县地方【2】

五个山峰成五台

中间的叫白大顶

文殊菩萨在山上

阿察大山在东面

文殊智慧菩萨住

南山号称甘那山

文殊利尖菩萨住

西台叫做阿巴山

上有文殊说狮子

北有瘦大阿晁山

文殊无污在那里

文殊菩萨讲数学

吸引俗人世俗乘

莲花生说讲得对

巴郭尔·毗茹札那为了利吐蕃

袈裟里拿出一两金

送给汉地的哈拉那苞

建立民众议政厅

伏藏穷人用不尽

树起气数已尽柱

杜构污秽、麻风、皮肤病

还有九宫四门和八卦

请教数算占卜诸关键

汉医摩诃德瓦大和尚

太医宁赞西拉等

《八支医学甘露精》

还译了许多医学精要书

莲花生大师

吐蕃译师者十五位

阿尔雅巴洛殿译授记

将过去未来今世中

好的坏的大人物

一一全都做预言

所有译师班智达

日复一日在努力

上午干了下午干

讲解显密文殊殿

除障积德阿尔雅巴洛

预言解脱弥勒殿

菩提殿里设发大菩提心

净戒殿里订立佛法制度

在那辞源多种殿

举行出家授戒式

密宗殿里作法祛除一切障

翻译显密佛法译经院

而在毗卢遮那殿

专事校订三藏法

定持修行定持殿

排列佛法之乘次

则在多种殿

二十个宝库仓廩中

尽是佛法财富与食物

香浴洗沐房

献斋白厨房

密咒殿里译密咒

这时显密和密宗

各有三位大译师

各有三位小译师

中翻译师亦三人

毗茹札那、鲁义旺保和梅郭

这三位是大译师

嘎哇巴则、玛·仁沁乔

巴米赤协三人小译师

年班嘉纳古玛拉

香洛赛赞、许布孔来

这三人是中译师

拉龙五科、依西德

觉绕·鲁义尖参为老译师

玉札宁苞、来金尼玛

南夸宁苞为青年译师

注解者有云丹宁苞

丹玛孜芒、德瓦向宁

丹巴杜等等

未录名号诸译师

亦可如此做分类

从印度来的班智达们

在毗卢遮那殿中说

过去未来和现在

像毗茹札那一样的译师

过去没有现在也没有

未来有人稍懂印度语

就被称做翻译家

其实与毗茹札那无法比

毗茹札那叫译师

其实大班智达非他而莫属

由他传播的佛法实在多

大恩大德后人应牢记

给佛法做开光仪式时

每五人中有一敬供者

手持供品有五种

法书上面伞幢撑

绕圈三匝桑耶寺殿顶

以及桑耶三大殿

打鼓跳舞戴面具

山上坐满围观者

每位译师班智达

各自开光撒花儿

国王和南夸宁苞两个人

来到观看的人群中

施主和供师

为致顶礼伤和气

王说我是黑头人之主

人畜万物归我有

南夸宁苞应给我致礼

大导师南夸宁苞说

我是全体瑜伽者之主

是佛身和智慧之主人

国王请我做灌顶

你要向我致顶礼

南夸宁苞还说道

佛教根子最基本

戒律译成吐蕃文

未见枝干的萌芽

波罗蜜多译成了吐蕃文

佛教无污的精髓

密宗内续外续译成了吐蕃文

显密二宗日月已升起

对于印度吐蕃这些译师班智达

国王有权可以不敬礼

感到不悦便出言

从今以后只修行

不给国王做上师

此言既出决心定
准备返回洛扎卡曲

班智达们劝王说
国王你快得成就时
不要有渝盟之行为
要让南夸宁苞做上师
这时人人觉意外
外臣内臣议事者
全都集中在一起
商量要杀掉南夸宁苞

大臣在南门分设两座
国王导师分别坐
大臣们在磨矛尖
磨利矛尖磨箭头
国王吓得直发抖
活像豺狼吓破胆
嘴里发出“啪啪”声
导师拍手念咒经
三个咒字“嘎扎夏”
大臣们手中之兵器
稀里哗啦掉下地

导师找到天母神
还有摩诃嘎拉神
脚踢两位护法神
说道快快跟我走
二神随后出了门
大师“吽吽”喊咒语
天空立即响霹雳

导师携雷于指尖
扔到文向多岸上
石崖打得稀巴烂

问道陛下可害怕
王说的确有些怕
最怕僧人念“吽”咒
王向导师致顶礼
人们对此作裁决
今后南夸宁苞大导师
不必向王致顶礼
王要尊其为金刚师
作为一切功德源
敬致顶礼莫疏忽

国王在大庭广众中
向这导师致顶礼
国王认真作考虑
认为译师于我有恩德
修成庙宇译了经
国王感到很高兴
修建了佛学听讲院
成立戒律法会在拉萨
成立法藏及密宗法会在昌珠
在塔都洋都等地方
建成一百零八寺

在听讲佛法的节日里
举行盛大的法会
在雅尔巴月亮洞等修行处
建立了修行院

致奉供品做法会
修行院有一百零八座
还有五个修行点
曲科河上游和下游
修建僧院国王支费用
有辫子的吐蕃密宗师
全都成了威势显赫者

渡河不用付船费
旅行途中安无事
法律特别做规定
富人都要过问佛学事
穷人学习书法要阅读
做善事建塔一百座
佛殿供放显宗书
密宗院里供放密宗书

六道轮回佛法来消除
择吉从善依照占卜学
治病救人依靠医药学
这些全都译成吐蕃文
翻译佛经共计十三年
以上均为赤松德赞之功勋

注释：

1. 汉婆公主 即嫁给赤德祖丹的金城公主
2. 固德县 即五台县

第八十六 吐蕃桑耶寺院志

国王赤松德赞

主持记载桑耶寺

繁、详、略志各不同

天然不变之佛殿

地基广大接云霄

式样美观质量好

按律藏说是佛殿

按经藏乃佛土样

法藏情器世间般

照密宗说是坛城

三顶尖的设置是

下层是汉式建筑

中层是印度式样

上层里域式建筑

四个翘角绘图画

佛欢喜的系列图

四位金刚持手神

则是此处护法神

第三层的主殿中

当中乃是明照佛

还有弥勒、观世音

普贤、文殊、虚空藏

金刚持、地藏、除盖障

八大菩萨外

尚有十方二十四菩萨

四处门神四十一

壁画金刚法界之众神

此殿护法神

夜叉白洛神

中层主神三时佛

十位十地菩萨相环绕

还有两位神使者

总计神佛十五位

壁画十万颂故事

环形殿状如八宝塔

大云精图内壁画

殿里设有二位大天王

阿康殿【1】里设有十方佛

金刚菩萨、降阎摩尊

壁画护法神的面具像

护法神是木帽神

下层殿主神是石佛

由三时佛加持天然成

主要是佛祖释迦牟尼佛

贤劫十佛相环绕

三界胜利殿里有

忿怒不动依怙神

另外还有守门神

神祇共计十三位

壁画主要是十方佛

环形殿外形如白莲

内里状为聚宝瓶

护法神是狮鬃神

阿康殿里壁画是

《佛说除盖障菩萨所问经》

廊壁绘有《方广大庄严经》

南边三库是财宝库

护法神为黑阎王三兄弟

西边三库是佛法三藏库

护法神为黑阿札尔三兄弟

北面三库满是三宝物

护法神有黑色夜叉三兄弟

走廊壁画《华严经》

护法神为阿南吾利嘎

如此神众六十九

围绕经部图画十四种

以上所录乃是三尖殿

日月二殿神众多

每个大菩提殿堂内

主神随神各五种

壁画贤劫千佛像

护法神是夜叉全佳神

还有摩尼全佳神

四大殿和四小殿

东边文殊殿内神众有

文殊主神随神共五位

门神是两位黑阎罗

神祇一共有七位

壁画文殊佛土之功德

走廊壁画是《华严经》

护法神是阎罗火轮

这是听讲佛法之大殿

阿尔雅巴洛殿的神众是

观音和随从七尊神

右边凸出身语意表象

身为银制国王像

语为十万龙部经四卷

意为一座伏魔塔

左有狮子吼神众

上有五座阿弥陀佛众

阿康殿内的壁画是

《佛说大乘庄严宝王经》

一千零二天母之画像

廊画地藏菩萨十轮神

四边向旁侧凸起处

有三种依怙像

护法为旺饮使者神

这是众生赎罪之大殿

欢喜天弥勒大殿内

神众一共有五位

弥勒菩萨主神及随从

守门之神有两座

上无量光神及随神

主从一共有五位

中有佛祖及随神

计有三十五位整

还有二十一位度母神

走廊里里外外有

十六尊者、桑耶寺全国

阿康殿的壁画是

劫初长时、劫未短时

中劫下八返【2】

佛祖的本生传

廊画《大方广佛华严经》

空行格勒木棒持神做护法

此殿预言将来能成大器者

发菩提心殿的神众是

主神却欲莲花者

除一切障、金刚手

忿怒露漩明王

忿怒格拉雅【3】

十方菩萨四十二

如此总计四十七神众

壁画《宝云经》卷图

廊壁所画之故事

常啼菩萨寻找波罗蜜多

护法之神有两位

犀甲护法神和狮面空行母

四大殿神像之志乃如上

四小殿的正确戒律殿

主神随神有五位

大菩提神是主神

《定持王经》壁间画

梵净螺顶护法神

是信仰者受戒殿

名号殿中之神众

释迦牟尼及其随神共七位

壁间画着佛经诸内容

走廊内设僧侣膳食房
护法神是披穿龙皮衣服神
此殿专供僧人用斋饭

调伏魔王及密宗殿
大菩提佛铜制作
加上随神有五位
壁画内容分两种
《虚空藏经》为其一
《顶髻宝经》为其二
护法二十八位大自在
是听思修时除障殿

翻译印度殿内有
铜制释迦牟尼佛
及其随神凡五尊
壁画戒律、无量寿佛像
前面殿宇套间为精舍
住着译师、班智达
夜叉山羊面神做护法
是翻译三藏经文殿
毗卢遮那预言殿
明照铜像随神密妻有四尊

壁绘明照成佛事
是分析佛经各乘殿
不动定持殿内有
南白南作【4】父亲的宝神
名叫严加持
主要是五身佛

贤劫十六菩提相环绕
除三恶趣故事壁上画

廊画《大方广佛华严经》

护法神是银面神
这是定持静虑修行殿
是不落法幢宝珠殿
聚宝殿有释迦牟尼佛
加上随神有五尊
壁间画有《金光经》
为母讲经在欢喜天【5】

《报恩经》等经与事
猞猁抓神做护法
是发起菩提心之殿
还有白哈尔宝库殿

欢吉祥佛是主尊
八大菩萨在一起
壁画父子相会事【6】

门两边是两天王
库内各藏一种宝
两个战神为一组
分别担当护法神
该殿多为战神和随神
是君臣属民费用库
以上是八个小殿之载录

十二殿内设有洗浴房
下殿铺砖是浴池
上殿内壁画有异常图
护法神是持瓶神

这是众生洗浴殿
白厨殿为导师设
讲经吃斋行法会
上殿内有象牙小佛殿

壁画莲花生大师传
护法神为棍棒持
是堪布、大师说法吃斋处
砖墙显威又唱歌【7】
墙内饮用之水像湖泊
人造莲花树的花蕊间
静坐白色金刚持
八大龙王的树枝上
壁画龙王、土地神
栩栩如生世少有
此殿土地做护法

白宝塔四面镶雄狮
护法神为夜叉流星王
红宝塔千层莲花镶
护法神为曜星红眼神
黑宝塔上镶舍利【8】
护法神为空行铁嘴者
蓝宝石镶嵌十六殿
护法神为夜叉太阳面
黑围墙四门四神殿
殿殿都有五尊像

释迦牟尼及随神
四大天王门口站
门里一边一尊神

天母和那依怙神
壁有贤劫千佛图
四大天王做护法
外围黑墙千零八
天神二万一千尊
地神一千零十八
各尽职守做护法
以上是围墙内目录

四大门里有根大碑柱
昭刻译师、班智达
国王、大臣光辉之业绩
王妃所建的三大佛殿是
三界花儿渡佛殿
才邦莎·东嘎玛妃所建造
规模小于三尖殿
式样陈设全一样
大殿内部有供堂

下殿大菩提殿堂内
地藏菩萨、弥勒菩萨
观世音菩萨、虚空菩萨
普贤菩萨、金刚持菩萨
文殊菩萨、除盖障菩萨
八大菩萨在微笑
三界胜利殿堂里
有尊忿怒不动神
门神两尊共有十一神

中间壁画是佛像
佛尊五千四百五十三

走廊画有《宝云经》
还有《楞伽经》故事
阿康殿壁画十方佛
《无污续》内容与故事
吉祥天母做护法
中间走廊镶嵌九宝库
壁画菩萨经藏事
土地和龙王做护法
大走廊由四边凸出部分镶

壁上所画经文和故事
则是《华严经心陀罗尼》
对门两面开光之景况
群臣朝议之盛况
唱歌、魔幻、力士赛
以及红岩措姆湖
生出莲花宝树之景观
天下闻所未闻之物事
吐蕃千奇百怪之情状
十二年载歌载舞的情况
发光神明三兄弟
乃是此处护法神

钟房交给曜星和龙王
中间主殿内
燃灯佛和八菩萨
都在微微笑
殿内门神有两尊
共有神像十一尊
壁画经里预言看肚脐

能使无子有子嗣故事

廊壁内画《宝髻经》

外画不退地法轮内容和故事

廊内突起部分有二天王

楼上主殿明照普贤佛

由八大菩萨相环绕

十方十六位菩萨

八大守门神

共有神众三十尊【9】

中间侧旁壁画有

各方颜色的五身佛

四大门神和献供之仙女

中有各种宝物伞

镶着金铃和璎珞

中间殿和楼上殿

护法神是夜叉王之三兄弟

殿的四角交给金刚手

以上是三界花儿殿目志

生自潘域三角地

优异的女人是泡江莎·杰姆宗

精心建筑欢天菩提金殿堂

王妃无子承大统

全力筹建两层殿

专为出工众民夫

敬献佳肴十三种

据传工艺较之其他殿

特别精美十三处

有说七处称精良

外无宫墙内无柱
青靛屋顶里外亮
金马狮子和大象
各种鸟儿作镶表
门顶环上有金雀
娇音婉转惹人喜

墙壁、屋檐和地面
砌砖又置摩尼宝
砖鲸口中喷香水
香水喷上石龟背
立体十二宏化【10】像
主佛随神配宝伞
金宝伞上画仙女
供品仙女二十八
仙子盛水大鹏蛋
为如来佛作洗浴

殿堂角有金狮子
像大种公羊那么大
特异殊胜共有十三个
楼下主殿供养五身佛
三尊金佛二画像
八大菩萨笑脸向主神
金刚威猛神
不动忿怒神
神众计有十五尊

中间突出的壁画是
持国、丑目二天王
以及王后和儿子

走廊外壁图画是

《波罗蜜多经序言故事》

还有十方佛祖像

大门两旁则是佛语之总集

无上密宗坛城宫

两者各自画一组

走廊内侧壁画是

中有立体十二宏化图

中间走廊前侧有

利扎西居士与文殊菩萨谈话事

大走廊的壁画是

《大方广佛华严经》内容

茹札·塔巴那保本生记

门檐上的图画是

岗巴桑苞和诺布桑苞的故事

以及生死轮转图

且有世间名称图

此处库房有六座

还有王妃之住房

各个突出部位

均都建有大走廊

楼上主殿之主神

乃是明照普贤佛

十六菩萨相环绕

主殿屋顶下面殿画有

七姑娘故事的传记

僧人维菩萨的故事记

楼上中间走廊壁画有

《白莲花经》内容和故事

殿外护法神

曼贡兄妹神

管护之神众

还有龙王、土地、乌龟神

七个突出部位

马面神做护法神

还有夜叉贡札利神

岗巴桑苞神

诺布桑苞神

以上是王妃金殿之目录

兆莎·香曲妃

建成积善殿

王妃我子无公主

就她一个人

这座神殿砖砌成

浇铸生铁水

无量光佛为主像

制成七尊铜佛像

还有文殊、观世音

普贤菩萨、药王佛

另外四尊菩萨像

忿怒王金刚持

不动依怙

泥塑金刚菩提萨埵

弥勒菩萨

主佛及其随从之神佛

共有九尊神

中间突出之部位

右有百种坛城

左有八种神宫

走廊朝外处

画有五种佛神本生传

佛教传入吐蕃史

译师班智达们翻译之情形

制定佛教法律

学习翻译情况

班智达和国王会晤事

苯佛二教相互批判的实况

灭苯整顿宗教的经过

毗茹札那和南夸宁苞传

壁面下部没有画

走廊朝里处

画有本传【11】之内容

坛城和神像

凡是译为吐蕃文

全部画在这地方

注释：

1. 阿康殿 直译为早期殿

2. 中劫十八返 十八增减。人寿由十岁起向上增长至八万岁，然后由八万岁向下递减还至十岁，称为一返，或一增减。如此重复十八次，即为十八返。亦即初末两劫以外的十八中劫

3. 格拉雅 忿怒神的名字

4. 南白南作 明照佛成佛前的名字

5. 即释迦为母说法事。
6. 即释迦父子相会事
7. 大概是说墙高，显得威严，但又给人一种会唱歌的感觉，刚柔相济，是墙的魅力所在。
8. 是说用舍利作塔身镶饰物，这里的舍利，既可能是一种代用品，也可能仅仅是比喻的说法，究竟如何，尚待查考。
9. 神佛数量似乎不止三十
10. 十二宏化 十二相成道。化身佛示现一生经历的十二件大事：兜率降世、入住母胎、圆满诞生、少年嬉戏、受用妃眷、从家出家、行苦难行、趋金刚座、调伏魔军、成正等觉、转妙法轮、入大涅槃。
11. 本传 原句为“本《莲花生大师本生传》”

第八十七章 法相乘语论书目

佛语和论著经翻译

声闻法被译的介绍书目是

《善恶分经》、《百业经》

《分类分清》、《业分说》

《富楼那的故事》

《婆罗门正厅经》

《报恩经》和《智愚经》

《正法念处经》

《除坏戒律经》

不了义经有十包

还译了无数小乘经

《根本说一切有部毗奈耶事》

《律分别》、《律上分》

《根本说一切有部毗奈耶杂事》

两部《别解脱经》

菩提法译的介绍书目录乃如次

《波罗蜜多母子十七经》

很多波罗蜜多空性经

了义经则有

《地藏经》、《十轮经》

《功德经》、《宝积经》

《大方广佛华严经》、《楞伽经》

《涅槃经》及注解《宝鑲》卷

还译了《金光经》等无数经

法轮三次转动的佛法

符合显密经精神的论著

四谛声闻乘的著作

《律经》的很多注解

与此相符的诠注

译成的也很多

《阿毗达摩婆沙论》的梵文版

也在桑耶寺

法蕴由舍利子来注释

典籍名称由芒古子注释

阿罗汉富楼那释法界

识界则由天幸作注解

超度项目大索苏作注

《发智论》由伽达衍那注

法藏七部论著有

世亲著《蕴品类论》

《二十品类论》

《三十品类论》

《成业品类论》和《法论》

《自性五论》、《法藏库》

以及无数注释本

多到数字难计数

菩提乘的论著有

龙树《宝鬘论》

龙树《赞颂集》

圣天《中观四百论》

导师巴夏的《推理》

佛护《佛陀巴利达》

月称的《入中论》

智藏论师《中观二谛论》

导师静命《中观庄严论》

嘎玛拉希拉的《中观明照》

马鸣的《经部本生传史诗》

阿罗汉法依怙的《专门论殿》

陈那的《品类一百零八种》

法称的《因明广本量学》

和《七种因明注释》

旺保德《品类析推理》

寂天《菩提行入门》和《集学论》

无著《弥勒五部法》

《五地论》和《三戒律》等等

翻译了很多大乘法论著

了义经的注释有

世亲所作《十地》注

地亲所作《白莲花》注

《佛学精神》注解六十函

翻译了名得的传世作

此类译稿非常多

第八十八章 内外密宗之译目

密宗乘所译书籍有


《佛说大乘庄严宝王经》

《如意珠经》、《积宝顶》

《五咒续》、《小咒一百六十续》

《支雅续》所译书目是

身续《顶髻续》

语续《不空了履》

意续《明佳续》

自肩而出的《肩膀续》

自脐而来的《苏德嘎利续》

两膝出来的《不动续》

翻了《支雅续》的六种基本续

《事续总汇》

《文殊本续》

《具体仪式续》

《神续长咒》

《等持续集》

《光明续》

《密总汇续》

《灌顶王续》

三种密续是

《文殊本续》

《文殊密》

《六种文殊续》

后者是文殊密教续

讲续记有百业海

《一勇本尊修》

还有颂词和颂歌

《观世音菩萨二十一续》

《莲花网不空了履》 ❖

《如意轮》

《千手千眼咒》

《狮子吼》

《莲花宝冠续》

《大自在悟续》等

《金刚手凶本续》

外续、又续及再续

《金刚地下》

《金刚调伏三界》

《金刚忿怒乐》

《金刚举续》

《金刚精燃火》等等

《金刚除本续》

《金刚山垒屋续》等等

《光辉度母续》

《心续》

《黑阎罗续》

数不尽的咒语

两种续吾巴续译状——

本续《照明菩提续》

讲续《光辉太阳续》

本续、外续和再续

《三界胜利明续》

《佛说文殊师利名梵赞》

《烈火渝盟三胜续》

《金刚手续》

《灌顶续》等等

瑜伽续的翻译状况是

本续《达塔桑札哈》

瑜伽讲续《金刚顶》

《加持去除三恶趣续》

补充《吉祥佳第一续》

《山佳续》

《三世胜续》

《文殊幻术》

《金刚精续》等

斯续注解和修行法

灌顶、秘诀之实践

翻译无数有关之论著

总之瑜伽有三种

生起次第摩诃瑜伽亦翻译

主要有十八部《旃檀罗续》

另有明照佛等幻术四部

密金刚菩提幻术八部

密八大本尊总续及具细

《文殊身续》

《密月黑续》

《莲花语续》

《马面本尊续》

《正确意续》

《赫茹嘎格保续》

大小各一《甘露功德续》

《钉业布达尧达马拉续》

《魔女十万精》等六修法

《作乐药品及供品续》等等

内续阿奴瑜伽有

本续《智慧手印经》

《灌顶王六持明经》

《等持佳经》

《密门注解经》

《金刚不迷途经》

《度母全经》等十卷基本经

大内续七卷有

《一切佛之精神续集》

《持明积心经》

《智慧威布谷鸟经》

《格保切经》

《超世界经》

这些是大内七部经

《身贤劫燃火续》

《语音忿怒马面积续》

《意为正确本札茹嘎续》

《功德圆满仙女不迷途续》

《事业结束修行六种续》

《无上业全续》

《总续一千镶》等等

一切佛精神之总汇
是以上密宗佛语续
大圆满法的翻译情况
本续有五部
支续有七部
注续四部及支部
大圆满心部十八部
界部白黑花及母子部
秘诀部分有三部

佛语、伏藏和耳传
如上每个皆五种
外部、内部和密部
无上部和再密圈
称为五种前译续
后译续是十三部
中期译续十八部
再译二十部等等
总瑜伽结果为七经

大圆满法为十续
这些续的注解和修法
诸如此类无数尽翻译
那烂陀寺的梵文书
天界和空行、夜叉处
精心珍藏之佛书
均有导师以神通取
现存桑耶寺书库

吐蕃赤松德赞王
设立宝台尧苞尖梅滩
为了报答译师班智达
献上好饭各赠一袈裟
公母犏牛各一头
一匹马、一匹骡
砂金一升、茶一箱
金巴扎一个、甲一件
一匹缎子、一匹布
一驮氍毹、一驮子哗叽

众位大臣和平民
各按家财之多寡
献出答谢之礼物
根据译师所译书
酌情定功颁奖品
如今这些译师们
君民头顶称上师

国王昭告众臣民
译师们有大恩德
一百零八班智达
莲花生师最伟大
大师念了回向经
众人纷纷把话拉
布马拉米札
束装就道赴汉地

印度各位班智达
各自计程回故乡
班智达们返乡时

译师属民相护送
且向印度提要求
勿禁佛教传吐蕃
第二佛祖莲花生
菩提萨埵大堪布
前生本来是兄弟
有缘因而不回去
一致决定留下来

堪布修行菩提殿
大师修行桑耶青普山
国王学佛力践行
加持传承未断史
灌法河水未消失
秘诀利刀未磨坏
佛法王位在加固
未被敌人劫夺走
胸中不曾起怒火
安做佛法之主人
神鬼已降不害人
佛教两宗当分清

导师没能成祸害
服食之药没有毒
真正无伪之佛法
说来为让国王听
最伟大的译师毗茹札那
精通二十五种文字的来金尼玛
速写家丹玛孜芒
南夸宁苞

阿札雅·依西洋
这些有能耐的大学者

译成大小书籍很多种
医学和数学
男女灵器、祭龙王
弥灾法译了一百零八部
这时赤松德赞王
摆设坛城百零八
白玛赛公主生病了
夜间使者跑来请国王
国王闻讯赶到时
发出患了胃里虫疾病
即让公主骑上白母马
带往莲花生大师修行处

请求大师做加持
是时依西措杰正修行
虹光射到右颧骨
全身顿时打冷颤
解除修行凝神听
两匹乘马疾驶去
修行定慧来察看
一块金条扔头上
金为大师面前坛城物
可能这是唤我去
立即动身未迟疑

洞口拴有两匹马
八岁公主小尸体
躺在莲花王大师前

国王昏倒在一旁
无智的依西措杰我
敢问国王父女染何疾
莲花生大师对她说
光是问候怎能行
快把国王扶起来

依西措杰用白绸带
慢慢抬起国王的头
说道国王请起来
国王苏醒过来后
看着公主小尸身
泪流满面发哀声
莲花生对国王说
有为法是无常的
因而终将要毁灭
生的结果便是死
聚的结果便是散
大地一切有为法
均皆如此无例外

自己遇到事情时
实践佛法为要义
今后王也要去世
国王咬牙站起身
金飘献上松耳石
再三再四致顶礼
吉玛【1】！持明的大持呵
既然一切有为法
都是无常不例外

佛教基石桑耶殿

那可如何是好呵

苦难之源的王权

将由谁来掌管呢

我的公主白玛赛

前生造福成公主

见到了以你为主的班智达

翻译师和得道者

可惜命薄早夭折

殇亡原因是什么

生为我女又缘何

死后哪里再转生

成佛机会有没有

摩诃古鲁然纳【2】请指教

大师沉默一时然后说

国王请你听仔细

国王建的桑耶寺

毁坏管护有多次

不要设阻且困苦

放宽心肠由它去

王位再过两代人

吐蕃福份用尽时

已死夜叉三兄弟

转生狮头畜名王

山魃转为猴头臣

国舅大臣是鹞头

祸根一共有三个

杀兄逐弟灭佛法

杀掉精通佛法者
赶走知晓佛法者
奴役普通明法人
佛殿当做屠宰场
佛像手上挂内脏
或者吊挂牛羊皮
好的行为云雾散
坏的行为如风起

王法就像昨夜梦
弃置三宝若尸体
刀矛戮杀父母亲
恶行一旦被揭露
反说时代不争气
王所建置诸法轮
一一都将遭毁弃
定罪制裁无罪者
大力推广坏行为
奴役民众盗匪兴
山水众生都痛苦

凶手磨刀无幸福
执政一年零一月
菩萨发了菩提心
魔王终将被杀死
吾松、云丹二王子
兄弟阡墙打内战
河如、玉如争战起
两地昼夜不停火
前后共打十二年

人们或死或伤残
云丹王子占九地
九地民众遭蹂躏
王第九十八代后
有个国王没福份
人民起义抗暴政
头上无君下无民
边地遭到外敌占
中部内里闹分离
来往运输靠护法
持续七十或百年

雪域吐蕃五代王
不闻佛法之声音
现在所译显密经
须要书写千百份
或送边地或伏藏
这对后代有好处
有一次从下安多
恢复戒律经火种
密宗乘教像弓弦
自上往下传播开

佛教显密二宗乘
边地传往中心地
国王后代一百位
三阿里的芒域和布朗
出现法王后裔三依怙
从此以后国不安
森林枯死花草干

人的食物渐渐少
营养入土药无效
雨不按时果不熟
产源不足畜奶少

病多寿短饥荒闹
从此再过七八代
祖孙三王所建寺
边地个个被毁灭
腹地财竭势力弱
殿堂鸽子筑巢鸟拉粪
有时佛殿大门口
其它建筑拔地起
乞丐时时来取暖
佛手挂着讨饭桶

沾污佛书是丐儿
无人洒扫看佛殿
白业失败黑业胜
在霍尔辛昆德都
白独脚鬼化为王
铁阳狗年那时候
邪魔外道施法术
吐蕃忽下兵器雨
啊！多么可悲的吐蕃人

十岁以上的人
无头像砖茶
找不到耕种者
全成女儿洲
尸肉成城血成池

青年女子被奸淫
年老妇女被奴役
边人流进中心地
吐蕃分裂散如星

乌斯藏康地
变成霍尔窝
金银全都入了帐
闻言国王大悲恸
莲花生师安慰说
众生命运该如此
国王节哀莫悲啼
国王顶礼然后问
霍尔法律存多久

莲花生师预示说
能存一百二十年
称为成吉思汗的法律
存在时间较长久
文殊化身药物地
破土而出猪翻土地致毁灭【3】
雅尔降出现金刚手化身
铁阳狗年霍尔军队来吐蕃
上下安多索曲山河等
这是一一不说了
总之情形很可悲

十六个大的地方被毁后
可以平安一阵子
四种灾害逞凶险
帝师宫殿遭毁坏

人寿短如春日蜂
财物无主像客房
霍尔奴役吐蕃人
十八代时间可稳定

注释：

1. 吉玛 藏语感叹词
2. 摩诃古鲁然纳 对莲花生的敬称
3. 暗示在猪年要发生灾变

第九十章 预言公主白玛寒

莲花生对国王说
公主夭亡的原因是
前生在印度的东部
名叫嘎玛西日达城
生为布拉古札王之妃
大妃无子小妃有
嫉妒杀死小妃子
此生报应故夭折

之所以与你成父女
是因今生和再一个前生
投转尼泊尔的地方
我莲花生和国王你
堪布菩提萨埵三个人
在马格达修夏茸卡肖塔
置宝瓶时各自作祈祷
那时公主是蜜蜂
国王你脖子被蜂蜇

无意间用手捏杀了蜂

非常后悔生怜悯

对此严格作祈祷

一千年后受了苦

闻讲国王很难过

再三请求道详明

国王极想知原委

白玛赛的七辈子前

在印度郭达拉殿

生为婆罗门子夏达拉

出家受戒做比丘

专以念经为生业

郭达拉王邀请他

前后念经百余次

每天下午同散步

殿外花园闲坐时

见到两狗在交配

比丘心中起欲爱

回宫交媾与王妃

犯戒之后念经时

国王双目盯住骂

坏时代的这些比丘

比丘恼恨那条狗

白杵捣烂狗之身

狗死人皆讪笑他

比丘羞愧自难当

跳下宫楼而身亡

连转五百母畜牲

受到无数煎熬苦
佛殿酥油又偷卖
苦转饿鬼五百次
因为杀生下地狱
先后转生五百次
恶言攻讦说佛者
生为非天一百次
围绕佛殿供鲜花
转生天界一百次

同样受苦受磨难
在一位得道伏藏瑜伽处
强行要求讲经法
犯了强抢佛法罪
百转占扎火轮者
此后转为白玛赛
后生当在雅隆沟
转为面丑福气小
十三辈子讨饭女

此后又在桑耶滩
生为瞎眼白母狗
半个身躯遭虫咬
夜间成为鬼食粮
下半躯体被蚕食
拉萨街头再转生
母羊半身遭蚕食
以后又生扎吉村
该女五根不健全

嘴宽皮糙算梁塌

唇豁沾虱有狐臭

辗转拉萨和桑耶

与此二地有缘份

又在西南拉雅合

成为属猴智慧女

一生下来父母亡

我的化身叫宁热

遇见并且信仰他

方能找到好出路

在藏地右茹红村

生为一对修行人之子

此儿面目很丑陋

天性不良易动怒

对僧人行为有邪见

我的化身名曲旺

遇见之后受秘诀

觉悟空性依正道

遂由空行母抚育

后在这里西南边

多地和边疆章唐滩

生为密宗夫妇子

铁阴鼠年独生子

面容秀丽禀性好

父母双亡生活苦

亲属鄙视若仇敌

前生有缘做僧人

水阴牛年遇见吾伏藏

发掘伏藏三四个
但是一点无用处

秘密方式去实践
能成我的伏藏主
门隅苯唐又转生
转为善地托郭处
智慧心明属猴人
仁钦林巴吾化身
同修长寿金刚法
因而实现长寿愿

后半生在下苯唐
发掘出了伏藏宝
这个时候伏藏师
直美卫赛做名号
发掘伏藏共五处
无数利他因成就
莲花生师所授记
依西措杰做记录
详细记载另伏藏
国王听后很高兴
转圈反复致顶礼

第九十一章 在吐蕃国埋伏藏

莲花生师与国王商议
观看这劫初长时期和
转短时期二十中劫期【1】
种种情形令人生厌恶

每个伏藏圆满具五种
伏藏的根子不曾搞错
祖宗藏公子藏孙子藏再次藏
每藏又分十八种
十八种里每一藏
五种圆满都具备

有伏藏师的密号
埋伏藏秘密号
伏藏秘密号
伏藏深奥密号
守护伏藏密号
伏藏师在圆满密号

九大功德优于普通人
一大氏族必为王族或贵族
二大身具吉祥好
三大各种知识都精通
四大精通显密宗
五大胆了名词和术语
六大修行觉悟高
七大勇敢勇能使人倾服
八大善于反驳他人之恶言
九大能记法与非法之区别
能忍且能调伏自己心

埋伏藏有密号
圆满伏藏佛法是
符合佛祖言语
符合圣人预言
符合逻辑推理

如果是显宗

符合二十精神十回忆

总显经具体显经特别显经

属于密宗的

符合十物质或五十物质

属于语的符合四边秘诀及例事

伏藏秘密号

伏藏师有十大正确

氏族正确身心健康会写又会念

心在正确智慧又慈悲

业正确为佛法勇于精进甘受苦

三门习惯正确不渝盟

身心正确不与别人相龃龉

施舍正确动员他人办法多

发菩提心正确不惜自己的性命

物正确主吝啬财富

五根正确不去扰乱他人心

目的正确待人无矫伪

不具备十个正确不是伏藏师

表面虽强盛

毒草花一朵

伏藏深奥秘密号

伏藏地点很圆满

有特别五深奥和普通五深奥

普通五深奥乃是——

土深奥、水深奥

崖深奥、佛殿深奥、木深奥

五个特别深奥是——

中间地点深奥

东方地点深奥

南方地点深奥

西方地点深奥

北方地点深奥

守护伏藏有密号

守藏密号称圆满

土地记号有三种

变动、可悲和损失

愤恨中出现战争

贪欲中出现饥荒

愚昧中出现疾病

可悲的人有很多

故是调伏之对象

如同磁铁吸铁屑

调伏对象靠吸引

掘藏法师会出现

佛藏之中有佛法

坏咒、数学和医学

中间南北东西藏

一百零八埋吐蕃

国王的灵伏藏

埋在三尖殿

各处理伏国王宝库藏

三界铜殿、林园金殿

和善殿、沙殿、王妃殿

每殿各伏一座宝库藏

罗刹上下殿

四大洲殿、四个小洲殿

洗浴房、厨房、岗茹殿

神通殿、四大门神依怙殿

各埋一座莲花生的心伏藏

白宝塔埋了佛法藏

红宝塔埋了数学医学驱鬼法

黑宝塔埋了神道和咒语

蓝宝塔埋了工巧矿物文化藏

在这大殿里

预伏南瞻部洲所需之五藏

全吐蕃所需之五藏

预付作为大地之精华

不能发掘的五伏藏

能掘但须装填代藏品的五伏藏

埋了二十五个著名藏

还埋了很多无名藏

有青普山的养静处

埋了莲花生的心伏藏

雅马沟伏藏长寿修法长寿水

在那石头宝塔内

各埋一座宝伏藏

白玛尖地方埋了十处长寿水

明照殿后伏藏更无数

南边结曲寺里深伏藏埋

苯唐孜沟心部伏藏埋

在苯唐积善沟

埋下母部天母藏

意藏名著埋在鲁吾格嘎尔

《甘珠尔》、《丹珠尔》

《密宗续》、《道歌》

《语集》、《修续》

《佛号咒续》、《密咒续》

藏地禅殿埋有阎伏藏

多种伏藏右茹雅鲁藏布江岸边

外伏藏显密在数学殿

内伏藏坏咒一百零八部

则在北方扎东孜大殿

康地隆堂度母殿

中伏藏各种续有十三种

东产贡布曲唯美殿

伏埋印度神幻术

嘉拉孜东有阎罗洞伏藏

在色姆普隆、三岩石、尼巴尕

在南贡、北贡、东南贡……

贡布是我连花生的调伏地

在那儿伏藏一百零八部

小伏藏七万二千种

草水九地静八地

每地一百零八部

小伏藏千万零九万

玉如察周有些物伏藏

玻璃崖洞密伏藏佛语集

如来语集伏藏洛扎科堂

全伏藏在卡曲河的天梯处

丹许地方罗刹爪处有密伏藏

达仓森普有九种心伏藏

门卡纳仁的三狮堡

有中性伏藏、花伏藏

巴卓南白滩到哲边界

有国王的财伏藏

泡玛宗洞有密藏坏密咒

在江的大洞内有长寿主

羊普长洞内伏龙魔利刀

扎吉雍宗伏藏钉尊

扎公崖有疯伏藏

梅德巴玛公有密伏藏

萨尔桑的湖崖有附伏藏

穷结墓地有财富附伏藏和佛法藏

青哇达孜有精神小伏藏

先包冈雪山有密附藏和疯附藏

年的洞口的黑崖羽毛处

多有医学数学及护法神藏

赛杰冈雪山边有女鬼利刀

在曲卓托格的白萨尔沟

有金器银器零星器皿藏

沙曲河汇合处有阎王坏咒藏

年茸冬城有珊瑚松耳石

埋着泡云莎王后全部头饰品

鲁多白崖顶上有财富松耳石

郭茸玛扎有百件心伏藏

卡格拉玉洞里有附伏藏

夏吉达穷有附伏藏和疯伏藏

察姆党拉山有深奥了义附藏

夏达公松有莲花生精神伏藏
南门巴的洛年有莲花生密附藏
扎日山圣地有母子密伏藏

吾格洞有四部母伏藏
文普达仓洞有显密之海洋
夏普色哇崖和章阿崖
有大臣拉桑鲁花的一套男装
还有一百多个铜铁盘
察布拉有很多财富、佛法藏
洞内伏藏有观世音
龙姆洛穷有许多财伏藏
雅尔隆察珠的五头宝塔处
有很多深奥伏藏物伏藏
在贡唐佛殿崖

有财藏法藏和法器
有邦唐佛殿的背山上
有《毗沙门功德源续》藏
在云布拉冈山上有语伏藏
赞唐松耳石殿崖石上
有五大伏藏和五小伏藏
门城公保山上有心伏藏
有财富伏藏松耳石、铁甲
扎西大崖上有吐蕃伏藏
在扎的乃冬山旁埋了刀伏藏
多吉德旁边埋了铁铠甲

在盆地园子背后埋了伏藏
在藏地的吉玛扎洞有共同伏藏
藏地的芒城崖石有十万咒文

芒域巴姆滩的石洞里
有护法神的五部坏咒
强巴珍有修法二十部
玉尼城有佛经和除障法
上拉达克罗刹堡有平作伏藏
上拉达克丁日山和丁穷地方
有瑜伽续伏藏
拉则崖上埋有阿尼瑜伽续伏藏
江包沟里有《莲花生传》伏藏

拉索龙折埋着很多预言
多杰雪山银洞有密伏藏
仲巴江边有内外伏藏
珊布沟有密伏藏和精神伏藏
心伏藏一百零八藏
吾龙雅合德尔有支伏藏
巴卓曲姆洞内有心伏藏
玉洞扎隆沟有附伏藏
亚尔瓦月亮洞有深奥伏藏
桑雅合崖上埋着密伏藏
肖多德卓地方有空行母伏藏

多隆帕瓦地方有手印伏藏
夏吾达郭埋着十个中性伏藏
东仓茸有附伏藏
拉萨有密伏藏和一双附伏藏
青普的大臣山有营养伏藏

注释：

1. 劫初长时期即上半长时，减劫，初一住中劫。住劫的第一中劫。说是世界形成初期，世间人寿从无量岁向下递减至十岁的时期。人寿从无量岁减自十岁。这一

转短时期为初限劫或第一中劫。第二中劫即中劫十八返。中劫十八返后人寿从十岁增至无量岁这一转长时期称为未限劫或最后中劫。初限劫、十八中劫、末限劫合称二十中劫。

第九十二章 伏藏发掘的时代

赤松德赞国王

请教第二佛祖莲花生

伏藏何时能问世

伏藏师们名若何

莲花生大师说

国王一百一十伏

上拉达克的措瓦尖纳地方

饥苛荒延续一代人时间

洛吾格嘎尔的伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫桑杰喇嘛

桑杰喇嘛圆寂后

尼泊尔和吐蕃交界处

大片森林遭火灾

烧死很多人

留在布纳札日的伏藏

依照授记发掘无遗漏

掘藏师名叫嘉洛札

该伏藏师逝世后

康地梅多塔内鸡狗斗

隆唐卓玛地方的伏藏

按预兆一个不留被发掘

掘藏师叫纳南巴

该伏藏师逝世后

上拉达克的君哇折钦地方

像洪水一样发生激战

来普扎隆沟的这个伏藏

按预兆一个不留被发掘

掘藏师名叫冬加香晁

该伏藏师逝世后

芒域天空变成血色、蓝红色

十八个月降血雨

强巴珍的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫苏尔雅森哈

该掘藏师逝世后

肖松地方处处拉尸体

处处长野草

人人手持盾牌和弓箭

这些北伏藏和附伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫玉日冬巴释迦

该掘藏师逝世后

蒙古军掠夺巴卓南唐嘎包

为了战事身披铁衣甲

笨唐白龙沟的此伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫笨布扎孜

该掘藏师逝世后

藏地的宁堆吾巴沟
二宗内讷佛教难兴
佛教与信徒相分离
佛法被盗窃
宁仲香崖的这个伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫尼姆肖叶
该掘藏师逝世后

克什米尔时兴泥巴捏哨兵
绵缎盘做寺庙图
藏地日吾切山的此伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫珠托欧朱
该掘藏师逝世后

汉地国王被马夫抢走
佛教在边远各地大发展
尼泊尔埃义佛殿的此伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫邹拉巴格
该掘藏师去逝后

拉达克的赞玉这地方
人们用武器种粮食
吐蕃瞻部洲王后裔
让属民压得抬不起头
南伏藏的这些伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫古察冬巴
该掘藏师逝世后

大风刮走北边西贡之牧村
吐蕃的佛教分三派
扶持佛教凭着佛语和伏藏
在藏地牧业区域边的引伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫阿亚苯布拉本
该掘藏师去世后

卫、藏、康地五毒宗教出
邪教一出邪术毁佛教
名为服务于佛教
实则为佛制造坏名声
门卡苯唐的这个伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫强吾巴格
该掘藏师去逝后

吐蕃寺庙里面挖战壕
拉萨红山上面佛殿现
天鹅黄鸭湖水自干涸
格吉海保山上的此伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫夏米多嘉
该掘藏师去世后

假伏藏师自称是我莲花生化身
在渝盟者那里
人们不请自汇拢
欺骗妇女讲无关的“法”
这是佛教之盗匪
发展着已被搅乱的法

假佛法像一群山羊那么多
那是我莲花生也觉悲观
埋在夏拉康神殿中
布马拉米札的伏藏宝
按预兆发掘无遗留
掘藏师是布马拉化身丁马隆杰
该掘藏师逝世后

帝王的建筑被摧毁
王后三殿的此伏藏
按预兆发掘无遗漏
掘藏师名叫扎瓦安西
大地出现基地一百零八处
一座佛蓼出现在卓达
国王所建的佛殿堂
全由该掘藏师来管理
该掘藏师逝世后

我的化身作为列麦王出现
是时有一批达公宁包的修法者
青普科唐的此伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名字叫然夏
是拉精通灵器的学者
该掘藏师去世后

大地方和宽地方
接二连三有战乱
密宗师放咒施法
普通人学习遮拦【1】
杀人用佛像佛经抵偿

从寨边走到寨头
须要有人护送
省毛巴尔吉科唐的伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师宁热是国王的化身
该掘藏师去世后

布让王派人到腹地要金子
村寨残破地盘被抢占
准巴江的这个伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫宏赛强托
该掘藏师去世后

没有到过印度的人
也来充任翻译师
一切吐蕃僧人学者流浪到边地
担当霍尔人的上师
带来许多新法
内黑外白如同空海螺
吐蕃人的福份越来越少
白玛西扎岩洞里的伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫热姆西曼
该掘藏师去世后

鼻绳由大地牵来
堆尔军队来到吐蕃
虽说恶趣苦
也没那时苦
人被划进区域中

监守区域的有很多

盛兴活埋人之时

南奎卡曲这伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师叫曲杰旺秋

该掘藏师去世后

夏如宗地方军人击打法庭鼓

胆小的跳赛协曲河去自杀

在桑邪崖的此伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫古鲁觉才

该掘藏师去世后

佛殿成了马厩和牛圈

肖隆沟突然起大火

巴姆巴唐会下兵器雨

冈巴洞的这伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫白玛旺秋

该掘藏师去世后

赛玛拉山长出野草人

木兰山长出玻璃岩

亚马巴贡山上的此伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫多班加措

该掘藏师去世后

国王治下的吐蕃人

克减自己需要的衣与食

全力供养沙霍尔人
在多和吐蕃地方的此伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫热西冬巴
该掘藏师去世后

割让疆土瓜分土地
人们多逃亡
田地闲置既久便荒芜
在洛门的这个伏藏
按预兆发掘未遗留
掘藏师名叫加茸埃·尼吾赛
是位尸身复活的死人
该掘藏师去世后

时代变坏世风下
做堪布为大众做灌顶
暗里有猪狗般的女人在寻欢
寨中祸起有人下毒药
吾才金庙里的这个伏藏
按预兆发掘未遗留
掘藏师名叫扎贡曲杰森格
该掘藏师去世后

有人伪造篡改佛经典
名叫“大圆满骰子法”的伪佛法
叫“兔子持”的配制的假药物
叫“吐蕃六十甲子历算明灯”的
与诸多历算不同的新历法
号称伏藏实则四种仪式不兼备
有很多编造的伪佛法

吾尤亚德尔村的此伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫雅合谢尔安毛
该掘藏师去世后

全吐蕃的佛教真可笑
每个谷人各讲一种经
还说怎么讲解都可以
刮点微风也说上魔在作怪
医盲也给病人治疗作护理
每人手里都有一张算命图
愚众同心排斥有识者
门卡巴卓的此伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫珠托卡纳
该掘藏师去世后

灾难无法想象难制伏
凶鬼的疾病会蔓延
没有一种疾病不出现
佛法三分之二的加持会消失
在吾香多的这个伏藏
按预兆发掘无遗留
掘藏师名叫拉曾安毛
该掘藏师去世后

人们身穿稀奇古怪的衣服
佛教离奇古怪的佛法将出现
善事的图画痕迹将重显
在康地三罗刹堡的伏藏
按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫康巴尼玛扎巴

该掘藏去世后

出现八种可怕的炭疽病

甚至感染在鹿角上

福份大减人们蜂拥往卫地

达包党拉崖上的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师领主之女仁钦次多

该掘藏师去世后

多有渝盟之徒自戕以后刃

石塔和法律同时被毁坏

门卡曲洞的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫才丹坚参

该掘藏师逝世后

吐蕃腹地之人意向趋一致

沙霍尔人因此而惊恐

罪孽行而魔鬼化身的佛教长期存

真唐郭若岩的此伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫仁钦林巴

该掘藏师去世后

雅尔隆沟底异熟原因出现一国王

猪拱泥土中心地带沙霍尔吃

出现堡垒一百零八座

玻璃岩洞的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫尔金林巴

该掘藏师去世后

边军来腹地

牦牛与猪斗

乌斯藏地区被分裂

猪群赶赴察巴地方去

达仓散隆沟的此伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫多杰卓洛

该掘藏师去世后

腹地各个堡垒中

遍设沙霍尔墓地

佛塔下面野狗啃骷髅

桑耶青普的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫直美吾赛

该掘藏师去世后

利用亲友用刺树请边民

震撼大地的魔鬼化身会出现

云布拉冈山上的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫尔金绕杰林巴

该掘藏师逝世后

到处都是邪教犯戒渝盟者

天地间充斥着坏名声

夏吾达郭的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫尔金德达林巴

该掘藏师去世后

圣天子请教的预言经里所说的

常为众生利益而奋斗

向不退地者【2】致敬

在卡热拉卡地方轮流站哨

白塔中的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

掘藏师名叫尔金贡君林巴

该发掘师去世后

宁麦尼玛沟口出现一堡垒

一百一十六位军官集中在夏龙沟

玉茹江边的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

发掘师名叫尔金多阿林巴

该发掘师去世后

亚卓湖九岛之上建兵营

达塔沟里杀死藏人三分之二

历算殿里的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

发掘师名叫尔金丹尼林巴

该发掘师去世后

多克地方出现一批猪圈

每个险崖上都有一个堡垒

高山危途下利来往人

贡布吾曲的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

发掘师名叫尔金多杰林巴

该发掘师去世后

藏地杰普地方两派在打杖

茹拉孜普地方出现一群猪

贡包强压地方的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

发掘师名叫金仁钦林巴

该发掘师去世后

桂地方的土地上堡垒林立

上拉达克的达珠成了贩毒市场

梅白尔湖中的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

发掘师名叫白玛林巴

该发掘师去世后

从印度嘎拉茹和布那沙

有两三个班智达来到吐蕃

向拉萨大小昭寺献供品

埋在南贡北贡的伏藏

按预兆的掘无遗留

发掘师名叫尔金力晁林巴

该发掘师去世后

吐蕃出现国王一百零八名

雪山和狮子虽有缘

但是世人无幸福

夏吉札岩的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

发掘师名叫尔金桑木丹林巴

该发掘师去世后

利马参山上住满灾民

乃普沙巴隆出现饥荒

穷仓岩的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

发掘师名叫尔金秀包林巴

该发掘师去世后

达包滩上腹地人举行集会

海宝山脉出现梅亚尔堡垒

在卡拉洞的这个伏藏

按预兆发掘无遗留

发掘师名叫尔金德钦林巴

该发掘师去世后

有时像白天的星星那样

出现原来的事业

一代人一个伏藏发掘师

有时是大掘藏师

有时是小掘藏师

有时是疯伏藏师

有时是密伏藏师

有时是心伏藏师

有时是附伏藏师

有时不掘新藏只是承继旧伏藏

如此一解说

世界之王赤松德赞很高兴

注释：

1. 遮拦 旧译同遮，专有名词。阻挡、扭转的意思
2. 不退地者 指见道圣者

第九十三章 教诲幸遇伏藏者

乌仗亚那的莲花生大师
对有遇见伏藏福份的众生
谆谆详细作教诲
有缘遇到我的伏藏时
神鬼人以静凶两种形式现
印度吐蕃一切神鬼都将显
以善的面目显形
造恶作孽的结果
各种不利缘起会发生
定心留神且闭口

不要放纵自己去喝酒
使自己滞于六道轮回里
热衷于阻挡修行的亲友
均是不利之因素
不要在自己家里住
萍踪絮影人不知
到没有逆境的地方去修行
要与不利条件做决裂
不要自己毁自己
这是我的心里话

没有人希望自己不幸福
内心深处自己爱自己
应该抛开利他先利己

减缩想法观点要宽广
安定臆想丛生之心性
修行稳如须弥山
安稳之后光明不动摇
与人相处难以获功德
长修行利他成就自然现
衣食像奴仆
不要求美佳
能够活命御寒就行了

发掘了财伏藏
没福得到法伏藏
发掘了法伏藏
没福德到财伏藏
两种觉悟难得兼
伏藏中除了狗尸啥都有
人寿一长意外事情来
要有预防的武器
我莲花生的语言无欺骗
财产不能与有夫之妇的相混淆
勿以劳作成全别人的智慧
同时也不要一无所知当傻瓜
做一个真正的佛教徒
这是我的心里话

人是高山顶上的太阳
可靠的一个也没有
不懂得管护伏藏
就会有不良结局
人心比鬼坏

唯有感觉灵

怕吃亏依靠就近的疑虑

佛祖的言语还有欺骗吗

得到成就前

应该努力去修行

佛法深奥的地方

妖魔鬼怪也猖獗

自己身体力行前

莫让他人晓佛法

莫让他人晓佛法

别人早知会嫉妒

即使情面很大也不行

这是我的心里话

出现伏藏法之日

如若急于去恢弘

忽视三年之内去修行

会有徒弟反叛蔑视伏藏法

莫被他人花言巧语所迷惑

也不要同流合污去仿效

自己的想法与人不一致

未完成的事情要掂量

考验都得要承受

这是我的心里话

不能轻易就喊有障碍

须纠正时按最初的决心来

骄傲气盛会学坏

与不守信用的渝盟者交心很不好

不能自作聪明出卖佛教和上师

必须守记三个词
没有、不知道、不清楚
用这三词反复作回答
这是我的心里话

鬼和敌人大喊大叫争成就
成就不稳靠不住之时
不能自视甚高交给其他人
吃了甜食会让人呕吐
勿使秘诀有泄露
这是我的心里话

有人信仰不真诚
好在暗中讲坏话
不能诚恳作祈祷
背地捣鬼有心术
对人言行勿一致
只要守盟不渝约
谁不高兴都可以
这是我的心里话

务虚求名不能有所成
信仰不能停在口头上
衷心向我做祈祷
障碍的魔王变化多
不要碍于脸面受人情
应该坚守授受之盟词
掘藏师不能有染污见
污见横行会给修法带来障碍
成熟解脱如盾甲
皈依上师继传承

用三年时间专心修炼行施舍

不要急于传佛法

也不要完全自封锁

专心思考很重要

这是我的心里话

佛法自己不实践

别人不信也不看重你

一生应当专心佛法

伏藏法往往担风险

如比毒蛇头上的如意宝

聪明人取来当成自己的宝

取法不当毒蛇会咬死

要么获得成就

要么自我毁灭

能得成就又须担风险

是那宝贵的地伏藏

注意唇舌和身体

做事应该抄写佛书找佛祖

保存墨汁和纸张

所需自会有人送

国王敬重你

生活有神来安排

事事如意承佛业

宏扬佛法树立佛业柱

被调伏的对象无违忤

都能作出好回应

难道我还不为你着想

追名逐利操心身外物
仰人鼻息去办事
不愿实践佛之法
使佛法让位于财食
出言污秽不堪闻
游手好闲逛市场
聚集愚人不听智者的话
佛教的盗匪不在别处
背离佛语的渝盟之人非别人
就在这里就是这种人
这种人是护法神们感到羞愧的人
这是我的心里话

这种出卖佛教灵魂的人
确是佛门之败类
寡廉鲜耻罪孽深重臭名扬
是地狱和恶趣的向导
浪费人生抛弃自己事业者
不懂生活糜费时间者
故而我的伏藏之法很严峻
能消化毒草的唯有孔雀
不克己不能很好使用伏藏法
不要讲废话
说话要简洁

应该自视卑微敬畏其他人
能否成为伏藏主
全都看你了
莲花生大师我
封存胸中佛法作伏藏

面对这样的如意宝

定要作祈祷

这是我的心里话

我在吐蕃境内埋藏了伏藏

谁想得到成就

且向伏藏索取

我不在这里住

要去调伏罗刹国

对于真心向我祈祷者

我的去留无分别

莲花生的化身千千万

我不是一去不返的古鲁

现在我须调伏西南罗刹国

第九十四章 分辨真假掘藏师

国王赤松德赞

在自然形成的红崖桑耶寺

坐在无惧雄狮的龙床上

那灿烂的绵缎和班札里嘎缎垫上

虹光罩身幢撑荫凉

两旁摆放珍宝制成的动物供

天仙和凡人群落中

利益众生的第二佛祖

大导师莲花生微笑趺坐

南瞻部洲的国王

献上金子曼荼罗

上插松耳石花朵

用亚玛瑙勺和青金石勺

舀出米酒、葡萄酒

请莲花生大师来饮用

接着献上内外美食说

埃玛好

化身中最佳众生依怙莲花生大师

我的边远的吐蕃雪乡地

壁立千仞如同刀矛尖朝上

朝内有奸臣

属于红脸罗刹族

没有白业心

作恶的众生多

为此大恩大德的您

讲传秘诀有很多

又给后世留下伏藏法

假如今后出现许多发掘者

徒弟们应该敬重谁

为了有利继承人

大师亲自加持山岩与河沟

恩德如此再不会有障碍

各地都可作为修行场

最神圣的修行场所是哪一个

遍知一切的莲花生大师

请为后代讲一讲

言讫向大师致了无数礼

莲花生大师道

听着吧

南瞻部洲的法王

所讲佛法广泛而众多
包含在俗谛、圣谛中
显宗密宗可证实
先要问清发掘师的经历和装束
精通一切佛法
伏藏内容符合显密宗精神

不宜轻易断定著作和发掘师
随意断定生偏见
要分清佛法非佛法
向全国打听伏藏地点之预兆
众多之中其一肯定是
内容矛盾的两伏藏
不可能同时都出现
依次出现方才合乎显密之预言

《涅槃经》里说
一国不能有俩转轮王
一个世界两个佛祖不会有
我的伏藏与此同

《无上意聚续》里说
密宗盛行时
不能有干魔业的密宗师
和了悟空行的化身同时来世间
倘若哪此显然违背显密宗
白昼如果四面八方出太阳
我的伏藏也会被发掘

《明妃大随求母经》里说
火中生出莲花是稀罕
一个世界出现两个佛祖也稀奇

夜晚如果四面八方出月亮
我的伏藏也会被发掘
《具体未混比》里说
劫有发展期
和十八个收缩期
发展收缩不会同时有
一旦出现似是而非的假情况
就与圣的预言不相合
一国不能有两转轮王
发掘我的伏藏亦如此

《圣涅槃》里说
投了毒药的美食
照样有果腹香馥之功德
假如宣告能够吃死人
除了愚人买此食
哪个智者会买呢
卖买渝盟的伪伏藏
无疑是佛法的凶手

《妙法莲花经》里说
世界的导师佛陀
要懂得依靠弯曲的语言
排除疑虑犹豫会成佛
应该为此而高兴
须要判断是与非
泥狮多而雪山狮子少
花儿多但乌东哇拉少
森林多但菩提树很少
海洋多但乳汁海很少

鸟儿多而大鹏鸟却很少
化生多而生自莲花的少

《甘露源本续》里说
我的宗教到浊时
佛法像市场上的乳汁
里面掺了很多杂物
这样一条沟里就有一个发掘师
一个地方就出现一个有成就者
是宰杀佛法双手沾血之凶手
世俗伏藏是辨别真伪之伏藏
伪藏功德虽多过失更不少
虽然貌似实则很可悲

空行母们对此不高兴
各种不祥之兆会出现
不宜的情况连续发生
敬重伏藏之地和预兆会出现
伏藏不同的有预言
酒和水表面无差异
佛法自身很锐利
佛法能作调伏用
故而必须要实践
神和鬼不会混同
我讲的与别人貌似的讲法不一样

金子埋在土里不掩其光辉
这就是所谓合乎显密和密宗
有人骂我的化身是伪君子
反将伪君子当靠山
神志虽然很清爽

却不明白罪孽与善事
智识虽然挺精细
但却丝毫不了解法意
因此魔教能盛行
那时我的传记有许多
胡说到桑耶寺的是小莲花生

大莲花生根本没来过
如此这般争派系
还说我的佛法属于大莲花生
胡乱篡改搞传承
甚或编两个龙树两个圣天师
对于这些文字的篡改
智者必须弄清楚

第九十五章 指点未来修行地

莲花生大师指明了修行地
一切修行场地的圣地王
不修行也有空行母们荟集地
化身僻静地是扎吉扬宗
语僻静地是桑耶青普
意僻静地是洛扎卡曲
功德僻静地是雅尔隆玻璃岩洞
事业僻静地是门卡狮子宗
雅尔隆玻璃岩洞和青普山

相似于印度寒林坟
五沟一洲三地二十一雪山
中间香吉桑普沟

东部贡布地方有卷巴沟

南边门隅阴山沟

西边桂吉帕里沟

北有吉杰郭玛沟

东南方有白玛洲

西南哲孟雄处女地

西北堪巴君处女地

东北陇松君处女地

念青唐古拉、冈底斯

芒克、吾利、达尔固

泡玛、夸利、多尔杰

觉茂卡拉、桑丹冈桑

孜东、拉西、才仁

那南、德卓、吾德公杰

先包、沙吉、哈吾

冈桑、扎日阿里雪山

凡我踏过的这些地方

都是修行的殊胜圣地

修行弟子分高、中、下

高徒修行的地方是

桑耶青普山

雅尔隆玻璃洞

叶瓦达哇洞这三圣地

桑耶的昌珠【1】

拉萨的大昭寺

同样是修行神圣地

三个圣地中哪里修行都很好

没有一处不能得成就
触及这些地方也算持明者

这些地方的修行者
死后能进空行刹土中
尤其是雅尔隆玻璃洞
是修过甘露药的地方
同圆满密宗的乌仗亚那一样
有奇异殊胜的修行洞
有静神和怒神的神殿
是吐蕃民众欢喜的洞
具有八种功德
这些圣地不曾去过外道者

冈底期山和札日松布沟
以及其它圣地都有功德
但不如如意玻璃洞
同乌仗亚那的赫鲁嘎一样
中等徒弟和一般修行者
应该前往雪山和处女地
在无数可供修行的山崖
在与修行圣殿有联系的地方去修行
定能获致百倍之成果

在这些地方荟供曼荼罗
没有一个会浪费
听到大师这么听
南赡部洲王很高兴

注释：

1. 桑耶和昌珠仅一江之隔，一在江北，一在江南，口语中可以这么讲。

第九十六章 话说佛教之兴衰

赤松德赞请教莲花生

佛教怎样才减退

莲花生大师解释说

劫有圆满劫

二劫、三劫、斗争劫

斗争劫以前

每劫佛陀都出现

释迦牟尼教

存世五千五百年

因为众生母出家为尼姑

女人福份浅

减少五百年【1】

人寿每一百年减一岁

一直减到十岁寿

百岁寿到九十岁

佛教存世一千年

以后佛教的影子飘人间

八十人寿命经藏显

七十人寿命律藏显

六十人寿命法藏显

此时世间神鬼常作乱

佛教兴盛时的前中期与后期

出现黑暗劫

其间小灾小难未断绝

五百年七期过七年

开始唯相期【2】

坏恶时兴愚昧多

佛教衰落二宗互争斗

五百年三期过了后

唯相期内五十岁寿时

佛语总集见于世

年浊第二黑色宫

——火阳虎年

月浊第七赤色宫

——土阴兔月

日浊第六白色宫

——铁阳龙日

时浊第三碧色宫

——铁阳狗时

人浊五十岁寿时

腹地与边地起祸患

母女互相不信任

佛像经书佛塔被毁弃

风不调来雨不顺

果实不能按时结

不治之症似无穷

时有饥荒寡妇多

谁都不讲心里话

自己对自己不放心

亲友之间常斗殴

人心凶恶皆好斗

男妖罗睺肆意而妄为

活鬼女妖猖狂害死人

不善之业日兴旺

假比丘们黄背狼
着魔迷妖行烦恼
佛教的影子更替后

人寿四十岁劫时
阴鬼突然来刁难
阑尾发作疼死人
流行土神病龙王病和山神病
妇女们深受活鬼害
霹雳殛死人
地震伴随战争与饥荒
这时东方出现莲花生师的化身

三十寿时遍地是饥馑
好人阿谀坏人
千百种疾病在发作
龙王魔王鬼蜮在横行
独脚鬼伤害孩子们
藐视国法毁国家
乌烟瘴气一团糟
莲花生的化身出自西南方

二十寿时是病劫
男人和神消隐在暗处
女人们抛头露面互往来
一年不见一滴雨
总有饥荒折磨人
一次饥荒过达九个月
疾病致人于死地
比如候蛾急痛与疗毒
四种鬼域在肆虐

日食昏黑行路迷
易患天病、疯病、昏厥病
莲花生的化身出自北方

十岁寿时兵器劫
则是浊劫最坏劫
那时父母祈望儿子活十岁
女子五岁就出嫁
人身一抹四指高
皆以苦荞为美食
山羊绵养和牦牛
全都不生存

人发编织成华衣
武器当做装饰品
五味食物作消失
蜂儿不产蜜
有奶无酥油
油菜榨不出菜籽油
名为甘蔗不出糖
食盐自然而然无踪影
坏事受赞扬
好事人人骂
父母、比丘、婆罗门
得不到尊敬受辱骂

十寿劫造成的原因有三个
泛滥的武器、疾病和饥荒
人们先是生出害人心
相互一见动杀机
一旦有了杀人念

就像猎人想捕猎
石头、木棒和土块
能见到的东西全用上
得到锐利的兵器后
互相之间就残杀
这些人死了进地狱

地狱里众生非常多
武器劫过去之后是空劫
空劫之中佛教乃消亡
吐蕃的佛教出现在里域
唯相期趋于衰落时
里域王名字叫法维
法维王脸上有痣记
供奉上师五百人
举行佛法辩论在正午

一个反对另一个
失去忍耐的武器
五毒的波浪被掀起
针锋相对不饶人
腰带里掣出小刀来
五百上师一个打一个
对打砍击血飞溅
国王正悲哀
内外聪明的大臣们
披着红牛皮
牛肚子包头部
个个手里握禅杖

从国王的视线之内走过去
内臣和厨房里的王妃说
国王请您看
上师们没有死
在山里和关门闭户处修行的人
照样在僻静处修行
国王看到了这情景
穿红牛皮诈显威仪的假僧人
为了让国王看清楚
显出了两种模样

大地失去了精华
茜草和颜料失了效
不能做染料
不能削头发
就没有堪布和导师
书上的字迹自然消失
前面的字迹无可寻
后面的字写不成
佛法的听讲云雾散
修行者如白天的星辰找不到
人人奉行十不善

二是出疾病劫
人们趋从不善之行为
导致神鬼作祟疫病多
不治之症夺人命
上午谈笑风生下午歿
未亡人瞪着眼睛看
没有怜悯不伤心

三是出现饥荒劫
出于吝啬行不善
神龙不肯及时降雨水
十八年旱相不缓解
虫灾旱灾霜火冰雹黄锈病
长势良好突然生出黑穗病
因此三种饥荒乃发生

装小盒、白骨、筷子夹
装小盒是这样的
大米、青稞、豌豆等
那怕捡到一丁点
赶紧装进本来盛宝的小盒里
不分昼夜监护这小盒
饥饿羸弱倒在地
难以站立没人扶
于是就死去

二是捡拾白骨头
捡到人和动物之尸骨
说是吃过粮食的骨头有营养
水煮白骨喝汤汁
三是用筷子夹着吃
装过粮食的土坑里
余下的颗粒捡起来
水煮之后筷子夹着吃

饥饿难忍时
杀了自己的孩子吃
吃土吞石咽木头
发疯似的拚命吃

挥舞兵器自相残杀有七年

病死不绝七月零七日

饥饿而亡七年零七月

在海岛山间或森林

以水为生有七天

后来各自返故乡

互相寒暄很亲热

活着见到真不易

拥抱接吻好欣慰

弥勒佛的化身出现了

身高约有两尺余

大家不觉惊奇

问过情况那人说

我接受了十善弃十恶

贪欲如蜂不知足

愤怒像狮子返回

愚昧狗鼻子一样天天在

舍弃以上这三样

佛法复兴才有望

这样一宣说

人们重又和睦兴善业

注释：

1. 释迦牟尼的佛教，本可传世五千五百年，因为佛之养母出家，减少了五百年，故第四佛的佛教存世五千年。
2. 与大乘教通常五百年一期，五千年十期的说法略有不同，通常的说法，唯相期始于最后五百年。

第九十七章 想去西南罗刹国

龙年牛月初一日【1】

筹备欢度吐蕃年

桑耶四面人成街

夜晚民众举灯火

国王安排赛马会

莲花生大师说

今年的新年不宜过

国王和大臣商量说

不能不过年

我们注意就是了

莲花生劝阻说

国王本人不能去赛马

王权一半在大臣

国王装束一番后

跃马而去疾如飞

西街射出一流箭

因受箭伤而病倒

有人说

可能是太子射的箭

有人说

也许是笨布教大臣射来的

有人说

或许是纳南香国舅放的箭

有人说

跌下马来木头刺进了身

究竟是谁放的箭

无据无可难断言

受伤之后患热病

崩殂苏城宫

享年五十九

国王丧事秘未宣

莲花生大师理政十四年

国王六十九岁虎年时

方才宣布已驾崩

太子牟尼赞普继位后

指责才邦莎太妃被毒死

随又让王子牟德赞普继王位

以昂雄巴吉嘉姆尊等为王妃

治理国家靠佛法

承袭了祖上的伟业

法王赤松德赞

领有三分之二南瞻部洲

福份最大寿命也最短

莲花生大师本已想离去

王子牟德选普服丧毕

因为出胎就跟大师在一起

时间既久生慈爱

故而未曾很快就离开

时时叹气流眼泪

常忆父王业绩建佛殿

大师把王子带到海宝日山头

煨桑之后给他讲佛谛

人生下来如不死

大地人满坐不下

并非别人都不死
只你父王一人薨
一切众生有生就有死
可怜这暇满【2】的人生，
毁灭的因素多
生存的因素少

冷热感觉片刻都难忍
青春被死的使者病魔掠夺去
灿烂的肤色突然黯淡了
正如茅草叶上有露水
阳光照到草叶上
露水立即就消失
暇满的人生亦如此
一夜过去趋近死亡一大步
想活也没活的自由
人寿再长最终还要死

在别国或故乡
看见亲友和故人
感到不懂死亡的众生真愚昧
抛别亲友和财富
自己一人去彼岸
十八个非时横死比风快
害命的死神三百六
一个个比凉水还要冷

有的在母亲胎里就死去
有的死于青春期
有的在自杀，有的被人杀
有的窒息死

因此请你勿伤心
王子牟德赞普想
除了佛什么都没
在桑耶尖顶殿的中堂内
请求莲花生大师用三年
讲解佛语总汇《精义》经
这是此生能成佛的经
是大圆满莲花精义续

好比人体之心脏
通过身体眼睛诸根器
看见法界空性母子和光明
大圆满心界与其它不一样
秘诀的定性是中心宝
过去未来现在的佛陀们
都没讲授此佛法
很多秘诀我都实践过
这种秘诀名字都未闻

莲花生大师对我说
莲花生大师我
三千年后来吐蕃
释迦牟尼佛陀涅槃后
过了又八年
在菩提伽耶之西
乌仗亚那西北
达那郭夏海中
无污具光的莲花里
化生在虹彩之上
奇异独特的婴儿

由安札菩提王得到
作为太子承王位
为了众生平安弃王位
作密宗瑜伽行
破除别的行为
在王舍城里住五年
寒林坟里住五年
学习佛法一十年

在印度、在汉地
在乌仗亚那国
在摩揭陀国、外道国
在克什米尔、僧伽罗
在里域和马茹则
每地各住二百年

在阿夏国与珠西国
在香拔拉和象雄国
大食国和格飒国
托嘎尔国和如玛拉国
在龙宫和罗刹国
每地各住九十八年
在尼泊尔住四十年
吐蕃国住一百零九年

调伏神鬼扶助吐蕃国
完成了瞻部洲王的意愿
在桑耶尖顶殿里住了六十年
在桑耶青普住五年
扎吉扬宗住三年
在亚玛龙地方住四年

玻璃岩洞住三年

坝玛贡地方住两年

先包雪山住三年

在玉冈岩住三年

在洛扎卡曲住三年

萨吉珍唐十八月

在散布龙住二年

桑亚岩洞三个月

肖多德卓住七年

帕尔瓦勿住一年

伍嘎尔洞一个月

玉瓦尔岩住一年

卡拉河山住一年

吾嘎尔岩洞两个月

札日山住六个月

穷仓岩住六个月

尼木宁仲六个月

在仓包古住六个月

宁包山住两个月

门卡那仁三个月

巴卓达仓四个月

曲姆洞住两个月

察姆党拉两个月

夏吾达郭住一年

在卡钦岸住一年

在夏吉岸住一年

拉热雪山住一年

玉普山沟三个月

门公岸洞住一年
文普达仓三个月
赛姆山住两个月
在达宗洞住一个月
夏尔吉达琼住三天
在冬仓茸住五天
达仓茸住七天
斯仓茸住九天
江仓茸住六天

卡珠洞住四个月
拉则岩住四个月
茸瓦山住一个月
钦言俄龙沟一年
在郭强沟住半月
珍桑岩住两个半月
拉萨、昌珠三个月
在吐蕃的调伏已结束
为以往的佛法服了务
显密二宗传播到吐蕃
埋了伏藏作授记

对吐蕃有恩但是人们不知恩
南瞻部洲三角形
尖角一头有五个罗刹国
离乌仗亚那国很近
中间铜色山
五百罗刹城市相五绕
东有楞迦布日城
南有罗刹欢喜城

西有郭嘎红唐洲
北有罗刹厨师城
东南索玛布日湖

西南人尸骷髅城
西北马拉雷铁山
东北乃西大坟墓
每处都有五百罗刹城围绕
倘若不去作调伏
南瞻部洲将被罗刹毁
罗刹吃人人类会灭绝
除了莲花生大师
谁都不敢去调伏
就要调伏罗刹护人类

注释：

1. “龙年”二字系根据下文“六十九年虎年”推算补出。关于赤松德赞的生卒时间，历史学家们有多种不同的说法，按本“瓜唐”的说法，似应在公元848年。待考。
2. 暇满即八有暇和十圆满。远离地狱、饿鬼、旁生、边鄙人、长寿天、执邪见、佛不出世、喑哑这八无暇，称为八有暇；十圆满：生为人、生于中土、诸根全具、未犯无间、敬信佛教、值佛出世、值佛说法、佛法住世、入佛法、有善师。前五为自圆满，后五为他圆满。

第九十八章 牟德赞普作挽留

王子牟德赞普
知道莲花生要赴罗刹国
这天晚上摆了很大的曼荼罗
绸缎包好稀有的摩尼宝

大银盆里盛金子
上面置放摩尼宝
送到莲花生师的手中

还有鹰鼻踵马为首的六骏马
备上降香鞍
铺陈锦缎垫
配上金马嚼和松耳石笼头
砂金一驮子
松耳石精三斗整
王子自己全部项链宝

致了很多敬重的顶礼说
除暗的智慧灯
铲破疑网的智慧刀
击退烦恼敌人的正确观点的大军
能渡轮回河的恩德船
克服善事障碍的密宗方便智慧
拯救众生的四摄事业法【1】
说出的话一定能实现

神通广大的了义者
请教什么佛法
都能高兴地讲解
能对付一切反抗的
释迦狮子装扮者
释迦牟尼和你无两样
三界世界里无第二
除了你的佛法外
我对什么都不信仰

我死以前请居留
调伏罗刹不宜迟
但请至少住一年
莲花生大师说
一年以后还是难舍离
我的双眼泪盈盈
内气从鼻子里出不来
心里痛苦晕在地

莲花生大师这一走
再也没有依怙了
像是暖和的皮袄给揭走了
前面依凭的拐杖给拿走了
光灿灿的日月消失了
脸上的眼珠没有了
自个儿的心安稳下来后
感到有了元气舒适了
这是莲花生加持的缘故

莲花生大师这样说
王子呵
此行不是舍性命
其它地方也能见
不要留恋这一生
再过十八辈子后
祈祷净静能见面
将那礼物回赠给赞普
并说请向我祈祷
三时不离定能得加持

作本尊等持勿散心
坚持密宗的念咒修
疼爱那些可怜人
要像疼爱自己的孩子
实践佛法要达到
法性遍尽相【2】为止
自己的青春失去时
将格飒王赠的调伏敌方如意宝
藏入雅尔隆昌珠寺

汉王赠的圆满如意宝
埋伏在桑耶寺殿顶里
印度自在成王赠的能得所需如意宝
在拉萨伏藏起来
吐蕃的三宝会出现
来源就是三种如意宝
能使修行院讲授院的佛法得发展
把那些独一无二的财宝埋藏好
穷人的债款也藏起来

七十几岁时
为国王做一次念经拜忏会【3】
用以消灾祈福祉
要经常设置曼荼罗
行为分清内与外
僻静地方做等持
解除脉结【4】要靠业手印
把身的安乐移到心中来

厌烦嘈杂时
立意修法界

世间苦恼出现时
权且当做一场梦
等持中无论出现什么体验
都不要把它当回事
感觉有好也有坏
都应当做法身路

如果不会修行的话
依怙神也会成妖魔
倘若长居留
佛祖身上也能挑出瑕疵来
别人并无特殊之见解
自己的事情自主张
不要问别人
一生修炼成佛陀

不必非懂多少经文和密续
专心修好深奥的三摩地
唯有佛法可以利众生
把书籍伏藏起来吧
渝盟比三恶趣更可怕
五毒要提前预防好

注释：

1. 四摄事业法 即四摄事，四摄法。菩萨摄持众生的四种方法：布施摄，随愿布施法、财；爱语摄，善言慰籍；利行摄，随顺众生意乐行利益事，同事摄，随顺众生意乐，同其所作使得利益。
2. 法性遍尽相 旧密大圆满所说四相之一。一切现分化为大光明点，心识假立诸法，遍尽于法性境界之中，即此法性，亦皆趋于无可感受，遍尽至极，现见法身。

3. 大概是说赤松德赞七十几岁诞辰时，须做一次法事祈福消灾

4. 脉结 藏医所说人体血管扭结处。

第九十九章 空行母赞莲花生

以赞普为首的二十一君臣

德瓦桑巴哇为首的二十一译师

三位王妃、男女施主和庶民

在昌珠佛殿走廊里

看莲花生导师

揭开密宗佛语的坛城

作二十一种深奥修行灌

半夜里大师授望西南天

作起钩形手印

口念“札”、“吽”咒语

空中坛城一道虹光连

显出一位自称曼达拉哇公主

身穿蓝裙的白脸姑娘

五颗死人头骨作凤冠

左手拿着头骷髅

头发上面挽结着贝壳

右手握着长铁钉

五色锦条作缠饰

整张人皮披在身

人人都见她在转坛城

伟德本尊及诸神众

显出形象让人观

大声发话声如雷

人们有的惊绝倒
有的声称太可怕
空行母称赞莲花生
吽！大恩大德的古鲁
为众生承做利他时
头戴五佛冠
意味着五佛灌顶五种智
中间宝冠呈蔚蓝
意味着以四摄之法办利他

叠垒三层头骷髅
意味着能讲诸法不混淆
宝网作镶饰
意味着具有调伏三界威
金刚杵作镶饰
意味着已获金刚式等持
戴有五色铁缎冠
意味着调伏众生以五明
两面饰翎羽
意味着方便智慧
中插孔雀翎
显现心境法界持明亮

金贵的日月放光明
众生黑暗能消除
猗猗皮子做镶边
意味二宗结合伏藏扶育之
美丽的锦带两边垂
作乐观点已经消失在法界
大师的身体状况是

脸形像坛城

意味着具备如来身

金刚身趺坐很挺直

意味着等持不动乱

皮肤白皙有红光

意味着一切安乐具

慧眼直视不旁顾

意味着法界光明已实现

美丽的牙齿亮出来

意味着密宗事业能持续

以大梵天的声音讲经法

意味着将置众生于安乐

鼻孔里散放五种智慧气

意味着无物的观点很清亮

耳垂吊着小金铃

意味着谈话与佛祖

头发棕黑而蜷曲

意味着意想圆满成

盘腿跏趺坐

圆满具全五道与十地

左手拿着头骷髅

意味行五欲

右手握着金刚杵

意味空乐【1】不间断

攥着曲香木拐杖

意味着圆满一切法

杖头甲鱼缩成结

意味着保卫四摄佛教

插着五尖金刚杵

意味着五种加行【2】四种生【3】

挂着九层骷髅

意味着全知世界坟九洲

五种锦缎作项巾

具备五种智慧的空影

叠着金银铜铁忿怒之头像

意味着的开四种密宗门

捏着三尖天杖

三毒化为三身佛

三尖杖上九铁环

意味着入各乘门未错

尖顶之上八铁环

八大灵魂转生正确而无误

身披锦缎斗篷

意味着向世间发出彩虹和光芒

披风桔红又青蓝

各种法身具一身

在海里的莲花蕊里坐

意味着未染轮回污

向四面八方射出彩虹与光辉

意味着全身早已成佛身

继承的上师相环绕

意味着可对对福弟子作加持

注释：

1. 空乐 空性和大乐。即大乐的内心和空性的外境二者

2. 五种加行 加行是智度七十义之一。五加行为正等加行、顶加行、次第加行、

刹那加行、全加行。

3. 四种生，即胎生、卵生、湿生、化生。

第一〇〇章 敬仰大师之功德

曼达拉哇颂扬莲花生

埃玛好

吉祥相和随形好

三时佛莲花生大师全具备

身体魁伟闪光如同须弥山

又像须弥山那样丰满而圆实

头发美如黑蜂和乌巴拉花

天庭饱满形如月

双目黑长如明星

眉毛宛若鲲鹏展翅飞

睫毛恰像鹞翅膀

两耳弯如桦树皮

鼻梁美丽看不足

嘴唇就像莲花瓣

长而软的舌头荷花样红

牙齿白如海螺与雪山

五十八颗牙齿个个美

脸色明净下巴凸而显

语音动听真像伽拉本伽鸟鸣啾

胡须墨黑很好看

肤色就像海螺上面敷红色

颈项如同宝瓶颈

胸宽宛如雄狮前半身

肩膀又宽又圆满

手足指(趾)甲长而齐
颜如红铜透着玻璃光
肚脐美如莲茎口
阴茎和睾丸在收缩
膺如鹿王相【1】

踝骨空出宛如彩虹飞
体魄健壮赛青年
美丽无污的双唇浮笑意
端庄的形体看不够
光芒万丈长似太阳
肌肤柔软殊胜好
无漏不坏似金刚
这些都是莲化生的吉祥相

向三十二相佛子致颂词
像孩子跟随母亲般
永不厌烦的曼达拉哇公主
既无心忧亦无身劳地
称赞化身的功德
未曾晤面的未来的众生们
谁给他们做驱除黑暗的明灯
一样施舍的福份在哪儿记攒呢
健硕的花儿向何处献
能在世上得到安乐的

倘若海干涸的根源在哪里
谁做空乐之传承
宝莲树中生的肤色白又白
身具吉祥相
莲花生大师对此宣谕道

美丽的仙女你静听
和我未曾晤面的众生们
驱除黑暗的明灯是身像
建造莲花生的替身即佛塔
等于敬制三身佛意义的佛教之法幢

谁若信仰敬重他
就像欲望俱全的聚宝物
没有增加和减少
是无变无化之佛土
谁能经常念本咒
祈愿如意得实现
真奇异
从大种【2】里出现的如意宝
集会上摆设的五欲品
认真擦拭才如意又吉祥

诚恳祈祷献上五种药和水
一般能脱开四大种的病
尤可解脱烦恼轮回病
六道轮回的众生常苦恼
一时苟安是人生
谁做莲花生替身的守护人
谁就可永脱三恶趣
获得圆满之功德
为莲花生的代表建神殿

将会诞生在天宫里
督造莲花生大师像
将成说佛法的转轮王
参加制作莲花生大师像

将会成为精于五明之学者

为莲花生泥塑调和泥

像大地一播种的粮食般

福份天天会增长

为莲花生像献衣装

能够获得常存智

向莲花生像献上莲花垫

能够得到软而美丽的坐垫

为莲花生大师的像擦灰尘

身体健康而漂亮

谁若沐浴莲花生大师像

肤体佳妙而无污

谁为莲化生的代表做侍应

幻术般的成就能获得

为莲花生像敬献酥油灯

心意明亮赛白天

献宝莲花生大师像

不会穷苦珍宝多

五香献给莲花生大师像

奇香馥郁自然来

为莲花生像敬供五种药

凶疾祛除得甘露

给莲花生大师像敬奉五种果子

不会痛苦得安乐

为莲花生大师像献香味

就会到得清静无污之地方

向莲花生像奉献曼荼罗

不会挨饿将如意

粮食精献给莲花生像
就会享受甘露像

花儿献给莲花生像
可以洗清罪孽和五欲
献上奶子、酸奶和酥油
就能得到快马中意牛
向莲花生像献上三种甜饮食
各种食物都可得
观赏运动献给大师像
福份和财富滚滚来
五种粮食献给大师像
粮食不种可获得

谁向莲花生像献幡伞
就能得到讲佛法的无上大事
向莲花生大师像献绢匹
能获天仙的衣服装饰品
向莲花生大师像献乐器
就能得天正常五官和妙音
绕转莲花生大师像
能够消灭回得涅槃

能工巧匠给莲花生像镀金汁
能够得么国王的宝座
向大师之像献镀松耳石
能够得到王后之荣冠
向莲花生大师像敬献镀用银
能够得到大臣的高位
向莲花生像献上镀用铁
能够得到将军的位子

向莲化生像献镀海螺

可望得宝马

向莲花生像献镀用铜

准能得宝象

向莲花生像献镀朱砂

能够得到如意宝

献上最好的木料与墨

就能得宝轮

谁向莲花生大师像献七宝

报身佛土就能到

谁若图记莲花生大师的业绩

谁就能得到法界之明

谁给莲花生像画眼睛

一双慧眼内外世界都看清

向莲花生大师像献丝帛

彩色的绸缎用不完

向莲花生大师你敬诚香

长久的香味能得到

谁给莲花生大师像的牙齿镀白色

谁就能除灭世间之三毒

美食献给莲花生大师像

能够得到超度一切的舌头

给莲花生大师身像开光明

就能消除饥荒和疾病

能解释莲花生大师像的情况

就能发菩提心得三昧

谁能动员鼓励其他人

更多的人众就能除罪孽

能使众生长寿的莲花生像

从我心里发出智慧光

交给未来信徒朝拜用

跟如意的摩尼宝一样

无子的女人向我作祈祷

双腿转以身心来证明

导邪【3】和障碍丢到逾缮那以外

可爱的儿子能得到

无财的穷人向我作祈祷

我莲花生是密宗的经典

应该修我我身有营养

营养吸收到身上后

丰富的财产自然得

不遂心者应向我祈祷

心无世间之过失

自己本来就有如意宝

只是未献供品生敬重

渴望的东西得不到

如果向我莲花生大师作祈祷

什么要求都能满足

注释：

1. 膎如鹿王相 如来于诸佛教言，恭行法施，感得股肉纤圆如鹿王者。三十二大丈夫相之一。

2. 大种 或译作大。元素，物质。四大种指地、水、火、风，五大种是地、水、火、风、空。

3. 导邪 导向邪恶的东西。

第一〇一章 徒弟们修行空乐

献出身体安乐的花儿
修空乐无二的莲花生
无动不乱的安乐仙女
无自性【1】的自身成双身
知觉轮回之苦恼
身在苦中就会找安乐
途径明确正果可修到
一切密宗成果均可得
修行当须以忍耐

坚持二利会得圆满二资粮
错误思想播下轮回种
放弃逆行欢乐光彩出
欢乐的声音也响亮
成熟发热后
消化、烧和搅
养活、稳定、壮力量
功德无漏实际属空性

不断精进不松懈
在欲望的毒海中
能够获致空性智慧乐
无欲的施舍全铺开
为众生的事业未间断
应该走向成佛之道
大的方法是得到无上成果
修空性通过方便调伏

一切有相【2】均可显为智慧
所以无上金刚行为称最佳
晓悟无自性的意义

抛弃罪孽修正果

通过无相【3】作乐之门径

获得无上正果

对于堆积如山的五欲

用空乐的办法加以抑制

灌顶未断业作乐也不能断

一切增损献给功德源

聪慧而有信仰的人

如此就能化为空性

正果的光辉自然会出现

这就是自明的实践

找到了极乐正果

各种欢乐为大业

没有走向常边与断边【4】

在法界里早已成佛

对空而无需的行者来说此最佳

莲花生的传人是人中杰

所作所为皆是营救众有缘

解除和放开的办法

得到有相的热度

此正果是不退转【5】的涅槃

是根除恶疾的医生

如此在大乐中早已成佛

驱除黑暗的光明灯

献给二宗弟子团结的无尚事业

消灭反抗者的人

讲授佛法的狮子吼

是不寻常的超群者

让众生观瞻美如日月的脸庞

真理的语言无自性

本来正确的心

明如水中月

献给那无疑功德圆满者

像消除黑暗的明灯一样

等持百余静虑不散乱

心如天空普遍而无漏

遍知智象日月光

献给那伟大

继承空乐密宗的衣钵

像天空和海洋那样

无法估量深与宽

有缘份的条件成熟的人

听闻实践这个法

清楚明了才能得成就

献给功德殊胜者

注释：

1. 无自性 自性即自然性，心理、物质、生命的主体或自然属性。一切法依因缘而生，皆无自性。而顺世外道推理派则认为万物皆自由性而生，没有起因。

2. 有相 修习本尊身肢形象

3. 无相 修习诸法性空

4. 常边与断边 执着实有的常见和执着绝无的断见。佛谓一切法缘具则生、缘散则灭，若执一切法常住不灭者，是常见；佛承认有前世后世，有因有果，若说身心死后即灭，只有今生，而无来世，是断见。

5. 不退转 所修之功德善根愈增愈进，不更退失转变。简称不退。不退转涅槃是成佛的涅槃。

第一〇二章 七世人肉和拉杰【1】

早晨修得成果时
莲花生对赞普说
把拉杰王子叫过来
这王子世世辈辈到今天
一直受我所加持
是大圆满莲花精义
本尊佛语总汇法海
上师二宗三部
数学医学的主人

要把雅乐隆的伏藏交给他
他的密宗行名叫佳殊王
心地和善同谁都能合起来
五毒不深也不经轮回
敬重二宗慈悲众生
能和我见面
一再得授记
能够得到这个了义经
此经超过一般的法

要明白佛祖的行为
没力量如犹在黑暗中乱指划
一般人也做利他事
佛教衰弱时
我的化身会出现
沙河尔国王圣典持
出于慈悲乃摄授
为了众生的利他在将来

转生旃札山洲成为德瓦阿嘎拉

此后转生一无一定

将来转生成为桑结喇嘛

随后生为加洛扎译师

接着转成尼玛森格

上部伏藏归于他

百位凶手包围也不怕

专门生为十三辈子掘藏师

像在茂密的森林之中行走般

无明的众生难调伏

指引很多众生到佛土

美名天下扬

有一代在吐蕃札奴达

王子就转生在沟西边

能放咒懂密宗数学和医学

有法界之光智慧彩

名叫雅尔杰·尔金林巴

火界水阴猪年或狗年

这个化身是污泥中生出的莲花

父死母弃像是地狱

缺吃少空像饿鬼

给人做事受着牛马苦

亲戚见了觉羞耻

不以同类看待视若麻风病

像阿修罗一样受辱骂

福份小吃尽苦头

能精进聪慧欲心小
信仰我有利他思想
信心稳而抱负大
五大不重努力修行
觉悟高尚因果细
温文尔雅精通显密宗
厌烦世间行为与人异

情绪急躁心意散
肌肤洁白有香味
忿怒的脸形很美丽
体态端庄舌叶长
人群之中光辉灿烂不一般
五官适宜能为佛法而奋斗
这位化身美娇如满月
能够发掘二十八伏藏

那时要守这个盟——
不要在故乡居住
不要举债
需要时不能帮助
亲友都是敌人
到陌生的他乡去
谁都不要让见
莫去理睬敌人
也勿扶持亲友
不要开荒种田
不要经商盗窃
勿为他人嗾佛经

不要驱魔打鬼
信仰不同不为友
不与形同障碍的女人打交道
白天在人群中不要喝酒
夜间和拂晓别上路
发掘伏藏勿张扬
对佛法不能有偏见
不要出坏咒
行为要高尚
别和凡夫俗子一起住

要像野兽那样在山里住
应以研究佛法度一生
莫贪本生的生活
对谁也不要顾情面
机会不能轻易浪掷掉
模棱两可的话不要说
做事就要做到底
要依靠佛法和护法神
每月十日我来吐蕃
所有食品献做曼荼罗
不学好人不继承佛法的儿子没有用

毁掉自己又被人嗤笑
像跛子一样坐在那儿
不要到处胡乱跑
不怀好意的上层朋友是障碍
捣鬼使坏的家伙哪儿都有
要像哑巴一样闭着嘴
行为和方法不妥当

说不定那个人就会成仇敌

一定要善于做好人

没有确切了解清楚时

不要和任何人去交心

与自己无关的事别过问

让在哪儿坐就坐哪儿

不要听信颂扬奉承话

会有骗子莫上当

像石头一样难改变

你的后裔一百二十一代

不做修行也成佛

一番称赞预言后

拉杰王子泪满面

昏厥很久才苏醒

致了顶礼然后说

受不了世间这般轮回苦

请发慈悲给怜悯

愿这一生是最后的一生

莲花生大师说

你向我发的菩提心

难道今天想败坏

不要不喜欢

地狱最奇异

地狱是一切佛的上师

教主是一切佛的法

转过五百次净生【2】

也转过五百次不净生

观世音菩萨也曾发过菩提心
六道轮回结束前
决心多做利他事
结果败了先前的誓言
头颅裂成一千颗
后被阿弥陀佛所加持
佛与菩萨的行为是
不为自己寻清静
为众生受忍艰难与困苦

要读《释迦牟尼本生传》
以及《莲花生大师本生传》
不能抛弃众生要慈悲
既然寻找信仰
就得忍受痛苦
直到无数娑婆界
大小世界都成佛
胜利的最佳智慧
众生俱获如意和圆满
不计生次自会圆满成佛陀

有福份的届时生为人
莲花生我会做预言
告知何时可得不退转
这个世界本生有很多
但只预言在吐蕃的一些转生
王子的身体很金贵
五根漏水漏血漏骨肉
虱子般大的一块心脏

被愚人拿走吃下去
就会得到人的成就

被穷人拿走吃下去
会得到财食的成就

被濒死的人吃下去
会得到长寿的成就

虔诚的信徒吃下去
会得到佛法的成就

这样的功德有许多
邪见者把功德当罪孽
有一点联系就能除罪孽
就会获得佛法之业绩

拉杰王子十三辈为止
见、听、触都有意义
触到菜籽大的身体或身影
都能杜构恶趣转善趣
播下菜籽大的一粒善种子
就能避免仙曜妖鬼之加害
五无间【3】罪犯吃下去
也可加入持明者行列
即使命中注定转畜生
也会遇到善良主人不受抽打
功德很多仅仅举一二

现已有佳智慧的国王你
到十五岁去世后【4】
就把尸体埋起来
尸身到了地里后
无论是福份小的畜生

还是罪恶累累的屠夫
无论是下等的女人
还是没福份的人们
无论是水生的动物
还是飞翔的禽鸟
都将消除罪孽

获得信仰、智慧和精进
七世肉调伏众生的时间
是佛教五百年三期过了以后
时代还是老样子
但是大地上坏事兴
国王的法律遭毁弃
吐蕃内乱四分又五裂
战乱频繁五欲盛
争战不断兴起战争劫
近似唯相期

那时僧人不守戒
生了孩子的父亲叫密宗师
密宗师削发又为僧
格西【5】们当上了霍尔人的将军
口谈军事全身披铠甲
垒起城堡储财物
干些伤天害理的事
不念经也不修行
各自都在攒罪孽

战争伴随饥荒与疾病
认真执行王法的人
都被称做是女人

人人的矛头朝内指
知识用不到正道上
强词夺理起内讧
忙坏了身心为害人
拆除基地、佛殿盖城堡
要同异族之人一起行

众生难以忍疾苦
谁都无法来制止
这是命中注定的
可怜的众生呵
这时候有不少人
信仰关顾伏藏宝
若有人吃七世肉
就是饮了消除三毒疾病的甘露
王子和父亲听了很高兴

注释：

1. 原章的提示是：“预言拉杰，讲七世肉的功德”。
2. 净生 与不净生相对而言。凡脱离污秽、鄙陋、丑恶、罪过的生外为净生，反之，则为不净生。
3. 五无间 即八大地狱之北八阿鼻地狱。因有五种无间，因名五无间——一趣果无间、二受苦无间、三时无间、四命无间、五形无间。
4. 指拉杰王子去世
5. 格西 意译为善知识。僧侣辩经后考取的学位名号。按拉萨三大寺制度，分拉让巴格西、措让巴格巴、多让巴格西、岭赛格西四等。

第一〇三章 教导三位女弟子

王后昂雄巴吉嘉姆尊
在自建的松耳石佛殿里

迎请了莲花生大师
宝床上铺设绸缎垫
欢喜的供品都献上
致了敬慕的顶礼说
请把词句少而意义大
易实践而不轮回
死后立即能成佛
这样的佛法给我讲一讲

莲花生大师对王后说
首先认真修无常
再修依怙发菩提心
向上师们祈祷
这些是起码的
非有不可
以后身坐等引【1】而视
修行时短次数多
就像空房老漏雨
身心放松自然而等引

在空性的寂止中
驱赶幻想修空性
心境里的印度千千万
不要贪爱妨修行
好坏印象都不究
对于各种幻象
不要认为是过失
而要纳入轨道中
无母子修要显胜观【2】
六聚复现修相空无二【3】

这些是基本法

不能没有

修时无物是空性

呈现时有贪爱就错了

思考之后不能有舍取

出现什么心中有安乐

修行没什么可供修

需要自己去研习

没什么有为法的东西可以修

修本来自心存在的空性是正理

任何事都要为众生去着想

法行之事不能中断

消除罪孽觉悟自然现

为利他需要发愿并回向

这是后期之事

不能没有

不要心神涣散

心思要集中

这就是词句少而意义大

有预德、有基本、有后期

对此生后生有益的两教教诲

王后听后很高兴

在雅尔隆玻璃岩洞里

门巴姑娘扎西奇旃

大乐空行母依西措杰

请莲花生大师来

转动曼荼罗轮

大师到了罗刹国

我们二人怎么办

莲花生大师说

身、语、意这三方面

都要对现世有厌烦

人不高兴偏偏又来添苦恼

这样的师父要远离

不实践的图书应放弃

比高低相互竞积累

这样的随从和徒弟要摒斥

搅乱思想怀敌意

这样的女人要抛开

对眼前和长远的事情应厌烦

想方设法离群而索居

对一针一线都不贪

外边的一切献给三宝

内部的一切献给佛土

中间的要设曼荼罗

向可怜人施舍物品

以世间痛苦多思考

不能让魔王得逞

不要随心所欲要厌倦

只修佛法就行了

要想着谁也救不了谁

自己孤零零到阴间去

不要讲排场

应该依靠大山而生活

厌恶亲友、事业和衣食

对内外中间要厌烦

不应有富余的资财

过一般的日子即可

像麻风病人一样

常在下处修行

对一切法不能有依赖

像是坏朋友出卖自己的朋友般

死以前没有不要的东西

心像涟漪没有不变的

股肉坐烂垫子破

不圆满法也要修

如此便能永久性地见到我

注释：

1. 等引 定心专注，使身心安和平等。由于是以定力而引导修行，故谓等引，等与持近。

2. 无母子修要显胜观 母谓止、寂止，即三摩地、等持；子谓观、胜观（毗婆舍那），以慧眼观察事物本性真实差别。止观是一切禅定的总括或因。无止观修显示胜观是对初期禅定而言的。

3. 六聚复现修相空无二 六聚指眼、耳、鼻、舌、身、意六识。相空即现空，现分、空分谓方便和智慧。相空无二即现空无别，方便智慧无二无别，为对境之现空双运。

第一〇四章 调伏曜星和龙神

莲花生修行如意玻璃宫

过了三个晚上的早晨

来了桑耶等吐蕃各地神殿的护法神

名叫白嘎尔的守财神

又名男魔黑父

又名大居士木帽王

骑着一头白狮子

右边是穿虎皮的勇士一百名

左边是一百位声闻阿罗汉

殿后的是一百个黑僧人

开路的女人一百整

外臣是门巴儿子一百名

内臣是门巴儿子一百人

身边有娱乐取悦一百歌舞神

一百猿猴是化身再化身

一起来到大师跟前探虚实

半空里扔下的石头绵羊大

砸在莲花生大师脑袋上

莲化生晕厥片刻苏醒后

用等持把他们捉起来

前面的居士神手里持佛珠

莲花生大师审问说

分明属于夜叉族

装束又是居士样

说说你是谁家子

这居士神回答说

魔王的儿子就是我

你能和魔子联盟吗

莲花生大师反问道

你能保护佛教吗

白嘎尔神说

全吐番的殿塔交给我

我就尽心护佛教
如果不能交给我
我会妨害会嫉妒
会渝盟也会捣乱
莲花生把给后人建筑的
神殿佛塔及身语意圣物
交给白嘎尔神来护卫
居士神接受了这任务

莲花生念咒一百零八种
问他你渝盟情形当如何
嫉妒起来又能怎么样
大居士神回答说
我有三种嫉妒法
嫉妒修行者的妻子和儿子
嫉妒土地、畜牲和财富
嫉妒亲友、随侍和施主
嫉恨修行者的妻儿时
妻子发疯昏倒丧知觉
出现仇敌、奸夫和内乱
变成敌人到敌方去

与自己的敌人言归于好
把内情传告给敌方
把秘密泄露给他人
把肺腑之言报告给敌人
制造障碍挑魔疯
心情紊乱直想哭
捶打胸膛想自戕
这是对妻子的嫉妒

对儿子的嫉妒是养不活
即使偶尔养活了
也发疯发昏发痴呆
胡作非为逃跑至异乡
很多儿子都要死
这是对儿子的嫉妒

对土地房屋财产的嫉恨是
地里不长粮食被强占
春天虫灾秋天不冰雹
房屋大楼塌下来
牲口不被盗走就让野兽吃
脱蹄烂嘴坏疽死
财食无用是我嫉妒的

对亲友侍从的嫉妒是
亲友不和起内讧
有用的人死掉了
没用的人留下来
施主龌龊随从散
不吉利的事情未断
连哭带跳战争与残杀

我的逾越有三种
逾越于修本尊神和等持时
逾越于诵经念咒时
逾越地修行之圣物
修本尊神和等持有逾越
不想修神失修行
修行中细微的幻想会出现
修自生【1】和对生【2】时

修了一个忘了另一个
修行到半夜

粗软两种障碍会出现
一心想要编写诗体文
不愿久住一地到处都想走
自己人打自己人
心不欢乐而想哭
想到石壁悬崖去自杀
牺惶惶心不安
对自己的秘诀支瞎猜疑
心中觉出好兆就欢喜
心中觉出坏兆就惊慌
忧惧、渴望、疑虑是渝盟

在密咒时越轨
咒字有时短缺有时余
发音不准咒语念走调
念咒时不会修行
会出现大神的各种把戏
念多少咒也震撼不了敌人
自身往往突然患病受灾难
语的加持衰弱是逾越
对修法的圣物逾越是
外圣物逾越好多亲戚死
肉圣物逾越妇女脸颊麻痹
密圣物逾越坏事多

我是世界原始阶段化生来
无所谓来自这里或那里
我的来历没根源

我的回遮有三种

回遮自己的身、命、福份和财产

回遮妇女、财富和食物

回遮亲友、奴仆、有利的条件

对自己身、命、福、财回遮时

身患各种疾病痛苦多

命被勾魂咒咒死

为武器致死或遭暗害死

对敌放咒结果自己反受害

随从都作鸟兽散

碰碰撞撞的事儿多

敌人难征服

前一个敌人没杀死

又一个敌人攻上来

诅咒遭殃再不想放咒

也不请人来放咒

咒语念了一半就停下

受到众人非议

乡亲友邻变仇敌

心为妖鬼所伤害

圣物丢失不顾惜

甚至想要毁圣物

观点不同的朋友占财产

对女、财进行回遮时

先死妻子后死儿

家族内部早晚会打架

渝盟之敌受預告

随从之中纠纷多

女子跳下城墙悬崖去自杀

走到高山顶上乱喊叫

坏兆头对着自身来

敌兴已衰鬼作祟

做了美梦坏事来

财物畜牲贪爱白嘎乐

所有财宝尽被他人占

自己心里占据白嘎尔

身语意行像鬼怪

损坏一切家俱

没自由像疯狗一样到处跑

像喝醉酒的人一样

想到什么说什么

哭天抹泪捶胸膛

对亲友、侍从回遮时

白嘎尔神像狗一样跟在后

跟在母亲、姐妹、舅舅和侄儿

自己的师父和随从后

毁掉亲友、儿和妹

红光闪处神鬼聚

女儿和妹妹被强占

做丈夫的被杀

生下的儿子咽了气

盛殓死尸的棺材做起来

女儿妹妹成寡妇

受尽寡妇之痛苦

自己照看病和或幼儿

自个儿身后跟着白嘎尔

破坏大地搅翻海
鬼密宗师和鬼僧
追随的僧人出现人
进入有鬼的修行房
会遇不吉祥

我是神殿佛塔佛经的主人
吸收使用青年人的精华
我嫉妒时把人劈成块
我逾规时设法拿出罗刹心
我回遮时设法切好罗刹心
嫉妒、逾越和回遮
不管出现哪一个
都要念诵《莲花生大师本生传》
日夜念诵之声不能断
这样献出命心名号受了戒
莲花生大师作了僧人定心法
交给佛法让守护

讲了捆、压、忠恳等等法
帮了内外密等法
把教敌当食用
并向佛土作了回向【3】
莲花生大师回桑耶
罗诃达【4】畔修静坐
来了个紫色神仙身发光
扮相是个青年密宗师
坐骑是匹棕黄马
跳下马背牵住马

身上毒气射过来
可是一会儿就消失了

莲花生大师于是说
打扮像个密宗师
毒气袭人是罗刹
拉来一匹棕黄马
我要问问你是谁
神仙脱下灰白帽子说
我是凶恶忿怒的夺命者
父亲是罗刹
母亲是龙女

莲花生大师说
发光的神仙呵
你是我的好使唤的那个居士
你有九颗头的原因是什么
头顶乌鸦脑袋又为何
上身人身为什么
下身蛇躯是何因
右握角弓缘何故
左操蛇绳又为何
遍体长眼为什么
肤为栗色又为何
嘴里打雷下雹是何因

曜星有几种男女别
什么样的叫中性曜星神
号称神仙为何害众生
曜星是否具备五大种
紫色的发光者回答说

我有九个头的原因是
八个金刚同行走
神鬼八部是化身的象征
头顶有乌鸦的原因是
全身有欲望之冷病
是统治天界的象征

上身为人身的原因是
父的象征为阿修罗
下身为蛇尾的原因是
备有忿恨的热病
统治母亲的龙国
右手持有角弓箭
备有愚昧的综合疾病
象征调解天与阿修罗

左手拿蛇绳
意味我身备触毒
谁不受调伏就用蛇绳捆起来
头上和身上长满眼睛
观看此生你做好事还是干坏事
意味着察看三界
皮肤为栗色
意味身俱五毒
阳光照射消热病

口吐雷电冰雹的原因是
冷热不均的运动
接受保卫佛教的缘故
曜星男女有几咱
凶恶男曜有八个

女曜星神有四个
有菩萨心的曜神男女各三名
有不认得的一名中性曜星神

号称神仙仍害众生有原因
其实我无害人心
天和阿修罗
一年要打一两次
十五日观战况
因而挡住月亮光
和我距离相当远
疾走如飞箭
一切众生中我毒
曜星身俱五大种

父为罗刹有愤恨的火毒
母为龙女有欲望的水毒
儿为曜星是愚昧的土毒
随行为月是嫉妒的风毒
一切颠倒是天空之毒
福份浅的人会中毒

问道中了你的毒会怎样
紫色发光的神仙说
毒性以黄色火炬形式出现
嗜睡、呕吐，发出畜生的声音
四肢瘫软僵硬而疲瘁
掩面遮脸、食量大而无力气
耳聋口吃傻笑蹦跳胡言乱语
半身不遂贴地而行
眼睛困乏根力衰

眼手不力动作频

呃逆、吐肺气、眼往后斜

口吐鲜血鼻出血

喷嚏连连涕泗流

瘫废、舌干、味觉差

语无论次瞎唠叨

这些都是中了我的毒

中毒必须等持有圣物

通过仪式和转轮法

驱赶邪毒使康复

在我经过的路途上

尤其注意仇恨、不净污

用圣物、药物、五根水来洗

不想修法也不想动弹

中了我的毒

应将邪毒捕捉住

中了热烧的火毒时

应该捉拿起来

中了飘而轻的风毒时

应该捉拿起来

中了冰凉的水毒时

应该捉拿起来

中了沉闷的土毒时

应该捉拿起来

把莲花生大师的本生传念诵起来

莲花生大师把金刚杵放在头上

给舌头上滴了甘露

念作种种法术咒一百零八种

该神灵疾如雷声
把保卫佛教的任务交给他

做了利益法、修行法
圣物防卫法放咒防卫法
唤来、遣派、杀人法
为了后人伏藏起来
遍入曜接受了大师的教诲
会捉但不会放松的龙王
龙族里的武士、官宦
戍陀罗族、婆罗门族
还有黑旃陀罗族……
来到了莲花生面前
将对破坏佛教的渝盟者
传播麻风毒痢瘟疫疗毒等龙病
由莲花生大师授了戒

在大师跟前发了誓
大师作了百种以龙办事业法
将这些放咒的办法伏藏起来
吐蕃大的神鬼汇集在一起
答应报复未来陷害莲花生弟子的人
杀死那些渝盟之敌
大师作作一百零八种制敌法
像债主讨债一样
需要放咒时一叫就来
保卫佛教，未来的密宗师们
密宗师的任务就是这

让敌人肆意妄为
就是渝盟的行为

制伏凶恶的敌人
收伏坏人
才能发展佛教的白业
密宗师不会放咒
像野村里的狗一样
不知挨了谁的打
连个圣物都保不住
应做放咒的事业

把神鬼使唤起来
把圣物当财物积贮好
事事情交给龙王去办理
制作魔鬼的俑像
让敌人服服帖帖
把敌人当做食物吃下去
把修行洞当做衣服穿起来
把空行母和护法神
当做朋友供起来
放咒同样是法事
应该作为利他办起来

注释：

1. 自生 密乘行者自身现为本尊以进行本尊瑜伽念诵和收摄等程序。
2. 对生 对面生起。在行者对面虚空中圆满生起坛场。
3. 回向 转变，增长。转变轮回因力之诸善根成为大菩提因，增长有尽之诸善根成为无尽。
4. 罗诃达 梵语，即雅鲁藏布江。

第一〇五章 先遣人员到芒域

大师来到桑耶寺殿顶
莲花生大师说
赞普你到我的跟前坐
若有疑难现在问
搞清楚以前坐在我身边
一心一意信我莲花生
如果不能护佑君和民
我就不是莲花生

心里话总是让人难相信
不能省略词和句
做些违背佛法的事
君民们
应该长期敬上师
趁年青时加劲修佛法
年迈时想修来不及
现在正是修行时
幻想一多应从内心找堪布
不要专意于舍取

君民们
你们要分清是非观
烦恼一旦用尽了
再没什么法可修
倘若没有慈悲心
佛法的根子就腐烂了
经常想想轮回苦
修法之事莫迟延
专心致志去信仰
自己的事情才成功

修佛不能对别人有抱怨
奋斗不已勤精进
千秋功业莫轻慢
每年请求灌顶与加持
百岁可得灌顶一百次
如果转生为畜生
必定也是畜生王
给衣服讲经没用处
身心分离后
经灵牌灌顶就迟了

灵魂在中**【1】**盲游若蠢狗
把他送至善趣实在难
无形的那个习气身**【2】**
遇到某种原因时
能去哪里不知道
修行一年才能得成就
须要发誓努力修佛法
吐蕃的太阳快要落山了
君民们对此要清醒

对有悲痛心者来说
莲花生并未离左右
莲花生睡在信徒的门口
气数尽了的病人医生也难救
日子一天一天过去了
人生就这样消耗了
瞎了眼的人垂死作挣扎
尽管后悔也迟了
罪孽的接待者已在前面相恭候

这里哭也不济事
懂得世间过失还不修佛法

君民们
这个人的内脏都烂了
途中的旅伴紧相随
我莲花生要去西南猫牛洲
衣服烂了不能变成新衣服
莲花生要走留不住
临死的人像熬尽油的灯
生存条件已经没有了
所以说没有生存的自由
水渠里的水已经干涸了
吐蕃不能再居住
这就起程去罗刹国

像鸟儿飞离树枝一样
片刻都不能再滞留
莲花生大师就要离开了
施主和上师都高兴
对不对呀王子赞普
王子牟德赞普
为着莲花生将赴罗刹国
献上金子等各种宝
用很多马、骡、犏牛来驮运
遣派百名勇敢的骑手作护卫
到芒域贡塘打前站
支起牛毛帐篷和彩色帐
设置炉灶备好饮食相恭候

注释：

1. 中有 中阴。前身已弃，后身未得。即死后投生以前这段时间。请参看第 3 章注⑧。
2. 习气身 应净治处中有三身之一。入眠未醒之前所有梦境中有，种种习气现于梦中，故称梦境为习气身。习气是隐存沾染于心识之上的习性和对善不善、种种境的判断力。

第一〇六章 讲轮回罪和瑜伽

王子牟德赞普

在猴年猴月十日

给骏马备了降香鞍

松耳石笼头金嚼子

让莲花生大师来骑乘

在桑耶的苏卡尔林草坪

王子牟德赞普与平民

吐蕃所有男人和女人

为莲花生大师来送行

莲花生大师下了马

坐在石头佛塔前

接受临别赠礼并且作加持

这时牟德赞普说

大师离开吐蕃

君民心里难过

我们向你祈祷信仰你

释迦牟尼不曾来吐蕃

吐蕃的上师是莲花生

吐蕃的神是观世音

请给大众讲佛法

献上金子曼荼罗

同时致顶礼

莲花生大师如是说——

现在和未来的人们

向莲花生我作祈祷的人们

大家心里记住

不要为无聊的事业奋斗

为本生和下辈子的利益

努力修习佛法

不善罪孽导致三恶趣

做善事导致善趣

成佛以前没有一处有安乐

地狱在南赡部洲地底下

冈底斯山山下面

两万逾缮那深处

众生的大地狱

铁房子四边各长两万逾缮那

上面是八大热地狱

它们是等话、黑绳和众合

号叫、大叫、炎热、极热和无间

各自相距四千逾缮那

极热地狱痛苦有三种

用Y串身、牛迹、罐瓶

炎热地狱痛苦有四种

坑、铁、刺通、煮

大叫地狱痛苦有三种

铁刺树、一绳之远、阿趣

号叫地狱痛苦有五种

飞距离、车、甲、甲山和山

众合地狱痛苦有八种

大地、高处、凹处、森林

山间、王、持、作持

黑绳地狱痛苦有九种

刀、大刀、水刀、指甲

短矛、镞、斧、锯、毁

等活地狱痛苦有五种

压、捏、榨、死、复生

无间地狱痛苦有三种

剥皮、野兽吃乳头、心肺里烧火

八寒地狱在等活狱之北

经过二十逾缮那的八寒地狱是

疱、疱裂、YY吒、YY婆

虎虎婆、裂如青莲

裂如红莲、裂如大红莲

各自相距二百逾缮那

疱地狱有三种痛苦

寒冷、疱、疱连疱

疱裂寒狱痛苦有四种

裂、水疱、疮、冻

YY吒寒狱痛苦有五种

声音发不出来、牙齿磕碰

硬、坚固、四肢发抖

YY婆寒狱痛苦有三种

身冷、心闷、口喊苦

虎虎婆寒地狱痛苦有两种

身枯瘦、五官流黄脓

裂如青莲寒狱痛苦有四种

身体裂成四瓣儿

裂如红莲寒狱八病苦

身体裂成八瓣儿

裂如大红莲寒狱有十八痛苦

身体裂成十八瓣儿

孤独地每日生死各一次

甚至每日生死一百次

有的长期遭受生死苦

近边地狱位于十八地狱中间

受贪欲焚之苦故而名地狱

又叫做火轮转地狱

众生膝盖以下陷入火坑里

陷进尸体粪堆里

刀锋之路身体受刮削

剑林、铁刺树

细火灰、无滩河

肉骨烧烂尸体飘浮或沉转

铁水灌进阴道里

阴茎夹在烧红的铁夹子里

这些都是众生共同的八地狱

比这痛苦七倍的

是特别痛苦的金刚地狱

在裂如大红莲狱西南边

越过一百逾缮那的烧红的铁地上

有永远不变的八大热金刚狱

比八大热狱苦七倍

每个相隔五千逾缮那

东南边有八大寒金刚狱
比八大寒狱苦七倍
每个相隔五千逾缮那
西北边有近边地狱
众生比以上地狱的多七倍
每个相隔三千逾缮那
东北部是香巴拉地狱
比其它地狱苦七倍
这是化身的地狱

冷热二苦同时在一个众生身上出现
在天空毁灭以前
金刚地狱不毁灭
这些就是地狱众生的痛苦
饿鬼有两种
有在世界上出没的饿鬼
也有在饿鬼界里生存的饿鬼
出没于世间的饿的鬼
有的夜行被人撞见
不自觉地伤害人类
受密宗师制伏之苦
(密宗师依靠神力克敌制胜)
将依怙扔在一旁

专于人间觅衣食
鬼蜮、蛮鬼受着命定的苦
饿鬼世界里的饿鬼
在地下一百逾缮那
名叫羊巴井的饿鬼城
方圆三千六百逾缮那

那里有外障饿鬼
以火焰、火泥、红火为食物
以脓血、污物、铁水为饮料
幻想有持棍者监守他们

在海洋等处并无监守者
但饿鬼们看见有武装起来的监视者
出脉从来不震动
但他们觉得在追赶压迫他们
内障饿鬼脑袋大
口腔、咽喉异常小
肚子像广阔的地方那么大
受着找不到食物的苦楚
找到了嘴里放下了
进到嘴里咽不下
咽进去肚子填不饱
中间障饿鬼难忍饥饿苦
找到一点大粪和鼻涕
也被其他饿鬼抢走吃不上

听不到对水的称呼
错把阳焰当成河流去寻找【1】
没有皮肉的干骷髅
日落西山的时候
只见满地都是
共同障饿鬼
特别障饿鬼
为了找寻食物
嘴里喷吐火焰

食物进肚变成生铁水
腹内燃烧身上冒火星

共同障饿鬼的四周围
各种食物高高垒
但却难以食用受饥馁
怕被别的饿鬼劫夺去
经常担心吊胆作守卫
生儿饿鬼有很多
半个身子陷在财宝中
全副武装的武士在守护
火焰轮饿鬼
吃了喝了全都变成火
骨头挨锉起火焰
这是众生饿鬼的痛苦

畜生的痛苦的四种
持双山以上无日月
各注各地的畜生
比春天阳光里的尖土还要多
自己看不见自己
自己吃自己的身体
有悬崖上掉下去的痛苦
大海里的畜生多如酒糟
大的吞噬小的
有一个吃一个的痛苦

无依怙的小畜牲
胜生、卵生、化生、湿生
有大兽、有蝼蚁
有腿多的、有无腿的

有长翅膀的、有生爪子的
还有属于龙族的粗细动物
在地上无数无量
有一个吃一个的痛苦

猎人用网和其它器具捕杀
动物们非死即伤
有的倾斜着身子走
有的走着走着就倒毙
分散着的畜生也痛苦
依赖人类的畜生
又驮东西又耕地
奶被挤掉毛被剪
献出血肉还挨打
体力消竭背受伤
仍被使唤驮东西

受尽痛苦角乱顶
剥去皮张受苦痛
身上裂口也要忍
驱赶鞭笞受折磨
畜生的痛苦皆如此
常说三善趣里有安乐
实则一样无安乐
生成行十善的天身
也有反常的死亡预兆十三种

——殿堂失色无光颜
——如意树颓萎而倾倒
——浴池水干而见底
——花儿霜打皆凋零

——玉米没有了
——心爱的骏马死掉了
——如意之牛死掉了
——身光减弱香味消
——装饰的花儿变陈旧
——妻子将腋下溃烂的丈夫扔进院子
——朋友天仙都远离而去
——自知将死无限痛苦涌上心【2】

这些预兆出现在人间

五十年零七天以后才死亡

下一辈子生在哪儿

天仙的眼睛能看见

所积福份全消尽

罪孽在发展

死后投生于恶趣

前头的痛苦未消失

后面的痛苦又跟来

将来生在哪里可预感

生在非天界

争战、痛苦无穷尽

嫉妒心导致十不善

生为阿修罗

看见三十三天福气大

阿修罗们生嫉妒

和三十三天打起来

天与阿修罗争战动干戈

武器之轮一转动

造成的危害无穷尽

身体受伤或死去
有的依然喊打杀
未死者被烧被水淹
割头掏心挖内脏
昼夜争战不停歇
痛苦无数又无限

人类算是最安乐
变化的痛苦亦无数
父母称先交合
精液混血液
灵魂投胎肉身日渐大
脐带脉结渐渐成
主脉先是三角形
随后又成五形脉
以后又成牛眼形
成为蛋形时
母亲胃不适

心病患者觉得蜂蜜灌进身
头脑昏沉身体不自在
时常呕吐嗓子哑
九个月后胎身已成形
母亲饥饿胎儿感到坠崖下
斜侧不稳心恐惧
母亲吃饱时
觉得夹在岩缝间
不会活动身体好像被捆绑
父母在进行房事时
身上感到热辣辣地烧

母亲行走时
觉得好像被风吹
忽高忽低昏眩而暗黑
母亲睡卧又像被山压
母亲劳作时
又感到身体空荡荡
母亲吃饭中
感到压在黑暗中
感到体内器官受损伤
母亲剧烈活动时
感到心被剝去身坠崖

母亲没有食物之时吃劣食
母亲无衣受冻时
胎儿如同受难在地狱
过了十个月
胎儿身体已圆满
胎儿倒转头朝下
由于产道狭窄各不同
母婴的性命
一半进入阎王殿
母子二人痛苦不可言

母亲的骨节似乎已脱裂
小儿擦净之时好像皮被剥
全力挣扎身心极疲惫
如同落在臼中被捣碎
被人放到垫子上
就像抛进刺坑里
绵软的衣服穿上身

不像母胎里面那般好
全身有被挖被刺之痛感
孩儿被母亲抱起来
感到雀鸟被鹞鹰叨走了

剪脐带时心里像是扎了刺
从此一天一夜长起来
靠下边撒尿感到诸多不方便
口干唇裂肚子饿
四肢麻木身体冷
灰尘和众生进入五官内
保姆不会抱孩儿
感到危险不会说话只会哭
母亲倒有舐犊情
只给孩子喂奶吃

难使孩儿尽如意
此后缓缓长成人
待人接物时时受监视
急躁口干身心也劳累
没有一天不警惕
敌人多而亲人少
心口疼痛常失眠
担心孩子会出事
又怕亲友不和睦
远处住上三天也挂念

生病一天更着急
忧心忡忡死掉了
活的人悲痛万分倒在地
孤儿寡母默默受苦痛

缺衣少食债缠身
前人之苦后人来承受
痛苦的网罗脱不开
亲属们互相来折磨
早争晚头的骂声不绝耳

自己穷困别人却有财
自己的财产被人占
因乏潦倒两手空
没有财食生烦恼
找不到东西又挨饿
看人脸色求援助
穿烂衣服吃劣食
既无食品又无衣
全部食物吃尽了

富裕起来怕国王
贫穷拮据怕吃苦
腿瘸耳聋眼睛瞎
暗哑蠢笨身体弱
有些人像牲口一样被买卖
有些人身受去农牧区收租之苦
有些人身为匪盗去拼命
有些人受着国王压迫之苦
有些人多嘴多舌而吃苦
男人们受着妻妾的苦

有的人被不治之症苦折磨
有的人患上麻风受着离群的苦
有的人贫穷艰难走遍全国吃尽苦
有的人让妖魔鬼怪坑苦了

国王们受着担心丧失民众的苦
有的僧人学者害怕别人强于己
小寺院的师父被事务所搅扰
有的佛徒笨徒担心收入减少而苦恼
有的人脱不开被敌诅咒之苦
有的僧尼受着担心私生子之苦
有的娼妓受着怕接不到嫖客之苦

有的姑娘苦于嫁不出去
有的为难以娶嫁而苦恼
有的大人物怕遭贬而苦恼
小人物受着功名成就的苦
没儿子盼着有儿子的苦
虽有儿子但又发愁不成才
有的地方苦于没有法律
有的地方有法但是怕违法
有的男女出门怕被人嫉妒
怕全国发生战乱和饥荒
怕大雨水涝干旱人蓄疾病
怕火灾水灾野兽毒蛇
怕发生变故发生暴乱

年老之苦是这样
——岁数一大体质就改变
美丽的光彩逐步消失
挺拔的身躯垂弯下去
四肢弯曲脉搏起变化
体力渐衰心头壮志弱
福份殆尽叫人不喜欢
青春容颜消失被厌恶

无力抗暴到处被蔑视
眼睛昏花视力变微弱

精华消散听力变微弱
脸上血色消褪无光彩
身上凹凸不平脉微弱
齐平的牙齿一一脱落
舌头嘴唇都不听使唤
须发渐白脸上长了毛
嘴脸变黑面部起皱纹
胸脯上出现了阶梯纹
脖子上粗粗的筋脉显
手脚不灵脸上生斑痣

看到身上弯弯曲曲的
嘴脸不美自己都羞耻
坐立不稳失眠又呻吟
白日昏昏难受冷热触
想坐安稳然而关节痛
尿频尿急遗在垫子上
老态龙钟谁都不喜欢
年青人不愿给好脸色
衣服脱下无力再穿上
连下身都不能自遮掩
年青人看见了尽笑话

积攒的财食儿媳掌管
喊饿说渴也无人理睬
反骂“老罪孽者”、“坏老汉”
口里虽然声称“我想死”
心里却对后人不放心

疼爱老人的说该死了
老人感到伤心想自杀
不顺眼的事想告诉人
悲伤难耐哭天又抹泪
无力打水烧火受饥养
吃穿靠伺候的人难养
受不了老年的痛苦时
盼望早了却这残生

疾病的痛苦是这样
——身上四个大种不平衡
由风、胆、涎分导致疾病
无明、饿鬼引起的疾病有
痘疮、流行病、肠胃病
喉蛾、疔毒以及武器所致伤
四种痼疾等等等
疾病多到无法数说完
身患重病的可怜人
染上的病痛难忍受
牙垢、嘴垢、脚垢、手污

眼珠凹陷汗毛竖
发出的呻吟很难听
脾气暴躁想发火
青春的脸庞变鬼脸
肠子粘在脊骨上
一点点骨血皮肤包
饮食入口没味道
精气耗尽记忆差
不能起立不能坐

软垫子倒比石头硬
舒适的枕头比木头硬
绵绵的衣服比刺还扎

睡的时候要起来
起来之时要睡下
病重便不顾羞耻
根根头发沾灰尘
白天觉得白昼长
晚上觉得宵夜长
没完没了盼天亮
一见饮食就呕吐
闻到气味就恶心
用药治疗不见效
驱鬼念咒也无用

饮食医师来掌管
防睡防食防客人
老年人伺候病人
青年人制伏什么妖鬼
得过病的讲病情
一切行动都作了不后悔的安排
请来佛教和笨布教徒念经
请来医生占卜师作客

亲戚朋友围绕着坐
病痛到底难分担
一旦患病谁也救不了
苦果只能自己尝
针灸放血痛苦自己忍
众生的病痛真是无法想

死的痛苦是这样——
脉缓气急病加重
任何办法都难救
医师哭丧着脸没办法
人没有一个不爱自己
但“自己”却在担心活着的人
抛下心爱的东西自己一人走
生命不能延长时都会死
身子担不起脑袋
两腿撑不起身子
双手举不动饭碗

饭碗掉进怀里
盼望太阳早早升起来
病人从怀里伸出手
嘴上说请把我扶起来
眼珠子望空直打转
叫某某人快点来
我要说件事情的
虽然自己就要死
依然留亦人世间
还指望一线生机能出现
嘴里劝说不要哭

你们大伙要坚强
我的嘴干给我倒水喝
水从嘴里喝进去
又打算孔流出来
眼珠发青泪涟涟
这是疼爱的身体

将被抛弃之预兆
脸上的光彩消失了
口里发出叹息声
牙齿上出现黑污垢
舌苔中间显黑块

知觉迷失陷入昏厥状
出现恶寒流鼻涕
唠叨着把我拉上去
又说扶我站起来
还说让我躺一会
这是土水火风在收缩
昏迷中说把我抬起来
无知无觉胡乱语
气息哽阻在喉头
上下气管不通畅
大肠收缩脉结散

嘴唇舌头皆枯干
脸上色泽消失尽
感到口鼻喉干燥
鼻翼凹陷鼻孔黑
灵魂进到心里头
故而昏为不认人
不会吸空气
喊话听不清
吸气呼气都困难
舌干心烦呼及断
都说病人已去世

大喊大叫扑上去
抱住身体热切地吻
病人不能看也不能听
灵魂在心里晕过去
肺叶包住了心脏
气息不能呼出来
三天时间昏沉沉
两腋尚有热线存
全身僵冷像土石
伺候的人和仆从
都在谈论料后事

议论如何处置这尸身
土葬天葬火葬或水葬
总之把尸体处理了
认为事情已办妥
把师徒间深奥的话说到终生
君民关系搞到终生
夫妻关系维持到终生
药王佛亲自来治病
死到临头也没治
强硬的法律救不了人
派人去追死者难复生

密宗师挽救不了死亡
死亡也不能用财富来赎回
怕死的逃避不了死
口齿伶俐说转不了死
不能让别人替自己死
死时一料财食也带不走

像从酥油里面拔根毛
把你抽走就死了
活的时候照样苦
怕遇敌人的苦
怕离亲人的苦

有财之人守财苦
无财这人寻财苦
女儿出嫁嫁妆苦
六道轮回的众生
全部离不开个苦
上师瑜伽应修行
否则无法救自己

念咒要念古鲁班玛斯德吽
古鲁是地狱古鲁南巴尔暖大师
肤色紫红手里持金刚
能救地狱冷热苦
班是饿鬼地域古鲁南救大师
肤色紫黑手持金刚和钉子
能救饿鬼饥饿苦
玛是畜生类古鲁森然丹大师
肤色青黑手持长腰鼗鼓和铃铛
能救畜生使唤的苦

斯是人类古鲁莲花生大师
肤色白红手持金刚和头骨
能救人类生老病死的苦
德是阿修罗的古鲁南白杰
肤色棕灰手持天杖和头骨
能救阿修罗争战苦

咩是天仙的古鲁斯土增大师

肤色白黄手持金刚和铃铛

能救天仙的死亡苦

六道轮回的痛苦

六位古鲁大师救

此修行路近加持快

对有信仰的男女而言

莲花生大师哪儿也没有去

就睡在自己家门口

信仰莲花生主义

观点要高尚

行为要彻底

由显密二宗来作证

山滩之间不是修行所

在修过的地方作修行

莲花生我就要离去了

没有见面但是信仰我的人

应以金银墨来书写莲花生传记

无论幸福或苦恼

都要利己且利他

生为欢喜有闲的人类

不能做没有见观的黄牛

生在拉萨、昌珠寺

不向佛殿叩头不转圈

那人身上苦常在

不要停止身语要修法

生在恶趣我也来搭救

我的寿命无生死

每个信仰者前面
就有一个莲花生
国王和属民闻是法
大放悲声发嚎啕

注释：

1. “错把阳焰当河流”是一句俗语。夏季日照沙滩，反光映成流水的幻景，叫阳焰。
2. “十三种预兆”或许只是一个笼统的提法。

第一〇七章 从吐蕃去罗刹国

莲花生大师到拉萨
在小昭寺和大昭寺
将埃玛多国王赠给
化身比丘阿嘎尔玛德的
形状颜色像红嘴乌鸦蛋
又像猫头鹰的头或脖子
有拉许树的种子那么大的
如意摩尼宝
从观音菩萨心口
马面的右鼻孔里拿出来
让拉杰王子捧在手上嗅
——艰苦奋斗一切才如意
如不把它当成回事儿
就是愚昧的人

请把摩尼宝伏藏起来
国王牟德赞普
由二十五人簇拥着

同以堪布释迦索南为首的

吐蕃所有的僧侣

以毗茹札那和嘎、觉为首的

吐蕃所有的译师

以咒师桑结义西为首的

吐蕃所有的放咒师

以密宗师多杰冬觉为首的

吐蕃所有打鼓持珠的密宗师

以御师宁赞西拉为首的

吐蕃所有的医生

以太师江冬库乃为首的

吐蕃所有的算命者

以卡尔钦杰为首的

吐蕃所有男女施主

以空行母依西措杰为首的

吐蕃所有的女人和仆人

经过巴茂巴塘滩

到阿里觉格地方

有一座罗刹忿怒般的山上去送行

莲花生大师讲了观世音的修行法

对每个人都作一番叮嘱

向全体吐蕃人作了这样的教诲——

现在和未来的吐蕃人都记住

日常谈笑之中有真理

信口雌黄坐树敌

办事要斟酌考虑有分寸

掌握尺寸的金龙头

勿要树立有害佛教的范例

勿做无益于现世和后世的事

不要树立陋规恶习

不要让吉祥变成坏恶

君民们

做事要三思而行

于己于人不利的事不要做

别人取笑

对自己不好

不要与醉汉和女人商议

事先必须考虑好

后悔的事情不要做

君民们

不要自己骗自己

富有的时候要做好事

谁求谁实在很难说

前生造孽此生会受报

没什么值得懊恼的

君民们

别把孤儿孤立起来

人生究竟如何当由命中定

要听从那些大人物的话

君民们

不要欺侮人

人里有不知恩的人

并非谁的手里有权力

谁就成了做人的尺度

报恩难得报仇易

君民们

不要枉付代价自找苦

没办好事别求人

人生有乐也有苦

自己无能求人有困难

君民们

应当记住有报应

为广大的众生做了好事

尤其是给吐蕃人做了好事

但吐蕃人不说我的恩情

将来五百浊时出现时

对中了五毒的六道轮回的众生

像消除黑暗的天窗里的光线那样

把佛法遍地伏藏起来

会出现一批伏藏发掘师

我的化身会调伏众生

众生很可能成熟得解脱

在佛教快要消亡的时候

专心致志的人能见到我

如意宝一样愿望能得满足

请君民就此回去吧

君民、施主无人不忧伤

好像都被剝掉一颗心

泪眼迷蒙路都看不清

大家不约而同在拖延

都想挽留莲花生

将珍贵的财宝和食物

全都献给莲花生

同时转了无数的圈
致了掌心额头磨破的礼
抓住坐骑的笼头说
唉！宝贝的古鲁
您是黑暗吐蕃的一轮太阳
是光芒万丈的明灯
您这是要到哪儿去呢
虽然您无所谓来与往
但去调伏罗刹国

吐蕃君民的心中
每人掉落了一轮太阳
伟业谁人来顶替
每个人的眼珠都被摘走了
谁来给这些人做引路人
谁来管护只会说话的尸体呢
离开吐蕃为了利众生
不长期管护我们心忧伤
吐蕃全体君民们
人人向往大古鲁

两腿颤抖迈不了步
孤悬恶趣的崖岸边
谁来拯救我们呵
别把弟子丢在河滩上
您去了罗刹国
国王的师傅谁担当
学者们在哪儿荟集呢
大修行师的觉悟向谁禀

修行的障碍由谁来消除

合格的徒弟谁引导

佛教由谁来保护

守盟的弟子集中在何方

七位女子弃别了故乡诞生地

现在向谁靠拢呢

从上面的国王以下

从下面的乞丐以上

全体吐蕃人信仰谁又皈依谁

宝贵的古鲁

请继续保护吐蕃吧

莲花生大师说

结！以国王为首的君民们

请听我乌仗亚那堪布的话

因为运机和祈祷

佛的身语意之教

如今像太阳一样照吐蕃

莲花生的继承者真不少

君民们办事应当依佛法

王业、佛教都会兴盛的

修佛法的人可居修行处

拉萨、桑耶等处都很好

信仰敬供的佛法必兴旺

我莲花生在不在都一样

到处都有佛庙和修行所

有佛陀的身语意的圣物

妇女们现在已经自由了

眼下可不能哀愁发悲嚎

目前你们的身体正健康
我必须前往西南调罗刹
五百浊时当然会发悲声
到时候吐蕃有个痛苦时
吐蕃人辱骂佛徒普通人
颠倒黑白称赞造孽的人
这样造孽自会有报应

吐蕃的福份一天天减少
我莲花生大师也难保护
不过一些暂时的安与乐
我的化身完全办得到
不净的众生难调伏
我亲自居住也不好办
已经做了一次利他的事
君民们在后面纷纷致顶礼
来到了贡塘拉卡这地方

红白黄色云彩托着虹霓
云里腾现马中之王瓦拉哈
毛色青纯鞍鞞齐
两耳尖耸萧萧鸣
男神女仙相簇拥
七政宝、八吉祥
千种音乐无数空行母
浩浩荡荡来迎接
莲花生大师对君民唱

我要到镜智慧【1】佛土去
去镜性智佛土的时候

走到不恨敌的光芒滩
法界智慧母子同行走

我到平等性智佛土去
去平等性智佛土之时
不分世间涅槃法界滩
本来形成的佛一同走

往分别觉悟性智佛土
在去往这个佛土之时
走到不贪欲望朋友滩
不更改的观点一同走

我到成所作智的佛土
去成所作智的佛土时
在不贪不嫉的悬崖滩
法性遍尽相友一同走

我到法界智慧佛土去
去法界智慧佛土之时
在愚不为眠而无修滩
彩虹与光辉一同行走

我要到观点的山上去
往观点的山上走动时
白天黑夜不修站着走
我要到修行的山上去

往修行的山上走动时
解除修行障沉掉【2】就走
我要到行为的山上去
往行为的山上走动时

不愿所知【3】一切遍知走

我要到成果的山上去
往成果的山上走动时
实现觉悟成了佛就走

我要到西南罗刹国去
调伏红脸罗刹的时候
众生得到安乐我就走
我到红铜吉祥山官去

到红铜吉祥山官之时
把罗刹们吸收进佛门
祝愿君民永远都康泰
悲心不断经常作祈祷

跨上降香木鞍子
马儿离地一弓高
君民们大哭又大叫
莲花生转过头来说
听着，吐蕃的君民们
心口已散眼力也散乱
受了苦还不想佛法
应该顾念的是佛法
这一生的杂事要放弃

愿意弃世的跟我来
没什么意愿比这更美好
吐蕃的信仰时断时续
白天忙于世间的俗务
晚上被愚昧的睡眠所耽误
中间忙着吃和穿

庸庸碌碌一生完结了
观点行为与我不相干
能够抛开冗务的请跟我来

没什么法子比行佛法更合适
吐蕃人的精进只是为本生
为今天和明天而操劳
今天就死也不想佛法
应该明白这一点
忘记食物和财富
抛弃一切跟我来

解释吝啬没有比这更好的
吐蕃的事务没个完
吵吵嚷嚷为了打击敌人护亲友
年近老迈还不想法
对于亲友要认清
为荣辱消磨时间没意思
要想弃别故乡就跟我来

消除障碍没有比这更好的
吐蕃是贪欲的深渊
一人养活不了一个人
看见众生死也不想佛法
需要获取的财富就是这
为无聊的事情去奔波
若是悲伤就请跟我来

消除贪欲没有比这更好的
不要随从外界走
为了明知如量【4】请跟我来

莲花生就要前往大乐宫
不要送行请返回
此行不会是永诀
大家还能见到我
请从后面看着我
看不见时要静虑
看吧看吧，要反复地看

白天修习观世音
晚上修我莲花生
修佛法不能分心于世务
本生的事情要放弃
如是一说骑宝马
四大力士牵着马
飞向彩光虹光中

君民如同鱼儿掉在沙漠里
寝食俱废滞留贡塘山顶上
在芒域吉仲的茸塘池岸畔
君民于二十五日修静虑
白天凝望莲花生的背影
阳光中像鹰那么大
与万丈光芒同驰射
以后像鸽子那么大
随后身影如蜜蜂

接着只有蚊子一般大
最后消失无踪影
仔细盯视也枉然
黄昏日薄西山能看见
在印度的那边

乌仗亚那国的这边
南瞻部洲的空中坐着

第二天早晨观看时
在僧伽罗国的铁城边
赞巴伽树的树荫下
宝骏马在沙金里面打着滚儿
大口吞吃药王斯达
莲花生大师的身边
围着罗刹美丽的女儿
一千敬仰者汇集在一起

佛法的光辉照射着
男女罗刹聚在无门的铁房内
莲花生是罗刹王骷髅珠
罗刹们团拜生敬仰
王臣属民和仆从
都朝此方致顶礼

到了巴茂巴塘滩
国王牟德赞普说
听到嗅到触到的
莲花生大师已赴乌仗亚那国
吐蕃大地空荡荡
先王已经去世了
我的身心好悲痛
你们难道不悲伤
让我们从桑吉桥上返回吧

国王如是说
大臣们谏阻道

领主法王请听着
留在后面的君民们
去桑吉桥有何用
国王口渴想雨水
那就尽快回宫吧
这样君民就回去了

注释：

1. 镜智慧 即镜性智、大圆镜智，与平等性智、分别觉悟性智(妙观察智)、成所作智、法界智慧(法界性智、法界体性智)全称为五智。
2. 沉掉 旧译昏沉和掉举。神志昏聩，心力涣散。
3. 不愚所知 所知谓可以认识的外境。柱、瓶等任何事物均为有情之心乃至佛心所可了知的共同境界。明了所知境，谓不愚所知。
4. 明知如量 即明智如量相。旧密在圆满所说四相之一。大光明点已成身形，智慧如量，超越证悟三身道相。

第一〇八章 书写信仰于白纸

女子依西措杰说
埃玛好
由功德庄严的莲花生大师
在无数劫里成就了佛的伟业
以化身转世了多少辈
这辈子以前在玛如热扎
南瞻部注王赤松德赞
是文殊菩萨的化身

邀请莲花生来吐蕃国
到吐蕃国十三年之后
父名扎巴·南夸依西

母名努茂莎·格哇本

木阴鸡年我依西措杰诞生

火阴鸡年拜见莲花生大师

得到了不忘总持【1】

到八十五岁为止

为莲花生大师服务

我一生无子又无女

我是比丘尼

不曾受世家的污染

三身佛的化身莲花生上师

对吐蕃有无限的慈悲

对君民有大恩与大德

山崖被加持为修行山

向有缘弟子降了佛法雨

给聪慧的人讲了所有法乘

给合格弟子讲了全部秘诀

向信仰者彰示了加持的太阳

对具有善根者作了预言

慈悲偏心的莲花生大师

今已往赴西南罗刹国

力士空行汇集的初十日

虹云一样逝在空间

有敬仰心的依西措杰留下了

浊时的依怙莲花生大师走了

南赡部洲无依怙的众生留下了

第二佛陀莲花生大师走了

撇下了有信仰的依西措杰

人仙供奉的莲花生大师上天了

丢下了具有信仰的君与民
今生和下一辈子盼望着的如意树
到罗刹国去了

没指望的依西措杰留在这里
不能没有的莲花生大师走了
吉玛吉呼

莲花生大师呵
化身的你离开了
难道这是真的吧
来到吐蕃而不永久居留
乘着智慧的马离开了
难道这是真的吗

不做瞻部洲王的国师
让吐蕃成为一个空壳子
难道这是真的吗
为何不把显密讲给译师们
而要匆匆离去呢
难道这是真的吗

佛法精义密宗为何不传播
而让依西措杰的希望落空呢
为何不讲最终的实践大圆满法
让人无处请教秘诀呢
难道这是真的吗

吉玛吉呼
莲花生大师呵
光源太阳的坛城落下去了
消解愚昧之酷热的月亮已经落下

解除五欲病毒的药料干枯了
慈悲无偏袒的那个父亲走了
渡世间轮回苦海的舵手走了
消除黑暗的明灯不见了

一切众生祈祷的依怙没有了
给合格弟子异熟的灌顶宝瓶破碎了
精通各乘的莲花生大师走了
讲解自心为法身的上师走了
守三种戒律的导师走了
想起上师的行为
无不情不自禁热泪流
气喘胸闷透不过气
两腿发软立不了地
我依西措杰思绪难稳定

吉玛吉呼
心里对上师无法不想念
为何不为将来的众生长居住
佛法都已伏藏好
在身语意德业之僻静处
修行法幢不在吐蕃树
为何让僻静地空出来
劣生女子依西措杰
为何不被带走呢
莲花生大师却走了

吉玛吉呼
可怜我现在求谁呢
莲花生大师这一走
国内有了没父亲的孤儿

白天黑夜发悲声
贡塘拉卡山上人们全都晕倒了
眼泪变成血水流也流不尽

我们不知道该坐还是应该走
坐立不安心意很烦乱
想念大师夜夜都失眠
无论是从哪里想
都不能没有莲花生大师

吉玛吉呼
莲花生大师呀
难道你不悲悯劣生依西措杰吗
从云彩里飞出的骏马呀
把我的上师背到哪儿去了
身穿白衣红衫的仙女和男神到处是
莲花生大师上天去了

我依西措杰痛惜不已
面朝十方悲哀地呼嚎
大师你一刹那都不肯出现的话
在这芸芸众生里
还有谁比我更痛苦
吐蕃君民，举国上下
到处都有哭喊声
走到哪里都在想念莲花生

白天思念夜里也思念
时时刻刻在想念
年青时当了大师的弟子
爱护眼睛一样敬护上师您

严格遵守盟誓
得到了全部教诲
如今一切佛法都守实践
年老时节死无悔

莲花生大师的功德
千言万语诉不尽
为了将来众生的信仰
像在须弥山前唯一小土丘
做了一点小传记
愿这撰做传记的功德【2】

使六道轮回的众生
转生在莲花生大师跟前
转生后圆满完成利他事业
摒弃生死者你的加持啊
我的一切祈祷
都将圆满实现

注释：

1. 不忘总持 不忘陀罗尼。能记忆所得知识永不忘失的本领或成就。
2. 藏文原文的“做”、“撰做”有如下含义：“搞、记录、撰写、建设、编写”等。通常认为这本传是依西措杰记录(或抄写)并伏藏的，原作者是莲花生本人，至少是莲花生自己口述、由依西措杰记录下来的。